

الإدارة العامة للتحربر والشنون الثقافية

# مجموعة المصطلحات العلمية و الفنية الني أقرها المجمع

المجلد الحادى والأربعون

القاهرة **١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٢** م

اهداءات ۲۰۰۳.

أ.د / شوقى ضيف رئيس مجمع اللغة العربية



الإدارة العامة للتحرير والشنون الثقافية

# هجموعة المصطلحات العلميّة ف الفنيّة الني أقرها المجمع

المجلد الحادى والأربعون

القاهرة ۲۲۰۰۲ <u>4</u> ۲۲۰۰۲



أعد هذه المجموعة للطبع محررو اللجان ، أشرف على إخراجها :

السيدة / أوديت إلياس اسكندر
وكيل الوزارة لشؤون مكتب المجمع



# بسم الله الرحمن الرحيم تقديم

# للدكتور شوقى ضيف رئيس المجمع

أخذ مجمع اللغة العربية - فى القاهرة - منذ إنشائه يعنى باتخاذ الأساب لنقل العلوم الغربية إلى اللغة العربية ، وألف لذلك لجانا متعددة تعنى بنقل مصطلحاتها الغربية إلى لغة الضاد، تمهيدا لوضع معاجمها العلمية وضعا علميا سديدا ،

وكانت الأمة العربية - منذ العصر العباسى الأول - قد عنيت بنقل علوم العالم القديم في اليونان وإيران والهند ، ولم تلبث أن استوعبتها وأخذت تضيف إليها إضافات كثيرة ، ومضت تقود العالم علميا من القرن التساني السهجري / النامن الميلادي إلى القرن الثامن الهجري / الرابع عشر الميلادي .

وتنبه الغرب - منذ القرن العاشر الميلادى - لما يحمل العرب من العلوم، وتتلمذ منه أفراد نابهون لعلماء العرب في قرطبة بالأندلس وفي صقلية وأيام الحروب الصليبية ، وأكبوا بقوة على حمل علوم العرب ونقلها إلى لغاتهم ، مع ما عرفوه من علوم اليونان عن طريق العرب ، وأسسوا بذلك نهضتهم العلمية الحديثة، ومضوا - منذ القرن السابع عشر - يقفزون في العلوم قفزات كبرى بينما استسلم العرب إلى فترة ركود علمي طويلة ظلت خمسة قرون مما جعلهم في حاجة بعصرهم الحديث إلى الوقوف على العلوم الغربية ، ونهضت بذلك مصر في القرن التاسع عشر من الثلاثينيات إلى التسعينيات في القرن التاسع عشر من الثلاثينيات إلى التسعينيات في القرن التاسع عشر من الثلاثينيات إلى العربية ، وأحدثت نهضة علمية كبرى .

ولما احتل الإنجليز مصر رأوا بخبثهم وقف هذه النهضة ، فقرروا أن يكون التعليم العالى بالإنجليزية طبًا وغير طب ، وبذلك وأدوا نهضة مصر العلمية في القرن التاسع عشر ،

وأخذ العرب في القرن العشرين بقاومون هذا التحدي الاتجليزي الماكر، فتجرد العلامة الدكتور محمد شرف لوضع معجم نفيس يعين عليي تعربيب الطب، وأنشأت مصر في سنة ١٩٣٢ مجمعها اللغوى لينهض لهها بتعربيب العلوم الغربية ، واجتمع في سنة ١٩٣٤ وكون أعضاؤه لجانا علمية لنقل مصطلح الت العلوم الغربية عن طريقى الترجمة والتعريب مع وضع مبادىء سديدة لصـوغ المصطلحات العلمية والفنية . وتكاثرت اللجان العلمية مع مر الزمن - بحيث لا يدرس في الجامعات العربية علم إلا وله في المجمع اللغوى القاهر ي لحنة تعنى بوضع مصطلحاته ، وتجتمع اللجان أسبوعيا مرة أو مرتين لصوغ المصطلحات العلمية ووضع مقابلاتها العربية، وترجع في ذلك إلى مختلف المعاجم اللغوية العربية ، وإذا كان المصطلح العلمي الإنجليزي من أصل يونساني أو لاتينى رجعت إلى أصله في مظانه لتستوعب معناه في مقابله العربي بمنتهى الدقة ، وإذا وجدت للمقابل العربي لفظا غربيا لا يدور في الألسلة المعاصرة آثرته ليشيع به استعماله بمعناه العلمي الجديد ، وتمضى اللجنة في عملها الأسبوعى ، حتى إذا تجمعت لديها طائفة كبيرة من المصطلحات العلمية التي صاغتها قدمتها إلى مجلس المجمع ليناقشها أعضاؤه مناقشة علمية دقيقة ، شم تعرض اللجنة مصطلحاتها على مؤتمر المجمع السينوى ليناقشها أعضاؤه المصريون وأعضاؤه العاملون والمراسلون من البلدان العربية الشيقيقة ومين البلدان الأجنبية الغربية وغيرالعربية وتضع اللجنة أمام كل مصطلح علملي تعريفا له محددا دقيقا، والتعريفات دائما واضحة ، ولا يشوبها أى إبهام او غموض ، وتعنى اللجنة دائما بتحقيق أسماء من يذكرون في المصطلح أو في عريفه وبيان جنسياتهم وتاريخ حياتهم وميلادهم ووفاتهم .

ويعد إقرار مصطلحات اللجان في المؤتمر السنوى يوزعها المجمع على المجامع اللغوية والجامعات في مصر والبلاد العربة لتشيع بين علمانهما في بحوثهم ودراساتهم ، ومصطلحات مجمعنا بذلك ثمرة شورى كبرى ،

وأنا أثنى ثناء جمًّا على الجهود العلمية الخصبة التي يبذلها أعضاء مجمعنا اللغوى القاهري في صوغ مصطلحاته العلمية والفنية ،

وأقدم للباحثين هذه المجموعة الجديدة الشاملة لمصطلحات الدورة المجمعية الخامسة والستين ، وتضم مصطلحات في الفيزيقا والكيمياء والنفسط والطب وعلم النفس والأدب والجيولوجيا والرياضيات والهندسة والأنتروبولوجيا والأحياء ،

وأسال الله أن يوفق المجمع اللغورى القاهرى دائما إلى خدمة اللغة العربية لغتنا القومية الخالدة من

رئيس مجمع اللغة العربية مرئيس مجمع اللغة العربية المرتبعة الأستاذ الدكتور شوقى ضيف



# المحـــتويات

صفحة		
<b></b> 8	دير : للدكتور شوقى ضيف رئيس المجمع	تص
1	مصطلحات في الفليويقا ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	<u>- ۱</u>
10	- مصطــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	- Y
٤٥	- مصطلحات في الكيمياء والصيدلة	۳-
41	- مصطــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	- £
1.4	- مصطــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	-0
1 7 1	- مصطــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	۳-
144	- مصطــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	-٧
109	- مصطـــلحات في الهندســــة	۸-
۱۸۳	- مصطـــــلحات في علوم الأحياء	- <b>q</b>
7 2 0	١- مصطــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	۱ ۰
409	٠٠٠، مصطلحات في الرياضيات ٥٠٠٠، ١٠٠٠، مصطلحات في الرياضيات	١ ١



مصطلحات في الفيزيقا\*

\* أعدنها لجنة الفيزيقا بالمجمع وأقرها مؤتمر المجمع في دورته الخامسة والستين ، بجلسته الثالثة بتاريخ ٢١ من ذي القعدة سنة ١٤١٩ هـ الموافق ٩ من مارس (أذار ) سنة ١٩٩٩م .

# أعدت هذه المصطلحات لجنة الفيزيقا بالجمع:

مقررأ		أ.د. محمــــود مختــــار
عضوًا	. (رحمه الله).	أ.د. بدوى طــــبانة
عضوأ	. (رحمه الله).	أ.د. سيد رمضان هدارة
عضوأ		أ.د. عطية عبد السلام عاشور
خييرأ		أ.د. رأفت كامل واصف
44.		أ.د. محسمد محسمود عمار
محررأ		السيدة / شادية شـوقي أمين العالم

# مصطلحات فى الغيزيقا

# ۱-ثرمودینامیکا عدم الاتزان nonequilibrium thermodynamics

فرع المعالجة الشرموديناميكية للعمليات غير القابلة للعكس ومعدلات حدوثها .

# ٢- اللاعودة إلى الأصل

nonhoming

عدم عودة نظام ما إلى نقطة بدايته بعد إيقاف التشغيل .

### ٣-مكثف لاحثى

noninductive capacitor مكثف ليست له محاثة .

#### ٤-مقاومة لاحثية

noninductive resistor مقاومة ليست لها محاثة .

#### ه-لف لاحثي

noninductive winding

طريقة لصنع الملفات يُبطل المجال المغنطيسي لكل لفة فيها المجال المغنطيسي للفة المجاورة.

# ٧-مضخم لاخطئي

nonlinear amplifier مضخم قيمة الخَرْج فيه لا تتناسب طردياً مع قيمة الدخل .
( انظر أيضاً : مضخم خطى

linear amplifier

# ٧ -مكون الخطع في دائرة

nonlinear circuit component مكوِّن كهربائي في دائرة لايخضع التيار والقلطية فيه لقانون " أوم " وفي هذه الحالة يقال أن الدائرة لاخطِّنة.

# ٨ -ملف لاخطًى

nonlinear coil

ملف يسهل تشبع قلبه مغنطيسياً، معاوقته كبيرة فى حالة التيارات الضعيلة، وتقل المعاوقة عندما يزداد التيار ويصبح القلب مشبعاً.

# ٩ -نظام لاخطًى للتحكم

nonlinear control system نظام تُحُكم ، العلاقة بين دخله وخرجه دخطية .

# ١٠-بلورة لاخطية

nonlinear crystal

بلورة لا يتناسب التأثير الذى يحدثه مؤثر فيها مع شدة هذا المؤثر . ويطلق المصطلح أيضاً على البلورة التى لا يكون التأثير فيها آنياً هو والمؤثر .

#### . ۱۱-جهاز لاخطًی

nonlinear device

(انظر:

( nonlinear circuit component

# ١٢-عازل لاخطي

nonlinear dielectric

عازل لايتناسب استقطابه مع شدة المجال الكهربائي المؤثر فيه .

### ١٣-تشوه الخطي

nonlinear distortion

تشوه ينتج عن لا خطية العلاقة بين دخل النظام (أو المكون ) وخرجه ،

### ١٤-محاثة لاخطية

nonlinear inductance مخاثة لايتناسب التغير في القلطية

محانه لايتناسمب التعير في الفلطية عبر نهايتيها مع معدل تغير شدة التيار،

### ١٥-اللاخطية

nonlinearity

الخصروج عن التناسب الطردى بين متغيرين.

# ١٦ -مادة لاخطية

nonlinear material مادة لايتناسب فيها الأثر مع المؤثر .

# ۱۷-البصريات اللاخطية nonlinear optics

فرع فى البصريات يعنى بدراسة الخواص الضوئية للمواد عندما تعتمد هذه الخواص على شدة الضوء . كما يحدث فى حالة أشعة الليزر .

#### ١٨-مفاعلة لاخطية

nonlinear reactance مفاعلة لا يتناسب فيها معدل التغير في التيار مع التغير في القلطية .

### ١٩-مقاومة لاخطية

nonlinear resistance
( انظر: مكون لاخطّي في دائرة )

#### ۲۰-اهتزاز لا<mark>خطًی</mark> nonlinear vibration امتنانسمته کیستلاتتناسسفیا

اهتزاز سعته كبيرة لا تتناسب فيه الإزاحة مع القوة .

المرونة اللزوجية اللاخطية nonlinear viscoelasticity مرونة الموائع التي لايخضع الإجهاد والانفعال فيها لمعادلة تفاضلية خطية.

# ۲۲-إلكترون غير محدد الموقع nonlocalized electron

إلكترون دالته الموجية غير مرتبطة بنواة أو نواتين للجزئ ولكنها منتشرة فوق الجزئ أوفوق الشبيكة البلورية.

#### ۲۳-لامغنطیسی

nonmagnetic

صفة لمادة لاتتمغنط ولا تتأثر بالمجال المغنطيسى .

#### ۲۲ --انسیاب لانیوتونی non-Newtonian flow

(انظر: انسیاب نیوتونی Newtonian flow )

### ۲۵ -لزوجة لانيوتونية non-Newtonian viscosity

( انظر : لزوجة نيوتونية Newtonian viscosity

#### ٢٦ -لاقطيي

#### nonpolar

صفة لعنصر أو مركب ليس له ثنائى قطب دائم.

#### ٢٧-الميكانيكا اللاكمية

= الميكانيكاً النيوتونية nonquantum mechanics =Newtonian mechanics

(انظر: Newtonian mechanics )

#### ٢٨ -عديم المفاعلة

#### nonreactive

صيفة للدوائر (أو المكونات أو الأحمال) التى تهمل فيها السعة والمعاوقة فيصبح التيار المتردد فيها متوافق الطور مع القلط.

#### ۲۹-لانسىيىي

#### nonrelativistic

صفة لحركة الأجسام والنظم التى تقل سرعتها كثيراً عن سرعة الضوء ومن ثم فإنها لاتخضع لنظرية النسبية لأينشتين .

# ٣٠-ميكانيكا الكم اللانسبوية nonrelativistic quantum mechanics

نظرية ميكانيكا الكم عند تطبيقها

على جسيمات سرعاتها أقل كثيراً من سرعة الضوء .

#### ٣١-هوائي لارنيني

#### nonresonant antenna

هوائی لیس له ترددات طبیعیة ومن ثم فإن استجابته لجمیع الموجات تکون بدرجة واحدة .

#### ٣٢ -خط لارنيني

#### nonresonant line

خط إرسال طاقة كهربائية خال من الأمواج المنعكسة والموقوفة .

#### ٣٣-موجة لاجيبية

nonsinusoidal waveform

موجة لا تمثل بمنحنى جيبى ويمكن تمثيلها بمتسلسلة لانهائية من التوافقيات .

# الإشعاع الديسيمترى اللاحراري nonthermal decimetric emission

موجات راديوية لاحرارية طولها أكبر من لا سنتيمترات تنبعث من كوكب المشترى .

# ٣٥-إشعاع لا جراري

#### nonthermal radiation

إشعاع كيهرم فنطيسى لاحرارى ينبعث من الجسيمات المشحونة المعجلة كما في المصابيح الفلورية .

#### ۳۲ —انسیاب غیر منتظم nonuniform flow

انسياب مائع سرعته ليست ثابتة عند جميع نقطه .

#### " حقاعدة "نورد هايم " Nordheim's rule

قاعدة مفادها أن المقاومة النوعية المتبقية لأشابة ثنائية تتناسب مع س (١-س) حصيث س، (١-س) هما التركيزان الموليان لعنصرى الأشابة.

# العجلة ( التسارع ) العمودية normal acceleration

العجلة العمودية لجسيم يتحرك فى مستوى هى مركبة عجلته فى الاتجاه العمودي على مساره .

### ۳۹-الترددات الطبيعية normal frequencies

الترددات الطبيعية لاهتزازات نظام ما .

# ٤٠ -مائع الهليوم الطبيعى normal helium fluid

مركبة سائل الهليوم ٢ ذات خصائص المائع الطبيعي .

# ٤١-تصادم عمودي

normal impact

تصادم جسم بسطح عمودی علی اتجاه حرکته .

normal incidence pyroheliometer بيروهيليومتر لقياس طاقة الأشعة الشمسية الساقطة عمودياً على الأرض (انظر: بيروهيليومتر pyroheliometer)

### 12 انعكاسية السقوط العمودي normal incidence reflectivity

نسبة الطاقة الإشعاعية الكهرمغنطيسية المنعكسة من سطح يفصل بين وسطين إلى الطاقة الإشعاعية الساقطة عمودياً على السطح.

### ٤٤ -العيارية

#### normality

مقياس المكافئ الجرامى لمادة مذابة في لتر من المحلول.

# ه٤-منحنى التمغنط الطبيعي normal magnetization curve

منحنى للعلاقة بين الحث والمجال المغنطيسي لمادة لم يسبق مغنطتها .

# ٤٦ -هوائي حلزوني عمودي normal mode helix

نوع من الهوائيات الحلزونية يقل كل من قطره وطؤله كثيراً عن الطول الموجى للإشعاع المنبعث منه وتكون الشدة القصوى لهذا الإشعاع عمودية على محور الحلزون.

#### ٤٧ -النمط العمودى للذبذبة normal mode of vibration

اهتزاز نظام متقارن تتغير فيه دورياً قيمة أحد الإحداثيات المتعامدة بينما تظل قيم الإحداثيات الأخرى ثابتة.

(انظر: نظام متقارن

( coupled system

# ۱۸ - انیمومتر اللوح العمودی normal-plate anemometer

انيمومتر كهربائى يوجَّه لوح الضعط فيه عمودياً على اتجاه الريح وتقاس سرعة الريح عن طريق دائرة كهربائية تتأثر بحركة اللوح.

(انظر: مقياس سرعة الريح (انيمومتر) anemometer

### ٤٩-رد الفعل العمود*ي* normal reaction

المركبة العمودية لرد الفعل بين جسمين متلامسين هي مركبة رد الفعل في الاتجاه العمودي على مستوى تماس الجسمين .

،ه حصيغة " نوريس " و " ايرنج " للترداد

Norris-Eyring reverberation an august of the control of the contr

حيث ح حجم الغرفة بالأقدام المكعبة ، م مساحة سطح الغرفة بالأقدام المربعة ، µ معامل امتصاص السطح للصوت .

# ٥١ -هوائي بنُقرة

#### notch antenna

هوائى للموجات الميكرونية بسطحه المشع نقرة يتحكم شكلها وحجمها فى نمط الموجات المنبعثة منه.

### ۵۲ -مرشح کهربائی بنُقرة notch filter

مرشح نطاقى يُحدث نُقرة حادة فى منحنى استجابة التردد لنظام كهربائى ويستخدم عادة فى أجهزة الإرسال التلفزيونى لتوهين الموجات المنخفضة التسردد ومنع التسداخل بينها وبين الموجات حاملة الصوت .

# ٥٣ -نجم مُسْتعر

nova star

نجم يتعاظم توهجه فجأة ثم يخبو.

#### ٥٤ - شوكس

nox

وحدة لقياس الاستضاءة الخافتة ، تساوى ١٠-٣ لكس .

(انظر: لكس Lux )

# ٥٥ - شوى

noy

حدة الإحساس بالضوضاء وتساوى الضوضاء العشوائية المحسوسة فى مدى التردد ٩١٠ – ١٠٩٠ هرتز عند منسوب ضيغط أعلى من ٢٠٠٠٠٠ ميكروبار بمقدار ٤٠ ديسببا.

٣٥ -معامل الفقد بالانفراج لفوهة nozzle divergence loss factor الفرق بين الواحد الصحيح والنسبة بين كميتى حركة مائع عند خروجه من فوهة منفرجة ومن فوهة عيارية .

# ٥٧-عملية الفُوهة

nozzle process

عملية لفصل النظائر المشعة لمركب غازى بدفعه من فوهة ذات شكل معين .

NP- OA

Np = neptunium

(انظر: نبتونیوم neptunium)

# ۱۹ م ترانزستور ۱۹ n p n transistor

ترانزستور وصلة ، قاعدته من النوع الموجب p تقع بين باعث ومجمع سالبى النوع n . ومن أنواعه npin الذي يحوى طبقة من الجرمانيوم النقى بين القاعدة والمجمع لزيادة مدى التردد الذي يستخدم له وكذلك npnp الذي يحوى طبقة انتقالية أو عائمة بين منطقتى p وn.

# ٦٠-الأسر المتووى

nuclear capture

تفاعل نووى ينتج عنه أسر النواة لجسيم نووى كالنيوترون أو البروتون أو الإلكترون.

#### ۱۱-تفاعل نوری متسلسل nuclear chain reaction (انظر:

( chain reaction, nuclear

#### ۱۲-تصادم نووی

nuclear collision تصادم بین نواتی ذرتین أو بین نواة ذرة وجسیم آخر .

#### ۱۳-المقطع النووى المستعرض nuclear cross section

مقياس لاحتمال حدوث تفاعل نووى بين نواة وجسيم ساقط عليها .

( انظر : مقطع مستعرض cross section )

# ٦٤ -الكثافة النووية

nuclear density كثافة النواة كدالة فى البعد عن مركزها .

## ۱۵-حبة الوقود النووى nuclear fuel pellet

حبة كروية أو أسطوانية من الوقود النووى تستخدم فى المفاعلات بوضعها فى كستل من الفحم أو داخل أنابيب عناصر الوقود.

# ۱۳ -لوح الوقود النووى nuclear fuel plate

غلاف معدنى مزدوج يحوى الوقود النووى وقد يكون مسطحاً أو منحنياً .

# الكام النووي النووي النووي nuclear fuel reprocessing

المعالجة الدورية للوقود النووي كيميائياً وفيزيقياً وتعدينياً لاستخلاص وتنقية ما يتبقى من المواد المخصية والقابلة للانشطار.

# ۱۸-الحالة الأرضية النووية nuclear ground state

الحالة الأرضية لنواة الذرة . ( انظر : الحالة الأرضية

( ground state

#### ۱۹ حیروسکوپ نوو*ی* nuclear gyroscope

نواة ذرة تتحرك حركة چيروسكوبية تنشأ عن تأثير المجال المغنطيسي للإلكترونات على حركة اللف فيها .

# ٧٠ -الحرارة النووية

nuclear heat

الحرارة المنبعثة من المفاعل النووى نتيجة لعمليات الانشطار فيه.

#### ۷۱ -لیزر نووی

nuclear laser

ليرر غازى تستثار فيه جزيئات الغاز بجسيمات ذات طاقة عالية ناتجة عن الانشطار النووى فى المفاعلات النووية النبضية .

# ٧٢-المغنطيسية النووية

nuclear magnetism

المغنطيسية المتعلقة بالنواة ، وتنشأ عن ثنائي القطب المغنطيسي للنواة

وثمانى القطب المغنطيسى لها وكذلك العزوم الأعلى .

(انظر: multipole

# ٧٣-المغنيطومتر النووى

nuclear magnetometer مغنيطومتر أساسه تفاعل مجال

مغنيطومتر أساسه تفاعل مجال مخنطيسسى مع العرزم المغنطيسسى للنواة، ويسمى كذلك مغنيطومتر الرنين المغنطيسسى . ومن أمثلته المغنيطومتر البروتونى .

#### ٧٤-المغنيطون النووي

nuclear magneton

وحدة عزم ثنائى القطب المغنطيسى المتستخدمة لتقدير العزم المغنطيسى للنواة وتساوى ( he/4II mc ) حيث h شحنة الإلكترون ، m كتلة البروتون ، c سرعة الضوء .

### ٧٥ -الكتلة النووية

nuclear mass

كتلة نواة ذرة تقدر عادة بوحدة الكتلة الذرية ، وكتلة النواة تقل عن مجموع كتل مكوناتها من البروتونات والنيوترونات بكتلة تساوى طاقة الربط للنواة مقسومة على مربع سرعة الضوء.

# ٧٦ -العزم النووى

nuclear moment

عزم متعدد أقطاب مغنطيسية أو

كهرستاتيكية للنواة ،

۷۷ -العدد النووى

= العدد الكتلى nuclear number

= mass number ( mass number : انظر)

۷۸ -کومة نووية

nuclear pile

الاسم القديم للمفاعل النووى . (انظر: مفاعل نووى

( nuclear reactor

۷۹ – الاستقطاب النووى nuclear polarization خاصة نواة تكون محصلة لف أغلب الجسيمات فيها في اتجاه معين .

٨٠ -طاقة الوضع للنواة

nuclear potential energy

متوسط طاقة الوضع الكلية لجميع
البروتونات والنيوترونات للنواة في
حالاتها المختلفة نتيجة للقوى النووية
بينها باستثناء طاقة الوضع
الكهرستاتيكية.

۸۱ -جهد الاستطارة النووية nuclear potential scattering . الجمهد النووى الذي يُحدث الجنزء

المرن من الاستطارة للجسسيسمات النووية بوصفها موجة تحكمها معادلة شرودنجر.

٨٢ -القدرة النووية

nuclear power القدرة المولَّدة من انشطار أو إندماج نووى .

۸۳ -عزم رباعی الاقطاب النووی nuclear quadrupole moment عزم رباعی الاقطاب الکهربائی لنواة الذرة.

( انظر : عزم رباعی الأقطاب quadrupole moment

٨٤ -رنين رباعى الأقطاب النووى nuclear quadrupole resonance

ظاهرة تمتص فيها بعض النوى (التى لها عرم رباعى الأقطاب والموضوعة فى مجال كهرستاتيكى غير متجانس) الطاقة من مجال راديوى التردد.

٨٥ -الإشعاع النووي

nuclear radiation

كل ما ينبعث من نواة الذرة نتيجة للاضمحلال الإشعاعي أو للتفاعلات النووية.

٨٦ -الدراسة الطيفية للإشعاع النورى nuclear radiation spectroscopy فرع من الدراسات الطيفية يعنى

بتوزيع طاقة الجسيمات المنبعثة من نواة الذرة.

### ۸۷ -الارتداد النووي

nuclear recoil

تراجع نواة الذرة نتيجة لانبعاث جسيم منها في أثناء الاضمحلال الإشعاعي أو عند اصطدامها بجسيم أخر.

#### ۸۸ -الاسترخاء النووى nuclear relaxation

(انظر: ظاهرةالاسترخاء relaxation phenomenon

#### ۸۹ -الرنين النووى

nuclear resonance

الامتصاص الرنيني للطاقة بواسطة نوى الذرات من مجال ذى تردد راديوى .

(انظر أيضاً:

الرنين النووى المغنطيسي

(nuclear magnetic resonance NMR

### ٩٠ -الاستطارة النووية

nuclear scattering

تغیر مسار الجسیمات باصطدامها بنوی الذرات .

# ٩١٠-الطيف النووي

nuclear spectrum

بيان لمستويات طاقة الجسسيمات . المنبعثة من نوى الذرات .

#### ٩٢ -اللف النووي

#### nuclear spin

كمية الحركة الزَّاويّة الكلية للنواة . وتنشأ عن تحصيل اللّف وكمية الحركة الزَّاويّة المدارية لمكونات النواة .

# ٩٢-التفاعل النووى التلقائي = الاضمحلال الإشعاعي

nuclear spontaneous reaction
= radioactive decay
( radioactive decay : انظر )

### ۱۶ -الاستقرار النووي nuclear stability

حالة النظير المشع الذي يقاوم الاضمحلال والانشطار النووي .

۱۸ -المحول الترميونى النووى nuclear thermionic converter محول ترميونى مصدره الحرارى مفاعل نووى أو نظير مشع .

97-الكاشف الترايودي النووي nuclear triode detector نوع من الكاشفات الترايودية يُحدِّد مُخرِجاه معاً بدقة ، مكان سقوط الأشعة المؤيّنة على الكاشف وطاقة الجسيم المؤين .

90-ظاهرة "زيمان " النووية nuclear Zeeman effect انشطار الخط الطيفى النووى إلى خطين أو أكثر نتيجة لتفاعل العزم

النووى المغنطي سبى مع المجال المغنطيسي المؤثر.

#### ۹۸-نوکلیونیوم

#### nucleonium

حالة ارتباط بين نواة وضديدها . (انظر : ضديد النواة antinucleus )

#### ٩٩-الكشف بالطريقة الصفرية null detection

(انظر الطريقة الصفرية null method )

#### ۱۰۰ -مبيِّن الحالة الصفرية null indicator

جلفانومتر أو أداة أخرى تبين انعدام القلطية أو التيار في دائرة كهربائية .

# ١٠١ -الطريقة الصفرية

null method

طريقة للقياسات الكهربائية تضبط فيها دائرة القياس حتى تصل إلى حالة الاتزان باستخدام مبين الحالة الصفرية.

# ۱۰۲ -القيمة العددية للفتحة numerical aperture (NA)

حاصل ضرب معامل انكسار الوسط أمام شيئية الميكروسكوب فى جيب أكبر زاوية محصورة بين المحور البصرى والأشعة الداخلة فى الشيئية. وتتخذ هذه القيمة مقياساً لقدرة تحليل شيئية الميكروسكوب.

## ۱.۳-التحكم العددى الاتوماتي numerical control (NC)

نظام للتحكم الأتوماتى تسجل فيه القيم العددية المناظرة للأوضاع المطلوبة للأدوات الميكانيكية وللتحكم في بعض العمليات الصناعية على بطاقات مثقبة أو على شرائط ممغنطة.

### ۱۰۶ -الوحدة N (فى البصعريات) N-unit

وحدة تستخدم عادة لانكسار الضوء في الجو وهي تبسيط رياضي ، يعبر عنها بالمعادلة  $N = (n-1)10^6$  حيث nمعامل انكسار الضوء في الجو .

#### ١٠٥-نوبلکس

nuplex

مفاعل نووى يتوقع أن يستخدم فى توليد الطاقة الكهربائية وإزالة ملوحة المياه وغير ذلك من العمليات الصناعية.

#### ١٠٦- معادلة " ناسلت "

# Nusselt equation

معادلة لا بعدية تستخدم لحساب معدل انتقال الحرارة بالحمل من وسط لآخر بمرور المائع عمودياً على مجموعة من الأنابيب تسرى فيها موائع للتسخين أو للتبريد طبيعياً.

# ۱۰۷ – عدد " ناسلت "

Nusselt number عدد لا بُعدی یستخدم فی حالة

#### مصطلحات فس الغيزيقا

الانتقال القسرى للحرارة بالحمل ويساوى النسبة بين الحرارة الكلية المنتقلة بالحمل والحرارة المنتقلة بالتوصيل عبر طبقة حدية .

# ۱.۸ - نظریة " نایکویست " Nyquist's theorem نظریة تنص علی أن متوسط مربعات قلطیـة الضـوضاء الکهربائیـة عـبـر

مقاومة فى حالة اتزان حرارى تساوى  $RkT\Delta f$  حيث R المقاومة الكهربائية ، R ثابت بولتزمان ، R درجة الحرارة المطلقة ، R R مدى التردد المقاسة فيه قلطية الضوضاء.

# ۱.۹-بیروهیلیومتر

pyroheliometer

جهاز لقياس الطاقة الشمسية .



# مصطلحات في النفسط\*

<sup>\*</sup> أعدتها لجنة النفط بالمجمع وأقوها مؤتمر المجمع فى دورته الخامسة والستين ، بجلسته الثالثة بتاريخ ٢١ من ذى القعدة سنة ١٤١٩ هـ الموافق ٩ من مارس ( آذار ) سنة ١٩٩٩م .

# أعدت هذه المصطلحات لجنة النفط بالجمع:

مقررأ	أ.د. محمد يوسف حسن
عضوًا	 أ.د. محمود حافسظ
عضوأ	 أ.د. محسمد رشساد الطسوبي
عضوأ	أ.د. أمـــين الســـيد
عضوأ	 أ.د. أحـــمد مدحـت إســـــــــــــــــــــــــــــــــــ
عضوأ	 أ.د. عسبد الحافسظ حلمسي
عضوأ	 أ.د. محـــمد الأمــــين بســــيوني
خبيراً	 أ.د. عــبد العزيز عــثمان ســــلامة
خبيرأ	 أ . د .حافظ شمس الدين عبد الوهاب
محورأ	 السيد/ إبراهيم عبدالعزيزعبد الحميد

# مصطلحات في النفط

# ۱ - ضغط انفجار التبطين casing burst pressure

مقدارالضغط الذي إذا وقع على عمود من أنابيب التبطين انهار جدار التبطين ويكون هذا الضغط في أخطر حالاته وأشدها حرجاً عند حدوث تسرب للفاز من داخل الطبقات المكشوفة أسفل البئر حيث يتمدد الغاز وهو في طريقه إلى أعلى محدثاً ضغطاً أعلى كثيراً من الضغط الذي يحدثه على عمود أنابيب التبطين وهو في أسفل البئر .

# ۲۰ - وُصلة تبطين

#### casing coupling

أنبوب ملولب من الداخل يستخدم في ربط عقلتين من أنابيب التبطين .

# ٣ - قاطع التبطين

#### casing cutter

جسم أسطوانى ثقيل مزود بمجموعة من الأنصال يستخدم فى قطع أنابيب التبطين عند أنتشابها فى البئر . ويدلَّى القاطع فى داخل البئر بتثبيته فى عصصود من أنابيب الإنتاج أوالحفر ثم تدار الأنصال من داخل أنابيب التبطين لقطعها .

### ٤ - مخطط تصميم التبطين casing design chart

قائمة تضم جميع أنواع وأوزان الأنابيب المتاحة لتصميم أعمدة أنابيب التبطين، وتتضمن هذه القائمة أيضاً

عوامل الأمان المرتبطة بذلك التصميم، كتأثير الإجهادات التى تتعرض لها هذه الأنابيب حتى يستطاع فى كل عملية اختيار أفضل ما يناسبها من أنابيب من الناحيتين الاقتصادية والأمنية.

#### ه - واقية التبطين

#### casing protector

وصلة قصيرة ملولبة تربط فى نهاية أنابيب التبطين لحفظ أسنان لولبها من تجمع القاذورات فوقها وتلفها . وتصنع هذه الوصلة عادةً من الصلب أو اللدائن ، وتُسمَّى أحياناً بواقية اللولب thread protector .

# ٦ - مُقُوَّم أنابيب التبطين casing roller

أداة خسشنة مكونة من وصلة بها مجموعة من السطوح غير المتمركزة الدوران والمزودة ببكرات دوارة شديدة القدة ، ويجرى إنزال هذه الأداة فى داخل البئر إلى العمق الذى حدث عنده تَحَرُّف فى أنبوب التبطين ، ثم تُلف ببطء بحيث تلامس البكرات جميع جوانب الأنبوب وتعمل على إعادتها إلى حالتها الأصلية بدرجة كبيرة .

#### ٧ - قاعدة التبطين

### casing seat

الموقع الذى تصل إليه نهاية عمود أنابيب التبطين المستمنت فى داخل البئر، ويتم ربط عقب أنبوب التبطين فى نهايته عند هذا الموقع.

# ۸ - خطّاف أنبوب التبطين casing spear

أداة لالتقاط أنبوب التبطين الساقط فى البئر مصممة بحيث يمكنها الإمساك بأنبوب التبطين من الداخل لرفعه من البئر.

### ۹ - عمود أنابيب التبطين casing string

المجمع الكلى لأنابيب التبطين المتساوية القطر والتى أنزلت فى داخل البئر، وتتم صناعة أنابيب التبطين بطول يبلغ نحو ٣٠ قدماً (١٩ متار) لكل أنبوب، وتربط أنابيب التبطين واحدة بعد الأخرى فى أثناء إنزالها فى داخل البئر لتبطينها.

### ۱۰ - قَالب أنبوب التبطين casing swage

جسم أسطوانى صلب ، مذبب عند طرفه السفلى ، ومُجَهر بوصلة عند طرفه العلوى تسمح بربطه إلى جهاز رج ليتسنى فتح أنبوب التبطين المُقَوض فى داخل البئر وإعادته إلى شكله الأسطوانى الأصلى .

# ۱۱ - طارة رفع أو سحب cathead

(۱) إطار مستدير في طرف عمود الرفع يمكن لف الخبل حوله لاستخدامه في عمليات الرفع أو السحب فوق برج الحفر .

(٢) بكرة رفع ناتئة عند حيروم

السفينة تستعمل في رفع المرساة وتعلق في طرفها المعقوف.

# ۱۲ - كبل الرفع أو السحب catline

كبل يدار آليا بواسطة طارة الرفع والسحب ، ويستخدم فى رفع وسحب المعدات الثقيلة فوق برج الحفر .

# ١٣ - مِزْلَقَة أو ممشى

#### catwalk

(۱) طريق منحدر يوجد بجوار برج الحفر تُرصُّ فوقه أنابيب الحفر تمهيداً لرفعها ووضعها فوق أرضية برج الحفر باستخدام كبل الرفع والسحب.

(۲) کل ممشی مرتفع،

#### ۱۶ - تکهف

#### caving

انهيار جدران حفرة البئر . وتُسمى هذه الظاهرة أيضـاً بالتـسلخ sloughing .

# ١٥ - كَهْفيات

#### cavings

المنهارات التى تتساقط من جدران حفرة البئر (أى تنسلخ عنها) وهى ليست العينات الفتاتية التى تقتلعها لُقمة الحفر من صخور البئر وتخرج مع مائع الحفر.

# ١٦ - سَرَبُ

#### cellar

حيِّزكبيرٌ نوعاً بين أرضية برج الحفر ورأس البئر يتيح للعمال نصب معدات

موانع الانفجار ، وتوفير مكان لوضع ما سورتى تقب الفئر mousehole ، وأقيام بجميع وثقب الجُرد rathole ، والقيام بجميع الأعمال الأخرى التى يلزم إجراؤها فى هذا الحيز ، وكذلك استقبال مياه الصرف والموائع الأخرى التى تتسرب من أرضية برج الحفر للتخلص منها فيما بعد .

#### ١٧ - أسمنت

#### cement

مسحوق يصنع من مواد الألومينا والسليكا والجير ومواد أخرى وتحميصها . وهذا المسحوق يتصلب عند خلطه بالماء ، ويستخدم في سمنتة أنابيب التبطين بجدران البئر،

# ۱۸ - إضافات الأسمنت - ۱۸ cement additives

مواد تضاف إلى الأسمنت لتغيير بعض خصائصه ، وأهمها معجبلات زمن الشك محثل كلوريد الكلسيسوم ، ومعبطئات زمن الشك محثل كلوريد الصوديوم ، ومخففات الوزن النوعى مثل البنتونيت والرماد البركانى .

# ۱۹ - صندل معدات السمنتة - ۱۹ cement barge.

طُوْف توضع فوقه مضخات الأسمنت وغيرها من المعدات اللازمة لسمنتة الآبار في عمليات الحفر البحرى.

#### ٣٠ - رباط الأسمنت

#### cement bond

التصاق الأسمنت بأنابيب التبطين من ناحية ، وبالتكاوين الصخرية من الناحية الأخرى .

# رباط الأسمنت حسح رباط الأسمنت cement-bond survey

تسجيلات صوتية تُجرى بعد شك الأسمنت للتأكد من كفاءة عملية السمنتة ومن صلادة الأسمنت في الحييز الحلقى بين أنابيب التبطين والتكاوين الصخرية في البئر . فإذا تمت عملية السمنتة بصورة جيدة انتقلت الموجات الصوتية بسرعة أكبر، والعكس صحيح.

## ۲۲ - سمنتة أنابيب التبطين cement casing

ملء الحييز الحلقى بين أنابيب التبطين وجدار البئر بالأسمنت لدعم الأنابيب ، ولمنع هجيرة الموائع واختلاطها بين النُّطُق المسامِّية في البئر .

# ۲۳ - تَقَنَّى الأسمنت cement channeling

ظاهرة غير مرغوب فيها تحدث فى اثناء سمنتة أنابيب التبطين فى البئر حيث لا تتمكَّن روبة الأسمنت من ملء فراغ الحيز الحلقى بين أنابيب التبطين وجدار البئس بانتظام تاركة بعض الفراغات خالية من الأسمنت.

### ٢٤ – خَشْخَاشُ الأسمنت cement clinker

مادة تتكون بصهر الحجر الجيرى المطحون مع الصلصال أو الطفل وخام الحديد في فرن ذي درجة حرارة عالية (حوالي ١٥٠٠ س) ، ثم يطحن الناتج ليكون مسحوقاً يخلط بكميات صغيرة من الجبس أو مصواد أخرى لصنع الأسمنت .

# ٢٥ - دُلُقُ صَبَبًّ الأسمنت

cement dump bailer

وعاء أسطوانى الشكل به صحام يسمح بإمرار دفعات صغيرة من الأسمنت في البئر لعلاج الأخطاء في عملية السمنتة.

### رأس السمنتة – ٢٢ – رأس السمنتة cementing head

نبيطة ثانوية تُوصل برأس أنابيب التبطين لتسهيل عملية سمنتتها. وتوجد في هذه النبيطة ممرات لروبات الأسمنت ، كما يوجد بها أماكن لوضع السدادتين المستاحتين السفلي والعليا .

## ۳۷ – مواد السمنتة cementing materials

روبة من الأسمنت البورتلندى والماء مع إضافة مادة أو أكثر في بعض الأحيان لتغيير كثافة الخليط أو زمن شكّه .

(انظر أيضا : إضافات الأسمنت (cement additives

### ۲۸ - مضخة السمنتة cementing pump

مضخة ذات ضغط عال تستخدم فى دفع الأسلمنت إلى أسلفل فى داخل أنابيب التبطين وإلى أعلى فى داخل الحيز الحلقى بين هذه الأنابيب وثقب الحفر.

# ۲۹ - زمن السمنتة

cementing time

جملة الزمن اللازم لإتمام عملية السمنتة بأكملها .

# ۳۰ – حُشْنَة أسمنتية cement pack

طريقة لسمنتة أنابيب التبطين في الآبار بحيث يمكن ، إذا دعت الضرورة ، استرجاعُها بأقل صعوبة ممكنة ، وذلك عن طريق استخدام نوع خاص من موائع الحفر يكون عادةً مائعاً زيتيا يوضع في البئر قبل إجراء عملية السمنتة وبعد أن تأخد أنابيب التبطين مكانها في البئر . وهذا النوع الزيتى من موائع الحفر يتميز بأنه لا يتصلب ، ولذا فهو لا يرتبط أو يلتصق بأنابيب التبطين في المنطقة التي تعلو تلك التي تمت سمنتتُها . ولَمَّا كان هذا النوع من مائع الحفر لايتحول إلى جلّ إلا بعد وقت طويل ، فإنه يمكن قطع أنبوب التبطين فوق المنطقة المسمنتة واسترحاعه .

# ٣١ - سيدادة أسمنتية

cement plug

قدر من الأسمنت يوضع عند نقطة

محددة فى ثقب الصفر لسدها .
وتستخدم هذه السدادة عند حدوث
فقدان فى دورة مائع الصفر ، وفى
عمليات إصلاح الآبار ، وعند حفر بئر
يتضح فيما بعد أنها غير منتجة .
وتوضع السدادة غالباً عند عقب أنبوب
التبطين السفلى فى البئر .

# ٣٢ - موجّه الأسمنت

#### cement retainer

أداة توضع مؤقتاً فى البئر أو فى أنبوب التبطين لتحديد مسار دون سواه للأسمنت، وتُستخدم هذه الأداة فى كبس الأسمنت وفى معالجة الأخطاء فى عمليات السمنتة.

# ٣٣ - نظام الأسمنت

#### cement system

روبة أسمنتية من نوع خاص تتكون من الأسمنت والماء مع إضافات أو بدون إضافات .

# ٣٤ - خط المركز

#### centerline

الخط الذى يمر فى وسلط برج الصفر البحرى المتحرك من المقدمة إلى المؤخرة .

### ٣٥ - مركز الطفو

#### center of buoyancy

مركز ثقل المائع المزاح بواسطة جسم طاف كسسُفينة أو برج حفر بحرى متحرك.

# ٣٦ - مركز التعويم

#### center of flotation

المركز الهندسى لمستوى الماء الذى يطفو فوقه برج حفر بحرى متحرك ويدور حوله البرج تحت تأثير قوة خارجية دون تغير في الإزاحة.

# ٣٧ - مركز الضعط

#### center of pressure

النقطة التى تتركز فيها جميع قوى ضغط الرياح حول برج الحفر أو غيره من المنشآت .

#### ۳۸ - مرفق مرکز*ی* central facility

منشأة يمكن التعاقد معها لأداء وظيفتين أو أكثر في عمليات هندسة البترول مثل إجراء عمليات الفصل، أو الضغط، أو نزع الماء، أو المعالجة، أو التجميع، أو توزيع الغاز والزيت.

#### ٣٩ - سلسلة

# (فى عمليات الحفر البحرى) chain

كبل ثقيل يتكون من قضبان من الحديد مجدولة معاً ويستخدم .لإرساء برج الحفر البحرى .

# ٤٠ - تغيير كباسات

#### change rams

إخراج الكباسات من مانع الانفجار وإحلال كباسات أخرى ذات أنواع وأحجام مختلفة محلها لتناسب شكل

الأنابيب الجديدة التى جرى تغييرها في البئر لإحكام الغلق .

# ٤١ - التَّقَنِّي

#### channeling

التسرب الجانبى للزيت فى حقول الدفع بالماء نتيجة لطغيان الماء خطأ أو بأسلوب غير متحكم فيه . وتزداد خطورة هذا التسرب عندما تكون معدلات الإنتاج عالية فتؤدى إلى حدوث طغيان مُبتسر للماء .

#### ٤٢ - اختبار الفحم النباتي charcoal test

اختبار عيارى قَنْنَتْهُ الرابطة الأمريكية للغاز AGA ، ورابطة مصنعى الغاز GPA لتقدير محتوى الجازولين في الغاز الطبيعي . وفي هذا الاختبار يتم امتزاز الجازولين من الغاز باستخدام الفحم النباتي المنشط، ثم يستعاد الجازولين مرة أخرى بالتقطير .

# ٤٣ - عقد استئجار السفينة charter party

اتفاق يتعهد بمقتضاه مالك السفينة أو الشركة المالكة لها بوضع السفينة بأكملها أو جزء منها تحت التصرف التام لتاجر أو لشخص ما لنقل حمولة معينة نظير مبلغ يتفق عليه.

# ٤٤ - طرد بالأنبوب

#### chase pipe

إنزال جذع الحفر سريعاً لعدد قليل من الأقدام في البئر ثم إيقافه فجأة

باستخدام كابح أجهزة الرفع والسحب وبهذه الطريقة يساعد ضغط الاندفاع الفجائى لمائع الحفر داخل جذع الحفر وفى الحيز الحلقى فى كسمح حطام الصخور المتجمعة داخل أنابيب الحفر وخارجها . ومع ذلك فقد يؤدى ضغط الاندفاع الفجائى إلى تكسير التكوين المصخرى الذى قد يؤدى بدوره إلى فقدان دورة مائع الحفر . وإضافة إلى ذلك قد يؤدى الاندفاع الفجائى لمائع الحفر إلى تلف لقمة الحفر إذا كانت بالقرب من قعر البئر .

#### ه٤ - تمشيط أسنان اللولب chase threads

تنظيف أسنان لوالب الأنابيب وإزالة الرايش منها حتى يمكن ربط بعضها ببعض ربطاً محكماً.

# ٤٦ -ذراع مساعدة

#### cheater

أنبوب يركل على ذراع مفتاح الربط اليدوى لزيادة قدرته الذراعيية كرافعة.

# ٤٧ - تقطيع كيميائي chemical cutoff

طريقة لتقطيع الأنابيب المصنوعة من الفولاذ بتسليط انبشاقات تحت ضغط عال من موادً أكَّالة على جدرانها ، و بهذه الطريقة تكون السطوح الناتجة صقيلة جداً.

# ٤٨ - معالجة كيميائية

#### chemical treatment

واحدة من العمليات العديدة التى تجرى فى هندسة البترول باستخدام المواد الكيميائية ، ومن أمثلتها التحميض ، و تثبيط التآكل ، و تفكيك المستحلب ، وإزالة البرافين ، وإزالة البرافين ، وإزالة عملياته المختلفة ، و التحكم فى موائع الحفر ، والتنظيف و التنقية و الحقن فى عمليات الإفاضة بالماء و تنقية الماء .

# ٤٩ - فقرة الظّرّان

#### chert clause

بند فى عقد الحفر ينص على أنه حين الوصول إلى الطبقات التى تحتوى على الظران فى أثناء عملية الحفر لايكون تقدير تكلفة الحفرتبعا لمعدلات الاختراق ، ولكن تبعاً لما يتم حفره من الأقدام فى اليوم الواحد نظراً لصعوبة الحفر فى هذا الحجر لشدة صلاته.

# ه - خُطُاف نزع

#### chicken hook

عمود طويل من الصلب بأحد طرفيه خُطاف يتمكن به أحد مساعدى الحفار من نزع معزلاج الأمان من على خطاف الحفر حتى يصبح من المكن تحرير مقبض رأس الحقن الدوار من خطاف الحفر ، وذلك عند إعادة ساق التدوير إلى مكانها في الطبلية الدوارة قبل

البدء في عملية حفر جديدة .

#### ٥١ - سجل الكلور

#### chlorine log

سجل لما قد يوجد في مكامن النفط من الكلور وكذلك لنسبته فيها إن وجد ويستخدم هذا السجل لتحديد أماكن الطبقات الحاملة للمياه الملحة في الآبار . ويحتوى مثل هذا السجل على منحنى للكلور وأخر للهيدروجين . وفي مقابل النطق الحاوية للزيت أو للماء يقع هذان المنحنيان على الخط نفسه ، أما في مقابل النطق الملوءة بالغاز فإن هذين المنحنيين يدلان على بالغاز فإن هذين المنحنيين يدلان على كثافة منخفضة جداً للهيدروجين وعلى محتوى أكثر انخفاضاً من الكلور .

# ٥٢ – مسح الكلور

### chlorine survey

نوع خاص من المسح يسجل فيه النشاط الإشعاعي في داخل أنبوب التبطين لقياس الكمية النسبية لأيون الكلور في التكوين خارج الأنبوب فيمن المرجح أن تحتوي الصخور ذات المحتوى الضعيل من الكلور على الغاز أو الزيت ، أما الصخور الغنية بالكلور في على عادةً على مياه ملحة فقط .

# ٥٣- خط الخانق

#### choke line

امتداد لإحدى أنابيب تجميعة مانع الانفجار يستخدم لتوجيه موائع الحفر من الحين الحلقى للبئر إلى منشعب الخانق .

# ٥٤ - مَشْعُب الخانق

#### choke manifold

ترتيب لأنابيب ولصنمامات من نوع خاص تسمى الخوانق . ويُستخدم المشعب لسريان طينة الحفر من خلاله عند غلق مانع الانفجار ، كما يستخدم أيضاً للتحكم في الضغوط التي تنشأ عند انبتاق الزيت أو الغاز أو الماء خطأ إلى داخل البئر .

(انظر أيضاً: kick)

هه -- طريقة الدوران وزيادة الوزن circulate - and - weight method

طريقة لإخماد ضغط البئر ، تتلخص فى بدء الدورة على الفور مع زيادة كمية طينة الحفر تدريجياً تبعاً لبرنامج محدد بغرض الوصول بوزنها إلى قيمة تمكن لضغط عمودها من التخليب على ضغط موائع التكوين ووقف خروجها منه .

### ۱۵ - المكونات الدائرة circulating components

المعدات التى تتضمنها دورة مائع الحفر المستخدم فى عملية الحفر الرَّدوى ، وهى تشتمل أساساً على مضخة الطينة ، والخرطوم الدوار ، ووصلة عمود كيلى ، وعمود الحفر، واللقمة ، وخط عودة الطينة .

oirculating fluid = drilling fluid ( limid ) ( انظر:

### ٥٨- ضغط الدوران

#### circulating pressure

ضعط تولِّده مضحات الطينة على عمود الحفر .

#### ٥٩ - دوران

#### circulation

سريان المائع من نقطة ما خلال نسق معين ثم عودته إلى نقطة البداية . ومن أمثلة ذلك ضخ مائع الحفر خارج حوض السفط وإمراره أسفل أنبوب الحفر ورقبته ، ثم إخراجه من خلال الحيز الحلقى ، ثم إرجاعه مرة أخرى إلى حوض السفط، وذلك كله في أثناء سير عملية الحفر.

#### ٦٠ - تنظيف

#### cleanout

إزالة الرمال والقشور، والمتوضعات الأخرى من الجزء المنتج للغاز أو النفط أو لهما معاً من البئر، وذلك بغرض استئناف الإنتاج أو زيادته.

#### ٦١ - باب التنظيف

#### cleanout door

فُتحة لإزالة الرواسب التى تتجمع فى قعر الصهريج ولاصطناع هذا الباب يُزال من جانب الصهريج أحد ألواحه القريبة من الأرض .

# ٦٢ - معدات التنظيف

#### cleanout tools

المعدات أو الأجهزة التي تستخدم

فى تنظيف البئر كالمنزحة والسفَّاط.

# ۱۳ – حجم الخُلوم clearance volume

الفراغ الواقع بين الصيمام المتنقل والصيمام الثابت في مضيخة السفط ذات العمود عندما تكون المضيخة في النهاية السفلي للمشوار.

# ٦٤- اللُّمنَّق

# clingage

كمية الزيت الذى يظل ملتصقاً بالسطح الداخلى لجدار صهريج القياس أو المعايرة بعد نزح الزيت منه .

# ٦٥ - شُدُور كلنتون

#### Clinton flakes

سيلوفان مُمنزَّق رقائق رفيعة جداً يستخدم في عملية علاج فقدان الدورة في أثناء إجراء سمنتة الآبار .

## 77- ۱- إيقاف

# closing

إيقاف تدفق البئر القادرة على إنتاج الغاز أو الزيت إيقافاً مؤقتاً .

#### ٧- إغلاق

عمل موانع الانفجار على إغلاق الحيز الحلقى للبئر للتحكم فى الركلة ، فلا يصل الضغط المتولد فى أسفل البئر إلى السطح .

# ٦٧- نسبة الإغلاق

# closing ratio

النسبة بين الضغط فى حفرة البئر وضغط مكبس التشغيل اللازم لغلق

مطرقة مانع الانفجار .

# ۱۸- مضخة وحدة الإغلاق closing-unit pump

مضخة كهربائية أو هيدروليكية تستخدم لضخ مائع هيدروليكى تحت ضغط عال إلى موانع الانفجار لإغلاقها أو فتحها .

### ٦٩-قايض التروس

#### clutch

وُصلة تستخدم لتوصيل الجزء المحرك مع الجزء المتحرك في آلية ما أو فصل أحدهما عن الآخر ، وبصفة خاصة الوصلة التي تسمح للجزء المحرك بالتوصيل تدريجياً مع الجزء المتحرك دون حدوث أي ارتجاج . وفي حقول البترول يقوم معشق التروس بشكل تدريجي - بتعشيق أو فصل المعدات التي يقوم بتشغيلها المحرك الأساسي .

# ٧٠- طُلُنَة

# coating

الطلية في عمليات التحكم في المتكل هي المادة التي يمكنها تغطية سطح الفلز بغشاء رقيق متصل يحميه من التآكل.

#### ٧١ - فاصل

#### cofferdam

المساحة الخالية بين حاجزين يفصلان مقصورتين متجاورتين . وتصمم هذه

الفواصل بحيث تقوم بعزل المقصورات تماماً بعضها عن بعض حتى لا تتمكن الموائع الموجودة في إحداها من الوصول إلى المقصورة المجاورة في حالة انهيار أحد الحاجزين أو حدوث ما يؤدي إلى فقده درجة إحكامه . وفي ناقلات البترول يتم عادة عزل أماكن تخزين البخسائع عن باقي أجزاء الحاملة بفواصل توجد على جانبي عنبر التخزين .

# ۷۲ - منغطُ الانهيار collapse pressure

القوة اللازمة لتقويض جوانب أنبوب ما فتتداعى جوانبه ، ويحدث ذلك عندما يزيد الضغط خارج الأنبوب كثيراً عن الضغط فى داخله .

#### ٧٧ - بنىقة

#### collar

(۱) وصلة تستخدم لربط أنبوبين معاً،أحد طرفيها يميني اللولبة والآخر يسلماري اللولبية.
(۲) بنيقة حفر

(انظر بنيقة الحفر: drill collar ).

# ٧٤- مُحدِّد موقع البنائق collar locator

نبيطة تسجيل تستخدم في مضاهاة الأعماق ، تعمل مسيكانيكياً أو مغنطيسياً لرسم تسجيل يظهر فيه موضع بنائق أنابيب التغليف ووضلات السربط في الآبار . ويستخدم هذا

التسجيل وسيلة دقيقة لقياس الأعماق في الآبار .

# ٥٧- اختيار اللون

#### colour test

اختبار بصرى باستخدام مقاييس محدَّدة لتعيين لون النفط أو أى منتج آخر.

# ۵۷۱ مصیدة مؤتلفة combination trap

مصيدة تحت سطحية للهيدروكربونات تدخلت فى تكوينها عصوامل تركييبية وأخرى استراتيجرافية ، ومن أمثلتها المصايد المصاحبة لقباب الملح .

#### ۷۷ - استهلال

### coming in

كلمة رمزية تعنى :

١- بدء الإنتاج.

٢- بداية الربح.

# ۱۸- إخراج من الحفرة coming out of the hole

إخراج جذع الحفر من حفرة البئر ، وذلك لتغيير لقمة الحفر ، أو لتغيير أسطوانة اللّب ، أو لإجراء التسجيلات في البئر ، أو لإنزال أنابيب التغليف ، أو ما إلى ذلك .

# ۷۹- إنتاج تجارى commercial production إنتاج البئر للنفط والغاز يكميات

تسمح بالإبقاء عليها بئراً منتجة .

# ۸۰ – کمیة تجاریة commercial quantity

كمية من النفط والغاز كافية لتبرير ما ينفق من المال على إنتاجهما.

# ۸۱ - خُلُط متجانس commingling

خُلط منتجات النفط الخام ذات الخصائص المتشابهة ، ويكون ذلك فى العادة لإمكان نقلها عبر خطوط الأنابيب.

### ۸۲ - نظام نقل عام common carrier

نظام متاح لنقل حمولة ما ، وتعد خطوط الأنابيب جميعها تقريباً وسائل عامة للنقل .

#### ۸۳ اسمنت عادی –۸۳ common cement

لاختبار المواد (ASTM).

أسمنت بورتلندى عادى يُصنف كأسمنت تابع لرتبة أ (A) حسب تصنيف معهد البترول الأمريكي (API) ، أو كأسمنت من نوع " ١ " حسب تصنيف الجمعية الأمريكية

۸٤ - رجل الشركة = ممثل الشركة company man = company representative موظف في شركة عمليات مهمته

مراعاة مصالح الشركة في موقع الحفر.

#### ٥٨- مقصورة

#### compartment

أحد أجزاء المساحة المتاحة على سطح منصة الحفر البحرى العائمة ، أو على سطح سفينة أو صندل .

# ۸۲- سجل نیوترونی مُعَادَل compensated neutron log

سجل نيوترونى يمكن الحصول عليه باستخدام مصدر ومكشافين ، وتُنقل معدلات العد التى يسجلها المكشافان إلى حاسب إلكترونى صغير يقوم بحساب المسامية الظاهرية للأحجار الجيرية التى تخترقها البئر .

# ۸۷ - مائع الإكمال completion fluid

نوع خاص من طينة الحفر يُستخدم عند الانتهاء من حفر البئر ووضعها على أهبة الإنتاج . ويتم انتقاء هذا المائع ليس على أساس التحكم في ضغط التكاوين المحفورة وحده .، ولكن أيضاً لخواص المائع التى تُقلّل إلى الحد الأدنى التلف الذي قد ينتاب هذه التكاوين .

# ۸۸- عینة مؤلّفة composite sample

عينة من مادة مكونة من خليط من المحاليل أو المواد المختلفة . وفى زيت البترول تتكون العينة المؤلفة من

عينات مأخوذة من أعلى الصهريج

# ۸۹ - دَفْق مؤلَف composite stream

انسیاب الزیت و الغاز فی مجری واحد ؛ أو انسیاب نوعین أو أكثر من الهیدروكربونات فی دفق واحد .

# . ۹-(۱) ترکیبة

#### compound

نبيطة تُستخدم لنقل الطاقة من المحركات إلى المضخة ، وإلى أجهزة الرفع أو السحب ، وإلى غيرها من المعدات المكنية الموجودة فوق جهاز الحفر . و تتألف هذه النبيطة من معشقات للتروس ، ومن سلاسل ، ومن أطواق مسننة ، ومن أحرمة ،ومن بكرات ، ومن مجموعة من أعمدة التي تُدار بواسطة المحركات .

# (٢) قران

وصل نبيطتين أو أكثر مولدتين للطاقة ، و مثال ذلك قران المحركات بعضها ببعض لتشغيل المعدات اللازم إدارتها مثل أجهزة الرفع أو السحب الموجودة فوق الحفار ،

# ٩١ - مُتكثّف

#### condensate

سائل من الهيدروكربونات الخفيفة ينتج بتكثف أبخرة الهيدروكربونات ، و يتكون من نسب مختلفة من البيوتان

و البروبان و البنتان و المقتطفات الأثقل .

# ٩٢- مكمن المتكثفات

#### condensate reservoir

مكمن توجد به المتكثفات و الغاز معاً في طور واحد مستجانس ، وعند استخراج المائع من مشل هذا المكمن وانخفاض الضغط إلى مادون المستوى الحسرج يبدأ الطور السسائل (المتكثفات) في الظهور،

### ٩٣- بنر المتكثفات

#### condensate well

بئر تستمد إنتاجها الغازى من مكمن للمتكثفات .

#### ٩٤- تكييف

#### conditioning

معالجة طينة الحفر بإضافة بعض المواد إليها لإكسابها خواص محددة . وعند تكييف طينة الحفر وتدويرها يجب التأكد من أن الإضافات قد ورعت بتجانس تام فيها ، وذلك بتدويرالطينة في أثناء إضافة المكيفات إليها ، وتطبق العملية نفسها في معالجة المياه المستخدمة في الغلايات .

# ٩٥ - خط مُوصلُ

#### conductor line

خط کهربائی دو قطر صغیر یستخدم فی العملیات التی تحتاج إلی تیار کهربائی میثل عملیات التسجیل

الكهربائية في الآبار، و عمليات تخريم أناييب التبطين القعرية لإكمال البئر وتهبئتها للإنتاج .

#### ٩٦- مخروط

#### cone

نبيطة فلزبة مخروطية الشكل مسننة أو مُركَّب في قمتها أسنان تُزود يها لقم الحفر ذات القواطع المخروطية الدوارة .

## ٩٧- لقمة مخروطية

#### cone bit

لقمة حفر مخروطية الشكل ذات قواطع دواًرة .

# ٩٨- انحراف المخروط

cone offset مقدار ابتعاد الخطوط المرسومة من

مراكز المخاريط لقواطع لقمة الحفر إلى مركز اللقمة بعضها عن بعض بدلاً من التقائها جميعاً في هذا المركز . فعلى سبيل المثال ، في لقمة الحفر ذات القواطع المضروطية الدوارة يجب أن تلتقى هذه الخطوط عند مركز اللقمة (مقدار الانحراف في هذه الحالة يساوي صــفــراً) ، أمــا إذا لم تلتق عند المركزفييقال إن هناك انحرافاً في المخاريط .

# ٩٩- قشرة المخروط

# cone shell

ذلك الجزء من مخروط لقمة الحفر

ذات القواطع المضروطية الدوارة الذي تشبت فيه القواطع (الأسنان)، أو الذي يُرمتع بقواطع من كربيد التنجست ، وتوجد بداخله كراسى التحميل .

# ١٠٠- كُبْع المخروط

#### cone skidding

اندسارأحد المخاريط في لقمة الحفر ذات القواطع المضروطيسة الدوارة وتعويقه عن الحركة حتى يتوقف عن اللف في أثناء دوران اللقمة . و ينتج عن كبح المخروط تفلطح سطحه عند مكان اتصاله بقعر البئر و ينشأ هذا عادة من خلل في كراسي التحميل .

# ١٠١ - زاوية المخروط

#### conical angle

زاوية مخروط اللقمة: وعندما تكون هذه الزاوية حادة يكون استدقاق مخروط اللقمة شديداً ، أما إذا كانت غير حادة فإن استدقاق المخروط يكون لطنفاً.

#### ١٠٢ - غاز الوصيل

#### connection gas

كمية الغاز القليلة نسبياً التي تدخل البئر حين إيقاف مضخة الطينة عندما يراد إجراء توصيلة ما.

### ١٠٢- حفاظ

#### conservation

تجنب التبديد ، وهو أمس شديد

الأهمية فى صناعة البترول لأن الغاز والزيت مادتان لا يمكن تعويضهما . وهناك العديد من طرق الحفاظ التى يمارسها العاملون فى صناعة البترول ومنها تصييد الغازات التى يمكن تكثيفها .

## ۱.٤- طريقة الضغط الثابت للخانق constant choke-pressure method

طريقة لإخماد البئر المركولة ، بالتحكم فى قطر الخانق لتتبيت الضعط فى أنابيب التبطين وهذه الطريقة تستخدم عندما يكون إنتاج البئر من الماء الماز أما إذا كان إنتاج البئر من المغاز فإنه لن يكون من المستطاع ، باستخدام هذه الطريقة ، الاحتفاظ بضغط قعر البئر ثابتا لأن الغاز سيتمدد فى هذه الحالة فى أثناء صعوده فى الحيز الحلقى .

(انظر:ركلة kick)

# ٥٠٠- مُشَوِّب

#### contaminant

مادة تختلط فى أثناء عملية الإزاحة بروبة الأسمنت وتؤثر تأثيراً سيئاً فى خصائمسها ، وهى فى العادة إحدى مكونات طينة الحفر،

۱۰٦- السجل المستمر لمقياس التدفق continuous flowmeter log سجل يستخدم لتحديد المقدار الذي يساهم به كل نطاق في الإنتاج الكلي

للبئر أو فى عمليات الحقن، وتُجرى هذه التسجيلات لبيان التغيرات التى تحدث فى نمط التدفق مقابل ما يحدث من تغيرات على السطح، أو مقابل الزمن، أو مقابل نوع العمليات التى يتم إجراؤها، أو بعد المعالجات التى يقصد بها حفز إنتاج الأبار، و لهذه التسجيلات أهمية خاصة فى عمليات قياس التدفق فى أبار الغاز.

۱۰۷− طور مستمر= طور خارجی continuous phase=external phase ( انظر: external phase )

# ۱۰۸- معالجة مستمرة continuous treatment

طريقة لإضافة مشبطات التآكل لموائع الإنتاج ، بحيث يمكن الاحتفاظ بتركيز المشبطات عند مستويات ثابتة.

# ( نفط ) عقد -۱.۹

#### contract

اتفاق يكون عادة محرراً ينص فيه على شروط إجراء الخدمات التى يجب القيام بها . فعقود اتفاقيات عمليات الحفر ، مثلاً ، تشمل العوامل المختلفة من قبيل تكلفة حفر البئر ، وكذلك طريقة توزيع النفقات بين منفذ العمليات والمقاول ، وأيضا نوع معدات الحفر التى تُستخدم ، ونحو ذلك .

# ١١٠- لوحة التحكم

control board

لوحة تتجمع فيها نبائط التحكم

المختلفة فى عملية ما مثل مفاتيح التحويل و الروافع ، إضافةً إلى أجهزة القياس البيانية.

# ۱۱۱ - إكمال تقليدي

# conventional completion

طريقة لتكملة البئر يوضع فيها أنبوب التغليف فى داخل أنبوب تبطين ذى قطر يبلغ 6,3 بوصة أو ما يزيد على ذلك .

# ۱۱۲ - ضغط التقارب convergence pressure

الضغط البخارى عند درجة حرارة معينة لنظام هيدروكربونى ذى تركيب محدد تصبح فيه قيم اتزان أبخرة السوائل المكونة له مساوية للوحدة أو تقترب منها . ويستخدم ضغط التقارب لضبط قيم اتزان أبخرة السوائل لتصبح مناسبة للنظام المعين الذى يجرى اختباره .

### ١١٢- تحويل

#### conversion

تغيير التركيب الكيميائى لطينة الحفر لأحد الأهداف التالية :

- (١) الحصول على خرم حفر مستقر.
- (۲) الجصول على طينة يمكنها تحمل أوزان أو كثافات أعلى .
  - (٣) حفر تكاوين قابلة للذوبان .
  - (٤) توفير الحماية للنُطُق المنتجة .

١١٤ مُنِرُد

#### coolant

عامل تبريد يكون فى العادة مائعاً، ومن أمثلته السائل الذى يستخدم لتبريد حافات أدوات القطع للتقليل من حرارة الاحتكاك، وأيضا المائع الدوار الذى يستخدم لتبريد محرك ما.

# ۱۱۰ لجنة تنسيق بحوث الوقود والمعدات

# Coordinating Fuels and Equipment Research Committee

لجنة أمريكية تتكون من ممثلين عن صانعى المحركات ، وإخصائيى تكرير البترول ، ومستهلكى البترول ، والباحثين بالجامعات ، وغيرهم من التقنيين الذين يقومون بالإشراف على الاختبارات و الدراسات التعاونية التى تُجرى على وقود المحركات لحساب مجلس تنسيق البحوث الأمريكى .

# البحوث مجلس تنسيق البحوث Coordinating Research Council (CR)

هيئة لاتهدف الكسب مُدُعَّمة من قبل معهد البترول الأمريكي ( APl ) ، وجمعية مهندسي السيارات (SAE). وتقوم هذه الهيئة بالإشراف على لجنة تنسيق بحوث الوقود والمعدات الأمريكية ، وعلى جميع اللجان الأخرى التي تقوم بالربط بين نتائج الاختبارات والدراسات التي

تجرى على جميع أنواع الوقود والمزلِّقات و المحركات ومعداتها ، ويرمز إلى هذا المجلس بالأحرف الأولى من اسمه بالإنجليزية وهي CRC.

## ۱۱۷- اختبار شریحة النحاس copper strip test

اختبار تستخدم فيه شريحة صغيرة من النحاس النقى للتحديد الكيفى لقدرة منتج ما على إحداث التأكل.

# ۱۱۸- إلكترود كبريتات النحاس copper sulphate electrode

إلكترود لا استقطابى شائع الاستخدام فى عمليات التحكم فى التآكل لقياس فرق الجهد الكهربائى بين بنيان فلزى وما يحيط به من إلكتروليت وذلك لتحديد الجهد اللازم لإحداث التلف الناشئ عن التآكل ، أو لاختبار مدى كفاءة الطرق المستخدمة للتحكم فى التآكل .

# ١١٩- نظام حَبْليّ

#### cordage

جميع الحبال المستخدمة على ظهر السفينة ، أو على ظهر برج الحفر البحرى .

# رأس قاطع العينات اللَّبِيَّة - ١٢٠ core cutterhead

جزء من تجميعة أسطوانة العينات اللبية يقوم بقطع الصخور ، وهو يتبع في تصميمه أحد الأنواع الشلاثة

الرئيسية للقم الحفر ، وهى لقم الحفر ذوات الريش التى تستخدم فى حفر الطبقات الرخوة ، ولقم الحفر ذوات القواطع الدوارة لحفر الطبقات مستوسطة المسلادة ، ولقم الحفر الألماسية لحفر الطبقات شديدة الصلادة .

# ۱۲۱ - عمود متصل ( کورود) corod

اسم تجارى يتكون بالإنجليسزية من شقين ، أولهما الحرفان الأولان من كلمة متصل(co)، وثانيهما كلمة عمود (rod). و يطلق هذا الاسم على شكل خاص من أشكال أعمدةالسفط لايكون فيه العمود مكوناً من عدة وصلات بل من قطعةواحدة تمتد بين المضخة الموجودة في أسفل البئر وبين سطح الأرض .

#### **۱۲۲** - تأكل

#### corrosion

إحدى العمليات الكيميائية أوالإلكتروكيميائية المعقدة التى تؤدى إلى تُلف الفلز نتيجة لتفاعله مع الوسط المحيط به.

## ١٢٣- خلية تأكل

#### corrosion cell

نمط سريان التيار الكهربائى بين الفلزات فى محاليل الإلكتروليتات الذى يؤدى إلى تآكل الفلزات و تلفها.

# ١٢٤ -مكافحة التأكل

#### corrosion control

الإجراءات اللازم اتخاذها لمنع حدوث التاكل أو للحد من آثاره ، وتتراوح هذه الإجراءات بين مجرد طلاءالفلز لعزله عن الرطوبة وعن الكيماويات ووقايته من التيارات الجلفانية ، وبين الوقاية الكاثودية التي يؤدى إمرار التيار الجلفاني فيها إلى جعل خط الأنابيب كاثوداً أي الطرف السالب في الدائرة الكهربائية ، ومن وسائل التحكم في التاكل أيضا استخدام مثبطات التاكل الكيميائية والدوائر المغلقة .

# ۱۲۰ - شریحة التأکل corrosion coupon

شريط فلزى يولج فى منظومـة معينة لمراقبة معدل التاكل وللاستدلال على مدى كفاية الطرق المستخدمة للتحكم فى التآكل .

# ۱۲۲– کُلال التأکل corrosion fatigue

انهيار المادة نتيجة للإجهادات المتكررة والمتغيرة فى وجود أوساط أكالة من أحماض وأملاح وغيرها ، ويحدث الانهيار في مثل هذه الحالات فى وقت قصير جداً مقارنا بتأثير كل عامل على حدة ، كما أن وجود الأوساط الأكالة بقلل من حد التحمل .

# ۱۲۷- السعةاليومية daily capacity

الطاقة الإنتاجية اليومية لوحدة صناعية ما . وفي البترول ، تقدر السعة اليومية بعدد البراميل أو بالأطنان المترية التي تنتج في اليوم الواحد .

# ١٢٨- الأجور اليومية

daily wages

مجموع الرواتب والمكافعات التى يتحقاضاها العاملون فى الوحدة الصناعية فى اليوم الواحد .

#### ١٢٩- عامل يومية

day labourer

عامل غير مثبت ، يكلَّف القيامَ بعمل محدد ، ويعُطَى أجراً يومياً عنه ، ويمكن الاستغناء عنه عند انتهاء هذا العمل .

# اِزالة الكلْس – اِزالة الكلْس decalcification

التخلص من أملاح الفلزات ثنائية التكافؤ مثل الكالسيوم والمغنسيوم ، كما في عمليات إزالة عسر الماء ، وذلك بترسيب هذه الأملاح بواسطة الجير وكربونات الصوديوم لتكوين مركبات عديمة الذوبان يمكن التخلص منها بالترشيح .

# ۱۳۱- نطاق وفير الإنتاج deep-pay zone . مكامن للبترول يوجد بها الزيت

بكميات كبيرة ويسهل استخراجها إما تحت ضغط الغازات المصاحبة للبترول وإما بطرق بسيطة أخرى،

# ۱۳۲- إنتاج مُرْجأ deferred production

وقف إنتاج مادة مصنعة بعض الوقت على أن يعاد إنتاجها مرة أخرى عند الحاجة إليها أو عند طلبها .

# ۱۳۳ مانع التُلبُّد defloculation agent

كل مادة تضاف إلى الزيوت لمنع تجمع الجسيمات الغروانية العالقة فيها على هيئة نُدَف قد تسبب تلبُّد هذه الزيوت .

# ۱۳۶- نزع الجازولين degasolinage

فصل أبضرة الجازولين من الغاز الطبيعى المصاحب للبترول وذلك بتبريد الغاز لتكثيف هذه الأبضرة ، أو بتعريض هذا الغاز لضغط يزيد قليلاً على الضعط الجوى فستستكثف أبضرة الجازولين فيمكن فصلها عن الغاز.

# ١٣٥ - زيت منزوع الغاز

قُطارة بترولية أزيل أغلب ما بها من غازات ذائبة ، وذلك إمابتسخين الزيت تسخينا هيناً لطرد هذه الغازات ،وإما بتخفيف الضغط فوق سطح الزيت.

# ۱۳۱- درجة الذوبان = الذوبانية degree of dissolution = solubility

كمية المادة المذابة فى مديب ما ، وتقدر عادة بالجرام فى كل لتر ، وقد تتأثر ذوبانية بعض المواد بالحرارة ، وبخاصة الغازات ، فدرجة ذوبانها تقل بارتفاع درجة الحرارة ، و تزيد بانخفاضها.

# ۱۳۷- خدمة تسليم

delivered service

خدمة خاصة تُسلَّم فيها السلعة إلى المستهلك كما فى خدمة أسطوانات البوتاجاز حيث يقوم العامل بتسليم المشترى أسطوانة معبأة بالغاز بدلا من الأسطوانة الفارغة .

# الرائحة – مضافات إزالة الرائحة – ۱۳۸ deodorant additives

مـواد تضاف إلى بعض المقطرات لإزالة رائحتها غيرالمقبولة .

# ۱۳۹ عقد مشروط dependant contract

عقد يننص فيه على شروط معينة ؛ ولا يصح هذا العقد إلا بعد تنفيذ ما جاء به من شروط ، ويعتبر ملغى إذا لم ينفذ أحد طرفى العقد هذه الشروط.

.١٤٠ مُطيِّب

#### destinker

مادة تضاف إلى زيت البرافين لجعل

رائحته مقبولة ، خاصة عند استعماله في الدواء أو في مستحضرات التجميل ، وعادة ما تكون مادة عطرية سبهلة الذوبان في البرافين .

# الكيلات المنظفات -۱٤١ detergents alkylates

مجموعة الألكيلات طويلة السلسلة التى تُحَضَّر من مقطرات البترول، وهي تستخدم بعد سلفنتها في صنع المنظفات الصناعية ؛ ومن أمثلتها مركب دوديسيل البنزين.

# ۱٤۲– مانع الانفجار detonation inhibitor

كل مادة تضاف إلى المواد سريعة الاشتعال أو القابلة للانفجار لتمنع اشتعالها أو انفجارها ، ومن أمثلتها الكيسلجور الذى يخلط بمادة ثلاثى نتروطولوين أو النتروجلسرين ليمنع انفجارها الذاتى ، ويزيد من احتمالها وقدرتها على مقاومة الصدمات .

# 187- زیت منزوع الشمع dewaxed oil

زيت تشحيم أزيل مابه من شموع وذلك بمعاملته بغاز البروبان المسال عند درجة حرارة منخفضة وفصل الشمع الناتج وتتصف هذه الزيوت بنقطة انسكاب منخفضة، أي إنها تظل سائلة عند درجات الحرارة المنخفضة.

### ۱۱۶۰ أحماض ثنائية القاعدية dibasic acids

الأحماض العضوية التي تحتوى جزيئاتها على مجموعتى كربوكسيل مثل حمض الأوكزاليك HOOC-COOH.

# ۱٤٥- میثان ثنائی البروم = برومید مثیلین dibromomethane

= methylene bromide

سائل أصفر باهت لا يذوب في الماء ويذوب في الماء ويذوب في المذيبات العضوية ويحضر بإحسلال ذرتي بروم مسحل ذرتي هيدروجين في جزئ الميثان ويستعمل مذيباً ، صيغته الكيميائية : CH<sub>2</sub> Br<sub>2</sub>

# ۱٤٦ – ثنائی کلوروإیثان dichloroethane

مركب من مركبات الكلور ، سائل لالون له ، إثيرى الرائحة، لا يذوب فى الماء ، يحضر بإضافة غاز الكلور إلى الإثيلين ، يستعمل مذيباً وفى عمليات التنظيف الجاف ، صيغته الكيميائية : CI.CH<sub>2</sub>.CH<sub>2</sub>Cl

# ۱٤۷ - زیوت عازلة dielectric oils

زيوت هدروكسربونيسة أو بعض مشتقاتها الهالوجنية عديدة الاستبدال، تتصف بثابت عزلها العالى للكهرباء ، ولذلك تستعمل فى صنع بعض المولات الكهربائية .

# ١٤٨ - سولار الديزل

diesel gas oil زيت السولار المستخدم وقوداً في آلات الديزل.

# ۱٤٩ معامل الديزل diesel index

رقم يبين العللقلة بين الرقم الأنيلينى لوقود الديزل، وبين قدرته على الاشتعال.

# ١٥٠ - دَيْمرةً

#### dimerization

إضافة جزيئين متشابهين من نفس المادة أحدهما إلى الآخر عن طريق الروابط الثنائية فينتج منهما ديمر وزنه الجحزيئي ضعف وزن كل من الجزيئين الأصليين ، ومثال ذلك إضافة جزيئين من الأيسوبيوتيلين لتكوين ديمر الأيسوبيوتيلين.

### ۱۵۱ - الأوليفينات الثنائية diolefins

المركبات العضوية التى تحتوى جزيئاتها على رابطتين غير مشبعتين وقد توجد هاتان الرابطتان فى حالة ازدواج كلما فى البيدوتادايين CH2=CH.CH=CH2 أو فى حالة تجمع حول ذرة كربون واحدة كما فى الألين CH2 = C=CH2

# ۱۵۲- جلیکول ثنائی البروبیلین dipropylene glycol

سائل لالون له ولا رائحة يحضر من غاز البروبيلين الناتج من تقطير

البترول ، يستعمل مذيبا للنتروسليولوز والشيلاك .

### ١٥٢- إتاوة الغمس

### dip royalty

إتاوة تفرض على كميات النفط الموجود فى خرانات السفن أو فى الصهاريج ، و تقدر هذه الكمية بغمس قضيب مدرج من الصلب لتقدير الإتاوة التى يفرضها العقد .

## ۱۵۶- قار منزوع الحمض disacidified tar

قار أزيل مابه من مواد حمضية بمعالجته ببعض المركبات القلوية مثل النشادر أو الإيثانولامين ، ويستخدم في عصمليات العزل للجدران أوالأرضيات ، ولا يسبب تآكلها .

# ۱۵۵ - ضغط التمسريف discharge pressure

ضغط السائل عند نهاية أنبوب التصريف، وهو يعتمد على عدة على الزوجة السائل وطول الأنبوب، والضغط الأصلى للسائل.

## ۱۵۱- محطة التفريغ discharge terminal

موقع توجد به مجموعة المضخات المستخدمة فى تفريغ المقطرات إما فى ناقلات البترول ، وإما فى سيارات الصهريج .

# ۱۵۷ - مىهرىج قصىل disengaging drum

صهريج خاص يترك فيه السائل مدة من الزمن لفصل ما به من غازات ذائبة، وقد يستخدم لفصل المستحلبات التي تتكون من سائلين لايمتزجان .

# ۱۵۸- تقطیر تکسیری distillation, cracking

تقطير بعض الزيوت الثقيلة في أعمدة خاصة عند درجة حرارة مرتفعة وتحت ضغط عال ، فيتم تكسير سلاسلها الهدروكربونية إلى وحدات قصيرة تتقطر بمجرد تكوينها . و تقل بذلك نسبة التفحم و تكوين الغازات.

# ۱۵۹- تقطیر إتلافی distillation , destructive

تسخين المادة إلى درجة حرارة عالية بمعزل عن الهواء لإنتاج عدد من المركبات قد يكون بعضها نافعاً ، وذلك من قبيل التقطير الإتلافى للفحم والخشب.

# ال - تقطیر جاف – ۱۲۰ distillation , dry

تقطير المادة الصلبة النقية عند درجة حرارة عالية ، ومن أمثلة ذلك تقطير حمض البنزويك مع جير الصودا للحصول على البنزين ، أو تقطير بنزوات الكالسيوم للحصول على البنزوفينون .

# ١٦١ - قُطَارَاتُ ذيلية

#### distillation ends

المقطرات ذات درجات الغليان المرتفعة التى تتقطر فى نهاية عملية تجزئة البترول ، وهى تتكون من سلاسل طويلة من ذرات الكربون ، وعادة ما يعاد تقطيرها تحت ضغط مخلخل أو تكسيرها أو تفحيمها.

# ۱٦٢- تقطير تجزيئى

distillation , fractional

تقطيسر النفط في عصود خاص يحتوى على رفوف متتابعة في داخله ويعرف بعمود التجزئة ، و يفصل فيه النفط إلى مكوناته تبعاً لدرجات تطايرها أو غليانها ، فتخرج الغازات من قمة هذا العمود و يخرج الجازولين من قرب قمته يليه الكيروسين وزيت الوقود و هكذا.

# ۱٦٣ - تقطير بخارى distillation , steam

تقطير المادة بإمرار بخار الماء فيها، فتتطاير أبخرتها مع بخار الماء وتكثف بعد ذلك وتفصل عن الماء ، و تستخدم هذه الطريقة لفصل المواد التى تتطاير مع البخار عن غيرها.

# ۱٦٤- تقطير تخلخلي distillation , vacuum

تقطير المادة في جهاز مفرغ من أغلب ما به من هواء ، و تستعمل هذه الطريقة لتقطير مقطرات البترول

الشقيلة التى لا تقبل التطاير تحت الضيغط الجوى العادى ، وقد تنحل وتتفحم بالحرارة .

# ۱۹۵- شرکة توزیع distribution company

شركة تختص بتوزيع المنتجات البترولية و البتروكيميائيات على مستحطات البنزين والمؤسسات و المستهلكين .

# ١٦٦- مُخَنْدِقَةً

# ditching machine

ألة حفر خاصة تقوم بحفر خنادق ضيقة و متوسطة العمق تستعمل في مد أنابيب النفط و الغاز الطبيعي .

# ۱٦٧- تحلية كيميائية doctor sweetening

استخدام بعض المواد الكيميائية فى إزالة مركبات الكبريت من مقطرات البترول مثل الجازولين و الكيروسين. ومن أمثلة هذه المواد هدروكسيد الصوديوم أو بلمبيت الصوديوم، بحيث لا تزيد نسببة الكبريت أو المركبتان (الشيوفينول) فى هذه المقطرات على ٤٠.٠٪

### ١٦٨- فريق الطلاء

## dope gang

جماعة من العمال مهمتها تغليف أنابيب النفط وطلاؤها من الخارج بمواد تمنع تأكسدها وتآكلها.

# ۱٦٩- مىينية بأنبوب نازل downcommer tray

اسم يطلق على الواحدة من صوانى (رفوف) عمود التجزئة ، وينزل من جانب كل منها أنبوب يسمح بهبوط السوائل التى تتكثف على سطحها إلى سطح الصينية الأسفل منها ، وهذا بساعد في عملية التجزئة.

# ١٧٠ - بنيقة الحفر

#### drill collar

أنبوب من الفولاذ ذو جدار سميك يستخدم فى جذع الحفر لوصل أنبوب الحفر بلقمة الحفر لزيادة الثقل الواقع على اللقمة والإسراع فى معدل الحفر . وتستخدم بنيقة الحفر أيضاً لإنقاص زاوية ميل البئر إذا تجاوزت الحد المناسب .

# ۱۷۱ - وُصلة بنيقة الحفر drill collar sub

وصلة توضع بين جذع الحفر وبنيقة الحفر .

> ۱۷۲ - مائع الحقر = مائع طيتي = مائع دوار

drilling fluid = mud fluid = circulating fluid

المائع الدوار الذي من إحدى وظائفه دفع العينات الفتاتية خارج تقب الحفر إلى سطح الأرض . ومن الوظائف الأخرى لمائع الحفر تبريد لقمة الحفر

ومواجهة ضغط التكاوين الصخرية فى داخل البئر . وفى حين أن خليطاً من الباريت والصلصال والماء وبعض الإضافات الكيميائية الأخرى هو أكثر موائع الحفر المستخدمة شيوعاً ، إلا أن الآبار يمكن حفرها كذلك باستخدام الهواء ، أو الغاز أو الماء ، أو طينة الحفر الزيتية ، موائع للحفر .

۱۷۳- طور خارجی = طور مستمر external phase = continuous phase

المائع الذي تتعلق فيه جسيمات المواد الصلبة أو قطيرات من مائع أخر، وقد يطلق على الطور المستمر أيضا مصطلح الطور الفارجي، وفي مستحلب من الماء في الزيت يكون الزيت هو الطور المستمر (قارن بالطور الداخلي internal phase).

# ۱۷۶- طور داخلی

internal phase

قطيرات الموائع أو جسيمات المواد الصلبة التى تتعلق فى مائع آخر مكونة مستحلباً .

(قاران طور خارجي

. (external phase

# ۱۷۰- بتیومینات قاریة kerabitumens

مواد عضوية قارية قد تتخلف من بعض أنواع الوقود الحفرى و لا تذوب في المذيبات المعتادة .

#### ١٧٦- كسروجين

#### kerogen

نوع من المواد العضوية القارية ينتج من تقطير بعض أنواع الطفل الزيتى .

# ۱۷۷- قطير الكيروسين kerosine distillate

جزء درجة غليانه متوسطة ، ينتج من التقطير التجزيئي للبترول ، ويعاد تقطيره للحصول على الكيروسين و السولار .

### ١٧٨ - كيروسولين

#### kerosoline

جازولین یحستوی علی قدر من الکیروسین .

# ۱۷۹ - إزالة الشمع بالكيتون ketone dewaxing

فـــصل الشــمع عن الزيت بالاستخلاص بواسطة بعض الكيتونات مثل إثيل مثيل كيتون .

# ۱۸۰ کیتونات

#### ketones

مكونات كيميائية تحوى مجموعة (ك ا)( O O) بين مجموعتين عضويتين. وتستخدم مذيبات و كذلك في تصنيع بعض الأصماغ.

# ۱۸۱- الأجزاء الرئيسية key fractions

الأجزاء الأساسية نعمنية التقطير

التجزيئى التى تفصل منها مختلف القطفات .

# ۱۸۲ - بئر رئيسية

#### key well

بئر فى وسط حقل النفط يحقن منها الماء أو الهواء إلى قاع الطبقة المنتجة لتعزيز إنتاج الآبار الأخرى

# ۱۸۳ , کلة

#### kick

دخول الماء أو الغاز أو الزيت أو أى مائع أخر من مصوائع التكاوين الجيولوجية إلى داخل شقب الحفر في أثناء إجراء عملية الحفر . ويعود حدوث الركلة إلى أن الضعط الذي يحدثه عمود مائع الحفر لايكون شديداً بالدرجة التى تسمح له بمواجهة الضغوط التي تصمح له بمواجهة الضغوط التي تحدثها الموائع الموجودة في التكوين المحفور فيه . وإذا لم تُتَّخذ الاجراءات المفورية للتحكم في الركلة أو لإخماد البئر فإنها قد تنفجر .

# ١٨٤ - تعزيز

## kick up

رفع الرقم الأوكستسانى للقطرات الجازولين .

# ١٨٥- كيلو لتر

#### kiloliter

ألف لتر أو متر مكعب واحد .

# ۱۸۱- اللزوجة الحركية kinematic viscosity

درجة لزوجة المائع ، وتقاس بتعيين سرعة تحركه عند درجة حرارة معينة .

المركية الحركية المركية kinematic viscosity, coefficient of ناتج قسمة اللزوجة المطلقة للمائع بالسنتيبواز على وزنه النوعى عند درجة حرارة معينة.

# ۱۸۸ - دعامة رئيسية

king post

العمود الرئيسي في النظام الحامل لسقف أحد العنابر.

## ١٨٩- مقياس الدق

#### knock meter

جهاز لقياس دق الجازولين و تعيين رقمه الأوكتاني .

# ١٩٠– مانع الدق

#### knock suppressor

كل مادة تضاف إلى الجازولين لمنع دقه عند احتراقه في المحركات ، و من أمثلتها رباعي إثيل الرصاص .

#### ١٩١ عقدة

#### knot

وحدة لقياس السرعة البحرية وتساوى ميلاً بحرياً أى مايعادل ٢٠٨٠,٢٠ من الأقدام في الساعة ، ويساوى ١٠٢٠ من الميل البرى .

## ۱۹۲ طریقة نوکس

### Knox process

إحدى الطرق المستعملة للتكسير الحرارى لبعض مقطرات البترول ، تتم عادة في الطور البخارى .

#### ١٩٣ - كوجاسين

### Kogasin

هدروكربون حضره الألمان من الفحم بطريقة "في أثناء الحرب العالمية الثانية لتعويض النقص في البترول.

### ١٩٤- فلز كونل

#### Konel metal

أشابة من الحديد و النيكل والكوبلت و التي المسلادة و التي المسلادة والاحتمال.

## ۱۹۵ - كونومتر ( مقياس الغبار) konometer

جهاز لقياس كمية الغبار المنتشر في الأماكن المغلقة .

# ١٩٦- كريمول

#### kremol

شحم بترولى غير نقى ، أصفر اللون .

# ١٩٧- مفاوض أراضٍ

#### landman

الشخص المسئول عن المفاوضات الخاصة بمنع مناطق البحث والاستغلال.

#### ۱۹۸ - لاتکس

#### latex

مستحلب مائى يشبه لبن اليتوع، معلق فيه كريات من جسيمات المطاط الصناعى أو غيره، واليتوع شجر يفرز عصارةلبنية لزجة.

#### ١٩٩ - ملقط المقدمة

#### lead tong

كُلاب كبير للأنابيب معلق بمنصة الحفر البحرى يعمل بواسطة كبل مثبت في مقدمة سفينة الحفر .

# ۲۰۰ - جلبة رضع

## lifting nipple

قطعة أنبوب قصيرة ذات نتوء واضح فى طرفها العلوى ، تثبت بقلوظتها فى أنبوب الحفر أو أنبوب التبطين لتساعد فى إحكام القبض على الأنبوب عند رفعها .

(انظر أيضاً: lifting sub ).

# ۲۰۱ - جلبة رضع

lifting sub = lifting nipple (انظر : lifting nipple)

# ٢٠٢- قُطارةً خفيفة

# light distillate

مصطلح يطلق على القُطارات النفطية التي لا تتجاوز درجة غليانها ٣٠٠ س .

#### ۲۰۳ - جير

#### lime

اسم دارج يطلقه الحفارون على الحجر الجيرى .

### ٢٠٤- بطانه قعرية

#### liner

تتابع من أنابيب التبطين يستخدم لتبطين البئر المفتوحة أسفل أنابيب التبطين السابق تركيبها . و يمتد تتابع أنابيب التبطين القعرية من العمق النهائي للبئر إلى الطرف السفلي لآخر تتابع من أنابيب التبطين متجاوزاً إياه في العادة لمسافة قد تصل إلى ٣٠٠ قدم ، و بصفة تكاد تكون دائمة تُعلق أنابيب التبطين القعرية بتتابع أنابيب التبطين الذي يعلوه باستخدام نبيطة تعليق .

# ۲۰۰ - بطانة قعرية صماء liner,blank

أنبوب تبطين قعرى غير مثقب .

# البطانة القعرية – ٢٠٦ البطانة القعرية – ٢٠٦

نبيطة تستخدم فى ربط أنبوب التبطين القعرى وتثبيته بأنبوب التبطين .

# ۲۰۷- بطانة قعرية مثقبة Iiner,perforated

أنبوب تبطين قعرى ثُقِّب أو أحدثت به فتحات مستطيلة قبل إنزاله فى البئر .

### ۲۰۸- بطانة قعرية بمصفاة Iiner,screen

أنبوب تبطين قعرى مُثقّب غُطيت فتحاته بشبكة سلكية تعمل مصفاة لمنع دخول حبيبات الرمل .

# ٢٠٩ - اللبيدات

#### lipids

اسم عام يطلق على المنتجات النباتية أو الحيوانية التي تتكون من أسترات الأحماض الدهنية ، و هي مواد قابلة للذوبان في الزيت ، و لا تذوب في الماء ، و هي سليفة النفط .

# .٢١- فضالة مستمرة

long residue

الفضالة المتخلفة من التقطير الجوى المستمر للنفط الخام ،

### ۲۱۱ نقدان الطينة lost circulation

كميات كبيرة من طينة الحفر تتسرب فى داخل مسام الصخر المحفور فلا يسترد منها شئ وهى إحدى المشاكل التى تقابل عمليات الحفر .

# ٢١٢- المشهارة

magma

ذوب الصخر في باطن الأرض.

# ٢١٢ - (١) تجميع

# making up

تكوين شئ متكامل بتجميع ووصل عدة أجزاء صغيرة مثل مجموعة أنابيب

التبيطين بواسطة وصل عدد من الأنابيب بعضها ببعض.

(٢) إعداد

تجهير سائل الحفر بمزج مكوناته المختلفة .

### ٢١٤- الموشاح

#### mantle

النطاق الصخرى المغلف لباطن الأرض و يقع تحت القشرة الأرضية مياشرة ويمتد لعمق قد يصل إلى ٣٠٠٠ كيلومتر.

# ٢١٥ - جلبة دَوَّارة master bushing

( rotary bushing ) انظر:

### ٢١٦ وسيط

matrix

مكونات أرضية الصخر.

# ٢١٧- ثقب الفأر

#### mousehole

فُتحة في أرضية برج الحفر تُبَطَّن عادة بماسسورة يوضع فيها طول من أطوال أنابيب الحفر بصفة مؤقتة لربطها فيما بعد تعمود أثابيت الحقر.

# ٢١٨ - ثُقب الجُرَد

#### rathole

- (١) فُتحة في أرضية برج الحفر يبلغ عمقها من ٣٠ إلى ٣٥ قدماً تبطن بماسلورة يظهر جازؤها العلوى فوق . أرضية برج الحفر ، ويُخَزَّن فيها عمود الحقر المضلع ورأس الحقن الدوار في أثناء توقف عملية الحفر لتغيير لقمة الحفر أو لأي سبب آخر،
- (٢) فتحة ذات قطر أقل من قطر خرم الحفر العادى تُحفر في أسفل هذا الخرم لاختبار كفاءة عملية السمنتة لأنابيب تبطين الجزء الذي تم حفره من البئر.



مصطلحات فی  $^*$ الکیمیاء والصیدلت

<sup>\*</sup> أعدتها لجنة الكيمياء والصيدلة بالمجمع وأقرها مؤتمر المجمع في دورته الخامسة والستين ، بجلسته الرابعة بتاريخ ٢٢ من ذي القعدة سنة ١٤١٩هـ الموافق ١٠ من مارس ( آذار ) سنة ١٩٩٩م.

أعدت هذه المصطلحات لجنة الكيمياء والصيدلة بالجمع:		
	_	أ.د. محـــــــــافظ
عضوأ		أ.د. أحمد مدحست إسسلام
عضوأ		أ.د. محــمد رشــاد الطــوبي
عضوأ		أ.د. محــــمد نايل أحمــــــد
عضوأ		أ.د. محــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
خبيرأ	. (رحمه الله).	أ.د. أحمدي عبد العزيز ياسين
خبيرأ		ا.د. جـمال الدين مهـران
محورأ	.,	السيد/ شعبان عيســــــــــــــــــــــــــــــــــــ

.

1

# مصطلحات فى الكيمياء والصيدلة

#### ١ - دكرون

# ٦ - قانون دالتون

#### Dalton's law

قانون ينص على أن الضغط الكلى لخليط من الغازات يساوى مجموع الضغوط الجزئية لهذه الغازات ، وينسب القانون إلى الكيميائي الإنجليزى جون دالتون (١٧٦٦-١٨٤٤).

# ٧ - داماً

#### dammar

نوع من الراتينج يستخرج من بعض الأشجار من جنس Dammara التى تنمو بشرق آسيا وأمريكا الجنوبية ، ويوجد على هيئة كتل صفراء أو بنية اللون تنصهر عند ١١٥- ٢٥١ُس ، وتذوب في الكحول الساخن ، تستعمل في صنع الورنيش الشفاف .

#### ٨ - خلية دانيال

#### Daniell cell

خلية كهربائية أحد قطبيها من ملغم الزنك المغموس فى حمض الكبريتيك المخفف ، والآخر من النحاس المغمور فى محلول مشبع من كببريتات النحاس، قوتها الدافعة الكهزبائية المحملية ، وتنسب الخلية إلى مبتكرها الكيميائى الإنجليزى جون فردريك دانيال ( .٧٧٠-١٨٤٥).

# ۹ - دابسون

#### dapsone

مسحوق بلورى أبيض قشدى ، عديم الرائحة ، مر الطعم ، ينصبهر عند ٥١٠ - ١٨١ س ، شحيح الذوبان في الماء

#### dacron

اسم تجارى لألياف صناعية من البولى إستر (التريلين) تُستعمل فى الصناعات النسجية ، وتتميز بخفتها وقوتها ومقاومتها للتكسر .

# ٢ - مُسيل الدموع

#### dacryagogue

كل مادة تهيج العين فتذرف الدمع .

### ٣ - حمض " دال "

#### Dahl's acid

حمض ۲ ، ٥ -نافتايلامين سلفونيك ، يستعمل في صنع بعض الأصباغ ، صيغته الكيميائية : C10H9NSO3 ينسب الحمض إلى مبتكره (دال ).

### ٤ - دامنيت

#### dahmenite

مادة جامدة متفجرة تتكون من ٩١٪ من نترات الأمونيوم و ٢٠٨٪ من النفتالين و ٢٠٠٪ من بيكرومات البوتاسيوم.

# ه - محلول داكين

#### Dakin solution

محلول من ٥,٠٪ من هيبوكلوريت الصوديوم وقليل من بيكربونات الصوديوم، كان يستعمل في تطهير الجروح، وينسب إلى الكيميائي الأمريكي هنري داكين (١٨٨٠-١٩٥٢).

يذوب فى الكحول وفى الأسيتون وفى الأحماض المعدنية المخففة ، يستعمل مضادًا للبكتريا وفى علاج الجذام ، ميغته الكيميائية : C12H12O2N2S

### ١٠ - فلز دارست

#### D'Arcet metal

أشابة من ثمانية أجزاء من البرموت وخمسة أجزاء من الرصاص وثلاثة أجزاء من الرصاص وثلاثة من القصدير، تنصهر عند كما يستعمل نوع آخر منها يحتوى على من البرموت في صنع أشابات الانصهار التي تركب على محابس يتدفق منها الماء تلقائيًا عند ارتفاع درجة الحرارة أو عند حدوث حريق بانصهار الأشابات.

### ۱۱ - داتورة

#### Datura

الأوراق والبذور الجافة لأنواع نباتات من جنس الداتورة ، وبخاصة داتورا إسترامونيوم ، وداتورا ميتيل،وداتورا إينوكسيا ، تحتوى على قلوانيات تروبينية،يتكون أغلبها من الهيوسين ونسبة أقل من الهيوسيامين والأتروبين ، تستعمل مضاد اللاستيل كولين ، ومسكنا لآلام مغص المعدة والأمعاء .

### ۱۲ - دازومیت = د م ت ت dazomet = DMTT

مادة بلورية تنصبهر عند ١٠١ س، تتحلل في الماء والكحول والأحماض المخففة، تحضر بتفاعل ثاني كبريتيد

الكربون مع مثيل أمين وصودا كاوية ، تستعمل مبيداً لفطريات الأرض والديدان الخيطية (النيماتودا) والحسشائش ، صيغتها الكيميائية:C5H10N2S2.

#### ١٢ - مخلوط د.د

#### D.D. mixture

سائل أدكن ذو رائحة نفاذة غير مستحبة ، قابل للاشتعال ، سام للإنسان ، يتكون من خليط أيسوميرى من ثنائى كلوروبروبان ، يستعمل فى مكافحة الديدان الخيطية (النيماتودا) وذلك بتبخيز الأرض به قبل الزراعة ، ميغته الكيميائية : C3H4Cl2 .

# ۱۵ - ددت = ثنائی کلوروثنائی فینیل ثلاثی کلوروإیثان DDT=dichlorodiphenyltrichl oroethane

مادة بلورية تنصبهر عند ٩٠١ س، سهلة الذوبان فى الكحول ، وتذوب فى المذيبات العضوية بنسب متفاوتة ، لاتذوب فى الماء ولا فى الأحماض ولا فى القواعد ، تستعمل مبيداً للحشرات، صيغتها الكيميائية : C14H9Cl5 .

# ۱۵ - دیکالین = نفتالان decalin = naphthalane

سائل له رائحة تشبه رائحة المنتول، يقطر بالبخار ، لا يذوب في الماء ، ســهل الذوبان في المذيبــات

العضوية، يستعمل مذيبا للنفتالين والدهنيات والراتينجات والشموع، كما يستعمل بدلا من زيت التربنتينا في صنع الطلاء والورنيش وشمع الأرضيات ووقودًا ومزلقاً، اسمه الكيميائي ديكاهدرونفتالين، صيغته الكيميائية: C10H18.

# ١٦ - نزع الكربونات

decarbonation

عملية التخلص من ثانى أكسيد الكربون أو حمض الكربونيك الموجود بمادة ما .

## ١٧ - نزع الكربون

decarbonization = decarburization

عملية التخلص من الكربون الموجود فى مادة ما ، وذلك بحرقها عند درجة حرارة عالية ، مثل نزع الكربون من الحديد .

# ١٨ - مَغْلِيًّات

decocta

محاليل تحضر بغلى ٥ أجزاء من مسحوق خشن من العقّار مع ١٢٠ جزءاً من الماء لمدة ١٥دقيقة مع الرج ، ثم تترك لتبرد إلى . كأس ، ثم يضبط حجم المحلول إلى . ١٠٠مل .

# ١٩ - إزالة الألوان

decolouration

= decolourization

عملية يتم فيها قصر اللون أي إزالته من مادة ما .

# ۲۰ - تبادل مزدوج

decomposition, double

تغير كيميائى يتم فيه تبادل شقين حمضيين بين جزيئين مختلفين ، مثل تفاعل كبريتات الكالسيوم مع نترات الصوديوم لتكوين كبريتات الصوديوم ونترات الكالسيوم .

#### ۲۱ - تقشیر

decortication

نزع الطبقة الخارجية لجسم ما ، مثل نزع قشر الشجر ولحائه .

۲۲ - اشتعال فجائي

deflagaration

اشتعال مصحوب غالباً بلهب وصوت مرتفع يحدث فجأة لمادة ما .

٢٣ - مانع للرغوة

=مانع للإرغاء

defoaming agent = defrothing agent

كل مادة تمنع تكون الرغوة أو تزيلها من المحاليل .

٢٤ - مانع للرغوة

defrothing agent

( defoaming agent : انظر)

٢٥ - بنية مُضْمَحِلّة

degenerate structure

بنية كيميائية فيها تنتشر بين الذرات الإلكترونات المكونة للروابط ، بحيث لا يمكن تمثيلها بصيغة كيميائية مُبسَّطة .

#### ۲۳ - تدهور

### degradation

تحول مركب عضوى إلى مركب آخر أقل منه في عدد ذرات الكربون .

# ٢٧ - مزيل الشحم

#### degreaser

كل مديب تذوب فيه الشحوم والدهون والزيوت بنسبة عالية ، مثل ثنائى كلوروإثيلين أو كلوريد المثيلين .

# ٢٨ - درجة التأيُّن

# degree of ionization

نسبة الجنيئات المتأنية إلى الجزيئات غير المتأنية في محلول مادة ما .

# ٢٩ - أطعمة مجففة

#### dehydrated foods

بعض أنواع الأطعمة التى ينزع منها الماء تحت ظروف خاصة ؛ لحفظها أو لوقايتها من التلف ، وتعود إلى حالتها الأولى بإضافة الماء إليها .

# ٣٠ - أزرق الديلفين

#### delphin blue

أحد أصباغ الأنيلين ، يتكون بتسخين الأنيلين مع جالوسيانين وحمض الكبريتيك ، صيغته الكيميائية: C20H17O6N3S.

#### ٣١ - دمجانة

### demijohn

إناء زجاجى كبير،ضيق العنق،مغلف بالقش لحمايته ، يستعمل فى حفظ السوائل مثل الأحماض وما إليها ، ينسب إلى قرية "دامغان" بخراسان التى كانت تشتهر بصناعة الزجاج فيما مضى .

# ٣٢ - ملطّف

#### demulcent

وصف لكل مادة تخفف من الآلام وبخاصة الآلام الناتجة عن التهابات الأغشية المخاطية أو سحجات أنسجة الجلد .

#### ٣٣ - دنييه

#### denier

وحدة تقاس بها دقة الخيوط بحيث إذا بلغ وزن ٩٠٠٠ متر من خيط ما جراما واحداً تكون دقته مساوية لدنييه واحد .

# ۳۲ – کاشف دنیجز

#### Denige's reagent

محلول يتكون بإذابة خمسة جرامات من كلوريد الزئبقيك فى ٢٠ مل من حمض الكبريتيك المركز و ١٠٠ مل من الماء ، يستعمل فى الكشف عن حمض الستريك .

# ٣٥ - نزع النترات

#### denitration

عملية التخلص من أكاسيد النتروجين في مادة ما .

### ٣٦ - نزع النتروجين

#### denitrification

عملية التخلص من النتروجين في مادة ما .

#### ٣٧ - مقياس الكثافة

densimeter = hydrometer جهاز لتعيين الكثافة النسبية للسوائل.

# ٣٨ - الكثانة الحدية

#### density, limiting

كثافة الغاز عند الضغط الذى يسلك فيه الغاز مسلك الغاز المثالى ويخضع لقانون بويل.

# ٣٩ - الكثانة النسبية

### density, relative

وزن حجم من المادة منسوبا إلى وزن حجم مساوله من مادة قياسية. والحجم القياسى فى حالة المواد السائلة والجامدة يساوى مليلتراً واحداً من الماء عند أس ، ويساوى حجما مماثلا من غاز الهدروجين فى حالة الغازات.

# ٤٠ - أشابة الأسنان

### dental alloy

أشابة من ٦٦ - ٦٩٪ من الفضة، و٥٪ من النحاس و ٥٠٠ - ١٠٧٪ من الزنك و ٢٦ - ٢٠٠٪ من القصدير على هيئة ملغم مع الزئبق ، يستعمل في حشو الأسنان .

#### ٤١ - أسمنت الأسنان

#### dental cement

خليط سريع الشك يتكون من مسحوق أكسيد الزنك أو أكسيد النحاس أو سليكات الكالسيوم والألومنيوم ، يمزج بحصمض الأورثوفوسفوريك المحتوى على قدر صغير من فوسفات الصوديوم والزنك والألومنيوم ، يستعمل في الحشو المؤقت للأسنان .

# ٤٢ – سَنُون ( منظف الأسنان ) dentifrice.

كل مستحضر على هيئة معجون أو مسحوق يستعمل لتنظيف الأسنان.

# ٤٣ - لامنق طقم الأسنان denture adherent

مسحوق يحتوى على مواد لاصقة مثل صمغ الكثيرا وصمغ الكرايا، يُذَرُّ على طقم الأسنان قبل وضعه في مكانه في الفم ؛ ليساعد على تثبيته .

# 12 - منظف طقم الأسنان denture cleanser

مستحضر على هيئة مسحوق أوأقراص ، يحتوى على فوسفات الصوديوم القاعدية وزيوت طيارة ، أوعلى مادة ينبعث منها مطهر مثل الكلور أو فوق أكسيد الهدروجين ، وقد تضاف إليه مادة الإزولين ، يستعمل منظفا ومطهراً لأطقم الأسنان .

#### ٥٥ - رواسب

### deposits

مادة متجمعة في مكان واحد ، مثل تجمع المادة الصلبة غير الذائبة في مائع مائع ما في قاع الإناء ، أو بعض الخامات في مكان واحد في قاشرة الأرض .

# ٤٦ - أحمر دربي

### derby red

اسم أطلق على كرومات الرصاص القاعدية ( PbCrO4.2H2O ) ينسب إلى مدينة دربى بأواسط إنجلترا .

# ٤٧ - برج حَفْر

#### derrick

منصة تتكون من قوائم متصلة من أعلاها ، تستعمل فى حمل الأثقال ، ويطلق الاسم كذلك على برج الحفر الذى يقام حيث يراد حفر بئر للبترول .

#### ٤٨ - عامل تجفيف

#### desiccant

كل مادة تستعمل لامتصاص الماء أو السوائل من مادة ما حتى تجف .

# ٤٩ – أيسومرية ديناميكية desmotropism

نوع من الأيسومرية يوجد بين المركبات العضوية، يتشابه فيه مركبان في عدد الذرات الموجودة بجزىء كل منهما، ولكنهما يختلفان في موضع إحدى المجموعات النشيطة أو في

نوعها، مثل تحرك رابطة ثنائية من موضع إلى آخر ، أو تحول مجموعة كيتون إلى مجموعة إينول .

# ه - دیزوکسی = دی أوکسی desoxy-

سابقة تدل على إزالة ذرة أكسجين من جزىء ما ، ومثال ذلك : ديزوكسى ريبوز الذى تحل فيه ذرة هدروجين محل مجموعة هدروكسيل .

### ٥١ - ملعقة الحلوي

#### dessertspoon

مقياس للسوائل يبلغ نحو ثمانية مليلترات ، يستعمله الصيادلة.

# ٥٢ - مُفَجُّر

#### detonator

كل مادة تستعمل في إشعال مادة متفجرة ، ومن أمثلت ها فلمنات الزئبق.

# ۵۳ – مرکبات دیوتریة

deuterated compounds مركبات عضوية حل الديوتيريوم فى جزيئاتها محل ذرات الهدروجين .

#### ٥٤ - أشابة ديفاردا

#### Devarda's alloy

أشابة تتكون من ٥٠٪ من النحاس، و ٤٠٪ من الألومنيوم و ٥٪ من الزنك ، تستعمل عامل اختزال قويًا في المحاليل القلوية .

# ەە – دكستروز ( سكر يمينى ) = جلوكوز ( سكر عنب ) dextrose = glucose

بلورات عديمة اللون والرائحة ، حلوة الطعم ، تنصبهر عند ٢٤١ س ، تنوب في الماء وفي الكحول شحيحة الذوبان في الأسيتون عديمة الذوبان في الإثير ، يستعمل منشطاً ومدرًا للبول .

# ٥٦ - ثنائى ألكين = ثنائى أوليفين dialkene = diolefine ( انظر: diolefine )

#### ٥٧ - ثنائي الأمين

#### diamine

کل مرکب عضوی یحتوی جزیؤه علی مجموعتی أمین  $(-NH_2)$ .

#### ٥٨ - الأسبود الألماسيي diamond black

صبغ عضوى أسود اللون ، من مجموعة أصباغ الآزو ، يستعمل في صباغة الصوف ، صيغته الكيميائية : C27H16O7N4.Na

### ٥٩ - تراب الألماس

#### diamond dust

أ- المسحوق الذى يتبقى عن الألماس
 عند قطعه أو صقله .

ب- مسسحوق ناعم من الزجاج ، يستعمل في صنع ورق الصلقل (الصنفرة) ، أو في ترشيح الأحماض .

مداد الألماس = مداد النمش diamond ink = etching ink

سائل لبنى أبيض به راسب ثقيل من من منيج من حمض الهدروفلوريك وكحبريتات الباريوم وبعض الفلوريدات، يحفظ في أوان من المشمع أو من المطاط الصلد ، يستعمل في الخور على الزجاج .

### ۱۱ - دیازیبام = فالیوم diazepam = valium

مسحوق بلورى أبيض أو أصفر ناصل ، ينصبهر عند ١٣١ - ١٣٥ س سمهل الذوبان في الكحول وفي الكلوروفورم ، متوسط الذوبان في الإثير وقليل الذوبان في الماء ، وهو من مشتقات بنزوديازيبين . يستعمل مهدئا ومُفَتِّرًا، صيغته الكيميائية :

### ۱۲ – حمض ثنائی القاعدیّة dibasic acid

كل حنمض يحتوى جزيؤه على ذرتى هدروجين يمكن لذرتى فلز أحسادى التكافؤ أن تحل محلهما ، ومثال ذلك حمض الكبريتيك ( H2SO<sub>4</sub> ) .

## ۱۳ - مرکبات ثنائی بنزانشراسین dibenzanthracenes

مجموعة من المركبات العضوية تتكون جزيئاتها من خمس حلقات من حلقات من حلقات من ملتبين ، وأغلبها يعد من مسببات السرطان ، صيغتها الكيميائية : C22H14 .

### ٦٤ - ثنائي البوران

#### diborane

غاز عديم اللون ، قابل للاشتعال ذو رائحة حلوة ولكنها غير مستساغة وتسبب الغثيان ، يغلى عند -٥,٢، أس يتحمل بالماء إلى حمض البوريك وهدروجين ، يستعمل حافزا لبلمرة الأوليفينات وبرُكنَة المطاط وعامل اختزال ومعجلا للاحتراق في محركات الصواريخ. صيغته الكيميائية : B2H6

### ۲۵ - شنائی برومو

#### dibromo-

سابقة تدل على وجود ذرتى بروم بالمركب ، مستل حسمض ثنائى بروموأسيتيك ( CH Br<sub>2</sub>. COOH ) .

# ٦٦ - ثنائي كلورو

#### dichloro-

سابقة تدل على وجود ذرتى كلور في جنزىء المادة العضوية ، ومثال ذلك حصمض ثنائى كلوروأسليلك CHCl2.COOH

# ۳۷ - ثنائى كلوفيناك الصوديوم = فولتارين

# diclofenac sodium

= voltaren

مادة بلورية تنصبها عند ٢٨٣ -- ٥٨٠ س ، تستعمل مضاداً للالتهاب وبخاصة الروماتيام ، صيغتها الكيميائية: C12H7Cl2NHCH2COONa

# ۱۸ – ثنائی إثیل الکادمیوم diethyl cadmium

سائل زیتی القوام ، لا لون له ، یت مد عند ۱۲۰س ، یستعمل فی التخلیق الکیمیائی ، صیغته الکیمیائیة : Cd(C2H5)2.

# ۱۹ – ثنائی إثیل الزنك diethyl zinc

سائل لا لون له ، يغلى عند ١٨ أس ، ويشتعل فى الهواء ، يستعمل فى التخليق الكيميائى ، صيغته الكيميائية : Zn(C<sub>2</sub>H<sub>5</sub>)<sub>2</sub>.

# ٧٠ - تحليل بالانتثار

### diffusion analysis

طريقة لتعيين حجم الجسيمات ووزنها الجزيئى من خلال انتشارها ونفاذها خلال غشاء شبه منفذ .

# ۷۱ - هضم

# digestion

۱- تفتيت المادة وتحللها بمعالجتها ببعض المواد الكيميائية القوية فى درجة حرارة عالية أو تحت الضغط، ومن أمثلتها تحويل الخشب إلى لب فى صناعة الورق، أو تكسير البروتينات بحمض الكبريتيك المركز فى طريقة كلدال.

٢- تحول الطعام إلى مواد بسيطة يستفيد منها جسم الكائن الحى .

(انظر: معجم البيولوجيا)

#### ۷۲ - ثنائی هدرید

## dihydride

كل ملح يتكون من نوعين من الذرات ، ويحتوى جزيؤه على ذرتى هدروجين ، مثل هدريد الكالسيوم (Ca H<sub>2</sub>).

# ۷۳ – ثنائی هدرومورفین dihydromorphine

قلوانى بلورى ينصهر عند ٧٥١ س لا يذوب فى الماء ، يذوب فى الأسيتون وفى الكحول وفى الكلوروفورم ، يحضر باختزال المورفين ، يستعمل مسكناً وقد يؤدى الاستعمال السيىء إلى إدمانه ، صيغته الكيميائية : C17H21NO3

# ۷۷ - دیلانتین الصودیوم dilantin sodium

مسحوق لا لون له ، يستعمل علاجاً للصرع ، وهو ملح الصوديوم لثنائى فنيل هيدانتوين صيغته الكيميائية : C15H11N2O2Na

# ٧٥ - الشُّبُت

dill

نبات أنيتوم جرافيولنس المسات أنيتوم جرافيولنس Anethum graveolens (الفصيلة الخيمية) وتحتوى ثماره وأوراقه على زيت طيار، يستعمل طارداً للغازات ومهدئا وبخاصة للأطفال، ويكسب الطعام نكهة طيبة.

# ٧٦ - ثنائی مینهدرینات = درامامین

# dimenhydrinate = dramamine

مادة بلورية تنصبهر عند ١٠٢ - ٧٠١ س ، تذوب فى الكحصول وفى الكلوروفورم ، قليلة الذوبان فى الماء ، لاتذوب فى الإثير ، تستعمل مضادًا

لاتذوب فى الإثير ، تستعمل مضادا للغثيان ودوار البحر . صيغتها الكيميائية:C17H21ON.C7H7O2N4CI

# ۷۷ - ثنائی میٹوکسی dimethoxy-

سابقة تدل على وجود مجموعتى ميثوكسى ( -CH<sub>3</sub>O ) في الجزيء .

۷۸ – ثنائی میٹیل بنزین = زایلین dimethylbenzene = xylene ( انظر: xylene )

الإثير ميثيل إثير الميثيل إثير الميثيلي = الإثير الميثيلي dimethyl ether = methyl ether ( انظر: methyl ether )

۸۰ - فثالات ثنائی المیثیل dimethylphthalate = DMP سائل زیتی القوام ، لا لون له ، ذو رائحة عطریة ضعیفة ، یغلی عند

٨٤٤ُس ، يمتـزج بالكحـدل وبالإثيـر

وبالكلوروفورم ولا يمترج بالماء ولا بالإثير البترولى ولا بزيت البرافين ، يستعمل مذيبا وملدتا لخدلات السليولوز ، وكذلك طاردا للحشرات الطائرة مثل البعوض والذباب ، ميغته الكيميائية : C10H10O4 .

# ۸۱ – کبریتات ثنائی المیثیل dimethyl sulphate

سائل لالون له ، يغلى عند ١٨٨، س، يمترج بالماء وبالكحول وبالإثير ، يستعمل في متثيلة المركبات العضوية ، صيغته الكيميائية : CH<sub>3</sub>)<sub>2</sub> SO<sub>4</sub>).

# ۸۲ - ثنائی أوليـفين = ثنائی ألكين

diolefin = dialkene

کل مرکب غیر مشبع یحتوی علی رابطتین ثنائیتین ، ومن أمثلته : البیوتادایین CH2=CH-CH=CH2 .

# ٨٣ - ثنائي أوكزيم

dioxime

کل مرکب عضوی یحتوی علی مجموعتی أوکزیم (C=N.OH).

# ۸٤ - ديبايرون = نوفالجين dipyrone = novalgin

مسادة بلورية تذوب في الماء وفي المكحسول المشيلي ، وأقل ذوبانا في المحول ، عديمة الذوبان في المذيبات العضوية ، تستعمل مسكنا ومضادا للتقلصات ، صيغتها الكيميائية : C13H18N3NaO3S

# ٨٥ - طبق بَلُورَة

dish, crystallizing

طبق من الزجاج غير عميق ، يستعمل في التبخير البطىء للمحاليل والحصول منها على بلورات .

طبق مزرعة = طبق بترى dish, culture = Petri dish (انظر: Petri dish

### ٨٧ - طيق ورن

dish, weighing

طبق صغير مستوى القاع من البلاتين أو الزجاج ، يستعمل فى وزن كميات صغيرة من المواد الكيميائية .

# ۸۸ - الفصل بالإزاحة displacement development

طریقة كروماتوجرافیة يتم بواسطتها فصل مادة ما ممتزة على سطح ماز، وذلك بتوصیلها بسائل أو مزیج من السوائل له امتزازیة أقوى مما لهذه المادة .

# ۱۹۰ - تفکك إلکتروليتی = تأین dissociation, electrolytic = ionization

تفكك المادة في المحلول إلى أيونات.

# .٩ - ضغط التفكك

dissociation pressure

الضغط الناتج من مجموع الضغوط الجزئية للجزيئات الناتجة من التفكك الحرارى.

# ۹۱ - تفکك حراری

### dissociation, thermal

تفكك جزيئات مادة ما إلى جزيئات أبسط منها بتأثير الحرارة ، وقد يتحد بعض هذه الجزيئات البسيطة ببعض عند خفض درجة الحرارة ، كما يحدث في كلوريد الأمونيوم ( NH4Cl ) .

#### ٩٢ - ذوبان

#### dissolution

ذوبان مادة جامدة أو سائلة أوغازية (مُذَاب) بسائل ما (مديب) ، حيث يتحول الخليط إلى مزيج متجانس يمكن الحصول منه على المادة الذائبة بطرق فيزيقية .

#### ۹۳ - تقطیر إتلافی distillation, destructive

تقطير مادة عضوية معقدة التركيب – مثل الفحم أو الخشب – بمعزل عن الهواء للحصول على بعض المواد الناتجة من تفككها بالحرارة.

# ٩٤ - دورق تقطير

### distillation flask

دورق زجاجى يتحمل الحرارة ، له فتحتان ، إحداهما للترمومتر والأخرى للاتصال بالمكثف .

#### ٩٥ - ماء مقطر

#### distilled water

ماء نقى خال من الأملاح والغازات، يُحصل عليه بتقطير الماء العادى تحت الضغط الجوى المعتاد، يستعمل فى إجراء كثير من التجارب المعملية.

## ٩٦ - ثنائي التكافق

#### divalent

وصف للعنصر أو المجموعة الكيميائية التى تتحد بذرتين أحاديتى التكافؤ.

## ٩٧ - معالجة كيميائية

#### doctor treatment

مصطلح يستعمل فى صناعة النفط، يصف معالجة مقطرات البترول بمحلول بلمبيت الصوديوم.

### ٩٨ - جرعة مميتة

#### dose, fatal

قدر محدد من المادة أو الدواء يسبب الموت .

# ٩٩ - الجرعة القصري

#### dose, maximum

أكبر قدر من الدواء يمكن إعطاؤه للمريض دون الإضرار به .

# ١٠٠ - الجرعة الدنيا

#### dose, minimum

أقل قدر من الدواء يحدث أثرا فزيولوجيًا.

# ١٠١ - جرعة مفردة

#### dose, single

قدر من الدواء يعطى مسرة واحدة فقط .

### ۱.۲ - درهم

#### dram = Drachm

وحدة وزن تساوى ٣,٨٨٨ من الجرامات .

# ١٠٣ - أنبوبة لفح

#### draught tube

أنبوبة تستعمل فى التحليل الكيفى، يمرر فيها تيار من الهواء أو النتروجين فوق مادة ساخنة ، للكشف عن نواتج تحللها .

# ١٠٤ - زجاجة تنقيط

#### dropping bottle

زجاجة صغيرة الحجم لها غطاء خاص يسمح بالحصول على قطرات من السائل الذي في داخلها .

# ١٠٥ - خَبِث

### dross = slag

الشوائب التي تطفو فوق سطح الفلزات المنصهرة.

## ١٠٦ - عامل تجفيف

### drying agent

كل مادة تساعد على امتصاص الرطوبة ، ومن أمثلتها : حمض الكبريتيك المركز أو خامس أكسيد الفوسفور .

### ۱۰۷ – دوکسو

#### duco

أسم يطلق على طلاء اللاك الذي

تطلى به السيارات ، وهو اسم منحوت من اسم أول شركة قامت بتصنيعه فى الولايات المتحدة الأمريكية ، وهى شركة ديبون .

# ۱۰۸ - آلة قياس المُطيلية ductility machine

ألة تستعمل في اختبار مطيلاية الفلزات أو المواد البتيومينية مثل الأسفات.

# ١٠٩ - ماصنة دادلي

#### **Dudley pipet**

ماصة مدرَّجة تسمح بإنزال ١٠٠ مل من الماء في درجــة ١٠٠ س في زمن مقداره ٣٥ ثانية ، وهي تستعمل في قياس لزوجة السوائل .

# ١١٠ - ديورالومين

#### duralumin

أشابة تتكون من ٩٣ - ٩٠٪ من الألومنيوم، و ٥,٠٪ من المغنسيوم، و ٢٥,٠ من المغنسيوم، و ٢٥,٠ من المنجنيز، و ٥,٣ - ٥,٤٪ من النحاس بالإضافة إلى آثار من الحديد والسليكون، يمكن تصليدها، وتتميز بمقاومتها للأحماض المخفّفة وماء البحر. تصنع منها أجزاء الطائرات والقوارب.

# ١١١ - غرضة الغيار

#### dust chamber

حجرة متسعة تدفع إليها غازات الاحتراق قبل إطلاقها في الهواء،

وذلك لتجميع أغلب الغبار المختلط بهذه الغازات .

# ۱۱۲ - غبار مناعی = غبار الصناعة

### dust, industrial

الغبار الذى يتصاعد فى أثناء بعض العسليات الصناعية ، مثل عمليات القطع أو تلميع المعادن ، أو من مصانع الأسلمنت أو المناجم ، وهو يلوث الهواء.

#### ١١٣ - تعفير

#### dusting

رش مسحوق ناعم على سطح الأرض، أو على فروع الأشبار، مثل رش أشبار الغابات بالطائرات بمادة أرسينات الكالسيوم ؛ للقضاء على الفطريات ومكافحة بعض الآفات.

# ١١٤ – مُرُسنِّب الغبار

#### dust precipitator

حجرة خاصة تحتوى فى داخلها على ألواح ذات جهد كهربائى عال ، تساعد على على ترسيب الغبار أو الجسيمات العالقة بالأبخرة أو الغازات .

( Cottrell precipitator ) انظر

# ۱۱۵ - صبِعْقة موضعية dye, ingrain

صبغة يتم تكوينها على سطح

النسيج ، وذلك بغمسه – أولا – فى محلول مادة كيميائية ما، ثم غمسه – ثانياً – فى محلول مادة كيميائية أخرى، فيتم التفاعل بينهما على سطح النسيج ، وتتكون المادة الملونة .

# ١١٦ - صبغة مُرَسَّخة

#### dye, mordant

وصف للصبيغة التى لا يمكن استعمالها إلا بعد غمس النسيج فى محلول مادة مُرسِّخة مثل محاليل أملاح الألومنيوم أو الحديد.

# ١١٧ - أصباغ حمضية

#### dyes, acid-

أصباغ تستعمل فى تلوين النسيج فى وسط حمضى ، مثل أصباغ الآزو أو أصباغ النترو .

# ١١٨ - أصباغ الأكريدين

#### dyes, acridine

كل الأصباغ التي تتركب من مشتقات الأكريدين.

# ١١٩ - أصباغ الآزين

#### dyes, azine

كل الأصباغ التى تحتوى جزيئاتها على مجموعة الآزين =N-N=.

# ١٢٠ - أصبياغ إلآزو

dyes, azo

(انظر: azodyes )

# ١٢٦ - صبغة الأحواض

#### dye, vat

وصف للأصباغ العديمة الذوبان في الماء ، التي تستخدم على هيئة محلول لا لون له ، ويتم إظهار اللون على النسيج بواسطة الأكسدة.

# ١٢٧ - القيمة اليودية

#### iodine value

وزن اليود الذي يمتصه ١٠٠ جزء بالوزن من المادة.

# رقم التُّصنَبُّن – ۱۲۸ saponification number

رقم التصبن للزيت أو للدهن أو للشمع أو للراتينج أو للبلسم هو عدد مليجرامات هدروكسيد البوتاسيوم اللازمة لتصبين الإسترات الموجودة في جرام واحد من المادة.

# ١٢٩ - شمع السيكاي

sekkay wax = C.K.wax نوع من الشمع الاصطناعي ، يُحَضَّر ىكَلُورَة النفتالين .

# ١٢١ - أصباغ قاعدية

### dyes, basic

الأصباغ التي تستعمل في تلوين النسيج في وسط قاعدي .

# ١٢٢ - أمياغ مباشرة

#### dves, direct

= substantive dyes

الأصباغ التي تستعمل في تلوين النسيج بغمسه في محلولها مباشرة.

# ١٢٣ - أصباغ لا لونية

dyes, leuco-

(انظر: dye, vat )

## ١٢٤ - أصباغ الكبريتيد

dyes, sulfide

( dye, sulphur : انتظر )

# ١٢٥ - صبغة كبريتية

dye, sulphur

صبغة يحتاج التلوين بها إلى غمس النسيج في محلول كبريتيد الصوديوم، ثم تعريضه إلى عملية أكسدة.

## مصطلحات في الطب\*

<sup>\*</sup> أعدتها لجنة المصطلحات الطبية بالمجمع وأقرها مؤتمر المجمع في دورته الخامسة والستين ، بجلسته السابعة بتاريخ ٢٥ من ذي القعدة سنة ١٤١٩ هـ الموافق ١٣ من مارس ( آذار ) سنة ١٩٩٩م .

	أعدت هذه المصطلحات لجنة الطب بالمجمع:
مقررأ	أ.د. حسن على إبراهيم
عضوأ	أ.د. محمود حاف ظ إبراهيم
عضوأ	أ.د. محسمد عسماد فضلی
خبيراً	أ.د. محــــمد توفيق الرخاوي
محورأ	السيد/شعبان عبد العاطى عطية٠٠٠

.

, ·

## مصطلحات في الطب

۱- صفیحة

lamina

# الصَّفِيحَة القَاعِديَّة للجسم الهُدْبِي

l., basalis corporis ciliaris=basal lamina of the ciliarybody

الصفيحة القاعدية للجسم الهدبى في العين .

المَّفِيحَة القَاعِدية لِقَنَاة القَوْقَعة

I., basilaris ductus cochlearis = basilar membrane of cochlear duct

الصعفيحة القاعدية لقناة قوقعة الأذن الداخلية .

# صَفِيحة بُومَان

l., Bowmansالطبقة الأمامية لقرنية العين

الصنفيحة المُحَبّبة الدّاخلية
 لقشرة الدّماغ

I. granularis interna corticis cerebri

الطبقة الرابعة لقشرة الدماغ المكونة من خلايا حبيبية لها محاور قصيرة تصلها بباقي طبقات القشرة.

۲- الرّسم الإشعاعي الطبقي laminagram=laminogram صورة إشعاعية لطبقة منتقاة في الجسم، تصور بجهاز خاص.

٣- جِهَاز أَشْعِة طَبَقى

laminagraph

جهاز تصوير إشعاعى يصور أنسجة الجسم عند أعماق مختارة ومنتقاة.

٤- تُصنوير إشعاعى طبقى
laminagraphy=laminography
تصوير أنسجة الجسم عند أعماق
منتقاة .

٥- منفَائِحي - طَبُقي

laminar

وصف لما يتكون من عدة صفائح أو طبقات .

۱– إسْتِنْصَال الصنْغيحَة laminectomy

استئصال جراحى للجزء الخلفى من قوس الفقرات .

المُعْوير إشْعَاعي طَبَقي المُعاوير إشْعَاعي المُعاوير المستورة المستور

٩- شُقّ الصُّفِيحَة

laminotomy

قطع صفيحة الفقار لتقسيمها جراحياً.

١٠- مصنباح

lamp

جهاز يعطى حرارة أو ضوءًا .

# مصنباح تلدين

I., annealing

مصباح كحولى يستخدم لتسخين وتنقية رقيقة من الذهب قبل استخدامها لملء كهوف الأسنان.

# مصلبًاح قُوسيي

I., arc

(انظر : arc lamp )

# مُصْبًاح تَشْخيص

I., diagnostic

جهاز ضوئى يستخدم فى الفحص الخارجى للجسم بملاحظة التغيرات اللطيفة فى درجة لألأة الأنسجة .

# مصِبًاح شقِّي

I.,slit

مصباح له حاجز به فتحة كالشق تسمح بمرور شعاع نحيف من الضوء القوى ، يستخدم في فحص العين .

# مِصْبِاح فَوْق بَنَفْسجي

l.,ultraviolet

مصباح يولد أشعة فوق بنفسجية .

١١- نداوة الصبوت

lamprophonia

تميز الصوت بالجلاء والصفاء .

١٢- مشرط - مبضع

lance=lancet

سكين قصير مدببة ذا حدين .

١٣- رُمْحِي الشُّكل

lanceolate

وصف لما له شكل الرمح.

١٤- مِشْرَط - مِبْضَع

lancet=lance

(انظر : lance)

# مِبْضَع الخُرَاج - مِبْطً

I.,abscess مبضع أحد حدّيه مقعر والآخر محدب، ويستخدم في فتح الخراج .

# مبضّع العُدّ

I.,acne

مبضع له نصل رفيع لثقب حليمات لعد .

# مِبْضَع اللَّثَة l.,gingival

١٥- مَعْلَم

landmark

تركيب تشريحى يُسْهُل تبينه ويستخدم مرجعاً لتحديد موضع جزء تشريحى آخر .

١٦- جُزُر لأنجِرْهَانز

Langerhans' islands

(islands, Langerhans' : انظر )

١٧- لأنتولين

lanolin

مادة دهنية تستعمل سواغاً للمراهم.

۱۸- منظار بریتونی

laparoscope

= peritoneoscope

منظار لفحص محتويات التجويف البريتوني بالبطن.

١٩- تَنَظُر بريتُونيّ

laparoscopy = peritoneoscopy

فحص داخل الجوف باستخدام

٢٠- فَتْح البَطْن

laparotomy

شق البطن جراحياً للتشخيص أو العلاج .

む; / 1 - 11

lapsus

خطأ مصدره رغبة غير واعية . وهــ*ي* :-ا- زَلَّة قَـلم

I. calami

ب- زُلَّة لسان

1. linguae

ح- سَقْطَة ذَاكرة

1. memoriae

٢ / سُقُوط تدلي عضــو ما .

۲۲- شحمانی

lardaceous

وصف لما يشبه الشحم.

# اليّرَقَانة الجَارِية ( السَارِية ) larva currens

طفح إرجى ينتشر بسرعة فائقة حول فتحة الاست (الشرج) ويسببه عدوى ذاتية بيرقانة دودة الاسترونجيلويدس البرازية

# مرض اليرَقة المُهَاجِرة الجِلْدية I. migrans cutaneous

.( Strongyloid stercoralis )

مرض جلدى متميز بطفح حلمي أو فقاعي ، يسبب حكة ويتخذ شكلاً ثعبانياً تبعاً لحركات يرقة دودة الانكلوستوما تحت الحلد .

# مرض اليرَقة المُهَاجرة المُقْلية I. migrans, ocular

عدوى العين بيسرقانات الديدان الاسطوانية.

# مرض اليَرُقة المُهَاجِرة الحَشُويّة I. migrans, visceral

حالة مرضية تحدث بسبب هجرة يرقانات الديدان المدوّرة في الأحشاء الداخلية للجسم.، وتسبب ضخاماً كبدياً والتهاباً رئوباً.

## ۲۳ یَرَقَانات

larvae ( pl. of larva )

## ٢٤- يَرَقَانِي

larval

وصف لما يتعلق باليرقانة .

ه۲- مُبيد اليَرقانات العَرقانات .

## ٢٦- أكلُّ اليَرقَانات

larvivorous

وصف لما يتخذى على اليرقانات خصوصاً الأسماك التى تلتهم يرقانات البعوض .

الحَنْجُرة الحَنْجرة - ٢٧
 ألم يُحس في الحنجرة .

اaryngeal حَنْجَرى -۲۸ وصف لما يتعلق بالحنجرة .

استنصال المنجرة –۲۹ استنصال المنجرة المعادة المنجرة جراحياً .

العنجرة . تقلص الحنجرة .

# خُنَاق شَلَلَى ( زئيرى )

I. paralyticus

تقلص من شلل في عضلات الحنجرة،

تقلص من شئل في عضلات الحنجرة، يُحدث صوتاً كالزئير .

## # خُنَاق تَشَنّجي

#### I. stridulus

حالة تتميز بنوبات مفاجئة من تقلص المنجرة مما يُحدث صوتاً كالصرير.

## ٣١- التّهَاب المنْجُرة

#### laryngitis

إصابة الحنجرة بالتهاب ، ويصاحبه ألم وجهاف في الحلق وبحه في الصوت، وسعال ، وعسر في البلع .

## ِ# التَهَابِ حنْجَرِي نَزْليٌ حاد I., acute catarrhal

التهاب حنجرى حاد مصحوب بألم وجفاف فى الحلق ، وبحة أو احتباس فى الصوت مع بُهْر وسعال وارتفاع فى الحرارة .

## # التَهَابِ حنجْرى ضُمُورى I., atrophic

التهاب حنجرى منزمن فى أقصى أشكاله .

## # التَهَابِ حَنْجَرِى نَزْلَى مُزْمَنِ I., chronic catarrhal

التهاب حنجرى متكرر يتميز بضمور غدد الغشاء المخاطى .

## # التَهَاب حنْجَرى خُناتى I., croupous

حالة تحدث عادة في صغار الأطفال،

تتميز بسعال مدور أشبه بالنباح،

وبحة أو صرير في الصوت سببه الإصابة بعدوي كالدفتيريا أو غيرها.

# التَهَابِ حَنْجَرِى دَفْتيرِى I., diphtheritic

# التَهَاب حَنْجَرى غَشَائى
I., membranous
التهاب حنجرى مصحوب بتكوين
غشاء كاذب .

## # التّهَاب حنْجَرى جَافّ

التهاب حنجرى مزمن ، إفرازه أشبه بالغراء ، ويصحبه أحياناً التهاب أنفى ضمورى .

I. sicca

# التَـهَاب حنْجَـرى تَشَنُّجى = خُنُاق تَشَنُّجى

l. stridulosa= laryngismus stridulus( laryngismus stridulus : انظر )

# التَهَاب حنْجَرى تَحت مزْمَارى ... I., subglottic التهاب في السطح الأسفل للحبلين

# التَهَابِ حَنْجَرِى دَرَنِي I., tuberculous

الصبوتيين .

التهاب مزمن بالحنجرة مصحوب بقروح درنية .

٣٢- سَابِقَة تَعنْى ما لَه علاقـة بالحنْجَرة ُ -(laryng (o

## ٣٣- فَتُق حَنْجَرى

## laryngocele

كيس هوائى خلقى متصل بتجويف المنجرة ، يبدو واضحاً عند السعال ، أشبه بورم فى جانب الرقبة .

## ٣٤- رُسم الحنْجَرة

#### laryngography

عملية رسم الحنجرة إشاعاعياً بصبغة معتمة .

## ٣٥- طبِّ المَنْجَرة

#### laryngology

فرع من الطب يختص بالحلق والبلعوم والحنجرة والرُغامي والشجرة الشعبية.

## ٣٦- لِينُ الحَنْجَرة

#### laryngomalacia

ترهل في لسان المزمار والثنية الطهرجانية المزمارية وقد يكون خلقياً.

## ٣٧- شلل حنْجَرى

## laryngoparalysis = laryngoplegia

إصابة الحنجرة بشلل .

## ۳۸- وَصنب حنْجَري

## laryngopathy

كل مرض يصيب المنجرة.

۳۹- حنْجَری بلغُومی laryngopharyngeal

وصف لما له علاقة بالمنجرة والبلعوم.

-2. استئمنال حنْجَرى بلغومى laryngopharyngectomy [
إزالة جراحية للحنجرة والبلعوم معاً.

العَضْلَة العاصِرَة البِلْعُومِية السُّقْلَى السُّقْلَى laryngopharyngeus muscle

27- التَهَاب حنْجَرى بلْعُومى laryngopharyngitis
. إصابة الحنجرة والبلعوم بالتهاب

۱۵۳ البِلْعُوم الحنْجَري –٤٣ laryngopharynx

جزء البلعوم أسفل حافة لسان المزمار، وهو الذي يؤدي إلى المنجرة والمريء.

23- سُلُّ الحنْجَرة (تَدَرُّن الحنْجَرة) laryngophthisis

إصابة الحنجرة بالدرن.

20- تَقْرِيم الحنْجَرة laryngoplasty

٤٦- شَلَل الحنْجَرة - larvngopa-

laryngoplegia = laryngoparalysis

( laryngoparalysis : انظر )

٤٧- تَدَلِي الحَنْجَرة

laryngoptosis

سـقـوط الحنجـرة واتساع نطاق حركتها كما يرى أحياناً في المسنين .

۱۵- قیلهٔ حنجریهٔ مندیدیهٔ اaryngopyocele فتق حنجری مملوء بالصدید .

14- علم الحنجرة والأنف laryngorhinology

كل ما يعرف عن الحنجرة والأنف وأمراضهما.

.٥- نَزْف الصنْجَرة

laryngorrhagia

إصابة الحنجرة بنزف.

٥١- رَهْق المنجرة

laryngorrhaphy

جراحة لخياطة الحنجرة .

۵۲ سیکلان حنجری

laryngorrhea

إصابة الحنجرة بإفراز مخاطى غزير. يخرج منها عند محاولة إخراج الصوت.

۵۳ وَرَم حِنْجَرِي تَصِلُبِي laryngoscleroma

ورم جاسىء يصيب الحنجرة .

٤٥- مِنْظَارِ الصَّبْجَرةِ laryngoscope

نبيطة لفحص تجويف المنجرة مياشرة باستخدام الضوء .

هه- تَنَظُري حنْجَري laryngoscopic

وصف لما له علاقة باستخدام منظار الحنجرة .

٥٦- اختصاصيى تَنَظُر الجِنْجَرة laryngoscopist خبير في استخدام منظار الحنجرة .

٥٧- تَنَظُّر الحنْجَرة

laryngoscopy

فحص داخل الحنجرة باستخدام
منظار . وهو :-

ا- فحص مباشر

l., directفحص داخل الحنجرة باستخدامالمنظار .

ب- **فحص** غیر مباشر l., indirect

فحص داخل الحنجرة باستخدام مرأة تُعكس عليها صورة الحنجرة من الداخل.

# تَنَظُر حِنْجَرِي مُعَلَق ا., suspension

فحص الحنجرة مباشرة باستخدام منظار الحنجرة المعلَّق حيث تبقى يدا الفاحص حرتى الحركة .

٥٨- تَشَنُّج الحنْجَرة

laryngospasm

انغلاق الحنجرة بتقلص عضلاتها.

٥٩- خُنَاق

laryngostasis=croup مسعوبة دخول الهواء إلى الرئتين خلال المنْحَرة بسبب ضعف عضلاتها.

٦٠- تضيُّق الحنْجَرة

laryngostenosis
. ضيق خلقي في قناة الحنجرة

٦١- تقْمِيم الحنْجَرة

laryngostomy . إحداث فتحة في الحنجرة جراحياً

٣٢- شَتَّ الحنْجَرة

laryngotomy

فتح الحنجرة جراحياً وله أنواع مختلفة .

المتنجرى رُغَاميى المتعارى رُغَامي laryngotracheal وصف لما يتعلق بالصنجرة والرغامي معاً.

٦٤- التَهَاب حنْجَرى رُغَامِّى laryngotracheitis إصابة الحنجرة والرغامي بالتهاب.

٦٥- التَـهَاب حنْجَـرى رُغَـامى شُعَبى

laryngotracheobronchitis التهاب يصيب كلا من الصنجرة والرُّغامي وشعب الرئة .

٦٦- تَنَظُّر حَنْجَرى رُغَامًى شُعَبى laryngotracheobronchoscopy

فحص الحنجرة والرغامي وشعب الرئة بالمنظار .

آدُ تَنَظُر حِنْجَرِی رُغَامیّ laryngotracheoscopy

فحص الحنجرة والرغامى بالمنظار من خلال فتحة الفم.

۱۸- شَقُّ الصَّنْجَرة والرُّغَامي laryngotracheotomy

إحداث شق جراحي في الحنجرة والرغامي معاً.

٦٩- التَهَاب دهُليز الحنُجُرة |aryngovestibulitis

التهاب يصيب دهليز الحنجرة .

٧٠- جَفَاف المنْجَرة

laryngoxerosis

إصابة الغشاء المخاطى للحنجرة بالجفاف .

٧١- حنْجُرة

larynx ( pl. larynges )
جسم تشريحي مكون من غضاريف
وعضلات ومبطن بغشاء مخاطى يوصل
بين أعلا الرغامي وأسفل البلعوم
واللسان والعظم اللامي.

# حنجُرة اصطناعية

I., artificial نبيطة ميكانيكية كهربية تساعد على التخاطب عند من استوصلت حنجرته.

## ٧٢- ليزُر

#### laser

نبيطة تحول الضوء ذا الترددات المختلفة إلى شعاع مكثف أحادى اللون غير قابل للتفرق ، وتكون كل موجاته موحدة الطور ، وهو قادر على توليد حرارة شديدة الطاقة عند تجمعه فى البورة ، ويستخدم فى العمليات المراحية والتشخيص والدراسات الفسيولوجية .

## # لِيزُر الأرْجُون

l., argon

ليزر يستخدم فيه الأرجون المؤين وسيطاً ، شعاعه أزرق اللون أو أخضر، ويستخدم في إحداث التجلط الضوئي.

# لِيزُر ثانى أُكسيد الكربون I., carbon dioxide

ليزر يستخدم فيه غاز ثانى أكسيد الكربون ، وهو يولّد أشمعمة تحت حمراء، تستخدم في قطع الأنسجة .

## # لِيزُر الصُّبْغ

I., dye

ليزر تستخدم فيه وسيطاً صبغة عضوية مذابة ، ويستخدم في العلاج الضوئي الدينامي .

# لِيِنُر الهِلْيوم والنيون

I., helium-neon

ليزر يكون فيه الوسيط النشيط غاز الهليوم المؤين وغاز الهليون ،

ويكون لونه أحمر ، ويستخدم شعاعه موجهاً في العمليات .

## # لِيزَر الكِرِبْتُون

I., krypton

ليزر يستخدم فيه الكربتون المؤين، شيعاعيه أصنفر اللون أو أحسمر ، ويستخدم في التجلط الضوئي .

٧٣- الرهوكة

lassitude

الضعف واسترخاء المفاصل.

٧٤- الكُمُون

latency

حالة من انعدام النشاط ظاهرياً، مثل الحالة التى تسود فيما بين التنبيه وبدء الاستجابة.

٥٧- كَامِن

latent

خفى أو غير ظاهر .

٧٦- وَحْشِي

lateral

وصف لما يقع بعيداً عن خط الوسط فى الجسم أو غيره .

٧٧- الشِّقبَّة

laterality

العلاقة بأحد الجانبين.

# الشِّقية الخلاَف

I., crossed المستخدام أحد أعضاء المستخدام أحد أعضاء المستخدام أحد أعضاء المستخدام أحد المستخدام المستخدام

على جانب معين مع عضو على الجانب الآخر في أداء الحركات الإرادية ، مثل استخدام العين اليمني واليد اليسري.

## # الشِّقية السَّائدة

I., dominant

تفضيل استخدام أحد أعضاء الجسم التى تقع على أحد الجانبين مع أعضاء الجسم على نفس الجانب مثل استخدام الأذن والعين واليد على الجانب الأيمن معاً ، وذلك فى حالة الشخص الأيسر والعكس فى حالة الشخص الأعسر .

۷۸- بَطْنِي وَحْشِي

lateroabdominal

وصف لما يتعلق بالجانب الوحشى من البطن .

٧٩- انْحِرَاف وَحُشِي

laterodeviation

إزاحة بسيطة نحو أحد الجانبين .

٨٠- انْثِنَاء جَانِبي

lateroflexion

انحناء نحو جانب أو آخر .

٨١- تَمَوْضُع جَانِبي

lateroposition

انحراف إلى أحد الجانبين .

٨٢- انْدِفَاع جَانِبِي

lateropulsion

ميل لا إرادي للانحسراف إلى أحد

الجانبين أثناء المشى.

## ۸۳- لیّ (لَوْی) جَانِبی laterotorsion

دوران المقلة يميناً أو يسماراً حصول محورها الأمامي الخلفي .

## ٨٤- مَيْل جَانِبي

lateroversion

التوجه إلى أحد الجانبين كما يحدث في الرحم .

## ٥٨- الجلْبَانِيَّة ( اللاتَرِية ) lathyrism

تسمم من تناول بذور بعض الأنواع السامة لنبات الجلّبان ، ينتج عنه شلل تقلصى للساقين وألم مع فلرط الإحساس .

## ٨٦- العُريضَة

#### latissimus

صفة تستخدم فى علم التشريح لوصف أجزاء الجسم العريضة ، خصوصاً العضلات ، كما فى وصف العضلة العريضة .

## ٨٧- الكَشَر التُّهَكمي

laugh , sardonic

كشر تقلصى أفقى يعطى الانطباع بالتهكم، وهو أحد عنلامات الإصابة بالتيتانوس.

## ۸۸– ضحاك

#### laughter

مجموعة من حركات الزفير غير الإرادي المتقطعة مع إحداث صوت غير مترابط، وهي تدل عادة على الانشراح.

## # ضحك قُهْرى

l., compulsive = I., forced= I., obsessive

ضحك من القلب بلا مناسبة لا يمكن التحكم فيه .

۸۹- لُزْمَة لُورَانْس مُون - بِيَادلِ
Laurence-Moon-Biedle syndrome
مرض خلقى وراثى يتميز بالتخلف
العقلى ونقص فى النمو الجنسى مع
شلل تقلصى بالساقين ، وترسيب صبغ
بنى فى شبكية العين .

العدة أو المعى. شطف عضو ما مثل المعدة أو المعى.

## # غَسْل بریتُونی

I., peritoneal

ديلزة عن طريق زرق سـوائل فى التجويف البريتونى لإزالة عناصر لم تستطع الكليتان إخراجها .

# غُسل بِلُورى

I., pleural

شطف محتویات التنجویف البلُوری .

# قَانُونِ الكُل أو لأَشْكَىء l., all-or-none

حقيقة تقول بأن عضلة القلب تنقبض انقباضاً كاملاً أو لا تنقبض بالمرة بغض النظر عن شدة المنبه، وينطبق هذا أيضاً على الليفة العضلية والليفة العصبية.

# قَانُون الهور الهور I. of avalanche قانون يقرر أن الاحساسات المتعددة يمكن إثارتها بتنبيه بسيط لأطراف الجسم.

# قَانُون كورْفُوازىيە I., Courvoisier's

حقيقة تقول إذا سُدَّت القناة المرارية المشتركة بحصاة ، لايتضخم كيس المرارة ، أما إذا كان الانسداد بسبب آخر (سرطان رأس البنكرياس) فالأغلب أن يتضخم كيس المرارة .

# قَانُون آينْتهوفِن

I., Einthoven

عند رسم القلب كهربياً مع تسجيل مستزامن للمسارات الأول والثانى والثانى والثانى يساوى محصلة سعتى المسارين الأول والثالث.

# قُوَانِين مِنْدل

I.(s), Mendel's=mendelian I.

قوانين الوراثة بالنسبة للسمات التي ينقلها جين واحد وتعتبر أساس علم الوراثة.

الم مسهول - مسهول - ٩٢ مسهول مروجه . عقار يلين البراز لتسهيل خروجه .

۹۳ مرخ ( مرخی ) ۹۳ عامل یؤدی إلی الارتخاء .

**1ayer طُبَقة - ٩٤** كتلة مسطحة من الأنسجة ثخانتها موحدة .

# مينا (طب الأسنان)

I., adamantine
طبقة لامعة الماسية الصلابة تغطى
سطوح الأسنان .

# الطُّبُقة القّاعدية

I., basal

## الطُبقة القاعدية للبشرة I., basal, of epidermis

# طُبُقة الأساس

I., basement

(انظر : membrane )

# طَبُقة بُومَان I., Bowman's الطبقة الأمامية من القرنية .

۱/۹۰ ر<u>م</u>نام*ن* 

. lead معدن لين رمادى اللون له أملاح سامة.

اح وُصلة –۲

احد الموصلات المستخدمة فى رسم
 القلب كهربياً.

ب- واحد من رسومات القلب الكهربية.

## # وُمنْلة ثنائية القطب

I., bipolar

وصلة تشمل قطبين يوضعان على مكانين مختلفين من الجسم.

## # وُصلة مريئية

I., esophageal

وصلة متصلة بقطب يغرز في جدار المرئ ،

#### # وصلات الأطراف

l's, limb

الوصلات الثلاث المعتادة عند رسم القلب الكهربائى ، وهى تتصل بالذراعين والساقين .

## # الوصلة أمام القلبية

I, precardial

وصلة تشمل قطباً مثبتاً فوق جدار الصدر وآخر على أحد الأطراف.

## ٩٦- وريقة

leaflet

تكوين له شكل ورقـة النبات الصغيرة كما في شرًافات صمامات القلب .

#### ٩٧- توأم حوضي

#### lecanopagus

توأم مسنخ ملتصقان عند الحوض .

#### ۹۸ لیسیٹین

#### lecithin

مرکب کیمیائی ترکیبه فوسفاتیدیل کولین .

## ٩٩- ليسثينية الدم

#### lecithinemia

وجود مادة الليسيثين في الدم .

#### ۱۰۰- بروتین لیسیٹینی lecithoprotein

مركب يشمل جزيئاً من البروتين المتحد مع الليسيثين .

#### -١.١ لكتىن

#### lectin

اسم يطلق على محاميع من البروتينات الملزنة لخلايا الدم بعضها يعمل على الخلايا الحمر في بعض فصائل الدم أو الخلايا السرطانية دون أن يؤثر على الخلايا السوية ، وبعضها يعمل على تكاثر الخلايا اللمفاوية .

## ١٠٢- أنيميا " ليدرر "

#### Lederer's anemia

نوع من الأنيميا التحلُّلية يظن أنها ناتجة عن اضطراب المناعة الذاتية .

#### ١٠٣- العُلَق

#### leech

ديدان حلقية ماصة لدماء الفقاريات منها نوع كان يستخدم فى الطب لامستصاص الدم لعلاج بعض الأمراض ، ويسمى العلق الطبى :

( هيرودو مديسينالس

( Hirudo medicinalis

## ١٠٤- تركيب العُلَق

#### leeching

عملية تثبيت العلق الطبى لسحب جزء من الدم وهو علاج بائد .

## ١٠٥- أعسر

#### left-handed

وصف لمن يفضل استعمال اليد اليسرى في المهارات اليدوية كالكتابة.

## ١٠٦- ساق

#### leg

الجزء من الطرف السفلى فيما بين الركبة والكاحل ، وقد يستخدم فى الإشارة إلى الطرف السفلى بأكمله .

## ١٠٧- رُوَح الركبتين

I., bow = genu varum
 ( genu varum : انظر )

## ١٠٨- مشية التقاطع

## I., scissor

مشية فيها تتقاطع الساقان بسبب تقلص العضلات المقربة للفخذين

## ١٠٩- اللچيونيلية

#### legionellosis

مرض معد تسببه بكتريا عصوية تعيش في البحيرات والترع وتصيب الربة .

#### -۱۱۰ بقل

#### legume

ثمر النباتات البقلية كالفول والفاصوليا أو النبات نفسه .

#### ١١١-لجيوميلين

#### legumelin

مادة زلاية تستخلص من العدس والفول وغيرهما من البقول .

#### ١١٢- لجيومين

#### legumin

جلوبيولين مستخلص من البقول .

#### ١١٣- ياقل

## leguminivorous

وصنف للحيوانات التى تعيش على البقول .

## ١١٤- وُهِنَ المُلْس

#### leiasthenia

تعب يصيب العضلات المُلْس.

## ١١٥- ملاسة الجلد

#### leiodermia

مرض يصيب الجلد بالنعومة واللُّمع .

## ۱۱۲- ورم الطلائية والمُلْس leiomyoblastoma

ورم حبيبى ينشأ من خلايا طلائية وعضلات مُلْس .

## ۱۱۷- ورم المُلْس الليفي leiomvofibroma

ورم العضلات المُلْس به جزء كبير من الأنسجة الليفية .

## ١١٨- ورم المُلْس

leiomyoma

ورم حميد ينشأ من العضلات المُلْس ، خمعوصاً في الرحم .

## # ورم المُلْس الجلدي

ا., cutis
 ورم ينشأ من العضالات المُلْس فى
 الجلد .

## # ورم المُلْس الظهاراني I., epithelioid

ورم ينشأ فى العضلات المُلْسُ فى المعدة ويشمل خلايا ظهارانية .

## # ورم المُلْس الرحمي

l. uteri

ورم ينشأ في عضلات الرحم .

## ١١٩- غرن المُلْس

## leiomyosarcoma

ورم خبيث يحتوي على الخلايا المغزلية في العضلات المأس وأكثره

يصبيب الرحم أو المنطقية خلف البريتون .

## -١٢٠ اللُّشمانيا

#### leishmania

جنس من الحيوانات الأولية يشمل أنواعاً من الطفيليات الممرضة للجنس البشرى .

## # اللشمانيا البرازيلية

#### L. braziliensis

نوع من اللشمانيا يصيب الجلد والغشاء المخاطي

## # اللشمانيا الدونوڤانية

#### I. donovani

نوع من اللشمانيا يصيب الأحشاء والعقد اللمفاوية (وينسب إلى الطبيب الأيرلندى دونوڤان ١٨٦٣ – ١٩٥١).

## # اللشمانيا الاستوائية( المدارية )

## I. tropica

نوع من اللشمانيا يصيب الجلد ويسبب ما يعرف بقرحة الشرق (قرحة حلب).

## # اللشمانية

## leishmaniasis =leishmaniosis

مرض معد تسببه اللشمانيا .

#### # اللشمانية الجلدية

#### I., cutaneous

مرض متوطن يحدث حليمات وقرحاً على الجلد ويترك ندبة منخسفة بعد الشفاء.

#### # اللشمانية الحشوية

#### I., visceral

مرض مزمن مميت منتشر في كثير من بلاد العالم يصيب خلايا الجهاز البطاني الشبكي خصوصاً في الكبد والطّحال ونخاع العظام والعقد اللمفاوية والجلد، وتصحبه حمى وهزال وفقر الدم، واصطباغ الجلد باللون الرمادي ويعرف أيضاً بمرض كالا-آزار، ومن صوره، لشمانية الأطفال بين السنة الأولى والرابعة.

#### ا۱۲۸ مبید اللشمانیا leishmanicidal وصف لما يقتل اللشمانيا .

#### ١٢٢- لشمانين

#### leishmanin

لقاح يحتوى على خلايا لشمانية ميتة ، يستخدم اختباراً لتشخيص اللشمانيا الجلدية .

#### ١٢٣- اللشمانية

#### leishmaniosis

#### = leishmaniasis

#### ١٧٤- لشماناني

#### leishmanoid

وصف لما يشبه الإصابة باللشمانيا مثل الإصابة الجلدية التى تعقب مرض كالا-آزار .

#### ١٢٥ غمد

#### lemma

غشاء يغطى شيئاً ما ومن أمثلته غمد الأعصاب .

#### ٦٢٦ خُمِنْلة

#### lemniscus

مجموعة منضمة من الألياف في الجهاز العصبي تكون مساراً.

## # خُصلة جانبية

#### I., lateral

مسار عصبى يتكون من خيوط طولية ويقع فى الجهة الخارجية من ساق المخ ، ويتكون أساساً من ألياف نابعة من النواة القوقعية الخلاف .

## # خُمىلة وسطية

#### I., medial

مسار عصبي ينشأ من النواتين الناحلة والاسفينية ويعبر خط الوسط إلى الجانب الخلاف في الجزء الأسفل من النخاع المستطيل ثم يصعد خلال المخ المتوسط لينتهي في المهاد البصري .

## # خُصلة بصرية

#### I., optic

مسار عصبي يحمل الألياف العصبية البصرية من المقلة إلى مراكز

الإبصار في قشرة الدماغ.

## # خُصِلة شوكية

#### I., spinal

مسار عصبى يحمل التنبيهات العصبية الحسية خلال القنطرة والمخ المستطيل ، ينتهى فى المهاد البصرى .

## # خُصلة ثلاثى التوائم

I., trigeminal مسار عصبى يحمل ألياف العصب الخامس الدماغي الحسى .

## ۱۲۷- شلل المرئ lemoparalysis = esophageal paralysis

فقد المرئ لقدرته الحركية.

## المرئ المرئ المرئ المن المرئ اemostenosis = esophageal stenosis

ضيق في المرئ .

149- طول

length

أطوال أبعاد شيء ما .

## # الطول القمى العقبى I., crown-heel

المسافحة بين قحمحة رأس الجنين وعقبيه .

# # الطول القمى المقعدى 1., crown-rump المسافة بين قصمة رأس الجنين ومقعدته.

#### # الطول الجالس

## I., sitting المسافة بين قمة رأس الشخص وطرف عصعصه .

#### -۱۳.

#### lens

قطعة من الزجاج أو غيره من المواد الشفافة يمكنها أن تجمع أو تفرق أشعة الضوء .

#### # عدسة لامسة ( لاصقة )

#### I., contact

عدسية توضيع على سبطح المقلة مباشرة ، وتسمى أيضاً عدسة لاصقة ( adherent lens ).

## # عدسة العين البلورية

#### I., crystalline

جسم مكون من ألياف فى محفظة تركز الصورة على الشبكية .

#### # عدسة مخلوعة

#### I., subluxated

انزياح العدسة عن موضعها الطبيعى من إصابة ما .

#### # عدسة الغمر

#### I., immersion

عدسة شيئية مفصولة من الشئ المفحوص بسائل له نفس معامل انكسار العدسة .

#### # عدسة اختبار

#### I., trial

واحدة من طاقم من العدسات مختلفة القوة يستخدم في فحص قوة الإبصار.

## ١٣١- قمع العدسة

#### lenticonus

نتوء قمعى بلورى يحدث عادة على السطح الخلفى للعدسة كما يصيب فى العادة مقلة واحدة .

#### -۱۳۲ عدسی

#### lenticular

ا- وصنف لما له شكل العدسة .
 ب- وصنف لما يتعلق بالنواة العصبية .
 عدسية الشكل .

#### ۱۳۳- بصری عدسی

lenticulo-optic

وصنف لما يتعلق بالنواة العدسية والمسار البصري .

## ۱۳۶- مخططی عدسی

lenticulostriate

وصف لما يتعلق بالنواة العدسية والجسم المخطط .

#### ۱۳۵- مهادی عدسی

lenticulothalamic

وصنف لما يتعلق بالنواة العدسية والمهاد البصرى .

#### ١٣٦- عدسى الشكل

#### lentiform

وصف لما يشبه العدسة في الشكل.

137 - نمش

## lentigine = lentigo

(انظر: lentigo)

#### ١٣٨- النمشية

#### lentiginosis

حالة تتميز بوجود أعداد من المنمش في الجلد .

#### ١٣٩ نمشي

#### lentiginous

وصف لما يتميز بوجود النمش.

## ١٤٠- كُريَّة العدسة

#### lentiglobus

تقوس بالغ يصيب العدسة البلورية ويحدث نتوءاً كروياً على سطحها الأمامي .

#### ۱٤۱ - نمش

#### lentigo = lentigine

ا- بقع بنية أو صفراء توجد على الجلد وخاصية اليدين والذراعين والوجه، تحدث أحياناً من التعرض لضوء الشمس.

ب- وحمة صغيرة بلا أوعية دموية .

#### # نمش خبیث

## l. maligna

ورم خبيث ينشأ عن خلايا الميلانين.

#### # نمش شيخوخي

#### I., senile

بقع جلدية غامقة متناثرة تصيب المناطق كثيرة التعرض لضوء الشمس وتحدث في كبار السن خصوصاً على ظهر اليدين أو على الجبهة .

#### ۱٤۲- لولب الأسمنت ( السمنة ) lentulo

نبيطة فى شكل لولب مرن من الصلب ، تستخدم فى وضع مادة الأسمنت فى قناة جذر السن .

## ١٤٣- السحنة الأسدية

#### leontiasis

سحنة تحدث فى المجذومين نتيجة غزو أنسجة الوجه تحت الجلد بتكوينات عقدية .

## 182- مجذوم

leper

من أصيب بالجذام .

## ١٤٥- ورم دهني

#### lepidoma

ورم ينشأ في الأنسجة الدهنية من خلايا الطبقتين البطانية والمتوسطة .

## ١٤٦- الجذام

lepra = leprosy ( انظر : leprosy )

## # ورم جذامي

## leproma

عقدة سطحية من أنسجة حبيبية

تظهر بسبب الإصابة بميكروب الجذام.

## ۱٤٧- جذامي عقدي

#### iepromatous

وصف لما يتعلق بمرض الجدام العقدى .

#### ۱٤۸- جذامین ( لیبرومین ) lepromin

مادة بها ميكروبات جذامية ميتة، تستخدم في اختبار جلدى للكشف عن مرض الجذام .

## ١٤٩- مصحة جذام

#### leprosarium

مصحة أو مستشفى لعزل المجذومين وعلاجهم .

## ١٥٠- الجذام

#### leprosy = lepra

مرض معد مزمن يصيب الإنسان وسببه بكتيرياً الجذام ، ويتميز بتكون عقد تحت الجلد أو بقع جلدية متغيرة اللون مع ثخانات في الأعصاب .

## # جذام بين بيني

#### I., borderline

نوع من الجذام يجمع بين خصائص النوع العقدى والنوع الدرنانى وهما:

ال جذام عقدى بين بين

I., borderline lepromatous

ب- جذام درنانی بین بین

I., borderline tuberculoid

# جذام عقدى ( ورمى ) I., lepromatous

عقد حبيبية تحت الجلد .

# جدام درنانی

I., tuberculoid

بقع جلدية محددة بفقد الإحساسِات وتغير لونها .

۱۵۱- مجذوم

leprotic

وصف لمن أصيب بالجذام.

۱۰۲- جذامی

**leprous** 

وصف لما يتعلق بمرض الجذام.

١٥٣- نحيف الرأس

leptocephalus

شخص له جمجمة ضيقة مفرطة في الطول .

١٥٤- نحافة الرأس

leptocephaly

حالة تتميز فيها الرأس بالطول والضيق .

٥٥٥- كُرية نحيفة

leptocyte

كرية دموية حمراء رقيقة تتميز بوجود حلقة من الصبغ عند حافتها .

١٥٦- نحافة الأصابع

leptodactyly

حالة تتمير برقة الأصابع ونحافتها.

١٥٧- نحيف الأسنان

leptodontous

وصف لمن تكون أسنانه نحيفة .

١٥٨- السحايا الرقيقة

leptomeninges

غشاءان لصيقان بالجهاز العصبى المركزى وهما الأم العنكبوتية والأم الحنون .

۱۵۹— ورم السحاء الرقيق leptomeningioma

حدوث ورم فى أنسجة السحاء الرقيق.

المتهاب السحاء الرقيق –۱۲۰ leptomeningitis إصابة السحاء الرقيق بالتهاب .

# التـهاب السـحاء الرقبيق الداخلي

I. interna

هو التهاب الأم الحنون.

١٦١- مقياس الرقة

leptoscope

جهاز ضوئى لقياس ثخانة الغشاء البلازمى للخلية .

## ١٦٢- نحيل القوام

#### **leptosomatic**

وصف لمن نحف جسده وخف وزنه.

## ١٦٣- لبتوسبيرا

#### Leptospira

جنس من البكتريا يشكل فصيلة واحدة من اللبتوسبيرات -Leptospir وهوه aceae وهي فرع من رتبة اللولبيات spirochaetales وهي كـــائنات مجهرية حلزونية متحركة.

#### ١٦٤-اللبتوسبيرية

#### leptospirosis

مجموعة من الأمراض المعدية تسببها ميكروبات اللبتوسبيرا وهي جنس من فصيلة اللولبيات وأشهرها لولب اليرقان النزفي المسبب لمرض اليروسان النزفي المسبب أيضاً مرض فايل(icterohaemorrhagica وتصيب أفراد من جنس اللبتوسبيرا وتصيب أفراد من جنس اللبتوسبيرا كثيراً من الحيوانات مثل البقر والخيل ( l. canine ) والخلاب ( l. canine ) والخيازير والخيل ( l. swine ) .

#### ۱۳۵- بیلة لبتوسبیریة Ieptospiruria

إفراز ميكروبات اللبتوسبيرا في البول .

#### ١٦٦- لبتوثركس

#### **Leptothrix**

جنس من البكتريا المغمدة توجد فى المياه العنبة الملوثة ، وهى سالبة الجرام ، عصوية الشكل ، وتسبب أمراضاً مختلفة (أمراض اللبتوتريكيا (leptotrichosis ) ومنها بعض أمراض العين .

#### ١٦٧- ليتوتريكيا

#### <u>Leptotrichia</u>

جنس من البكتريا اللاهوائينة سالبة الجرام ، توجد فى تجويف الفم والأمعاء وأهمها النوع الذى يسبب التهاب الفم .

#### ١٦٨- السحاق

#### lesbianism = sapphism

مباشرة النساء للنساء ، وهى نوع من الشدوذ الجنسى بين النساء ، والمصطلح ينسب إلى جزيرة لسبوس في مواجهة آسيا الصغرى ، وهي موطن الشاعرة اليونانية ساڤو واتباعها (الصفة: سحاقية: sapphic = lesbic

#### **١٦٩** آفة

#### lesion

أى تغير مرضى يصيب عضواً ما من تقطع أنسجته أو فقد وظيفته .

## # أَفَة درهمية

#### I., coin

أفة تشبه العملة شكلاً وحجماً ترى في صور أشعة الصدر وقد يكون سببها

ورماً أو التهاباً أو كيساً مائياً أو غيرها .

# أفة " جون " الأولية= بؤرة "جون "

I., Ghon's primary (Ghon focus " انظر: بؤرة " جون)

# أفة جزيئية

l., molecularآفة دقيقة لا ترى حتى بالمجهر

# أفة قبل سرطانية

I., precancerous

اَفَةَ فَى الأنسَجَةَ تَصَيِبُ الضَّلايا
وتكون قابلة للتسرطن .

# الآفة الأولية

primary
 الأولى التى تظهر من المرض

الآفة الأولى التي تظهر من المرض كما في غرنة الزهري. .

# أفة اغتذائية

I., trophicأفة تظهر من خلل في تغذية عضوما .

# أفة عروة السلك

ا., wire-loop

ثخانة في جدران الشعيرات
الدموية لكُبُيْبات الكلى في مرض
الذئية الحمراء .

-۱۷۰ ممیت

lethal

وصف لكل ما يؤدى إلى الموت.

١٧١- إماتة

lethality

قدرة على إحداث الموت.

١٧٢- نُوَام

lethargy

حالة يغالب فيها الإنسان النوم.

١٧٣- اللوكيميا

leucemia = leukemia
مرض خبيث متفاقم يصيب الخلايا
المكونة لكريات الدم البسيض بحسيث
تكثر عدداً كما تكثر خلاياها السليفة
في الدم وفي نخاع العظام.

١٧٤- ليوسين

leucine

حمض أمينى له دور أساسى فى إحداث النمو الأوفى عند الأطفال، وفى التوازن النيتروچينى عند البالغين.

١٧٥- الليوسينية

leucinosis

حالة تكثر فيها مادة الليوسين في الجسم وتظهر في البول .

١٧٦- بيلة ليوسينية

leucinuria

وجود حمض الليوسين في البول .

۱۷۷ خلية دموية بيضاء
leucocyte = leukocyte
كرية الدم البيضاء.

۱۷۸- کثرۃ البیض leucocytosis = leukocytosis

زيادة معرقتة أو عابرة فى عدد كريات الدم البيض نتيجة لبعض الحالات المرضية مثل النزف أو الحمى أو الالتهابات .

١٧٩-قطع المادة البيضاء في الدماغ

leucotomy = leukotomy (leukotomy : انظر )

١٨٠- نزع البيض

leukapheresis

عملية يتم فيها فصل انتقائى لكريات الدم البيض ، مع إعادة الدم المنزوع منه الكريات البيض مرة أخرى إلى الجسم .

۱۸۱ اللوکیمیا Ieukemia = Ieucemia

( leucemia )

# لوكيميا حادة

I., acute

مرض يتميز بزيادة مفرطة فى الخالات البيض مع نقص فى كل المكونات الخلوية فى الدم وزيادة سليفة الخلايا البيض فى نخاع العظام.

#### # لوكيميا لاتكثرية

I., aleukemic

مرض تكثر فيه سلائف البيض فى نخاع العظام مع بقاء عدد الدم البيض فى الحدود الطبيعية أو أقل منها .

## # لوكيميا المستقعدات

I., basophilic

لوكيميا تكثر فيها الكريات البيض المستقعدات (قاعدية الاصطباغ).

# لوكيميا مزمنة حبيبية

البيض في نخاع العظام مع تضخم الكريات البيض في نخاع العظام مع تضخم الكبيد والطحال وفقير الدم وإتلاف العظام .

#### # لوكيميا الخلايا الشعرية I., hairy-cell

لوكيميا تظهر معها خلايا وحيدة النواة تتميز بنتوءات سيتوبلازمية تشبه الأسواط أو الشعر وتظهر في نخاع العظام والطحال والكبد والدم.

## # لوكيميا لمفية

I., lymphatic

لوكيميا تتميز بزيادة فى نشاط الأنسجة اللمفاوية فتنزيد الخلايا اللمفاوية وسليفاتها فى الدم .

۱۸۲- لوکیمی

leukemic

وصف لما يتعلق باللوكيميا .

١٨٣- مولد اللوكيميا

leukemogen

مادة تسبب اللوكيميا.

۱۸۶- إحداث اللوكيميا leukemogenesis

عملية تؤدي إلى ظهور اللوكيميا .

۱۸۵- لوكيميانى (شبيه اللوكيميا)

leukemoid

وصف لما تشبه اللوكيميا في تغيرات الدم والعلامات الاكلينيكية حتى يصعب تفريقها من اللوكيميا الحقيقية في أول الأمر.

۱۸۲- التهاب مادة الدماغ البيضاء

leukoencephalitis

إصابة الألياف العصبية فى الدماغ بالالتهاب .

# الالتهاب الحاد النزفى لمادة المخ البيضاء

I., acute hemorrhagic

مرض مميت من معقبات إصابة المخ بالعدوى ، أو التفاعل المناعى ويتميز بمساره السريع ونخره لجدران الأوعية الدموية خصوصاً الأوردة الصغيرة مما ينتج عنه نزف متعدد ينتشر فى مادة المخ البيضاء .

# التهاب الدماغ المضى التصلبى تحت الحاد

I., Van Bogaert's sclerosing

مرض مميت يصيب الياف المخ فينزع عنها غمدها ويتدهور فيه المريض بسرعة بحيث يموت فيما لا يزيد عن عامين بعد فقده الحواس والحركة وإصابته بنوبات صرعية متعددة ، ولهذا المرض علاقة بمرض الحصية .

۱۸۷- فقر الدم الأرومي leukoerythroblastosis

نوع من فقر الدم يسببه غزو نخاع العظام بتجمعات خلوية فتقل عدد كريات الدم الحمراء في الدم ، وتوجد بدلاً منها الخلايا الأرومية للكريات الحمر والبيض .

۱۸۸- دوران البيض

leukokinesis

حركة البيض في الدورة الدموية.

١٨٩- بياض البؤبؤ

leukokoria = leucokuria ظهور جسم أبيض من خلال البؤبؤ في حاله السد بدلاً من اللون الأحمر المعتاد.

۱۹۰ يبوس الفرج الأبيض leukokraurosis

إصابة أنسجة الفرج بالجفاف والضمور مع وجود بقع بيضاء وحكة . '

١٩١- غفاءة

leukoma

عتامة بيضاء كثيفة في القرنية .

# غفاءة لاصقة

I., adherent

ورم أبيض ناشئ من القرنيسة ويحتوى قزحية مفتوقة .

۱۹۲- التهاب مسسارات الصبل الشوكي

leukomyelitis

التهاب المادة البيضاء في الصبل الشوكي .

١٩٣- وَبُش الأظفار

leukonychia

ابيضاض في الأظفار مجهول السبب قد يكون كلياً أو جزئياً .

۱۹۶- وصب مسسارات الحبل الشوكى

leukomylopathy

كل مرض يصيب المسارات البيضاء في الحبل الشوكي .

١٩٥- تنكرز أبيض

leukonecrosis

غنغرينة تؤدى إلى تكون سلخة بيضاء في الحبل الشوكى .

١٩٦- نفاذ البِيض

leukopedesis

تسلل خلايا الدم البيضاء من خلال جدران الشعيرات الدموية .

١٩٧- عُوز البيض

leukopenia

نقص فى عدد الخلايا البيض فى الدم إلى أدنى من خمسة آلاف خلية فى المليمتر المكعب.

۱۹۸- طلّوان

leukoplakia

لطعة بيضاء تظهر على الغشاء المخاطى فى الفم واللسان والفرج ، وقد تمهد إلى حدوث السرطان .

١٩٩- تكون البيض

leukopoiesis

إنتاج خلايا الدم البيضاء.

. ٢٠٠ مكنِّن البيض

leukopoietic

وصف للمواد التى تحفز إنتاج خلايا الدم البيضاء .

٢٠١- أبيض الإبصار

leukopsin

مادة لا لون لها تنشأ عند تعريض عصبات الإبصار للضوء الأبيض .

۲۰۲- نزف أبيض

leukorrhagia

ثر أبيض غزير .

٢٠٣-ثَرُ أبيض

leukorrhea .

إفراز أبيض لزج يخرج من المهبل أو الرحم .

#### ٢٠٤- غرنة بيضاء

#### leukosarcoma

تغیر مرضى فى خلایا الدم البیضاء شبیه به بحدث فى اللوكیمیا ، إلا أنه پتمیز بوجود ورم لمفاوى خبیث .

## ٥.٧- تكثر البيض

#### leukosis

تزايد في الأنسجة المكونة للكريات السخن بنوعمها ، النخاعي واللمفاوي.

#### ٢٠٦- تجاذب البيض

#### leukotaxis

ميل البيض إلى التجمع في أماكن · الإصابات والالتهابات .

### ۲.۷- قطع المادة البيضاء leukotomy = leucotomy

جراحة تُقطع فيها المادة البيضاء فى الفص الجبهى لعلاج بعض الأمراض العقلية .

#### ۲۰۸- خصلة شيباء

#### leukotrichia

ابيضاض شعر الرأس في منطقة محددة منه.

## ۲.۹- لیکوشیروس

#### leukovirus

مجموعة من القيروسات المكونة من الحصض النووى الريبوزى RNA) (تسبب اللوكيميا والأورام في بعض الحالات .

#### ٢١٠- الرافعة

#### levator

ا- وصف للعضللات التى ترفع الأعضاء المنغرسة فيها .

ب- ألة جراحية تستخدم لرفع قطع من العظم فى حالة كسور الجمجمة وغيرها من العظام.

## ۲۱۱ مستوی ً

#### level

ا- موضع نسبى أو رتبة ما .

ب- مركز عصبى يتم فيه تجميع النبضات العصبية وتكاملها ، وهي ثلاثة مراكز : في الحبل الشوكي ، وفي ساق المغ وفي قشرة الدماغ .

#### ٢١٢- ليقودوبا

#### levodopa

مركب مياسر لمادة الدوبا ، ويستخدم في علاج الشلل الاهتزازي .

الفاكهة) (سكر الفاكهة) levulosan ( fructosan ) ( انظر : fructosan )

۱۹۲۳- لیڤیولوز ( سکر الفاکهة )

levulose ( fructose )

( fructose )

۲۱۵- ليڤيولوزية الدم levulosemia

(fructosemia (انظر:

٢٢١- المَزَاز

lichen

مجموعة من الأمراض الجلدية المختلفة تحدث بثرات صغيرة صلبة متجمعة ، وله أنواع عدة.

## # الحَزَاز المسطح

I., planus

مرض جلدى التهابى يسبب حكة ، وقد يصيب الأظافر والغشاء المخاطى في الفم والأعضاء الجنسية ، ويتميز بوجوده في شكل حلقات مسطحة لهالون بنفسجى مغطاه بقشور دقيقة.

# حُزَاز بسيط مزمن

I., simplex chronicus

التهاب جلدى إكريمى ينشأ عن تكرار هرش الجلد ويتميز بلطع غليظة في الجلد تعلوها قشور ، وأكثر ما يحدث على الوجه أو الرقبة أو الأعضاء الجنسية .

# المَزَانِ الشويكي

I., spinulosus

مرض جلدى يصيب أساساً الأطفال، فيحدث مجموعات من الشويكات الخيطية على الرقبة والمقعدة وجدار البطن.

# الحَزَازِ المخطط

I., striatus

مرض جلدى يصيب الأطراف وجانبى الرقبة محدثاً بثرات متفرقة

٢١٦- بيلة ليڤيولوزية

levulosuria

( انظر : fructosuria )

٣١٧- رنح " ليدن "

(الضنى الظهرى الكاذب)

Leyden's ataxia

مرض يصيب الجهاز العصبى ويشمل كل أعراض وعلامات مرض الضنى الظهرى الذى يسببه مرض الزهرى إلا أنه لا ينشا عن إصابة زهرية (وينسب إلى الطبيب الالمانى إرنست فون ليدن ١٨٦٢- ١٩١٠).

۲۱۸- ضمور " ليدن - موبيوس " العضلي

Leyden - Mobius dystrophy ضمور عضلى خلقى يصيب عضلات اللوحين والذراعين .

۲۱۹- ۱/ الشبق ( اللبيدو ) مانانا

libido

الدافع النفسى لممارسة النشاط الجنسى .

٢/ الطاقة الحيوية

الدوافع البدائية النفسية لممارسة الأنشطة الحيوية .

.٢٢- إجازة - رخصة

license

تصريح يُعطى الصيفة القانونية لممارسة عمل ما .

حمراء وردية وتعلوها قشور رقيقة .

#### ٢٢٢- التحزز

#### lichenification

تغلظ فى البشرة يحدث ثخانة فى الجلد مع وضوح تجعدات فى الجلد مما يكسبه مظهراً أشبه بقلف الشجر.

### ۲۲۳- حزازانی

#### lichenoid

وصف لما يشبه إصابات الجلد بأمراض الحزاز .

## ٢٢٤- عرق السوس

licorice = glycyrrhiza من عقار حلو المذاق يستخلص من أنواع من نبات جليسيرزا جلابرا، يعطى الأدوية نكهة، وله أثر منفث لطيف.

## ٢٢٥- جفن العين

lid, eye

## # تلكؤ ( تباطؤ ) الجفن

#### lid lag

هبوط الجفن العلوى فى حركة منقطعة عندما ينظر الشخص إلى أسفل بحيث يظهر جزء من الصلبة بين القرنية وحافة الجفن .

## # انحسار الجفن

lid retraction تراجع الجفن العلوى بحيث يظهر

جزء من الصلبة بين القونية والجفن ، كما في مرض التسمم الدرقي .

## ٢٢٦- الضُّجعة

iie

وضع المحسور الطولى للجنين بالنسبة للمحور الطولى لجسم الأم .

#### # ضجعة مستعرضة

I., transverse

وضع الجنين في أثناء الولادة حين يتعامد محوره الطولى على المحور الطولى المسم الأم .

## ٢٢٧- الطّحال

lien = splen = spleen (spleen : انظر)

# طحال إضافي - طُحُيل

l. accessorius = splenulus= spleenule

طحال صغير بالإضافة إلى الطِّحال الأصلى .

# طِحال جائل ( متحرك ) L.mobilis

طحال يتحرك من موضعه الأصلى.

استئمال الطّحال .

Iienectomy = splenectomy

جراحة يستأمبل فيها الطّحال
لإصابة به أو مرض .

٧٢٩ الطّحال

lienitis = splenitis التهاب يصيب أنسجة الطِّحال .

-۲۳۰ قیلة طحالیة lienocele = splenocele فتق یصیب الطّحال .

۲۳۱- تصوير الطّحال lienography = splenography رسم الطّحال بالأشعة أو بالنظائر المشعة .

۲۳۲- **لين الطّحال** lienomalacia تلين مرضى فى الطّحال .

lienomedullary=splenómedu
llary=lienomyelogenous
=splenomyleogenous
وصف لما له علاقة بالطّحال ونخاع

ilenopancreatic = splenopancreatic = oصف لما له عالقات بالطحال وصف لما له عالقات بالطحال والبنكرياس معاً.

٢٣٥- ومنب الطحّال · lienopathy = splenopathy · كل مرض يصيب الطّحال .

٢٣٦- طحالي کُلوي

lienorenal = splenorenal
وصنف لما له علاقة بالطِّحال والكلية
اليسرى، كما فى جراحة توصيل وريد
الطِّحال بوريد الكُلية اليسرى لخفض
ارتفاع ضغط الوريد البابى ( جراحة
"وارن " ).

۲۳۷-إستهال سنوء الهضم lientery

إسهال يحتوى فيه البراز على مواد غذائية غير مهضومة .

(الطُّحال الإضافي ) -٢٣٨ lienunculus

كتلة من الأنسجة الطِّمالية منفصلة عن الطِّمال الأصلى .

٢٣٩- الحياة

life

جسملة الظواهر الحسيوية ، وهى الحالة التى تتميز فيها الكائنات بوجود قوى معينة ووظائف لا توجد فى المادة غير العضوية والمادة العضوية الميتة مثل الحركة والنمو والتكاثر والتكيف والتأثرية .

# الإياس - سن اليأس I., chang of = menopause

# الحياة الرُّحمية I., intrauterine = uterine l. مدة الحياة التي تُقْضي في الرحم، المفصيل .

وهي حياة الجنين والحميل.

## .۲٤- رباط

#### ligament

شريط من النسيج الليفى يربط عظيمات أو غضاريف لدعم المفاصل وتقويتها . ومنها :-

ا- رباط بريتوني
 جزء من البريتون ذو طبقتين يمتد بين
 أحد الأحشاء والآخر .

ب- تكوين يشبه الحبل مكون من بقايا تشريحية أنبوبية تبقى فى الإنسان بعد الولادة دون أن تؤدى وظيفة ما .

#### # رباط إضافى

I., accessory
 کل رباط یقیوی رباطاً آخیر أو یدعمه .

# رباط عريض للرحم I., broad, of uterus الثنية البريتونية التي تسند الرحم على جانبيه .

## # الرباط الرسغى

L., carpal
رباط يعلو عظيمات الرسغ ويكون
معها نفقاً تمر فيه أوتار العضلات
والأعصاب.

# الرباط القفوى
I., cervical, posterior
=ligamentum nuchae
رباط قـوى سـمـيك يمتـد بطول

العنق موصلاً بين النتوءات الشوكية لفقرات العنق وملتحماً مع عظام قاع الجمجمة .

# # الرباط المتصالب للركبة I., cruciate, of knee رباط في داخل مفصل الركبة، تعمل أليافه المتصالبة على تثبيت

## # الرباط المسنن للحبل الشوكي I., dentate, of spinal cord =1., denticula

رباط يمتد بطول الحبل الشوكى على جانبيه له نتوءات تلتحم بعظام الفقار وتعمل على تثبيت الحبل الشوكى عند تحرك فقار الظهر.

## # رباط الكبد المدور I., hepatoumbilical =legamentum teres hepatis

بقاياً الوريد السُّرى للجنين ، وهو يمتد من السُّرة في حافة الرباط المنجلي إلى الفرع الأيسر من الوريد البابي .

## # الرباط الأربي

I., inguinal رباط يوجد فى أصل الفخذ مما يلى البطن .

# الرباط الطُّحالى الكلوى
ال., splenorenal
رباط يربط بين الطُّحال والكلوة

الشرج بأربطة مطاطية .

#### # ربط الأسنان

#### I.. teeth

ضم الأسنان بأسلاك أو خيوط لتقويمها أو تثبيتها .

#### # ربط الأنابيب

#### I., tubal

منع الحمل عند المرأة بربط قناتى فالوب .

## ۲٤٥- ۱/ رابط جراحي

#### ligature

كل مادة تستخدم لربط الأوعية أو الأعضاء المجوفة ، ومنها أربطة الحرير والسلك والقطن وأمعاء الحيوانات .

۱**/ ربط** استعمال الأربطة .

#### ۲٤٦- ضوء

#### light

جزء من الطيف الكهرومغنطيسى يتميز بسرعة ١٨٦٢٨٤ ميل/ث وهو المنبه لحس البصر.

#### # ضوء منتشر

#### I., diffuse

ضسوء تفسرق بواسطة الانعكاس أو الانكسار .

## # خسوء " فنزن " = خسوء مثلج I., Finsen

ضوء يحتوى على الأشعة البنفسجية وفوق البنفسجية ، ويستخدم في علاج

# الرباط القمىي الترقوى

I., sternoclavicular

رباط يربط بين عظمى القص

رباط يربط بين عظممى القمص والترقوة.

## # الرباط القصيي الضُلُّعَي

I., sternocostal

رباط يربط بين عظمى القص والضلع .

## ۲٤۱- ربيط

#### ligand

جزئ يرتبط بجزئ أخر كما يحدث بين المستضدات والأجسام المضادة.

## ٢٤٢- ليْجاز

## ligase

واحد من ستة انزيمات تحفزتكون روابط بين جزيئين بعملية التحلل المائى .

#### ٣٤٣- يربط

## ligate (v.)

يضم أشياء متعددة باستخدام رباط.

## ۲۶۶- ربط

ligation

## # ربط الدوالي

I., rubber bandضم أوردة الدوالى فى المرئ أو فى

بعض الأمراض الجلدية .

## # المُبوء الشبكى الذاتى I.. idioretinal

إحساس بالضوء يحدث في غياب الموجات الكهرومغنطيسية غياباً تاماً.

#### # الأشعة تحت الحمراء

#### I., infrared

أشعة تقع بعد الحد الأحمر للطيف المرئى ، وتستخدم فى علاج بعض الأمراض الجلدية والتصوير بفضل خواصها الحرارية .

#### # ضوء مستقطب

#### I., polarized

ضوء تتصل ذبذباته على مستوى واحد، والعين البشرية لا تميزه من الضوء العادى .

#### # ضبوء نافذ

#### I., transmitted

ضوء يخترق الأجسام ويستخدم فى تشخيص بعض الأورام وتجاويف الجسم المعتمة مثل الجيوب الأنفية .

## # أشعة فوق البنفسجية

#### I., ultraviolet

أشعة غير مرئية طول موجتها بين مردد ٢٢٠٠٠ انجسستروم ، تسبب الشفاعلات البيولوچية مثل حروق الشمس ، وإبادة البكتريا .

#### # شبوء " وود "

#### I., Wood's

أشعة فوق بنفسجية صادرة عن مصدر زئبقى ، وتستخدم فى تشخيص أمراض فروة الرأس الفطرية كالقراع.

#### ٧٤٧- تخفيف

#### lightening

إحساس بنقص انتفاخ البطن بسبب نزول الرحم إلى تجويف الحوض، وهو ما يحدث قبل بدء الولادة باسبوعين أو ثلاثة .

#### ۲٤٨- طرف

#### limb

ا- واحد من لواحق الجسم الأربع ،
 وهى اثنتان علويان هما اليدان
 واثنتان سفليان وهما الرجلان .

ب- كل تركيب يشعبه الذراع أو الرجل.

## # طرف اصطناعي

## I., artificial

بدلة اصطناعية تقوم مقام الطرف بعد بتره .

## # الطرف الأمامى للمحفظة الداخلية للمخ

## I., of internal capsule, anterior

تجمع للمسارات العصبية الحركية الموصلة بين قشرة الدماغ وباقى أجزاء الجهاز العصبى.

وتسيطر على الجهاز العصبى اللاإرادى والانفعالات والسلوك .

۲۰۱ عَتَدة

limen

نقطة البدء.

# عتبة الجزيرة

I. of insula

نقطة التحام لحاء الجزيرة بلحاء السطح الأسفل من نصف الكرة المخى ولحاء الفص الجبهى .

# عتبة الأنف

I. nasi

نتوء عند اتصال غضروف الأنف الوحشى بالجناح الأكبر لغضروف الأنف، والذى يبين الحد بين دهليز الأنف وتجويف الأنف الأصلى .

۲۰۲ حد

limit

# حُد السمع

I. audibility

الحدود القصوى للذبذبات التى تحصد قصدرة الإنسان على الحس بالأصوات، وهما حدان : أعلى و أدنى .

# حد الإدراك اليمسري

I. of visual perception

أقل زاوية إسقاط للضوء ، التى يستحيل الإبصار فيما تحتها .

# الطرف الخلفى للمحصفظة الداخلية للمخ

of internal capsule, posterior

تجمع للمسارات العصبية الحسية الموصلة بين أجزاء الجهاز العصبى المختلفة وقشرة المخ .

# الطرف الشبح

I., phantom

إحساس وهمى بوجود طرف بعد بتره، وقد يصاحبه إحساس بالخَدر أو آلام عابرة تُحسُّ كانها صادرة عن الطرف المبتور .

# عظيمة الركاب = ذراعا الركاب I.of stapes

( anterior and posterior )

إحدى عظيمات الأذن الوسطى ، ولها ذراع أمامى وآخر خلفى .

٧٤٩ حافة

limbus

ما استدار حول الشئ وأحدق به، ويستخدم فى التشريح لوصف منطقة الاتصال بين القرنية والملتحمة.

> .٢٥- المنظومة الحافية ( النطاقية )

limbic system

مجموعة من أجزاء المخ تشمل قرن أمون ، واللوزة وما يجاورهما من نوى المخ القاعدية تحيط بأعلى ساق المخ

۲۵۳-قىيد

limitation

# القيد الوراثى ( الچينى ) I., genetic

ضرورة التزام الخلايا بمستويات الوظيفة الحيوية لجنسها الذى تنتمى إليه .

۲۵۶ محدود التغذ*ی* limitrophic

العامل الذي يضبط عمليات التغذية .

٢٥٥- العجف

limophthisis

ذهاب اللحم من الهزال والجوع .

۲۰۲- سغب

limosis

جوع مرضى .

۲۵۷- لُعوق

linctus = lincture

مستحضر طبى يضاف فيه العقّار
المسحوق إلى العسل أو الشراب،
فيصبح معجوناً يعالج به احتقان الحلق.

۸۰۷- خط

line

# الخط القوسى للحرقفة I., arcuate of the ilium حده الأعلى

# الخط الإبطى

I., axillary

وهما خطان ، أمامى وخلفى يحددان تجويف الإبط من أمام وخلف .

# خط الرصاص

ا., lead

خط أزرق يظهر عند حافة اللثة في حالات التسمم المزمن بالرصاص .

# الخط الحَلَمي

l., mammillary

خط رأسى توهمى على سلطح الجسم الأمامى يمر عند مركز الحلمة على الجانبين .

۲۵۹ خط

linea

# الخط الأبيض البطنى

linea alba abdomenis

خط أبيض يمتد على جدار البطن ويفصل بين العضلتين المستقيمتين للبطن ويمتد من العانة إلى الغضروف الخنجرى

# خطوط الضمور

lineae atrophicae

خطوط بيضاء تظهر فى الجلد خصوصاً جلد البطن بعد الحمل المتكرر أو عند فقد الوزن السريع .

# الخط الأحمر

linea robra خط أحمر عريض يظهر في الجلا

بعد تناول كميات كبيرة من مركبات الكورتيزون أو في مرض "كوشنج ".

.٢٦- سُلالة

lineage

جماعة من الكائنات الحية ، تتفق في صفاتها العرقية الموروثة.

٢٦١- اللسان

lingua

عضو النطق والتذوق ويساعد في عمليتي المضغ والبلع .

۲٦٢- لساني

lingual

ا- وصنف لما يتعلق باللسان. ب- يستخدم في علم تشريح الأسنان للإشارة إلى أسطح الأسنان المتجهة نحو اللسان.

٣٦٣- لسائي الشكل

linguiform

وصنف لما له شكل اللسان.

٢٦٤ - أستثن

lingula

وصف لما له شكل لسان صغير.

# لُسَيْن المخيخ

l. cerebelli

الجزء البطنى من المخيخ .

# لُسَيِّن الرئة

I. of left lung

جزء صغير من الرئة اليسرى، سرز من حدها الأسفل.

٧٦٥- استئصال لُسيِّن الرئة lingulectomy إزالة لسِّن الرئة اليسري جراحياً.

۲۲۱- محوری لسانی linguoaxial

وصف لما يتكون بين الجدارين

٢٦٧- عنقى لسانى

اللساني والمحوري في تجويف السن.

linguocervical

وصف لما يتعلق بالسطح اللساني لساق السن.

۲۲۸- ميل لسانيّ

linguoclination

حالة تصيب الأسنان حيث تميل السن نحق اللسان.

٢٦٩- إطباق لسانى

linguoclusion

ميل الأسنان نحو اللسان عند إطباق القم.

۲۷۰ ۱/ سنی لسانی

linguodental

وصف لما يتعلق باللسان والأسنان. ٢/ حرف لثوى

حرف يخرج بين اللسان والأسنان مثل أصوات الثاء والذال والظاء .

۲۷۱– لسانی طرفی linguodistal

وصف لما يتعلق باللسيان وسيطح الأسنان . على الجلد .

۲۷۹- التهاب المعدة الخلوى linitis

التهاب يصيب الأنسجة الخلوية في

# تصلب المعدة الليفي

I. plastica

تكثُر منتسسر في ألياف المعدة يؤدي إلى تضيقها وفقدها للمرونة.

۲۸۰ ۱/ ارتباط

linkage

الصلة بين الذرات المختلفة المكونة لمركب كيماوى .

۲/ الرابطة (علم الچينات)
 ترابط الچينات التى تقع على
 نفس الصبغى أو الكروموسوم.

۲۸۱-کِمَاد

lint = lintin

قطعة من القطن أو التيل أو ما شابه ذلك ، يوضع فيها الدواء وتوضع فوق الجرح .

۲۸۲- ۱/ شفة

lip

وهما لُحمتان ، عليا وسفلى تحددان جافة الفم .

٢/ الشفير

حرف الشئ مثل شفير المفصل: labium articularis(articular lip) ۲۷۲- لِثوی لسانی

linguogingival

وصف لما يتعلق باللثة واللسان معاً.

۲۷۳- لسانی قواطعی

linguoincisal

وصف لما يتعلق باللسان والسطح القاطع للثنايا .

۲۷٤- التهاب حلمات اللسان linguopapillitis

إصابة حلمات اللسان بالالتهاب والتقرُّح .

٧٧٠- البَلَل

linguoplacement

انزياح الأسنان إلى باطن الفم .

٢٧٦- ماسك اللسان

linguotrite

أداة يُمسك بها اللسان ويُسحب إلى الأمام كما يحدث أحياناً في أثناء التخدير .

٧٧٧- العَقَص

linguoversion

انزياح السن نحو اللسان بعيداً عن خط الإطباق .

۲۷۸ مَرُوخ

liniment ( linimentum ) سائل دهني يستخدم للعلاج بدهنه

# # العُلّم

# ۲۸۹ لَیْبازی ا., cleft

lipasic
. اح ما هو متعلق بإنزيم الليباز -

-- ما هو متعلق بإثريم التيار . ب- مادة تحل الدهون المتعادلة .

.٢٩- بيلة ليبازية

lipasuria

وجود إنزيم الليباز في البول.

٢٩١- جَتُ الدهن

lipectomy

استئصال الدهن أو قطعه من تحت الجلد .

۲۹۲- أوذيما دهنية

lipedema

تراكم الدهن والسوائل فى أنسجة الأدمة .

٢٩٣- دهنية الدم

lipemia

زيادة في كمية الدهن في الدم.

# دهنية الدم الغذائية

I., alimentary

دهنيـة الدم التي تتـبع تناول الطعام.

# دهنية دم الشبكية

1. retinalis

اتخاذ أوعية دم الشبكية مظهراً لبنياً ، ويحدث إذا زادت دهون الدم عن ٥٪ ، وكذلك في مرض البوال السكرى، وسرطان الدم . انشقاق الشفة العليا منذ الولادة .

۲۸۳- حمضية الدم الدهنية Iipacidemia

حالة مرضية تزداد فيها الأحماض الدهنية في الدم كما يحدث في البوال السكرى .

۲۸٤– حمضية البول الدهنية lipaciduria

وجود أحماض دهنية في البول .

۲۸۰- فتق دهنی

liparocele

ا- فتق يحتوى على مواد دهنية .
 ب- ورم يصيب الصفن ويحتوى على مواد دهنية .

٢٨٦- بُهْر السِّمنة

liparodyspnea

ضيق التنفس الذي يصيب من كان بديناً .

۲۸۷- دهنانی

liparoid

شبيه الدهن.

۲۸۸- لَيْباز = ليبداز

lipase = lipidase

كل إنزيم يحل الدهون المتعادلة إلى حمض دهني وجليسرول .

۲۹٤ دهن

lipid = lipin

مجموعة الدهون والمواد شبيهة الدهون التي لاتذوب في الماء .

۲۹۰ لیبداز = لیباز

lipidase = lipase ( انظر: lipase )

٢٩٦- دهنية الدم

lipidemia = hyperlipidemia ( hyperlipidemia : انظر )

۲۹۷- دهشی

lipidic

كل ما يتعلق بالدهون أو يحتوى عليها .

۲۹۸- دُهان

lipidosis

مجموعة من الأمراض تتمير باختزان وتراكم الدهون في النسيج الشبكي البطاني .

٢٩٩- بيلة دهنية

lipiduria

وجود مواد دهنية في البول .

۳۰۰ دهن

lipin = lipid ( انظر: lipid )

۳۰۱– ورم غُدِّی دهنی

lipoadenoma

تراكم الدهون في من غدة ما .

۳۰۲- التهاب مفصلی دهنی lipoarthritis

التهاب الأنسجة الدهنية في المفاصل .

٣٠٣- ضمور الدهن

lipoatrophy

اختفاء الدهن من أدمة الجلد .

# ضمور الدهن الإنسولينى I., insulin

ضـمـور الدهن في مـوضع مـعين بسبب تكرار حقن الإنسولين فيه .

٣٠٤- أرومة دهنية

lipoblast

خلية سليفة تتولد عنها الخلايا الدهنية .

٣٠٥ - ورم الأرومة الدهنية lipoblastoma

ورم دهنی حمید یتکون من مزیج من خلایا دهنیة سلیفة فی متن مخاطی مع خلایا دهنیة ناضجة .

۳۰۱– أيضى هدمى دهنى lipocatabolic

وصف لما يتعلق بالأيض الهدمي للدهون .

۳.۷- فتق دهنی

lipocele = adipocele

فتق يحتوى على أنسجة دهنية .

٣٠٨- دهن شمعي

lipocere = adipocere

(انظر: adipocere )

۳.۹- ورم غضرونی دهنی lipochondroma

ورم مكون من عنامىسر دهنيسة وغضروفية .

٣١٠- ملوِّن الدهن

lipochrome

واحد من مجموعة صبغات تتكون فى النباتات وتصبغ الأنسجة المحتوية على الدهون بلون أصفر أو برتقالي .

۳۱۱– دمویة ملونات الدهن lipochromemia

حالة تكثر فيها الأصباغ الملوِّنة للدهن في الدم .

۳۱۲- مكوِّن ملوِّنات الدهن lipochromogen مادة تستحيل إلى ملوِّن للدهن .

۳۱۳- حلُّ الدهن lipoclasis = lipolysis تكسُّــر الدهن إلى مكوناته البسيطة .

٣١٤- حالُّ الدهن

lipoclastic وصف لما يكسنن الدهن إلى مكوناته السسطة .

۳۱۵- قشرانی مدهن

lipocorticoid

مادة تشبه هرمونات قشرة الكظر وتعمل على تكوين الدهن وترسيبه فى الكبد .

(أزرق الدهن) ليبوسيانين (أزرق الدهن) P۱۳-

صبغ أزرق ينشا عن تفاعل حمض الكبريتيك المركز مع صبغ الدهن .

٣١٧- خلية دهنية

lipocyte

ا- خلية تحتوى على دهن . ب- خلية كبدية تخزن الدهن .

۳۱۸- تحلل الدهن Iipodieresis

تفكك جزيئات الدهن.

٣١٩- حُثْل الدهون

lipodystrophia = lipodystrophy

ا- كل اضطراب فى أيض الدهون .
 ب- مجموعة من الحالات المرضية تنشأ عن اضطراب أيض الدهون وتؤدى إلى اختفاء الدهن فى الأنسجة تحت الجلد ، وقد تكون هذه الحالات خلقية أو مكتسبة وجزئية أو كلية.

# حَثْل الدهون المعوى ( مرض ويبل )

intestinalis مرض يتميز بإسهال وبراز دهنى

وهزال والتهاب فى المفاصل مع ترسب الدهن فى الأنسجة اللمفاوية المعوية وأكثر ما يصيب الذكور عند منتصف العمر.

# # الحثل الدهنى الجزئى

ا., partial

مرض يصيب الإناث فى أثناء العقد الأول من الحياة ، ويتميز بفقد الدهن من الأنسجة تحت الجلد على شقى الجسم ويبدأ عادة فى الوجه ثم يمتد إلى الصدر والرقبة مع ترسب الدهن فى الأليتين والفخذين .

# ٣٢٠- حامل الدهن

lipoferous

مادة تحمل الدهون أو تصطبغ بصبغ سودان .

# ۳۲۱– ورم دهنی لیفی Iipofibroma

ورم دهنى حميد به أجزاء ليفية .

# ٣٢٢- ليبوفوسين

lìpofuscin

صبغ دهنى يتراوح لونه بين الأصفر والبنى ، يوجد فى عضلة القلب والكبد والخلايا العصبية عندما تعتريها تغيرات حرضية مع تقدم العمر .

# ٣٢٣- تولد الدهن

lipogenesis تكوُّن دهون عن طريق تحول مواد

غذائية غير دهنية إلى دهون تترسب فى أنسجة الجسم.

٣٢٤– مكوِّن الدهن lipogenetic = lipogenic مـواد تكوِّن الدهن أو ينتـجـها الدهن.

۳۲۵- مواد مسمنة lipogenous materials مواد تؤدي إلى السمن .

۳۲۲- ورم حُبیبی دهنی lipogranuloma

كتلة من أنسجة دهنية بها أنسجة حبيبية وحويصلات زيتية .

۳۲۷ وُرَام حبیبی دهنی Iipogranulomatosis

حالة مرضية تنشأ عن اضطراب أيضى للدهون وفيها تترسب مواد دهنية فى الجلد والغشاء المخاطى مما يؤدى إلى تكون أنسجة حبيبية..

۳۲۸- وصب مفصلی دموی دهنی lipohemarthrosis وجود دهن مختلط بدم مفصل.

الدم –۳۲۹ دهنیة الدم lipohemia = lipemia ( انظر : lipemia )

-٣٣٠ غيبة دهون الجسم lipohistiodieresis اختفاء الرهون المخزونة في أنسجة الجسم.

٣٣١- الدهن الشفاف

lipohyalin

دهن محرسب فى خالايا بيتا فى البنكرياس عند الإصابة بمرض البوال السكرى .

۳۳۲- دهنانی

lipoid = lipoidal = lipoidic كل ما يشبه الدهن .

٣٣٣- دهناني

lipoidal = lipoid \_\_\_\_ ( انظر : lipoid )

الدم –۳۳٤ الدم –۳۳۶ lipoidemia = lipemia

(انظر : lipemia)

۳۳۰ دهنانی

lipoidic = lipoid (lipoid : انظر)

٣٣٦- التدهن

lipoidosis

اضطراب فى أيض الدهون مع ترسبها فى خلايا الجسم .

# تدهن شریانی

I., arterial

ترسب الدهن في جدار الشرايين .

# مرض جوشر

l., cerebroside

( Gaucher's disease )

( Gaucher's disease : انظر )

# مرض هاند و شولر وكرستيان I., cholesterol (Hand-Schüller -Christian disease )

(انظر:

( Hand-Schüller-Christian d.

۳۳۷- البروتينية الدهنية lipoidproteinosis

مرض عائلى يصيب مرضى البوال السكرى ، ويتميز بوجود عقد صفراء على الجلد والأغشية المخاطية .

٣٣٨- الدهنية الحديدية

lipoidsiderosis

حالة مرضية تتميز بوجود صبغ حديدى في الدهون المرسبة في الجسم.

٣٣٩- بيلة دهنية

lipoiduria

وجود الدهون في البول .

.٣٤- دهنية الدهنية

lipolipoidosis

وجود دهون ودهون متعادلة في خلايا الجسم .

٣٤١- حلُّ الدهون

lipolysis

إرجاع الدهون إلى مكوناتها الأصلية .

٣٤٢- حال الدهون

lipolytic

وصف لما يتميز بحل الدهون أو يسببه .

۳٤٣- ورم دهني

lipoma

ورم حميد مكون من خلايا دهنية ناضجة.

# ورم دهنی وعائی
I. cavernosum (angiolipoma)
ورم یتکون من خالایا دهنیة معها
شعبرات دمویة کثیرة.

# ورم دهنی لیفی

ا. fibrosum ورم دهنی به أجزاء ليفية .

# ورم دهنی وعائی I., nevoid = I. cavernosum ( angiolipoma )

(انظر :

(I. cavernosum " angiolipoma "

# ورم دهنی لحمی

I. sarcomatodes = liposarcoma

ورم مكون من خسلايا دهنية مع ألياف عضلية .

۳٤٤- ورم دهناني

lipomatoid

وصف لما يشبه الورم الدهنى .

۳٤٥ التدهن ( الدهانة ) lipomatosis

حالة مرضية تتميز بتجمعات دهنية متعددة فى أنسجة الجسم تشبه الأورام.

# دهانة ضمورية

I. atrophicans

تراكم دهنى فى بعض أنسجة الجسم مصحوباً بفقد الدهن فى بعض الأنسجة الأخرى .

# دهانة منتشرة

I., diffuse

زيادة مرضية فى دهون الأنسجة تحت الجلد فيما فوق الحوض ، وتحدث عادة فى الذكور.

# دهانة مؤلمة

dolorosa

دهانة تصبح فيها تراكمات الدهن مرضية أو مؤلمة .

# دهانة عقدية محصورة

I., nodular circumscribed
دهانة تتوزع فيها التراكمات
الدهنية على جانبى الجسم فى نمط
متماثل أو عشوائى ، وقد تكون طوقاً
يحيط بالرقبة .

۳٤٦- دهنی

lipomatous

مصاب بورم دهنی أو اه طبیعته .

۳٤۷- قيلة سحائية دهنية Iipomeningocele

نتوء سحائى يعلوه ورم دهنى كما يحدث فى حالات الفقرة المشقوقة.

٣٤٨- فاقد الطرف

lipomeria

مستغ يخلق بدون أحد الأطراف.

۳٤٩-- أيضىي دهني lipometabolic

وصف لما يتعلق بأيض الدهون.

-٣٥٠ أيض الدهون lipometabolism عملية تصول الدهون واستفادة الجسم منها.

۲۵۱ جزئ دهنی دموی الpomicron جزئ دهنی مجهری فی الدم .

الله مخاطية مخاطية المجانة مخاطية lipomucopolysaccharidosis ( mucolipidosis ( محالة مرضية تتراكم فيها مواد دهنية ومخاطية .

۳۰۳- ورم دهنی عضلی وعائی . lipomyohemangioma ورم مختلط یحتوی علی أنسجة دهنیة وعضلیة ووعائیة .

۳۵۶- ورم عضلی دهنی lipomyoma

ورم حميد يتكون من أنسجة عضلية ودهنية .

۵۰۵- ورم مخاطی دهنی lipomyxoma

ورم حميد مكون من أنسجة مخاطية وبعض العناصر الدهنية .

۳۰٦- الكُلاء الدهني liponephrosis ترسب معواد دهنية في أنسيجة الكلية .

۳۰۷ مُثبت الدهن lipopectic وصف لما يثبت الدهون أو يتميز

٣٥٨ - عَوز الدهن lipopenia نقص كمية الدهون في الجسم.

٣٥٩- تراكم دهنى lipopexia . تثبيت الدهن في الأنسجة

.٣٦- لاقمة الدهن lipophage خلية تلتقم الدهن أو تمتصه .

٣٦١- التقام الدهن lipophagia = lipophagy عـمليـة امـتـمـاص الدهن في الأنسجة. ٣٦٦- إلف الدهن

lipophilic

وصف لما يميل إلى تثبيت الدهن .

٣٦٧- حاملة الدهن

lipophore

خلية تحتوى على صبغ يلون الدهن.

۳٦۸ دهن متعدد السكريات Ilpopolysaccharide

مادة مركبة من الدهن والمواد متعددة السكريات ، وهى أحد المكونات الهامة لجدار الخلية فى البكتريا .

التقام الدهن الدهن lipophagy = lipophagia ( انظر : lipophagia )

٣٦٣- يداء الدُّهن

lipophanerosis

عملية تُحيل الدهون المخفية في بعض الخلايا إلى نقط صغيرة مرئية .

٣٦٤- أليف الدهن

lipophil

عنصر يميل إلى الاتحاد بالدهن .

٣٦٥- إِنْفَةُ الدهن

lipophilia

ميل لتثبيت الدهون .



# مصطلحات في علم النفس\*

<sup>\*</sup> أعدتها لجنة علم النفس بالمجمع وأقرها مؤتمر المجمع في دورته الخامسة والستين ، بجلسته السابعة بتاريخ ٢٥ من ذي القعدة سنة ١٤١٩ هـ الموافق ١٣ من مارس ( آذار ) سنة ١٩٩٩م .

# أعدت هذه المصطلحات لجنة علم النفس بالمجمع: أ.د. سيليمان حزين (رحمه الله). مقررأ أ.د. فرج عبد القادر طه ..... خبيرأ أ.د. سيد عرشمان ... خبيرأ السيد / محسن أحمد عبد الرحمن ... محررأ

# مصطلحات في علم النفس

# ۱- اختبار تکملة الجمل sentence completion test

مقياس تربوى أو نفسى يعطى فيه الفرد جملا ناقصة عليه أن يقوم بإكمالها ، ويمكن أن يكون المقياس اختبارا تحصيليا ، كما يمكن أن يكون اختبارا للقدرات العقلية أو لخصائص الشخصية .

#### ٢- عاطفة

#### sentiment

اتجاه نفسی إیجابی محب ، أو سلبی کاره نحو شیء أو موضوع معین کشخص أو جماعة ، أو شعب ، أو مذهب أیدیولوجی معین .

# ٣- قلق الانفصال

# separation anxiety

توتر وخوف يصيبان الطفل عندما ينفصل عن موضوع حبه الأول وهو غالباً الأم ، سواء أكان ذلك بالغياب أم بالوفاة .

#### ٤- جنس

#### sex

أ- من حيث نوع الفرد ذكرا كان أم أنثى. .

ب- العلاقة الفسيولوجية والوجدانية الحميمة التى تربط بين الذكر والأنثى .

ج- عملية النشاط الجنسى سواء أكان على المستوى الواقعى أم على المستوى المتخيل،

# ه- الفروق بين الجنسين

#### sex differences

ما يفرق جوهريا بين الذكور فى مجموعهم والإناث فى مجموعهن . كأن يكون أحدهما أعلى فى القدرة اللفظية أو أقل فى القدرة الميكانيكية . أو أكثر انبساطا أو أقل انطواء ....

(انظر: الفروق الجنسية)

# ٦- علم الجنس

#### sexology

مبحث علمي يتخصص فى دراسة طبيعة الجنس والعلاقة الجنسية من الناحية التشريحية والفسيولوجية والنفسية والأخلاقية والقانونية ..

# ٧- الفروق الجنسية

#### sexual differences

الفروق الجسمية والفسيولوجية الجـوهرية التى تميـز بين الذكـور والإناث فى الخصائص الجنسية مثل بروز الثدى عند الإناث وكثافة شعر اللحية عند الذكور ....

(انظر: الفروق بين الجنسين)

# ٨- الفريزة الجنسية

#### sexual instinct

دافع فطرى محوروث فى الإنسان والحيوان يدفع كالا منهما إلى الاستمتاع الجنسى مع فرد من الجنس الآخر فى الحالة السوية.

# ٩- جريمة جنسية

#### sexual offence

سلوك جنسى يدينه المجتمع وتحرمه قوانينه وأعرافه بحيث يستحق مرتكبه العقاب وهو يختلف من مجتمع لآخر.

#### ١٠- عفة جنسية

# sexual purity

سمة للفرد تجعله يرفض التورط في النشاط الجنسي غير المشروع.

# ۱۱- ذاكرة قصيرة الأمد short-term memory (STM)

قدرة عقلية لدى الفرد تمكنه من استرجاع الخبرات والأحداث التى مر بها حديثاً.

# ۱۲- شخصیة منغلقة shut-in personality

وصف للفرد الذى يتسم بالميل الشديد للعراة وتجنب الآخرين ، ورفض التعامل معهم ، وكأنه ينسحب من الواقع ، على نحو ما يوجد فى مرضى الفصام .

(راجع: فصام)

# ۱۳– مستوى الدلالة significance level

مدى الثقة أو الشك فى صدق النتائج ودقتها . ويعبر عن ذلك إحصائيا عادة بمستوى دلالة عند ٥٠٠٠ أو ١٠٠٠ والمستوى الأخير أكثرها ثقة .

# ١٤- اختبار التشابه

#### similarities test

مقياس لقدرة الفرد على إدراك وجه الشبه أو الاتفاق بين شيئين أو أكثر . ولهذا يكون في كثير من الحالات ضمن وحدات مقياس الذكاء أو اختباراته الفرعية حيث يقيس القدرة على التجريد باعتبارها أحد الجوانب الهامة في الذكاء.

#### ١٥- قانون التشابه

# similarity law

أحد قوانين الترابط ، ويشير إلى أن المدركات والأفكار والانف عالات والمشاعر التى يخبرها الفرد فى لحظة معينة تستدعى إلى ذهنه مثيلاتها ، وكذلك التى تتشابه معها أكثر من غيرها .

# ۱۱– موقف ( اجتماعی ) situation ( social )

جملة مثيرات ومنبهات متشابكة تحيط بالفرد في ظرف معين ، تحتاج منه إلى القيام بسلوك ما ليحقق لنفسه التوافق ، كموقف الامتحان بالنسبة للتلميذ .

# ۱۷– اختبار مو**قفی** situational test

نوع من المقاييس النفسية يوضع فيه الفرد في موقف (ظرف) فعلى لنرى كيف يتصرف. وتكون الدرجة على الاختبار ناتجة عن تقويم التصرف الذي يقوم به الفرد. مثال ذلك تقدير درجة أمانة الفرد عن طريق وضعه في

موقف تتاح له فيه عملية الضداع أو الغش بسهولة.

# ۱۸- مهارة

#### skill

المقدرة على أداء عمل معين بسرعة ودقة ومهارة . فالفرد ذو المهارة العالية في النجارة - على سبيل المثال - يحول الأخشاب إلى أشياء تطلب منه بدرجة عالية من الإتقان والبراعة في زمن قصير .

# ۱۹ جماعة صغيرة ( رهط ) small group

تجمع ثلاثة أفراد إلى عشرة أو أكثر قليلاً ، يكون سلوكهم فى علاقة بنائية متبادلة ، بحيث يؤثر كل منهم فى الآخرين ويتأثر بهم .

# ٧٠- اجتماعي الميل

#### sociable

سلملة للفرد الذى يحب أن يكون ملوجوداً مع الآخرين، ويستلمنع بالتعامل معهم، ويضيق بالبُعد عنهم.

# ۲۱- ذکاء اجتماعی

# social intelligence

استعداد الفرد وإمكاناته فى التعامل الناجح والمريح مع غيره من الناس . وهو يقترب فى معناه من اللباقة والكياسة .

# ۲۲- التنشئة الاجتماعية ( التطبيع الاجتماعي ) socialization

العملية التى تتم عن طريقها تربية الفرد وإعداده وتدريبه لكى يصبح كائناً اجتماعياً ، وعضواً صالحاً فى المجتمع . ويقع على الأسرة والمدرسة الدور الأكبر فى ذلك.

# ٢٣- تعلم اجتماعي

#### social learning

نظرية فى التعلم قال بها "ألبرت باندورا A.Bandura "تقوم على فكرة محورية خلاصتها أن معظم نشاطنا الإنسانى وسلوكنا نتعلمه من خلال ملاحظاتنا لغيرنا من الناس وتقليدهم، والاقتداء بسلوكهم، والتفاعل بيننا وبينهم.

# ۲۶- معیار اجتماعی

#### social norm

إطار مرجعى من القيم والعادات والأعراف الاجتماعية ، يقوم في ضوئه سلوك الأفراد في نطاق جماعة بعينها ، ويختلف المعيار الاجتماعي من جماعة لأخرى.

# ۲۰ علم النفس الاجتماعي social psychology

فرع من علم النفس يدرس العوامل النفسية وراء تكوين الجماعات والمجتمعات ونموها وقوتها ومدى تماسكها وروحها المعنوية ، والعلاقات

الاجتماعية والنفسية المتبادلة بين أعضاء الحماعة .

# ۲۲- العلوم الاجتماعية social sciences

العلوم التى تهتم بدراسة الإنسان باستباره كائنا يعيش فى مجتمع به علاقات تنشأ عنها ظواهر تتطلب الدراسة ، مثل علم الاجتماع، وعلم النفس ، والانثروبولوجيا والتاريخ والجغرافيا والاقتصاد ، والقانون وغيرها .

# ۲۷- أخصائي اجتماعي

social worker

شخص يحمل مؤهلا عالياً في الخدمة الاجتماعية يمارس نشاطاً عملياً في مجال خدمة الفرد أو خدمة الجماعة،

(انظر: باحث اجتماعی)

# ۲۸– مجتمعی التمرکز sociocentric

شخص يهتم بمصالح المجتمع وقضاياه ومشكلاته ، ويسعى لتحقيقها حتى لو كانت ضد مصالحه الذاتية ، (راجع : مصطلح متمركز حول الذات)

# ۲۹-- سوسيوجرام

sociogram

رسم بيانى يمثل العلاقات الاجتماعية المتبادلة بين أعضاء جماعة معينة . سواء أكانت علاقات إيجابية كالتفضيل و التقدير و الصداقة والود،أم علاقات سلبية كالنفور والكراهية والازدراء والرفض .

# ۳۰ - باحث اجتماعی

# sociologist

شخص يحمل مؤهلا عاليا في علم الاجتماع يمارس عملا في مجال بحث المشكلات الاجتماعية وعلاحها ...

# ۳۱- اضطرابات جسمیة المنشأ somatogenic disorders

الأمراض والاضطرابات الجسمية أوالعقلية أو النفسية الناشئة عن أسباب وعوامل خاصة ببناء الجسم أوفسيولوجيته.

(راجع: اضطرابات نفسية المنشأ في هذه المجموعة)

# ٣٢- الأسى

#### sorrow

احساس انفعالى مؤلم يتضمن الحزن والاكتئاب والندم ، ويكون في الأغلب ناتجا عن خبرات الفشل ومعاناة الإحباط على المستوى الشعورى أواللاشعورى .

# "TY السعة المصدرية ( السعة المصدر ) -TY source trait

صفة جسمية أو عقلية أو انفعالية واضحة في الفرد بحيث تكون خاصية مميزة له عن الأخرين ، تشكل سلوكه وتطبع تصرفاته .

# ٣٤- مدى الانتباه

# span of attention

مقدار ما يستطيع أن ينتبه إليه الفرد فى لحظة واحدة من موضوعات متميزة فيدركها.

# ٣٥- العامل المكاني

# spatial factor

بعد إحصائى يمثل قدرة الفرد أواست عداده للتصور المكانى ، أو المعالجة الذهنية للعلاقات المكانية ويرجع الفضل فى الكشف عنه للعالم المصرى"عبد العزيزالقوصى" (١٩٠٦-١٩٩٢) وقد سمى بالعامل K نسبة إلى اسمه.

" براون - براون " Spearman - Brown formula معادلة إحصائية لتصحيح معامل الشبات المحسوب بطريقة الارتباط النصفى ليرتفع إلى ما يتوقع له لوحسب بطريقة الارتباط الكلى .

۳۷- معامل ارتباط الرتب لسبيرمان
Spearman-rank correlation
طريقة إحصائية ابتدعها عالم
النفس الانجليزى " شالز سبيرمان
( ۱۸۲۳ – ۱۹٤٥ )
لحساب مدى الارتباط وبين ترتيب
الأفراد في متغيرين ونوعيته.

# ۳۸– استعداد خاص special aptitude

خاصية (أو مجموعة خصائص) توجد لدى الفرد تتيح للمختصين التنبؤ بمدى القدرة التى يمكنه أن يصل إليها فى مجال معين بعد تعرضه لقدر من التعليم أو التدريب.

(انظر: قدرة خاصة في هذا المعجم)

# ٣٩- عامل خاص

#### special factor

مفهوم إحصائى فى علم النفس يعنى قدرة أو استعداداً محدداً يقيسه اختبار نفسى وبصفة خاصة كمقابل للعامل العام الذى يشترك فى قياسه أكثر من اختبار.

# ٤٠- عيوب الكلام

#### speech defects

خلل فى طريقة النطق بالكلمات ، يؤدى إلى الإحساس بالضيق لدى المستمع .

# ٤١- اختبار سرعة

#### speed test

اختبار نفسى يكون الهدف الأساسى منه قياس سرعة الفرد فى حل أسئلته والاستجابة لوحداته، وليس لقياس قوة الفرد فى القدرة أوالخاصية المقيسة.

(راجع: اختبار قوة في هذا المعجم)

# 12- علم النفس الرياضي sport psychology

فرع من علم النفس يركر على تطبيق المعلومات والنظريات النفسية في مجال الأنشطة الرياضية والبدنية المختلفة.

# ۱۳ الانحراف المعياري standard deviation

مقياس إحصائى للدلالة على مدى التباين أو التشتت بين درجات جماعة

معينة ، أو مجموعة بيانات أو قيم.

# ٤٤- الخطأ المعياري

#### standard error

مقدار الخطأ المحتمل في القياس نتيجة لدى تمثيل عينة التقنين لجتمعها الأصلى . وكلما كبر حجم العينة - مع افتراض سلامة الأسس التي اختيرت بناء عليها - كان الخطأ المعياري أقل.

(انظر:مصطلح عينة التقنين في هذا المعجم)

# ٥٤- تقنين المقاييس ( تقييس ) standardization

مختلف الدراسات النظرية والميدانية والتجريبية والإحصائية التى تجرى على الاختبار أو المقياس النفسى أو التربوي حتى يصبح مالحا للاستخدام وذلك مثل دراسة وحداته ، وثباته ، وصدقه ، وتحديد معاييره ... الخ.

# ٤٦- عينة التقنين

# standardization sample

العينة التي تُستخدم في دراسات تقنين الاختبار ، وهي تمثل المجتمع الأصلى الذي يعد الاختبار للتطبيق فيه (انظر: مصطلح تقنين في هذا المعجم)

# ٤٧- اختبار مقنن

#### standardized test.

اختبار نفسى أو تربوي استكملت دراسات تقنينه ، فاعتبر بذلك صالحاً

للاستخدام وموثوقاً في نتائجه. (انظر: تقنين في هذا المعجم)

# ٤٨- الاختبار العادي للمصفوفات المتتابعة

# standard progressive matrices test

اختبار وضعه العالم البريطاني "رافين Raven " لقياس الذكاء ، كما یراه "سبیرمان Spearman "فیی العامل العام. وقد نشر لأول مرة في بريطانيا عام ١٩٣٦.

#### ٤٩- درجة معيارية

#### standard score

مقدار انحراف الدرجة الخام عن المتوسط الحسابي لعينة تقنين الاختبار، منسوبا إلى الانحراف المعيارى لتوزيع الدرجات الخام للعينة . ( انظر :مصطلح عينة التقنين في هذا المعجم)

#### ٥٠- قلق الحالة

# state anxiety

حالة عارضة يشعر فيها الفرد بتهديد أو وجل .

# ٥١ - تحليل إحصائي statistical analysis

تحليل لبيانات البحث تُجرى فيه العمليات الحسابية والإحصائية اللازمة لاستخراج المعاملات الإحصائية المناسبة لتحقيق أهداف البحث ، مثل التكرارات والمتوسطات والارتباطات ..

(راجع: مصطلح علم الإحصاء في هذا المعجم)

# ٥٢- علم الإحصاء

#### statistics

فرع من الرياضيات يعتمد على الأساليب الرياضية في معالجة البيانات الكمية والرقمية ، التي تجمع في البحوث العلمية المختلفة نفسية كانت ، أم اجتماعية ، أم سكانية ، أم اقتصادية وذلك بهدف تحليلها واستخراج النتائج التي أجرى البحث أساساً من أجل التوصل إليها...

(راجع: تحليل إحصائي في هذا المعجم)

# ٥٣- نمط مقولب

# stereotype

معتقدات أو أفكارعن أفراد أو جماعات أو شعوب أو قضايا ... تتصف بالجمود وعدم المرونة ومقاومة التغير.

# ٥٤- شخصية نمطية stereotyped personality

وصف خاص يطلق على فارد أومجموعة أفراد تتمييز بخصائص معينة، مثل الشخصية النمطية التي توحى بها بدانة الفرد فيظن أنه كسول وأكول ونــؤوم .

# ٥٥- منبه (مؤثر)

#### stimulus

الموضوع أو الشيء الذي يستثير الفرد وينبهه للقيام بسلوك يشبع به دافعاً معيناً كالطعام ويعتبر مثيراً أو منبهاً للجائع .

#### ٥٦- ذاكرة قصيرة الأمد

#### STM

الاختصار الأجنبي لمفهوم الذاكرة قصيرة المدى short-term memory (انظر: ذاكرة قصيرة المدى في هذا المعجم)

# ٥٧- استراتيجيه

#### strategy

١- ( في علم النفس ) خطة منظمة للعمل في حل مشكلة أو أداء مهمة .

٧- ( في البدولوجيا الاجتماعية ) وسيلة تساعد الكائن الحي على البقاء أو التكاثر ، سواء أكانت الوسيلة سلوكية أم فسيولوجية ، عامة في النوع أم خاصة بفئة من أفراد نوع ما .

# ٥٨ - ضغط نفسى (ضيق )

#### stress

حالة يتعرض فيها الفرد لظروف تضايقه ، وعوامل لا يقوى على تحملها تهدد توازنه النفسى .

٥٩- اختبار " سترونج " للميول المهنية Strong vocational interest blank اختبار وضعه "سترونج " لقياس ميول الفرد المهنية.

# ٦٠- إدراك دون العتبة.

# subperception

= subliminal perception

استجابة الفرد لمثير من البيئة على الرغم من أن هذا المشير أدنى من

مستوى العتبة الحسبة .

# ۲۱– ما تحت الوعى

#### subconscious

مخزن للمعلومات يحتوى على ذكريات ، لا نشعر بها الآن لكن يمكن بسهولة استدعاؤها للشعور ، فنتعرف عليها ، ونتحدث عنها .

# ۲۲- مفحوص (مبحوث)

# subject

فرد نطبق عليه الاختبار النفسى ، أو نخضعه للبحث والفحص ، أو نجرى عليه تجربة عملية .

#### ٣٣- نمط ذاتي

# subjective type

صنف من الناس يتعامل مع الأحداث و الموضوعات من حيث علاقتها بالحاجات و الأمانى و التطلعات الذاتية الخاصة .

(انظر مصطلح نمط موضوعی)

# ۲۶- ذاتیة

# subjectivity

تقدويم الأمدور أو الظاهرات أو الأحداث أو الأشخاص ... تقويماً متأثراً بذات الباحث ، وبما تنطوى عليه من ميول وعواطف وتعصب مما يحول دون اكتشاف الحقائق المجردة ، أو رؤيتها بوضوح .

#### ٢٥- إعلاء

#### sublimation

تعديل التعبير عن دافع ما ، بحيث يصبح أكثر قبولاً اجتماعياً ، ومن أمثلته إعلاء العدوانية في النشاط الرياضي كالملاكمة والمصارعة .

# ٢٦- خضوع

#### Submission

ميل الفرد لأن يسيطر عليه غيره ويوجهه ويتحكم فيه ، على نحو ما يتصف به بعض الأزواج أو الزوجات أو المرؤوسين .

#### ٦٧- اختبار شرعي

#### subtest

جزء من الاختبار يضم أسئلة أي فقرات من طبيعة واحدة ، مثل اختبار الحساب في مقياس " وكسلرربلفيو للذكاء" ، حيث يعد اختبار الحساب هنا اختباراً فرعياً ضمن المقياس الكلي الذي يشتمل على عدة اختبارات فرعية أخرى كالمفردات ورسوم المكعبات وغيرها .

# ۸۲- إيحاء

# suggestion

عملية تؤدى الى تقبل شخص لأفكار شخص آخر أو اتجاهاته أو آرائه طواعية ، وبشكل تلقائى ، متل الطبيب الذى يوحى إلى مريضه بأن مرضه هين ، فيقتنع المريض بذلك .

# ٢٩- الأنا الأعلى

#### super ego

مفهوم في التحليل النفسى يشير إلى أن جانباً من الشخصية يتعرض لتعديل نتيجة اعتناق الفرد وتمثله للأوامر والنواهى والمثل العليا عند الآباء ومن يمثلونهم في المجتمع بحيث يصبح ذلك كله جزءاً أساسياً من ذاته.

# .٧- شعور بالتفوق superiority feeling

إحساس الفرد بأنه أكثر تفوقاً على أقرانه ، وأفضل منهم في المنزلة أو في القصدرات والإمكانات العقلية أو الجسمية أو المادية ... وهو عكس الشعور بالنقص.

# ٧١- تواصيل مساند

supportive communication نوع من التواصل يتسسم بالأصالة و الصدق ، وبأنه غير مقوم للآخرين ويولى ذاتية الآخر اهتماماً و احتراماً. (انظر: تواصل دفاعى)

# ۷۲− استراتیجیات تعلم مساندة supportive learning strategies

استراتيجيات التعلم التى تستخدم للوصول إلى حالة مزاجية مناسبة فى موقف التعلم والحفاظ عليها ، التخطيط والجدولة .

# ۷۳- العلاج الداعم supportive therapy

شكل من أشكال العلاج يقوم فيه المعالج بتقديم مساعدات مباشرة للفرد

صاحب المشكلة . مثل تشجيع الفرد وتقبله والموافقة على بعض سلوكياته .

# ٧٤- قمع

#### suppression

عملية نفسية يقوم فيها الفرد وهو واع بتأجيل إشباع دافعه إلى أن يتهيأ له الظرف المناسب . مثل تأجيل الجائع تناول الطعام حتى يعود إلى بيته .

# ٥٧- مستح

#### survey

الدراسة العلمية أو الإحصائية الشاملة لكل أعضاء جماعة أو مجتمع معين ، كقرية أو مدينة أو مدرسة ... وذلك بهدف إعطاء صورة شاملة وكاملة عن الظاهرة التي تُبحث .

# ۷۳- رمزی

# symbolic

. وصف لما يعبر عنه تلميحاً ولا تصريحاً. كما يحدث فى الفنون والآداب والأحلام من قبيل استخدام الرئيس أو من يملك السلطة بديلاً رمزياً عن الأب، أو الأب كبديلاً رمزياً عن السلطة.

# ۷۷- مشارکة وجدانیة( تعاطف وجدانی )

# sympathy

تعاطف المفرد انفعالياً مع غيره ، ومشاركته وجداناته نفسها من سرور أو حزن أو ضيق . وغير ذلك .

# ۷۸ عُرَض

#### symptom

مظهر أو علامة تدل على مرض أو اضطراب أو انحراف . ومن انتظام مجموعة معينة من الأعراض يمكن تشخيص المرض أو الاضطراب .

# ٧٩- علم الأعراض

#### symptomatology

علم يدرس أعسراض كل مسرض لتشخيصه بناء على مدى توافر هذه الأعسراض وتكاملها في الدلالة على مرض معين دون أخر . ويهتم أيضاً بدراسة نشاة الأعراض المرضية وتطورها .

(راجع عرض في هذا المعجم)

# ۸۰-زملة أعراض مرضية ( متلازمة )

#### syndrome

ظهور أعراض مرضية فى تجمع بعينه بحيث تصير مميزة لمرض محدد، أو تشير إليه . مثل زملة أعراض الانفلونزا، أو زملة أعراض الهستيريا.

# ٨١- تابو ( لا مساس )

#### taboo

أ- موضوع ما محظور اجتماعياً، سواء أكان هذا الموضوع إنسانا (حيا أو ميتا)، أم حيواناً (حياًأو ميتاً)، أم نباتاً، أم جماداً، أم مكاناً، وبالتالى يحرم الاقتراب منه أو لمسه كما قد يكون هذا الموضوع المحرم من قبيل الأفعال والتصرفات ، فيحرم اتيانها.....

ب - نسق التحريمات والقيود التى يضعها المجتمع لأفراده ، لضبط سلوكهم وتصرفاتهم .

#### ٨٢- صفحة بيضاء

#### tabula rasa

فكرة تعبر عن اعتقاد لدى البعض بأن الإنسان يولد وعقله صفحة بيضاء ، خلو من أية معلومات أو دلالات ، ومع احتكاكه وتجاربه فى المواقف الحياتية تبدأ آثار خبراته تنطبع فى عقله .

#### ٨٣- فضفضه

#### talking out

التخفف من ضغط المشكلات النفسية بالحديث المتكرر والمستفيض عنها . ويركز بعض المعالجين النفسيين على هذا الأسلوب في علاج مرضاهم.

# ۸۶- أ. ت . م ( الحتبار تفهم الموضوع )

TAT = thematic apperception test الاختصار العربى و الأجنبى الذى يعرف به " اختبار تفهم الموضوع " Thematic Apperception Test " ( راجع اختبار تفهم الموضوع )

# ۸۰- تخاطر ( تلیباثی )

#### telepathy

اتصال فكرى أو وجدانى بين فرد وأخر أو آخرين فى اللحظة نفسها ، وذلك عن غير و سائل الاتصال أو الحس المألوفة . مثل ما يذكر عن صيحة عمر بن الخطاب وهو واقف على المنبر " يا سارية الجبل " فيتنبه ساريه ، أنذاك

وهو في خضم المعركة ، إلى الجبل بالفعل فيلجأ اليه وينجو من الخطر .

#### ۸۷- مزاج

#### temperament

حالة الفرد أو اتجاهه الانفعالي الوقتى المرتبط باستثارة معينة أو موقف ما .

# ۸۷- نزعة

#### tendency

ميل الفرد إلى القيام بسلوك معين، مثل نزعة الفرد إلى عمل الخير أو إلى العراك . وكأنها رغبة داخل الفرد تدفعه إلى إرضائها .

#### ۸۸- توتر

#### tension

حالة من القلق والاضطراب تناقض حالة الهدوء و السكينة . و تعتبر بداية لفقدان التوزان النفسى والفسيولوجى ، فيحاول الفرد استعادته بكل ما يستطيع .

# ٨٩- تخفيض التوتر

#### tension reduction

هدف أساسى من أهداف العلاج النفسى، حيث يعمل على تقليل مستوى القلق والاضطراب النفسى الذي يعانى منه الفرد.

# ٩٠- إرهاب

#### terrorism

استخدام العنف والترويع العام،

أو التهديد بهدما لإجببار الخصم على الخضوع لتنفيذ طلبات معينة ، على نحو ما يحدث فى حالات خطف الطائرات ، و إيذاء الأبرياء ، وليس من الإرهاب استخدامهما ضد قوات عدو محتل ، فتلك مقاومة مشروعة لجريمة احتلال أراضى الغير وهى مؤثمة فى كل الشرائع السماوية والوضعية .

# ۹۱- إرهابي

#### terrorist

المتورط فى الإرهاب بطريق مباشر وغير مباشر ، مثل من ينفذ أو يمول أو يخطط له أو يحض على استخدامه.

# ٩٢- بطارية اختبارات

# test battery

أية مجموعة من الاختبارات تتكامل فيما بينها لتحقيق هدف معين، في المجال المهنى أم التربوى أم الإرشادى أو غيرها متل بطارية الاختبار لتلاميذ مراكز التدريب المهنى الصناعى .

(راجع اختبار نفسی)

# ٩٣- سقف الاختبار

#### test ceiling

أعلى درجة يمكن أن يعطيها الاختبار ، أو النهاية القصوى للاختبار وقد يطلق المصطلح أيضاً للدلالة على أصعب جزء في الاختبار . (راجع اختبار نفسى )

# ٩٤- أرضية الاختبار

#### test floor

أسهل جزء (أو أجزاء) فى الاختبار النفسى، أو أقل درجة يمكن أن يعطيها الاختبار للمفحوص ، وهى بهذا المعنى تقابل سقف الاختبار ،

(راجع سقف الاختبار)

# ه۹- اختبار (نفسی ) test, psychological

مقیاس موضوعی مقنن یستخدم لتقدیر قدرة نفسیة ، أو استعداد شخصی لدی الفرد ، فیوضح مدی توافر أبهما لدیه .

# ٩٦- ثبات الاختبار

#### test reliability

مدى إعطاء الاختبار الدرجات نفسها، أو قريبا منها ، إذا كررت به عملية القياس للشخص المفحوص أو لعدة أفراد جرى فحصهم به من قبل .

# ۱۷ - ثبات الاختبار بالإعادة test-retest reliability

أحدى طرق حساب ثبات الاختبار. ويحسب من معامل الارتباط بين درجات تطبيق الاختبار في المرة الأولى و المرة الثانية على الأفراد نفسهم. (راجع ثبات الاختبار)

#### ۹۸- ثناتوس

#### Thanatos

مصطلح مشتق من التراث اليوناني

القديم يطلق في التحليل النفسى على النزعات والغرائز العدوانية أوالتدميرية الموجودة في النفس البشرية.

# 99- اختبار تفهم الموضوع Thematic Apperception Test (T.A.T)

اخست بار نفسسى من النوع الإسقاطى وضعه موراى ومورجان الإسقاطى وضعه موراى ومورجان Marray Morgan (١٩٣٥) ، على اعتبار أنه طريقة للكشف عن دوافع الفرد وانفعالاته و ميوله وصراعاته النفسية وهو عبارة عن بطاقات بها صور يحكى المفحوص عنها قصصا من خياله .

#### ١٠٠- هوس ديني

#### theomania

انفعال و حماس زائدان و متطرفان – من جانب الفرد – أو أفراد لأمور و قضايا مرتبطة بالدين ، بحيث يصل الأمر حد الشذوذ .

#### ١٠١- قلق السمة

#### trait anxiety

حالة مستمرة يصبح القلق فيها خاصية ملازمة للشخص ·

# مصطلحات في الأرب

<sup>\*</sup> أعدتها لجنة الأدب بالمجمع وأقرها مؤتمر المجمع في دورته الخامسة والستين ، بجلسته الخامسة بتاريخ ٢٦ من ذي القعدة سنة ١٤١٩ هـ الموافق ١٤ من مارس ( آذار ) سنة ١٩٩٩م .

	بالمجمع:	أعدت هذه المصطلحات لجنة الأدب
<i>4</i>		
		أ.د. شـــوقى ضيــــف
عضوأ	. (رحمه الله).	أ.د. بدوى طـــــبانة
عضوأ		أ.د. عملى الحسديدي
عضوأ		أ.د.كمـــال بشـــر
عضوأ		أ.د. محمد نايل أحــــمد
عضوأ		أ.د. محسمود على مكسسى
خبيرأ		أ.د. عبد الحميد إبراهيم شيحة
خييرأ		أ.د. عبد الحكيم محمـــد راضــى
محررة		السيدة /سميرة صادق شــــعلان

# مصطلحات في الأدب

# \-أدب مدينة الفاسدة(ديستوبيا ) dystopia

تعنى الكامة فى أصلهااليونانى المكان الخبيث على عكس "يوتوبيا، وفى الأدب استعمل النقاد هذا المصطلح وقصدوا به التأليف الروائى الذى يصف الحياة فى مجتمع أفسدته المظاهر المادية ، وعصفت به النزعات السياسية والاجتماعية ، فتلاشت القيم الأخلاقية النبيلة للإنسان أمام عوامل الجشع والانحلال والآلية . ومن الأعمال الأدبية فى هذا الاتجاه رواية الدوس الأدبية فى هذا الاتجاه رواية الدوس عالم جديبجرئ Aldous Huxley (١٩٣٢) ورواية ورويل عالم وتسعمائة وثمانية وأربعون ألمام) ورواية ورويل الفيل وتسعمائة وثمانية وأربعون

# ۲-أدب المدينة الفاضلة( يوتوبيا) utopia

ضـرب من التـاليف الأدبى أو الفلسفى يتخيل فيه كاتبه الحياة فى مجتمع مثالى لا وجود له، مجتمع يزخر بأسباب الراحة والسعادة لكل بنى البشر،وإلى هذا المعنى في اليونانية يرجع استخدام المصطلح الذي اشتقه سـيرتومـاس مـرور مراور كالاتينى Sir ThomasMore (١٥٧٦ -١٥٧٥) في عمله اللاتينى للتأليف يضرب بجذوره في جمهورية أفلاطون التي تقدم

رؤيته فى السياسة و الحكم ؛ ومن شم يغلب على أعمال الأدب اليوتوبى طابع سياسى حالم بمجتمع مثالى فاضل يسعد أهله بلا استثناء ، ومن هذا النوع فى العربية المدينة الفاضلة للفارابى (ت ٣٣٩هـ = . ٩٥م) .

# estrangement الإغراب

في التراث الأدبي القديم هو إتيان الأديب بالغريب و غيير المألوف من الألفاظ والصور، ويستخدم الآن ترجمة للمصطلح الروسي Ostranenie الذي صاغه الشكلانيون الروس وفسسروه بأن اللغة الأدبية تختلف عن اللغة العادية ، لأنها ترتفع عن مألوف المسياغات الجمالية للغة ، ومن ثم تكتسب طاقة تعبيرية جديدة تساعد على نزع الألف defamliarisation عن الأشياء المراد تصويرها ، وعلى إحداث الإغسراب المطلوب لنراها في صحورة جحديدة غيرمألوفة . وقد صار الإغراب سمة من سمات كثير من النصوص الأذبية العالمية الصديثة التي تسرف في الاستغلاق ، وتستعلى على القارئ.

internal rhyme اتفاق قافية الشطر الأول من مطلع القصيدة مع قافية الشطر الثانى . ووظيفة التصريع الأساسية هي أن يقوى نبرة الإيقاع في البيت الأول الذي يمثل المطلع ، ويشير إلى القافية التي سوف تنبني عليها القصيدة كلها أو أحد

اللفظ المفرد .

أو أحد مقاطعها ؛ ومن ذلك قول كعب بن زهير في مطلع اعتذاريته ومدحه للرسول صلى الله عليه وسلم:

بانت سعاد فقلبي اليوم متبول

مُتيَّمٌ إِثْرها لَم يُفْدَ مكبول وربّما لا يكتفى بعض الشعراء بتصريع البيت الأول من القصيدة ، فيكرر التصريع، وبخاصة عند الانتقال إلى غرض جديد فيها كما فعل امرؤ القيس وغيره في أشعارهم بعد ذلك .

#### ه- التعريض allusion

العبارة التي يدرك المراد بها استناداً إلى سياق الموقف في حضور المضاطب ، و لهذا لا يستند المعنى المقصود في التعريض إلى دلالة اللفظ، التي يمكن أن تكون دلالة حقيقية ، أو مجازية ، أو من باب الكناية ، إذ تظل الدلالة في التعريض رَهْناً بالموقف وعلاقات طرفى الحديث (المتكلم والمتلقى ) و موضوعه ، بخلافي الدلالة المقصودة في المجاز و الكناية ، فهي تظل فيهما ناظرة إلى المعنى الحقيقي بحكم صدورها عنه ، ساواء امتنعت إرادته ، كما في المجاز ، أو بقى مصاحبا للمعنى المقصود كما في الكناية . فإذا قلت أمام شخص عُرف بالظلم:" الظلم ظلمات يوم القيامة "فُهم أنه هو المقصود بصفه الظلم ، ولا يقع التعريض إلا بالعبارة المركبة في حين يمكن أن يقع كلّ من المجاز والكناية في

# √- التفعيلة foot

وحدة صورية ، تمثل جزءاً من البيت ، وتقاس بها وتتحدّد أوزانُ البحور في الشعر العربي ، وهذه الوحدات ، أو التفعيلات ثمان هي : فعولن - فاعلن - مستفعلن - متفاعلن - مفاعلت - مفاعيلن - فاعلاتن-مفعولات .وتتكوّن التُفعيلة من متحركات وسواكن ، وعلى حسب عدد هذه المتحركات والسواكن وترتيبها تتحدّدُ بنيةُ التفعيلة التي تضم بداخلها أجيزاء أصيفس تعسرف بالأسبباب (جمع سبب) والأوتاد (جسمع وتد ) ويتكون السبب من متحرك و ساكن أو من متحركين، والوتد من متحركين وساكن ، ومثالهما (فاعلن ) فإنها تتكوّن من سبب هو (فا) ووتد هو (عِلْنْ) ، وجدير بالذكر أن العروضيين العرب يحتسبون حرف المد في الشعر حرفاً ساكناً، وبحسب عدد التفاعيل وطول كلّ منها يتحدّد الوزن الشعرى الذى يطلق عليه اسم (البحر) العروضي \*.

# ٧-التهكم

#### mockery

فى اللغة يقال تهكمت البئر إذا تهدّمت، وتهكّم عليه : اشتد غضبه ، والمتهكّم : المتكبّر،

وفى ألاصطلاح الإتيان بلفظ البشارة

تعالى: "بشّرالمنافقين بأن لهم عذابا أليما "، أما شاهد الاستهزاء بلفظ المدح فكقوله تعالى :

" ذق انك أنت العزيز الكريم "،

# ٨-التوقيع

# al-tawqi<sup>t</sup>

التعليق الذي يكتبه الحاكم متضمنأ رأيه وتوجيهه فيما يعرض عليه من شؤون الدولة ، وهو تقليد فارسى عرفه العرب بهذا المعنى الاصطلاحي منذأن عربت الدواوين في عهد الخليفة الثاني عمر بن الخطاب ، وفيشا استعمال التوقيعات بعد ذلك حتى صارت فناً نثرياً . و تتميز التوقيعات بإيجاز العبارة التي ريما كانت من إنشاء الموقِّع نفسه ، وقد تكون آية قرآنية ، أو حديثاً نبوياً ، أو مثلاً سائراً ، أو حكمة متداولة ، كما تتميز بأنها تكتب في مكان معين من حاشية الرقعة ، وقد تكون بمداد مغاير لمداد الكتاب ومن أمثلة التوقيعات ماسطره عمر بن الخطاب في كتاب عمرو بن العاص: " كن لرعبتك كما تحب أن يكون لك أميرك " ؛ وما وقعه سليمان بن عبد الملك في كتاب قتيبة بن مسلم الذي يتهدده فيه بالخلع: "والعاقبة للمتقين"،

# ٩- جزئية التفسير( الاختزالية ) reductionism

اتجاه تفسيرى يختزل عناصر العمل الأدبى المركبة ويرجعها إلى عامل واحد بسيط، لا يفى بتفسير العمل تفسيراً

كاملاً ، كأن يراه تعبيراً مباشراً عن شئ كامن فى ذات المبدع ، أو صادرا عن عقدة نفسية ، أو معبراً عن هوية قومية أو اجتماعية ، أو متأثراً بنموذج أسطورى أعلى ..... إلى ومن مخاطر هذا الاتجاه أنه يؤدى إلى تقليص المعنى الكلى للعمل الأدبى تقليصا ربما يفضى إلى تشويهه .

#### ١٠-الخلامية

#### recapitulation

هى العبارات النهائية التى توجز ما ورد فى وثيقة أو كتاب أو قول أو درس ،ويجب أن يتميز أسلوبها بالقوة والبلاغة والجاذبية التى تجدد نشاط المتلقى ، و تؤكد المعانى السابقة فى ذهنه ، و تحضه على الاقتناع .

# ۱۱-الراو*ي*

#### narrator

من أهم العناصر التى تهتم بها الدراسات الحديثة فى تحليل النصوص الروائية "صوت "الراوى المتخيل الذى يفترض أنه يروى أو يحكى القصة. وهو صوت يختلف بالضرورة عن المؤلف الحقيقى الذى قد تكون له أعمال أخرى لها رواة آخرون ؛ كما يختلف عن المؤلف الضمنى say الفصاد المؤلف الضمنى القصاء ، وإنما يحرك الأحداث ويخترع لها راوياً.

ويتراوح صوت الراوى بين ضمير المتكلم وضمير الغائب، وتعكس صيغة

الضمير أهمية الراوى ودرجة اشتراكه في العمل الروائى ، حيث يعكس ضمير المتكلم إيجابية.فى صنع الأحداث وتحريكها أكثر من ضمير الغائب .

(of ancient Arabic poetry )

# ١٢-الراوية

#### transmitter

هو من كان يقوم بحفظ النصوص الشعرية وروايتها قبل عصير التدوين، سواء صدر في ذلك عن انتماء قبلي ، أو عن رغبة في تعلّم فن النظم لدى شاعر مشهور . وقد مثل هؤلاء رواة القبائل الذين رأوا فى رواية الشعر سجلا بحفظ مآثر القبيلة وأمجادها ، والرواة الذين لازموا كبار الشعراء وتضرجوا على أيديهم في الشعر حتى صنفهم النقاد القدماء في طبقة الشعراء الفحول أمتال كعب بن زهير والحطيئة. وظهرت بعد الإسلام طائفة من الرواة احترفوا رواية الأشعار والأضيار والأنساب والتكسب بها عند الملوك كحمَّاد ( ٧٥ - ١٥٦ هـ) الذي صار يلقب بالراوية لمعرفته الواسعة بأشعار العرب وأخبارهم . ومنهم من كان يقوم بذلك خدمة لعلوم اللغة والتفسير والتاريخ كأبي عمروين العلاء (٧٠-١٥١هـ) والمفضل الضبي (ت١٧٠ هـ)

والأصمعي (١٢٢ - ٢١٥هـ) وغيرهم.

(انظر أبضاً الرواية الشفهية

(oral transmission

# ١٣-الرقعة الأرجوانية

# purple patch

مصطلح أطلقسه لأول مسرة الشاعروالناقد اللاتيني هو راس Horace الذي عاش في القرن الأول قبل الميلاد ( ٦٥ ق.م ) في كتابه فن الشعر Ars Poetica ، وقد عني به ما قد يتخلل نص الشاعر من وصف لبعض المشاهد الأخاذة التي تشد انتباه القارئ أكثر من بقية النص وإن كانت مقحمة على غرضه الأصلى ، ثم تطور لدى اللاحقين ليدل على ما قد يتخلل النص الأدبى شعراً أو نثراً من فقرات النص الأدبى شعراً أو نثراً من فقرات تمتاز بكثافة الإيقاع و ألوان الزخرف وصورالبيان بدرجة تبدو معها هذه الفقرات مباينة لبقية أجزاء النص .

# ١٤-الرواية novel

فن من فنون النشر الأدبى قائم على الحكاية ينتظم سلسلة من الأحداث الحقيقيية أو المتخيّلة ،تقوم بها شخصيات أو قوى معينة ، وتستغرق قطاعاً عريضاً من الزمن ، وتجتمع فيها عناصر تختلف أهميتها بحسب نوع الرواية ، ويربط ذلك كلّه حبكة ترتفع بها إلى التأزم الذي يصل مداه قبل النهاية ، فيأتى الحل إيجاباً أو سلباً ، أو تكون النهاية مفتوحة لا تقدم حلاً بل تدفع القارئ إلى المشاركة في الصراع والبحث عن حل للتأزم والعقدة .

# ١٥-الرواية الشفهية

#### oral transmission

انتقال الآثار الأدبية شفاهة من جيل إلى جيل؛ وهو تقليد كان – وما زال – متبعاً في المجتمعات التي تشيع فيها أمية القراءة والكتابة ، أو تلك التي لا تستقر في مكان واحد . ومن المعروف أن أدب الأمم القديمة انتقل عبير هذه الوسيلة ، التي عدها القدماء أداة مضمونة التأثير والذيوع ، كما كان الأمر في الأدب اليوناني القديم والأدب العربي قبل الإسلام .

(انظر أيضاً الراوية transmitter)

#### ١٦-السخرية

#### sarcasm

فى اللغة تعنى الاستهزاء .وفى الاستعمال تعنى استخدام الكلمات بمعنى عكْس معناها الصريح قصداً للفكاهة أو الهجاء ، ومن هذا القبيل وصف المتنبى لكافور الإخشيدي بأنه "أبو البيضاء" لسواد كافور .ومنه كذلك قول شاعر الحماسة قريط بن أنيْف واصفاً قومه :

يجرون من طلم أهل الظلم مغفرة ومن إساءة أهل السوء إحسانا في في في المعنى نعرف أنه في الهجاء إذ يصفهم بالخور و الجبن .

وقد يعد من أساليب السخرية ما جاء في القرر الكريم على لسان

إبراهيم عليه السلام ، و قد سأله كفّار قومه عمّن حطّم أصنامهم ، "قال بل فعله كبيرهم هذا ، فاسألوهم إن كانوا ينطقون " فهو قد جاراهم في اعتقادهم بألوهية أصنامهم ، ونسب إلى كبيرهم في على التحميم ، وطلب منهم أن يسألوهم ، إمعاناً في السخرية منهم والاستهزاء بهم .

# ١٧-الشعرالتعليمي

#### didactic poetry

نوع من النظم في قدوالب الشعر عرفه الأدب اليوناني قديماً، واستخدموه لغاية تعليمية في مختلف المعارف، ونظم فيه هسبودوس قصيدتيه الأعمال والأيام ، وأنساب الآلهة . وقد شاع في الأدب العربي منذ العصر العباسي الأول حينما تعقدت الحياة العقلية و تنوعت المعارف ، و ممن نظم فيه أبان بن عبد الحميد اللاحقى ؛ شم ذاع ذيوعاً كبيراً في العصور اللاحقة بغرض تقييد العلوم و تيسير حفظها . ومن أشهر منظومات هذا النوع ألفية ابن مالك لأبي عبد الله محمد بن

# ۱۸-الشعرالمسرحي

#### dramatic verse

هو الفن الذى يتبنى الشعر ، سواء كان عمودياً أو غير عمودى ، لكتابة الحوار المسرحى ، معتمداً على عناصر البناء المسرحى . ويطلق عليه أحياناً:

المسرح الشعرى ، الدراما الشعرية ، المسرحية الشعرية ، الشعر الدرامى ، ودلالة هذه المصطلحات جميعاً متقاربة وذلك في مقابل توظيف النثر فيما يُعرف بالمسرح النثرى .

وقد عرف الأدب العربي هذا اللون الشعرى في العصر الحديث ، ويعد أحمد شـوقى رائده ، وسار على دربه عزيز أباظة وأخرون ، ثم تطورتطوراً أخر على أيدى شعراء الجيل التالى من أمثال صلاح عبد الصبور وعبد الرحمن الشرقاوى وغيرهما .

# ١٩-شعر المناسبات

# nsopoetry of occasions

الشعر الذى يرتبط بمناسبة عامة أو خاصدة . ولا يكاد أدب أملة يخلو من قصائد فجرتها مناسبات معينة ، منذ نظم اليونانيون الأشعار في احتفالاتهم بجمع الأعناب وعصرها خمراً .

وقد أكثر منه الشعراء العرب منذ عصر الجاهلية حتى العصر الحديث ؛ لأنه كان يمثل مجالاً هاماً من مجالات الشعر ، كما كان يعد أحيانا وسيلة تمهد لغرض المدح ؛ و بسبب وقوع شعرالمناسبات في بعض صور الممالأة والنفاق تعرض لحملة نقدية شديدة ، صرفت أذواق الناس عنه ، فلم يعد يلقى رواجاً بين النقاد و جمهور الشعراء المعاصرين .

#### ٢٠-الضرورةالشعربة

#### poetic License

يطلق هذا المصطلح على ما يقبل في فن الشعر بصفة خاصة من صور الخصروج على قصواعد اللغة في كل مستوياتها من صيغ الكلمات ودلالاتها وأنماط التركيب وحالات الإعراب وقوانين العروض والقافية .

والسبب في قبول النقاد هذه الصور من الخروج على القواعد ما رأوه من اختصاص الشعر بالخضوع لقيديي الوزن و القافية ، الأمر الذي يُضطر معه الشاعر إلى هذه الضرورات التي يطلق عليها أيضا اسم (الرخص) و(ما يجوز للشاعر).

ويرى ابن جنى أن ارتكاب الشاعر لمثل هذه التجاوزات ربما لا يكون دائما بسبب الاضطرار وإنما لإحساس الشاعر بأن الأسلوب الأقل التزاما بقواعد الصواب قد يكون هو الأقوى فى التعبير عن قصده .

# 

# al-ţab<sup>C</sup>

فى الاصطلاح الأدبى يعنى الموهبة الفطرية التي تمكن صاحبها من إجادة القول ، وخلوه من التعقيد والتقعر والتنفاوت والإفراط فى استخدام عناصر الصنعة البديعية والإبعاد فى التجور . ويرى بعض النقاد أن من دلائل هذه الموهبة القدرة على ارتجال

القول فى الموضوعات المختلفة وتماسك أجرزاء العصمل الأدبى بحريث لا يمكن تحريك أي منها عن موضعه الذى له فى النص .

ويوصف صاحب هذه الموهبة بأنه مطبوع ، كما يوصف أدبه شعراً كان أم نشراً بالصنفة ذاتها ، وذلك في مقابل ( أصحاب الصنعة ) في اصطلاح بعض النقاد ، ( والمتكلفين) في اصطلاح بعضهم الآخر .

# ٢٢-علم القص / السرد

#### narratology

فرع نقدى يدرس تقاليد القص فى النصوص الروائية ، ويحلل أبنيتها تحليلاً يكشف عن التركيبات اللغوية ، والقصواعد التى تحكم بنية القص narrative وأنصواع الصراوى narrator . وقد ارتبط ظهور هذا الفرع النقدى فى الستينيات بالبنيوية الأوروبية التى صرفت اهتمامها إلى بنية النص اللغوية بمعزل عن مؤلفه ، وقدرئه ، ومحيطه الخارجى ، وبغض النظر عن مضمونه ومعناه .

#### ٣٢- عملية القص

#### narration

قد يدل هذا المصطلح على القَصص نفسه narrative \*: وقد يعني الطريقة

التى تروى بها أحداث معينة ، متميزاً بذلك عن الحوار ، والمقاطع الوصيفية ، والتعليقات فى أثناء القص

# ٢٤-القراءةالخاطئة أوإساءةالفهم misprision

هى القراءة التى يتعمدها الشاعر لقصيدة ذائعة لدى شاعرسابق ، بصورة تشوهها وتحط من قيمتها ، بغية التحرر من ربقة نفوذ الماضى وتأثيره فى الحاضر ، والتخلص من وطأته على وجدان الشاعراللاحق .

وقد روّج لهذه النظرية الناقد الأمريكي المعاصر هارولد بلوم الأمريكي المعاصر هارولد بلوم Harold Bloom في كالقلق من عاقدة التائر (١٩٧٣) The Anxiety of Influence حيث يرى أن الإحساس بتحكم الماضي في الحاضر يمثل عقدة لدى الشعراء و من ثم يجاهد للتخلص من هذا الإحساس ويتحداه كيما يفسح مجالاً لرؤيته الخاصة .

وتتخذ رغبة الشاعر في مقاومة نفوذ الماضى شكل القراءة الخاطئة للقصيدة الأم ذات القوة و البراعة ، وإعادة صياغتها صياغة مساوية في القوة والبراعة ، و لكنها تهدف إلى تشويهها والحط منها ، وذلك حتى تحل

محلها وتتبوأ مكانتها .

# ٢٥-القَصيَص

#### narrative

هو حكاية قصة story ذات أحداث حقيقية أو متخيّلة ، يربطها منطق أو تسلسل زمنى معين ، عبر حبكة plot تنتظم هذه الأحداث وتتحكم فيها وترتبها في سياق سردي معين ، ويقوم بروايتها راو narrator أو أكثر .

وبهذا التعريف يختلف القص عن المشاهد الوصفية التى تصف موقفاً ، أو تفسر حالة أو وضعاً معيناً داخل العمل الروائى .

# ٢٦-القصة القصيرة

#### short story

شكل من أشكال الأدب القصصى له طبيه المستقلة عن الرواية " والمقامة وقد ظهرت القصة القصيرة بمفهومها الحديث في النصف الأول من القرن التاسع عشر مصاحبة للصحافة التي ساعدت على انتشارها ثم ازدهرت وبلغت الغاية في القرن العشرين.

ویعد إدجار ألان بوعد إدجار ألان بوطاله المرائد الأمسریکی ( ۱۸۰۹ – ۱۸۰۰ ) الرائد الحقیقی لها ، وقد حاول أن یضع القواعد التی تحسدد مسلام حسما وجودا قائماً بذاته ، وشتارك من بعدده فی ذلك وسی دی موباسان Guy de Maupassant

الفرنسى ( ١٨٥٠ - ١٨٩٣) فجعلا من أسس بنائها الفنى مبادئ الوحدة ، والتكثيف ، والحوار ، والصراع ، والتشويق ، والصدق .

وقد عرف أدبنا العربى فن القصبة القصيرة مترجمة مع مطلع القرن العشرين وقد بدأت فى أخريات القرن التاسع عشر ثم بلغت مرحلة النضع على أيدى أدباء المدرسة الحديثة ومشاهير كتابها أمثال: محمود تيمور ومحمود طاهر لاشين ويحيى حقى وغيرهم.

# ٢٧-الكرنفالية

#### carnivalesque

مصطلح استخدمه الناقد الروسى ميخائيل باختين M.Bakhtin (١٩٦٥) ليشير به إلى النصوص الأدبية التى لا يتميز فيها صوت على آخر ، ولا يسود صوت بمفرده ، بل تتعدد أصواتها وتحتشد دون تفرقة أو تمييز فيما يعرف بتعددية الأصوات polyphony وقد استمد هذا الوصف من التشبيه بالاحتفالات الكرنفالية التى يتساوى في أدائها المحتفلون جميعاً .

# ۲۸- الكلاسيكية

#### classicism

قد يعود المصطلح الأوروبي اشتقاقاً إلى الأدب الرفيع المكانة ، أو الجدير بالتناول في حجرة الدراسة class ؛ و لكن تاريخ الآداب الغربية حدد مفهوم المصطلح و قصوره أولاً على مجمل

النتاج الأدبى للإغريق و الرومان ، ثم توسع فيه ليشمل كل نتاج أدبى أو فنى ينتمى لفترة سابقة وتحمل مضامينه قيماً إنسانية ، ويصلح أن يتخذ أسلوبه مثلاً يُحْتَذى ، وقد غلب إطلاق المصطلح على اتجاه معين ساد فى أوربا خلال القرن السابع عشر وحتى منتصف القرن الشامن عشر ، الترم أدباؤها بالقواعد و المعايير التقليدية التى عرفت بها الكلاسيكية واستلهموا نماذج الأدب القديم شكلاً و مضموناً ،

وغلبوا العقل على العاطفة ، و هى القواعد التى ثارت عليها الحركة الرومانسية .

وفى الأدب العربى الحديث شاع مصطلح الكلاسيكية ومرادفاته كالاتباعية والاحيائية وحركة البعث، والاتجاه التقليدى المحافظ على أقلام بعض النقاد و مرؤرخى الأدب عند حديثهم عن النتاج الأدبى لنهايات القرن التاسع عشر وبدايات القرن العشرين

# ٢٩- الكناية

#### metonym

فى اللغة معناها الستر والإخفاء، وفى علم البيان تعنى الكلمة أو العبارة التى تُطلق ويرادُ بها معنى خلاف معناها الحقيقى مع جواز إرادته لعدم التناقض بين المعنى الحقيقى و المعنى

المراد من الكناية ، فإذا قلنا عن إنسان إنه (راح يقلب كفيه) فُهم من العبارة أنه أحس بالندم ، ونلاحظ أننا لم نصر ح بالصيفة المقصودة ، و هي :الندم وإنما كنينا عنها بتعليب الكفين ويسمني هذا النوع من الكناية : كناية عن صفة . فإذا سألك أحدُ الأجانب : من أيّ البلاد أنت ؟ فقلت له : (إنني من بلاد الأهرام) أو (من بلاد الفراعنة)، فهم السائل أنك من مصدر ، دون أن تنطق بهذا الاسم ، ويُسمى هذا النوع من الكناية: كناية عن موصوف ، فإذا قلنا عن إنسان إنه (يسبير الخير في ركابه ) كان معنى ذلك أنه إنسان خيّر ، و لكنا لم ننسب إليه صفة الخيرية ، وإنما نسبناها إلى ركابه ، بقصد نسبتها إليه ، ويُسمّى هذا النوع كناية عن نسبة،

# ٣٠-المتلقى ( المتخيُّل )

#### narratee

هو الشخص الذي يتخيله الراوي \* narrator ويتوجه إليه بالقص ، وهو شخص وهمي يسبح داخل "فضاء" النص ، يصعب تحديد خصائصه وملامحه ، ويختلف اختلافاً بيناً عن القارئ الضمني \* Implied reader الذي يخاطبه المؤلف الضمني \* implied author على مستوى آخر من مستويات القص narration .

#### ٣١- المحاكاة

#### mimesis

مصطلح عرفه النقد اليونانى القديم، وأقام عليه كلٌ من أفلاطون وأرسطو نظرية فى تفسير الفنون ، و من بينها الشعر ، و قد ذهب كلّ من الفيلسوفين إلى أن الشعر محاكاة للطبيعة ، على خلاف بينهما فى مفهوم الطبيعة ومفهوم المحاكاة وقيمتها ، إذ يتخذ ومفهوم المحاكاة وقيمتها ، إذ يتخذ أفلاطون من وصف الشعر بأنه محاكاة للطبيعة ذريعة للحط من قيمته، على حين يتخذ أرسطو من الصفة نفسها سببا للإعلاء فى شأنه .

وقد أضاف الناقد اللاتينى هوراس مجالا جديداً تمثّل فى محاكاة النماذج ، وبذلك انحصد إلى النقصد الأوربى مصطلحان متمايزان : محاكاة الطبيعة imitation of nature ومصحاكاة النماذج imitation of models وقد استمر النقد فى عصر الكلاسيكية الجديدة على متابعة تفسير الفنون – ومنها الأدب – بأنها محاكاة وهذا ماسارت عليه النظرية الأدبية العربية فى عصر الإحياء .

# ٣٢- المطلع

# the opening verse

هو المدخل الذى تبدأ به القصيدة ، وهو فى الموشع أحد الأجزاء الأساسية فيإذا خلا منه سلمى الموشع أقرع . وينبغى أن يكون مطلع القصيدة شديد

الالتحام بمعانيها ، منبئاً بغرضها حاملا طاقعة شعورية معؤثرة قادرة على اجتذاب المتلقى من العوهلة الأولى . ولهذا السبب امتدح النقاد العرب بيت أوس بن حجر في قوله :

أيُّتُها النفس أجملي جزعا

إنّ الذي تحذرين قد وقعا وعدّوه من أحسن الابتداءات ، لأنه ينبئ عن موضوع القصيدة وهوالرثاء .

#### ٣٢- المقطوعة

#### strophe

تجربة شعرية فى فقرة يرى بعض النقاد أنها لا تبلغ سبعة أبيات ، ويرى أخرون أنها قد لا تبلغ عشرة أبيات ، ومازاد على ذلك يسمى قصيدة . ولعل المقطوعة كانت تمثل المحاولات الشعرية الأولى قبل القصائد و المطولات .

# ٣٤-معاني النحو

#### grammatical sense

ورد هذا المصطلح على لسان أبى سعيد السيرافى المتوفى سنة ( ٣٦٨هـ) و قد تبناه عبد القاهر الجرجانى المتسوفى سنة ( ٤٧١هـ) ، و عنى به المعانى الوظيفية للحروف و البنى الصرفية ، و كذلك المعانى التى تحملها هيئات التراكيب .

وقد ألقى عبد القاهر الضوء على هيئات التراكيب أكثر من غيرها ،

وجعل براعة البليغ فى قدرته على اختيار الهيئة التركيبية التى تحمل المعنى النحوى الملائم للغرض من الكلام ولحال المتلقى

# ٣٥-النزعة التأريخية الجديدة new Historicism

اتجاه عرفته الدراسات النقدية فى السبعينيات و الثمانينيات من القرن العشرين ، يميل إلى دراسة النصوص الأدبية وتفسيرها برؤية تاريخية اجتماعية . وتختلف هذه النزعة التأريخية الجديدة عن الاتجاه التاريخي التقليدي من حيث إنها تركز على دراسة التأثير الاجتماعي على النتاج الأدبي .

#### ٣٦-النظم

#### composition

يطلق النظم في الاستعمال البلاغي على تعلق الكلم بعضه ببعض ، بمعنى عملية ضم الألفاظ ليتكون منها الكلام المفيد .والنظم بهذا المعنى صفة ، أو خاصية لا ينفك عنها الكلام شعراً كان أو نشراً ، أدباً أو غير أدب . ويترقي النظم في مراتب الجودة بمقدار ما يتحقق فيه من البراعة في استخدام اللغة من حيث اختيار الكلمات ومراعاة المناسبة بينها في دلالاتها ، ووظائفها النحوية ، مع استغلال كافة الإمكانات التي تسمح بها قواعد النصو وتنوع ألتي تسمح بها قواعد النصو وتنوع

الدلالة ، مما قد يصل بالكلام إلى حدّ الإعجاز . وقد صار مصطلح النظم عَلما على الجنهة التي منها وصيف القرآن الكريم بأنه معجز ، والتي إليها كان تحدي الكفار بأن يأتوا بمثله .

وفى المصطلح الأدبى يطلق النظم بمعنيين متقابلين ، فهو قد يعنى الشّعر، وذلك فى السياقات التى يُستعمل فيها قسيماً للنثر ، كما أنه قد يعنى الكلام الموزون المقفى العارى من خصائص اللغة الأدبية ، وذلك حين يستخدم مقابلا للشعر.

#### ۳۷-نقد النقد ( ما وراء النقد) metacriticism

النقد الذى يقيم النظرية النقدية وعملية تفسير النصوص ، ويتناول مبادئ النقد وطرائق التفسير النقدي بالنقد والدراسة ، بغية تصحيح مسار النظرية وأفكارها .

#### ٣٨- الواقعية

#### realism

حركة أدبية دعت إلى معالجة قضايا مأخوذة من الواقع ، وتقديمها من خلال وصف موضوعى دقيق ، وقد ظهرت فى أعقاب الحركة الرومانسية فى أوروبا ، وكانت رد فعل ضد الإغراق فى الخيال ، وتأثرت بروح العلم القائمة على الموضوعية ؛ وتفرع عنها ما عرف بالواقعية الاشتراكية ، وقد تأثر بعض

الأدباء العرب بالواقعية منذ أوائل القرن العشرين ثم شاعت بعد الحرب العالية .

#### ۳۹ -الواقعيةالاشتراكية socialist realism

کان مکسیم جورکی Maxim Gorky من أوائل من أرسى قاعدة الواقعية الاشتراكية حين فرق بين الواقعية الأوريية الناقدة والواقعية الاشتراكية عام ١٩٠٩ ، فحصل الأولى تدور حول الفردية اليائسة المتشائمة ، لأنها صادقة في تصوير واقع المجتمعات المؤلم ، أما الواقعية الاشتراكية فمحورها الفردية الإيجابية المتفائلة ، لأنها تحتم في تصبوير الشرّيث دواعي الأمل نافذة للتفاؤل ولو يتغيير الموقف أثم سار على نهجها دول أوربية متعددة كالدول الإسكندنافية وحرب العمال البريطاني، فأسهمت في تشكيل الفكر الاشتراكي الذي أخذ ينظر إلى المجتمع نظرة شاملة ولا يطرح الفرد من حسابه وقد تبناها أدباء عرب بشقيها الفنى والأيديولوجى وبخاصةفى الخمسينيات والستينيات،

وحين أنشأ الماركسيون الاتحاد العام للكتّاب عام ١٩٣٤ اغتصبوا مصطلح الواقعية الاشتراكية ، و أسبغوا عليه أفكارهم الشيوعية التي تنظر إلى المجتمع على أنه العلاقات المادية ، و من هنا أصبحت الواقعية الاشتراكية

عندهم تعبر عن آلية ميكانيكية تجرد الإنسان من إرادته الحرة ، وتخضعه جبراً للعالم الخارجى ؛ كما أن الفن والأدب عندهم تحوّلا إلى مجرد دعاية لأفكارهم الشيوعية فأصبحا ملتزمين ، ملزمين .

#### .٤-الاستطراد

#### digression

فى البلاغة العربية أسلوب فنى من أساليب الانتقال من معنى إلى معنى أخر بطريق التشبيه أو الشرط أو الإخبار أو غير ذلك بقصد المدح أو الهجاء أو الوصف أو غيرها .

وینسب إطلاق المصطلح لأول مرة إلى الشاعر العباسی أبی تمام(ت۲۳۱هـ) و أطلق علیه ابن المعتز (ت ۲۹۱هـ) اسم الخروج من معنی إلى معنى .

من أمثلته في الانتقال من الوصف إلى الهجاء قول السرى الرفاء:

لنا روضة بالدار صيغ لزهرها

قلائد من حَلْی الندی و شنوف یمّر بنا فیها إذا ماتبسّمت نسیّم کعقل الخالدی ضعیف

وفى الأدب الروائى و المسرحى يتمثل الاستطراد فى إدخال مادة لا تتصل اتصالا مباشرا بموضوع العمل أو حبكته ؛ قصداً إلى الاستعطاف أو إثارة الغضب و السخرية أو بالضرب على أوتار المشاعر الدينية والوطنية لدى

المتلقى و فى هذه الحالة قد يعد الاستطراد خروجا معيبا على وحدة العمل وتدفقه .

#### ٤١-السرقة الأدبية

#### plagiarism

هى أن ينسب الأديب إلى نفسسه أعمال غيره دون أن يعترف أو يقر بذلك ويعمد السارق فى هذه الحال إلى السطو على أفكار الآخرين كالحبكة المسرحية أو الروائية مثلاً ، أو يأخذ العمل كله بلفظه بلا تغييير . وقد صارت السرقة فى ثقافة مابعد الحداثية ممارسة مألوفة ، إذ أصبحت ضرباً من مستحدثة قد تؤدى إلى مسخها والحط من شأنها .

#### ٤٢-الواقعية السحرية magic realism

تقنية روائية غلبت على كثير من الأعمال الروائية في الأدب الألماني منذ مطلع الخمسينيات وأدب أمسريكا اللاتينية بعد ذلك ، ثم وجدت طريقها إلى بعض الأعمال في أداب اللغات الأخرى ، وتقوم هذه الواقعية على

أساس مزج عناصر متقابلة فى سياق العمل الأدبى ، فتختلط الأوهام والمحالات والتصورات الغريبة بسياق السرد الذى يظل محتفظاً بنبرة حيادية موضوعية كتلك التى تميز التقرير الواقعى .

وتوظف هذه التحقيية عناصر فنتازية - كقدرة الشخصية الواقعية على السباحة في الفضاء والتحليق في الهواء ، وتحريك الأجسام الساكنة بمجرد التفكير فيها أو بقوى خفية -بغرض احتواء الأحداث السياسية الواقعية المتلاحقة و تصويرها بشكل يذهل القارئ ويربك حواسه فيلا يستطيع التمييز بين ما هو حقيقي وما هو خيالي ، وتُستمد هذه العناصر من الخيرافيات ، والحكايات الشعبية والأساطير ، وعالم الأحلام والكوابيس.

وفى حكايات ألف ليلة وليلة توظيف توظيف فطرى للواقعية السحرية، مثل ما نجده فى قصص الجان، والبساط السحرى، ومصباح علاء الدين ٠٠٠ إلخ ٠



# مصطلحات في الجيولوجيا\*

<sup>\*</sup> أعدتها لجنة الجيولوجيا بالمجمع وأقرها مؤتمر المجمع في دورته الخامسة والستين ، بجلسته الثامنة بتا ريخ ٢٦ من ذي القعدة سنة ١٤١٩ هـ الموافق ١٤ من مارس (أذار ) سنة ١٩٩٩م .

# أعدت هذه المصطلحات لجنة الجيولوجيا: أ.د. محمد يوسف حسن مقرراً أ.د. محمد ود حافظ من عضواً أ.د. عبد الحاف ظ حلمي محمد من عضواً أ.د. محمد الأمسين بسيوني عضواً أ.د. محافظ شمس الدين عبد الوهاب خيراً أ.د. عبد العزيز عثمان سلامة ميراً السيد/ إبراهيم عبد العزيز عبد الحميد محرراً السيد/ أشرف سيد حسن محرراً

#### مصطلحات في الجيولوجيا

#### ١ – مدايرٌ للفُتُحَة

#### abapertural

وصف لما هو بعيد عن فُتُحُات أصداف البطنقدميات و الرأسقدميات .

#### ٢ - مدابرٌ للقمُّة

#### abapical

وصف لما هو بعيد عن قمم أصداف البطنقدميات، و فى اتجاه قواعدها على طول محور الحلزون أو يكون مائلاً عنه قليلاً.

#### ٣ - نظام أ ب ج

#### A B C system

طريقة لتصحيح المُعْطَيات السنيزمية (الزلزلية) للتخلص من تأثير الشخانة غير العادية للطبقة السطحية التى تمر بها الموجات السيزمية ذات السرعة المنخفضة . و إذا ما استخدمت هذه الطريقة يعكس وضع كل من ثقوب الانفجار و أجهزة قياس الزلزلة .

#### ٤ - نشأةً لا حيويةً

#### abiogenesis

نظرية قديمة تقول بإمكان نشاة كائنات حية من الجمادات .

#### ه — هيروغليف لا حيو*ي* abioglyph

طابع هیروغلیفی الشکل ذو أصل غیر حیوی . م

(انظر أيضاً: هيروغليف

( hieroglyph

#### ٦ - حافة ضدفموية

#### aboral margin

حسافسة الجسانب السسفلى لحفرية الكونودونت كما ترى فى المنظر الجانبى. و قد يُطلق هذا المصطلح على الحانب السفلى نفسه .

#### ٧ - أروميّ

#### aboriginal

صفة تُطلق على السكان الأصليين لبلد ما ، وكما تطلق على الفونة والفلورة الأصليتين به ، لتمييز كل ذلك عن المهاجرين إلى هذا البلد و عن أنواع الحيوانات و النباتات التى وردت إليه من الخارج .

#### ٨ - أبرولوس

#### abrolhos

مصطلح يطلق فى البرازيل على نوع من الشعاب المرجانية الحاجزية التى تنمو في متد جزؤها العلوي القريب من سطح الماء امتداداً كبيراً متخذة بذلك شكل فطر عيش الغراب.

#### ٩ - وفرة مطلقة

#### absolute abundance

العدد الدقيق لأفسراد أى وحدة تصنيفية أحيائية موجودة في منطقة معينة ، أو حفريات هذه الوحدة في حجم معين من الصخور .

#### ١٠ - تاريخ مطلق

absolute date العمر الجيولوجي لحفرية ،أو

مىخىر،أو مُعلم جىيولوجى ،أو حدث جيولوجى ، مُقَدراً بالسنين .

#### ١١ - التسواتر المطلق لحبوب اللقاح

absolute pollen frequency الكمية الفعلية من حبوب اللقاح التى تترسب في وحدة مساحية في

أثناء فترة زمنية محددة . و يمكن تقدير هذه الكمية بتصحيح مقدار الكمية الموجودة من حبوب اللقاح في جرام واحد من الراسب باستخدام عوامل تتوقف على معدل الترسيب .

#### ١٢ - الماء الممتص

#### absorbed water

 الماء المحتجز ميكانيكياً في كتلة التسربة ، وله نفس خواص الماء العادى عند نفس درجة الحرارة و الضغط .

ب) الماء الداخل في الغلاف الصخري بأية وسيلة .

#### ۱۳ – خیط امتصاص

#### absorption line

كل خط من الخطوط الدكناء في طيف امتصاص مادة ما ، و تَكُونُ هذه الخطوط يعود إلى الامتصاص الانتقائي لأطوال موجات معينة في أثناء مرورها خلال وسط ما .

#### ۱٤ - فيقدان بالامتصاص absorption loss

فقدان ماء نتيجة لامتصاص التربة أو الصفور إياه في أثناء المَلء المَبْدَئي

لمستودع ما.

#### ١٥ - الامتصاصية

#### absorptivity

قابلية المادة لأن تمتص الطاقة المُسلَّطة عليها.

#### ١٦ - ماء التجريد

#### abstraction water

الجزء من مياه الأمطار الذى لا يدخل فى التصرف السطحي بطريق مباشر ، وذلك بسبب النتح و التبخر و التسرب والاعتراض (interception)والتخزين فى المنخفضات .

#### ۱۷ - وُفرة (إيكولوجيا) abundance (ecology)

مصطلح يطلق على عدد الأفراد التابعة لإحدى الوحدات التصنيفية فى منطقة معينة أولحفرياتها فى حجم معين من الراسب.

#### ۱۸ - وَفير (فحم)

abundant (coal)

وصف يطلق على كل مُكون من من مُكونات الفحم تتراوح نسبته من ٣٠٪ إلى ٦٠٪

#### ١٩ - مخاريط سحيقية

= مراوح تحت بصرية

#### abyssal cones

= submarine fans

معالم تحت بحسرية ذات شكل مروحي أو مخروطي تنتج عن تراكم

الرواسب المنقولة من البر، و تُسمى أيضا مصخاريط الجميعة، والدلتاوات البحرية . و متل هذه الترسيبات التى تمتد إلى أعماق سحيقة تقع بعيدة عن شواطئ البحار التي تَصنب فيها أنهار العالم الكبرى . و يعتقد أن تيارات العكر الدورية التى تكتسح الرواسب خلال الأخاديد تحت البحرية هي سبب تكونها .

# abyssal gap مُسْلُك سَحيقي - ٢٠

الممسر الذي يصل بين سهلين سحيقيين تحت بحريين لهما مستويان مختلفان ، و في العادة تُنْقُل الرواسب الفُتَاتية عبر هذا الممر .

#### ۲۱ – تلال سحیقیة abyssal hills

معالم جيومورفولوجية لاتوجد إلا فى البحار العميقة التى تتراوح أعماقها بين ٣٠٠٠ و ٦٠٠٠ متر. وتُتُميز هذه المعالم بأن لها شكلاً مخروطياً ، وبأنها تمل إلى ارتفاعات تبلغ كيلومترأ واحدأ فوق المستوى السحيق الذي تحسيط بها ، وقعد يبلغ عصرض قاعدتها عدة كيلومترات . و توجد هذه التلال السحيقية في أحواض جميع المحيطات ولكنها تسود بشكل خاص في المحيط الهادي ، كلمنا أنها تُشيع في حافات حيد وسط الأطلنطي . وأصل هذه التلال غير معروف بصفة مؤكدة ، ولكن الجيبولوجيين المتخصصين في علم البحار وكذلك الجيوفيزيقيين يميلون إلى الأخذ بالنظرية التي تقول بأن هذه المعالم ذات أصل بركانى ،

٢٢ - يَمِّيّ سَحيقِي

abyssal pelagic = abyssopelagic

وصف يُطلق على كل ما يتعلق ببيئة المحيطات المفتوحة و البيئة اليَمِّيَّة في الأعماق السحيقة.

۳۳ – يَمِّيُّ سَ<mark>حيقي</mark> abyssopelagic

( abyssal pelagic : انظر)

٢٤ - معجّال

accelerometer

سيزموجراف يُقوم بتسجيل عجلة المكان .

۲۵ – نُتُحَة إضافية accessory aperture

فُرجة فى صدفة المنخربات لا تؤدى مباشرة إلى غرفة أولية فيها و لكنها تمتد تحت تراكيب إضافية فى جدار الصدفة أو خلالها.

۲۲ – بَوْغُ إِضافي accessory spore

البَوْغ الذي يوجد في الصخر بكميات ضئيلة جداً. و قد تشتمل الأبواغ الإضافية على أنواع ذات مدى جيولوجي محدود ، و تستخدم هذه الأبواغ في عمليات المضاهاة والتنطيق.

٧٧ - مُواسِق

accordant

صفة تُطلق على أوجه الطبقات التي

لها نفس الاتجاه ، أو على مَ جُريين من مجارى الأنهار يكون لسطحيهما عند التقائهما نفس المستوى .

#### ۲۸ - مستوى القمم المتواسقة accordant summit level

مستوى افتراضى يقطع قمم الجبال أو رؤوسها في بعض المناطق . و في المناطق ذات التضياريس المرتفعة قد يعنى مستوى القمم المتواسقة أن هذه القمم هي بقايا لمستوى تحاتى تكون أثناء دورة تحاتية سابقة .

#### ۱۹ - الحد التزايدي للوح accreting plate boundary

الحد بين لوحين تكتونيين يتباعدان مع تُكوِّن غلاف صخري جديد من النوع المحيطى على طول حد الانفصال .

# ۳. منطقة التراكم accumulation area

ذلك الجزء من المثلجة أو من حقل الثلج الذى يكون ميزان كتلته إيجابياً على مدار السنة ، أى أن التراكم فيه يزيد على التلاشى .

#### ۳۱ - مُعدل التراكم accumulation rate

كمية الجليد أو الثلج التى يكتسبها الجليد الطافى أو المثلجة أو الغطاء الثلجى فى وحدة الزمن . و يُعبر عن هذه الكمية المكافئة من الماء بالمليمترالمكعب والمكتسبة فى الساعة الواحدة أو فى اليوم الواحد .

#### ۳۲ – نطاق التراكم accumulation zone

المنطقة التي تُتُوضَّع فيها أصلاً كمية الثلج الذي ساهم في حدوث الهيار الثلجي.

#### ٣٣ - نبات مُرَكُم

accumulator plant

اسم يُطلق في عمليات التنقيب الجيولوجي على أي نبات (أو شجرة) يقوم بالتركيز التفضيلي لعنصر ما. و هذا يُساعد على كَشف خام هذا العنصر.

#### ٣٤ - تَكَدسي

#### acervuline

وصف يطلق على ترتيب الغرف فى أصداف بعض المنخربات ، مدثل أسيرفيولينا Acervulina ، التى تكون فيها الغرف أكداساً غير منتظمة .

#### ه٣ - الصرف المنجمى الحامض acid mine drainage

مياه الصرف التى تخرج من المناجم، والتى تتراوح درجة حموضتها بين ٢,٠ وه و ٤٠ وهى تنتج من أكسدة الكبريتيدات التى تنكشف أثناء عمليات التنجيم، و هذا يؤدى إلى تكوين حمض الكبريتيك و أملاح الكبريتات و يستمر انخفاض خصائص مياه الصرف نتيجة لإذابة حمض الكبريتيك للمعادن الموجودة في الصخور .

#### ٣٦ - سجل صوتي

#### acoustic log

اسم يُطلق على سبجل البئر الذى يُظهر فيه أحد القياسات التى تُجرى لمعرفة تأثير الموجات الصوتية فى الصخور المنكشفة فى حفرة البئر مثل زمن عبور موجة انضغاطية خلال مدة معينة (سبجل صوتى) أو سعتها النسبية (سجل رابطة السمنتة).

#### ٣٧ - صفة مُكْتُسبة

#### acquired character

تُحور أو تُغير بنائي دائم غير مورَّث ، يكتسبه الفرد في أثناء حياته نتيجة استخدامه أو عدم استخدامه أحد أعضاء جسمه ؛ أو بسبب المرض ، أو غير ذلك من المؤثرات البيئية .

#### ٣٨ - تنشيط

#### activation

ا) معالجة الصلصال البنتونيتي بالحمض لتحسين صفاته الامتزازية أولتعزيز قدرته على قصر الألوان . ب) العملية التي يتم بها معالجة مادة

ب) العملية التي يتم بها معالجة مادة ما لتصبح مشعة ، وذلك عن طريق صدمها بجسيمات نووية .

#### ٣٩ - مثلجة نشيطة

#### active glacier

ا) مثلجة لها منطقة للتراكم ،
 و يكون الجليد فيها منساباً . وعكس المثلجة النشيطة المثلجة الميتة .
 dead glacier .

ب) مثلجة تتحرك بمعدل سريع

نسبياً، ويكون ذلك بصفة عامة فى المناطق البحرية عند خطوط العرض الدنيا حيث يتزايد التراكم و التلاشي .

#### ٤٠ - جليد نشيط

#### active ice

جزء المثلجة الذي يظهر فيه بوضوح الدليل على تحركها كالتشقق مثلاً .

#### ٤١ - سطيحة نشيطة

#### active layer

ا) سطيحة صخرية تَتكون فوق الجمد الدائم، و تَتَجمد فى الشتاء، وتَذوب فى الصيف بالتبادل و يتردد سمكها بين عدة سنتمترات و أمتار قليلة .

ب) (فى الجيولوجيا الهندسية) المادة السطحية من الأرض التى تعتريها تغيرات فصلية فى الحجم، فهى تتَمَّدد حينما تكون مبتلة أومتجمدة، وتنكمش حين تكون جافة أو أخذة فى الانصهار.

#### ٤٢ - ماء نشيط

#### active water

ماء قادر على إحداث الصدأ.

#### ٤٣ - قمة تُكَيُّفية

#### adaptive peak

تمثيل تخطيطي للموقف أو الحالة القائمة بين الكائن الحي و البيئة ، حيث يمثل جزء القصة أعلى درجة تكيفية ممكنة ، و يمثل التدرج إلى أسفل من تلك النقطة درجات أقل وأقل

من التكيُّف.

#### 13 - التشعب التكيُّفي = التباعد

# adaptive radiation = diversion

(انظر:التباعـــد diversion)

#### ۵۵ – نطاق تَکيُّفي adaptive zone

ا) وحدة إكولوجية يميزها نوع واحد بعينه من الكائنات الحية التي تعيش فيها .

بين الكائن الحي و البيئة ، يمثل فيه النطاق نموذجاً معيناً من التكيف . المنطاق نموذجاً معيناً من التكيف . و يزداد النطاق عرضاً أو ضيقاً مع تغير العلاقات التركيبية أوالوظيفية المعنية قلة وعدم تماسك أو كثرة و جموداً . و قد يُصرور النطاق على أنه يشتمل نطيقات كل واحد منها يمثل نمطاً معيناً من التكيف كمتغير من التكيف الشائع في النطاق ككل أو إضافة إليه .

# ٢٦ - حجر الصل = حجر الثعبان

adder stone = serpent stone

حجر كان يُعتقد في وقت من
الأوقات أنه ذو كفاءة عالية في
امتصاص سم الثعابين ، و أنه من صنع
ثعبان الصّل . و هو حجر شبه كريم،

ألوميني ، ذو خاصية امتصاص شديدة.

#### ٤٧ - تَجَمُد لاصق

#### adfreezing

العملية التي يتم بها التصاق مادتين نتيجة للتأثير الضام (اللاصق) للجليد.

وُيُستخدم هذا اللفظ في الدراسات التي تُجــري على الجَــمــد الدائـم " permafrost " .

#### ۵۸ – مَجْرَى مُنْضَبِط adjusted stream

مـجـرى مـائى يُشُق واديه بموازاة مَضْرب أقل الصنخور ، التى ينساب فوقها ، مقاومة .

#### 19 - تَكَيُّف القطاع العرضي adjustment of cross section

ميل المثالج أو الأنهار إلى تغيير القطاعات العرضية لمجاريها حتى تلائم حجم الجليد أو الماء الذي يتحددك أويجري فيها ،

#### ه - الطلوب

#### adobe

مريح من الصلصال و الغرين ، شديد الشبه بالطيس ،ويوجد جنوب غرب الولايات المتحدة الأمريكية والمكسيك . وحين يُجف المزيج يتحول إلى كتلة صلبة متجانسة ،ويدخل الطوب في صناعة الآجر الذي يبنى به منذ الاف السنين . و هذا الخليط

يوجد فى مصر و يُصنع منه ما يسمى باللّبن أو الطوب اللّبن .

#### ٥١ - مُسَمَّح الطوب

#### adobe flat

مسطح رسوبي ضيق عادة ، يتكون نتيجة للتوضع الفيضاني على هيئة فيرش لرواسب الصلصال الرملي الدقيقة أو الطوب . وهذه الرواسب تنقلها المجاري المائية السريعة الزوال ، و تكون ذات أسطح صلبة ناعمة .

#### ٥٢ - الماء المُمتَزّ

#### adsorbed water

الماء الملت صبق بسطح التربة أوبسطوح حبيبات المعادن على هيئة سطائح أيونية أو ميكانيكية .

#### ٥٣ - تَقَدُّم

#### advance

- التقدم التدريجي للشاطئ تجاه البحر نتيجة لتراكم الرواسب أو لبروز اليابسة .
- ب) جملة تقدم الشاطئ تجاه البحر في أثناء مدة زمنية محددة.
  - ج) تقدم جبهة المثلجة للأمام.

#### ٤٥ -- انتقال

#### advection

ا) فى الأرصاد الجوية: الانتقال الأفقى للهواء أو خصائصه الجوية (الفيزيقية) خلال جو الأرض.

ب) في علم النحار: الحركة الأفقية أو الرأسية لمياه البحر المتحركة على

هيئة تيار،

ج) في التكتنية : الحركة الجانبية للدة الصخور خلال وشاح الأرض .

#### هه – مُجرى عُرُضُي adventitious stream

مجرى ترجع نشأته إلى التغير الفجائي فى التضاريس ، و يحدث ذلك عادةً فى المناطق التى تقرب من مرحلة النضوج الطبوغرافى .

#### ۱۵ – انحلال هوائي aerobic decay

انحلال المواد العضوية بواسطة الكائنات الدقيقة بصفة أساسية في وجود الأكسجين الحر، و نواتج الانحلال النهائية هي ثاني أكسيد الكربون والماء.

#### ۷ه - نیـزك جـوى ( إيروليت ) aerolite

نيـزك مـخـرى يتكون أساسـاً من معادن سيليكاتية .

#### ۵۸ – مغنطیسي جوي aeromagnetic

وصف يطلق على جميع المشاهدات التى يتم الحصول عليها باستخدام جهاز المغنطيس الجوي، ويطلق كذلك على الدراسيات التى تجري على هذه المشاهدات.

#### ۹ه - إيرومول ( هباء جوي ) aerosol

طور الصنول الذي يكون وسط

الانتسار فيه غازاً (الهواء عادةً)، بينما يكون الطور المنتشر مُكُوناً من حبيبات صلبة أو من قُطيرات سائلة. ومن أمثلته السديم، و معظم أنواع الدخان، و بعض أنواع الضباب.

#### ٦٠ - الغاز المتخلف

#### afterdamp

الغاز المتخلف في منجم للفحم بعد انفجار الغازات فيه ، أو بعد حريق شب به . و يتكون هذا الغاز عادة من أول و ثاني أكسيد الكربون .

#### ٦١- تابع الزلزال

#### aftershock

زلزال يعقب زلزالاً أكبر منه ، و ينبع من بؤرته أو من بؤرة على القرب منها . و الزلازل العظمى الضحلة يتبعها عادة عدد من هذه التوابع ، و مع أن عددها يتناقص بمضى الوقت إلا أنها قد تستمر عدة أيام بل وعدة أشهر .

#### ٦٢ - بناء

#### aggradation

عسمليسة البناء التي تسسهم في التسوية العامة لسطح الأرض عن طريق الترسيب الذي يملأ المنخفضات ، وذلك بفعل المياه الجارية و الرياح و الأمواج و المثالج .

#### ٦٣ - بهـر بان

aggrading stream

النهر الذى يبنى مجراه أو رقته ( flood plain ) تدريجياً نتيجة حصوله على حمولة نقل فوق طاقته .

و يمكن للمجرى تعديل قدرته على البناء بحيث تفوق قدرته على تعميق واديه و ذلك بهبوط الأرض المجاورة له مثلاً فيحدث الإطماء الذي يؤدي بدوره إلى التقليل من درجة انحدار النهر ، ومن ثم يصبح غير قادر على نقل

### اللاانحراف المنطيسي اللاانحراف المنطيسي عرصان المانحران المانحران اللاانحراف المانحراف المانحر المانحراف المانحر المانحراف المانحراف المانحراف المانحرف المانحراف المانحراف الم

خط يمر بجميع النقاط الواقعة على سطح الكرة الأرضية التى يكون مقدار الانحراف المغنطيسي فيها صفراً، و من ثم فهو يصل بين مواقع النقاط التي يكون فيها الشمال المغنطيسي والشمال المغنطيسي والشمال الجغرافي متطابقين .

#### ٥٠ - إبر

aiguilles(f)

١- الصخور الجرانيتية المُذَببة.

٢- القحم الإبرية الشكل ، و بخاصة مجاميع قمم الصخور الإبرية الشكل التي توجد في الجسبل الأبيض "Mont Blanc" بجبال الألب الفرنسية.
 ٣- قمم الجبال في الجغرافيا الطبيعية .

#### ٦٦ - كُسُونَة

#### alcove

مشكاة كبيرة و عميقة توجد في الأوجه الصخرية شديدة الانحدار

#### ٦٧ - أراضى الكُوى

alcove lands

أصقاع زَاويّة تتميّز بمنحدرات على

هيئة شُرفات تَتكوَّن من طَبَقات صلبة مقاومة لعوامل التحات تكتنفها طبقات لينة بها فجوات شديدة الغَوْر من أثر عوامل التحات .

#### ۱۸ - أليوريت ( راسب الطحين ) aleurite

راسب غير متماسك ، ذو نسيج متوسط بين الرمل و الصلصال ، يتكون من حبيبات تتفاوت أقطارها بين ١٠٠٠ و هذا المصطلح يلتبس عند البحض بمصطلح "الغرين" silt "

#### ۱۹ - أليروليت (صخر الطحين) aleurolite

صخر يُتكون نتيجة لتماسك حبيبات راسب الطحين ، و يقع نسيجه بين نسيجي الحجر الرملي و الطفل .

#### ٧٠ - أوج طُحلبي

algal bloom

الزيادة المفاجئة نسبياً فى نموالطحالب على أسطح البحيرات أو المبارى المائية نتيجة لإثراء مياهها بالفوسفات أو بالغانيات الأخرى.

#### ٧١ - جَليب

#### allochthonous

صفة للصخور الرسوبية التى نُقلت و ترسبت فى أماكن بعيدة عن مواضع نشأتها.

( autochthonous : انظر أيضاً :

#### ۷۲ – وشاحٌ جليب النشأة allocthonous mantle

حُطام مفكك من كُسارة الصخور أو من التربة نُقِلَ من مكان ما إلى موضعه الحالى .

#### ٧٣ - مجلوبية النشأة

allocthony

تراكم المواد النباتية في مكان غير المكان الذي نمت فيه .

#### ۷۶ – دُورية اجتلابية allocyclicity

حالة الترسيب الدوري الذي ينشأ من التغيرات التي تطرأ على إمدادات الطاقة أو المواد التي يتنزود بها نظام ترسيبي معين .و تتضمن هذه الحالة بعض الأوضاع كارتفاع أرض المصدر أو هبوطها، أو التغيرات المناخية ، أو التغيرات في المنسوب البحري العام ، أو غير ذلك من التغيرات المتى لا علاقة لها بالوحدة الترسيبية نفسها .

#### ۷۵ – حجر جیري عَکَـري allodapic limestone

حجر جيري ترسب بفعل تيارات العَكَر كالذى يترسنَّب أمام جبهات المرجانية .

#### ۷۲- استنواع انعزالی allopatric speciation

تنوع أحيائى ينشأ فى أثناء فترة من العزل الجغرافي كانفصال قارة أو جزيرة لمدة غير قصيرة.

#### ٧٧ - الألبيات

#### alpides

الحـــزام الأوروجــيني العظيم أو منظومة الجبال المتأخرة الطي التى تمتد من إسبانيا إلى جبال الهيمالايا.

#### ٧٨ - ألبّي

#### alpine

ا) وصنف لما يتعلق بجبال الألب
 الأوروبية .

ب) مسهدة تطلق على المظاهر الجيومورفولوجية الشبيهة لجبال الألب الأوروبية ، و من أمثلتها التضاريس الألبية التى توجد فى بعض أجزاء نيوزيلندة .

#### ۷۹ - تعاقب الأجيال alternation of generations

وجود شكلين أو أكثر في أثناء دورة حياة النبات أو الحيوان يختلفان الواحد عن الآخر في طريقة النمو ، و عادةً ما يكونان مرتبطين بتعاقب منتظم للأجيال الجنسية واللاجنسية .

#### المرارة - مُرْتَفِعُ المرارة - ٨. altithermal

صفة تتعلق بمناخ يتميز بدرجات حرارة مرتفعة أو آخذة فى الارتفاع ، ومن أمثلة ذلك التربة المرتفعة الحرارة التي تتبع الزمن التالي للتثلج . و يقع هذا المناخ بعد زمن الزمّه و قبل فترة الأعتدال الحراري ،

#### ۸۱ - فَتْرُةَ الْمُرْتَفِعِ الْمَرَارِيِ altithermal interval

فترة الجفاف التالية لما بعد الجليد ، والممتدة من حوالي ٧٥٠٠ إلى ٤٥٠٠ عام قبل الآن ، درجة الحرارة في أثنائها أعلى مما هي عليه في الوقت الحاضر . و هي تلى فحترة العودة الحرارية وتسبق فترة الأعتدال الحرارية .

#### ٨٢ - فحم الشُّبّ

#### alum coal

فحم طيني بني اللون ، يحتوي على الشب الذي تكون كأحد نواتج عملية التجوية .

#### ٨٣- لاصبهاري

#### amagmatic

وصف لكل تركيب أو منطقة أو عملية لا تتضمن أي نشاط صُهاري .

#### ۸٤ - بحيرة لا اختلاطية amictic lake

بحيرة متجمدة طوال السنة ، لا يحدث اختلاط في عمودها المائي .

#### ه ۸ – خُت لاشکلی amorphous peat

خت أدَّى تحلل مواده السيليولوزية إلى إتلاف التراكيب النباتية الأصلية به .

# ۸۱- تناظر لا متأصل (تطور) analogy (evolution) تشابه الأحصياء في الشكل أو

الوظيفة، و لكن ليس في الأصل . ( انظر أيضاً : homology )

#### ٨٧ - تحليل التباين

#### analysis of variance

طريقة إحصائية يتم بها فى وقت واحد تجزئة التباين الكلي فى مجموعة من المعطيات إلى عدة مكونات يمكن إرجاعها إلى مصادر مختلفة لهذا التباين، ويمكن استخدامها لاختبار الاختلافات الموجودة بين عدد من العمليات.

#### ۸۸ – أنبوبة تفامُميَّة anastomosís tube

واحدة من أنابيب الذوبان العديدة الصنغيرة غير المنتظمة و المتصل بعضها ببعض ، وتوجد عادة بموازاة مستويات التطابق

#### ٨٩ – كهف تفامُميّ معمد ً ما

anastomotic cave

كهف يَتكون من ممرات أنبوبية مجدولة متصل بعضها ببعض .

# . • مترة العودة المرارية Anathermal

زمن ما بعد الجليد، في المدة من المدة من المدة من المي ٧٥٠٠ علم قلم الوقت الحاضر، وتسبق فترة المرتفع الحراري. و تأخذ فيها درجة الحرارة في الارتفاع بعد نهاية آخر تقدم للجليد.

#### ٩١ - زمـن الزُّمـبِه

anathermal

فترة يزداد في أثنائها ارتفاع درجة الحرارة .

#### ٩٢ - لامحوري

#### anaxial

وصف لما يفتقد محوراً أو محاور واضحة . و يستخدم هذا اللفظ لوصف أحد فروع أو أذرع شويكات الأسفنج التي لا يوجد لها قناة أو شعيرة محورية .

#### ٩٣ - كثيب مُثَبِّت

#### anchored dune

كثيب رملي توقفت حركته ، أو تمت حمايته من أى تأثير إضافي للريح عليه نتيجة لنمو النباتات فوقه أو لسمنتة حبيبات الرمل به .

#### ٩٤ - جليد مُثَبُّت

#### anchor ice

جليد أسفنجي تحتمائى يتكون فوق أي مادة أو تركيب مغمور، أو يلتصق بقعر جسم مائي غير متجمد كمجرى مائي أو بحيرة أو بحر شديد الضحالة . و يُتكون هذا النوع من الجليد عادة في المياه الصافية الساكنة الدردة .

#### ٩٥- سنڌ جليد مثبّت

#### anchor-ice dam

تراكم الجليد بحسيث يؤدى هذا التراكم إلى ارتفاع مستوى الماء فى النهر أو فى المجرى أمامه .

#### ٩٦- قارة أنجارا

#### **Angaraland**

درع صغيرة تَتكون من صخور ما

قبل الكمبري ، توجد فى شمال وسط سيبريا ، و كان يعتقد أنها تَجَمعت حولها جميع التراكيب التكتونية الأخرى بقارة أسبا .

#### ٩٧ - زاوية الانزلاق

angle of slide

زاوية أقل انحدار ، مقيسة عادة من المستوى الأفقي ، يبدأ عندها انزلاق أي مادة مفككة، مثل التربة و فتات الصخور في الانزلاق و هي أكبر قليب للله من زاوية الاستقرار (angle of repose)

#### ٩٨ - أسمرة متباينة

anisomerism

ا) تكرار الأجزاء التى تختلف فيما بينها اختلافاً هاماً إلى حد ما .
 ب) اختزال عدد الشدف المتشابهة فى أجسام بعض الأحياء ، وتمايزها .

#### ٩٩ - متباين الأبعاد

anisometric

صفة للبلورات ذات المحاور المختلفة الأطوال ، و من أمتلتها البلورات المسطحة بشكل واضع ، و الممطولة في أحد الاتجاهات .

#### الخواص اتجاهياً -۱۰۰ anisotropy

اختلاف خواص المادة باختلاف الاتجاهات التي تقاس فيها هذه الخواص. و من أمثلة ذلك الصخور التي تنتقل الموجات الصوتية عبرها

بسرعات تختلف فى الاتجاه الرأسي عنها فى الاتجاه الأفقى .

#### ۱۰۱ - رمىيد حولى

#### annual balance

التغير في كتلة المُثلَجَة عبر السنة المائية من أولها إلى آخرها (عادة من أول أكتوبر إلى نهاية سبتمبر) أو وفقاً لأي تقويم آخر يكون محدداً بتواريخ ثابتة . و يجرى حساب هذا التغير عند نقطة معينة ، أو كمتوسط عام للمنطقة ، أو كتغير في كتلة المثلجة بأكملها . والوحدات المستخدمة عادة هي المليمترات أو الأمتار أو الأقدام المكعبة .

#### ١٠٢ - موجة حولية

#### annual wave

التسخين و التبريد الحولي للأمتار الشلاثة أو الخمسة العليا من الكرة الأرضية يفعل الدورة الحولية للشمس.

#### ١٠٣ – طَبقة حُولية

#### annular layer

طبقة رسوبية فى تبادل طباقى ذى
تكوين و سمك متغيرين ، ويعتقد أنها
ترسبت خلال عام واحد . وكثيراً ما
تستخدم هذه الطبقات فى دراسة
الرواسب الحولية فى البحيرات التى
تغذيها المثالج بالرواسب . و قد تُظهر
بعض الرواسب الغير المثلجية مثل هذا
الترسيب الحولي . و من أمصثلة ذلك
الرقائق المتبادلة من الأنهيدريت

أن الأنهيدريت و الكلسيت يُمتلان راسبين تكونا في فصلي الجفاف و المطر على التوالي .

اللقاح) حَلْقَة (علم حبوب اللقاح) annulus (palynology)

حلقة تُحدُّ فتحة حبة اللقاح ؛ والطبقة الخارجية لجدار هذه الحلقة يعتريها بعض التغير ، إذ تصبح فى العادة أكثر سمكاً عما كانت عليه من قبل .

#### ٥١٠- لاأوروجيني

anorogenic

 ا) صفة للمعالم التي لم تتكونً نتيجة للاضطرابات التكتونية .

ب) منفة للمناطق غير النشيطة تكتونياً .

#### ۱۰۳- أنوكسيت

anoxite

صلصال يُتكون من خليط من الكاولينيت و السيليكا غير المتبلورة .

#### ۱۰۷- رطوب**ة** ساب**قة** antecedent moisture

كمية الرطوبة الموجودة في كتلة التربة عند ابتداء فترة من الصرف السطحي .

#### ۱۰۸ النَظَرية الحَنيرية anticlinal theory

نظرية و صنعت عام ١٨٨٥ لتعليل خواجد البترول والغاز الطبيعي في

الحنيرات بناءً على حقيقة أن الزيت والغاز الطبيعي يتجمعان بالقرب من قمة الخزان (الحنيرة).

وقد علل ذلك بأن التصدع و التشقق اللذين يعتريان الطبقات ، و اللذين يعتربان أحد الشروط اللازم توفر هالتجمع البترول ، يبلغان أقصى مدى لهما حيث يكون انثناء الطبقات في أوجه ، أي عند محور الحنيرة . وقد ظلت القباب و الحنيرات مدة طويلة هي الأماكن التي يُوصني بالحفر فيها للحصول على البترول ، بيد أن هذا الاتجاه تغير منذ عام ، ١٩٣١ إلى البحث عن البترول أيضاً في المعالم التركيبية عن البترول أيضاً في المعالم التركيبية .

#### ١٠٩ - كَثْيِبُ مضاد

#### antidune

تجمع عابر للرسوبيات فوق قعر مجرى مائى يشبه الكثيب الرملي، ويتحرك هذا التجمع نحو عالية النهر نتيجة للترسيب فوق منحدر العالية . ويدل تكون هذه الكثبان على السرعات العالية للتبار، ولكنها قليلاً ما تبقى .

#### ١١٠- قيمة

apex

١- أعلى نقطة في الجــبل أو في آي مَعْلَم أرضي ،

٧- قفة الحنيرة.

٣- في المناجم: أعلى نقطة في العرق
 بالنسبة للسطح حتى و لو لم يظهر
 العرق على هيئة مُنْكَشَف.

٤- أول جيزء يتم بناؤه من قسو قسعة

البطنقدميات ، و هو يقع عند قمة المحويّي .

#### -۱۱۱ مسامیًّة التهاویة aeration porosity

حجم الفراغات البينية في الصخور التي لا يمكنها الاحتفاظ بالماء عند درجة مسعينة من درجات توتر الرطوبة المنخفض.

(انظر أيضاً: المسامية اللاشعرية)

#### ١١٢ - تهوية التربة

aeration, soil

تزود مسام الصخور المكونة للتربة بالهواء و بالغازات الأخرى .

#### ١١٣- موضعي

#### autochthonous

صفةً للمعدن أو الصخر الذي يتكون حيث يوجد ، كالفحم و المتبخرات . وتختص هذه الصفة بالتكوين لا بمكوناته.

(انظر أيضاً: allochthonous)

#### ۱۱۶– زمن الزمهرير catathermal interval

فتسرة يزداد في أثنائها انخفاض درجات الحرارة ،

#### ١١٥-- هيروغليف

#### hieroglyph

علامة أو أثر استراتيجرافي يوجد على مستوى الطباقية ، و من أمثلته بمسفة خاصة ندبة القاعدة

" sole mark " ، وهو مصطلح وصفى عام يطلق على اللاانتظامات الصغيرة والمتموجة والمحدبة ، و التي توجد على السطح السفلي لبعض طبقات الحجر الرملي والحجر الغريني مخترقة السطح العلوى لطبقات توجد تحتها وتُتُكون من صخور ذات حبيبات أدق كالطُّفل. وتُتكوّن هذه الندب نتيجة لامتلاء التراكيب الأولية التي توجد على السطح العلوى للصخور السفلية كالشقوق و الصرور و غييرها من منخفضات حُفظت في الصخور بعد تصلبها و تعود في أصلها إلى تأثير بعض العوامل كالتبارات و الكائنات الحيَّة و الضعط غير المتساوى .وقد أطلق مصطلح "هيروغليف "لأول مرة عام ١٨٩٥م على حفرية مشكوك فيها يوحى شكلها بأنها رسم أو زخرفة .

# ١١٦- طبقات " إسوا " فوق القشرية

#### Isua - supracrustal

تتابع من الصخور الرسوبية المتحولة المتحرفة مع لابات قاعدية وفوت قاعدية ومتدخلات من الصخور الأركية في جنوب غرب جرينلاند وهذه الصخور من أقدم الصخور الموجودة على سطح الأرض ، و يقدر عمرها بحوالى ٣٨٠٠ مليون سنة .

#### ۱۱۷ - كيرسانتيت

#### kersantite

ضرب من صخور اللامبروفير يتكون من بلورات بينة غليظة من الفلوجوبيت - بيوتيت أو من الأوجيت

أو من الأوليفين مع البلاجيوكليز . وفى بعض الأحيان توجد المعادن نفسها فى أرضية من الفلسيار القلوى . والاسم مستمد من اسم قرية " كرسانتون " فى فرنسا .

#### ۱۱۸- کریب

#### Kreep

صخر بازلتى قصرى يتكون من البريشة و مكونات دقيقة التحبب، وقد عُرف لأول مرة بعد رحلة أبولو وقد عُرف لأول مرة بعد رحلة أبولو الالتى هبطت على سطح القصر، ويتميز الصخر بنسبة غير عادية من البوتاسيوم و العناصر الأرضية النادرة و الفوسفور و بعض العناصر الشحيحة الأخرى، واسم الصخر منحوت نحتا الأخرى، واسم الصخر منحوت نحتا أوائليا من أوائل حروف الكلمات: وتاسيوم potassium ( K ) potassium وعناصير أرضيية نادرة وعناصير أرضيية نادرة ووسفور (P)phosphorous)

#### ۱۱۹- کیانیت

#### **Kyanite**

معدن من مجموعة النيوسليكات neosilicates ، يتبلور فى نظام الميلول الثلاثة ، ويوجد عادة فى مجموعات بلورية لونها أزرق ناصل ، وقد يكون المعدن أحيانا أبيض أو رمادى اللون أو أخضر أرقط . و يتشاكل معدن الكيانيت مع معدنى سيلمانيت الكيانيت مع معدنى سيلمانيت sillimanite و أندلوسيت andalusite ، ومن ثم يقال إنه ثلاثى التشاكل trimorphous . ويوجد المعدن

أساساً فى الصخور الغنية بالألومنيوم و التى أصابها التحول تحت ظروف ضغط عالية مثل صخور (الشيست الميكائى النيسسسيى) وgneissic mica schist والإكلوجيت، ويستخدم المعدن وسيلة لتحديد درجة التحول ونوعه فى الصخور المضيفة.

#### ١٢٠ - لايرادوريت

#### labradorite

فلسبار بلاجي وكليز تركيبه An70-An50 ، يوجد عادة فى الصخور النارية القاعدية والصخور المتحولة شديدة التحول .

#### ١٢١ - شغرة

#### lacuna

وحدة كرونوستراتجرافية تمثل انقطاعاً فى السجل الجيولوجى ، وعلى وجه التحديد الفترة المفقودة فى علاقة لاتوافقية .

#### المحتدال الحراري – زمن الاعتدال الحراري Medithermal interval

فترة الحديث المتأخر و المتميزة بانخفاض في درجات الحرارة .

#### ۱۲۳- مکستیت

#### mixtite

صخر رسوبی متماسك ، حبیباته متفاوتة فی الحجم و غیر مفروزة ، فإذا كان غیر منتماسك یسمی مكستون mixtone . وقد تكون صخور المكستیت رواسب ثلجیة

أو ناتجة عن انسيابات الحطام الصخرى أو الرواسب الطينية ، وعندما يرتبط وجود صخور المكستيت بظواهر معينة،مثل الحزوز المثلجية وأحجار القطر dropstones ، يكون أصلها مثلجياً.

#### ١٧٤ - حزّام مُتَحرّك

#### mobile belt

حزام ضيق طويل نسبياً في داخل القشرة القارية ، تحدث فيه الأنشطة التكتونية والتحولية كحزام جبال الألب.

#### ١٢٥ - رَبْــوَة

#### mogote

تل كبير مكون من حجر جيرى متبق يرتبط بظاهرة الكارست . ولا توجد هذه التلل إلا في المناطق الاستوائية المعطرة الاستوائية المعطرة مثل غرب كوبا .وتوجد أمثلة لتلال عملاقة في جنوب الصين ، وهي تلال الخيال الجميلة التي تظهر في كثير من أعمال الفنانين الصينيين .

#### ١٢٦ - مُوليدات

#### molybdate

مُركَب مَهُدنى من مكوناته شق أكسيد المولبدنوم -2(MoO<sub>4</sub>)، مثال ذلك مصحدن الوولفنيت PbMoO<sub>4</sub> wulfenite

#### ١٢٧ - موليدنيت

#### molybdenite

معدن يتبلور فى نظام السداسى ، رمادى اللون ضارب إلى الزرقة ، وهو الضام الرئيسسى لعنصر المولبدنم . ويوجد معدن المولبدنيت عادةً على هيئة كيل مستورقة أو نصلية الشكل فى صخور البجماتيت و العروق المعدنية العالية الحرارة .

#### ۱۲۸ - مونشیکیت

#### monchiquite

ضرب قلوى من صخور اللامبروفير lamprophyre النارية ، يتكون من معدن التيتانوجيت الألومينى والأمفيبول و الفلوجوبيت البيوتيتى. و يحتوى أحياناً على معدن الأوليفين وجميعها في أرضية زجاجية تحتوى على النفلين أو الأنالكيم .

#### ۱۲۹- أحادى المصدر monogenetic = monogenic

أ) كل صخر أو معدن ينشأ من مصدر واحد أو ينتج عن عملية واحدة،
 مثال ذلك ما ينتج من ثوران بركانى

منفرد

ب) صخر أو معدن يتكون من عنصر واحد أو مادة واحدة ، مثال ذلك صخر المحرول gravel الذي يتكون من نمط معدني واحد .

(انظر أيضاً: polygenetic )

١٣٠ - أحادى المصدر

monogenic

( monogenetic : انظر)

۱۳۱ - مشکاة

niche

كهف ضحل أو فجوة متجهة إلى الداخل، تَتكون بفعل التجوية والتحات عند قاعدة واجهة الصخر أو الجرف أو عند سافلة الشلال.

#### ۱۳۲ - مُسَامِيَّة لا شعرية noncapillary porosity

حجم الفراغات البينية الكبيرة فى الصخر أو التربة التى لا يمكنها الاحتفاظ بالماء بواسطة القوى الشعرية.

١٣٣ - يالاجونيت

palagonite

شبه معدن ، لونه أصفر مائل إلى البني البرتقالي ، له صفات أيزوتروبية ، و يوجد على هيئة شرط متمركزة ، و يمكن للبالاجونيت أن يحل مكان الزجاج البازلتي في قشرة اللوب الوسادية الذي يتكون في بيئة تحت مائية ، و من الممكن لمعادن كثيرة أن تحل مكان الزجاج البازلتي غير الثابت عن طريق الهدرتة و إزالة التزجّج .

#### ۱۳۶ - درجة الحرارة القديمة paleotemperature

درجة الحرارة السطحية خلال الماضى الجيولوجى ، و تُسْتَنتج بطرق وأدلة غير مباشرة من المعادن المختلفة

والصخور و الحفريات و نسب النظائر الجيوكيميائية ، مثال ذلك وجود أنواع معينة من المراجين لاتعيش إلافى مدى معين من درجات الحرارة . كما يدل على درجات الحرارة القديمة الشديدة الانخفاض وجود الجلاميد المتثلجة لجبال الثلج المنقولة في مياه تقل درجة حرارتها الحالية عن عشر درجات ونظراً لأن نسبة نظير الأكسجين ١٨ ( 0 18 ) ونظراً لأن نسبة نظير الأكسجين ١٨ ( 0 18 ) تعتمد جزئياً على درجة الحرارة ، فإن تقدير هذه النسبة في الأصداف الجيرية تدل على درجة الحرارة المناء وقت إفراز الصدفة .

#### ۱۳۵ - مستوی بارامتري parametral plane

وجه بلوري يقطع المحاور البلورية الشلاثة ، و يُتَخذ معياراً لباقى الأوجه في البلورة .

#### ١٣٦- طيات طفيلية

parasitic folds

طيات صخرية صغيرة تنشأ في الطيات الأكبر، و تَتَخذ أشكالاً تشبه حرف " Z " عند أطراف الطيات الكبيرة، و تشبه حرف " M " عند منطقة الخط المحوري للطية الأم.

#### ۱۳۷- شبه موضعي parautochthonous

صفة للبنية التّكتونية التي لها خصائص وسط بين البنيات الموضعية

والجليبة ، ومثال ذلك الطية المغتربة. (انظر أيضاً:

(autochthonous, allochthonous

#### ۱۳۸ - الصلهارة الأم parental magma

الصلُّهارة التي يتكون منها صحد ناري معين ، أو يتبلور منها معدن ما . و قد تكون مصدراً لصهارة أخرى .

#### ۱۳۹– عنصر مُمندُر

parent element

عنصر مشع تتكون منه النواتج الوليدة نتيجة للاضمحلال الإشعاعي .

#### ۱٤٠ – اتْفَصِيَال -- مُتْفَصِيَل parting

انْقصال : عملية يتقسخ المعدن أو الصحر بها بسهولة على أسطح معينة ليه .

ب) مُنْفَصل : مستوى ينفصل عليه المعدن بسبهولة ، لكنه ليس مستوى تشقق ( cleavage plane ) . و ينشأ نتيجة لعمليات التحرف ، و يُسَمى أيضاً مستوى الضّعف.

#### ۱٤۱ – بُحَيرات مسْبَحيَّة paternoster Ílakes

سلسلة من البحيرات الصغيرة ، تشغل حوضاً صخرياً في والم مثلجي . وسميت بهذا الاسم لتشابهها مع الحبات في المسبحة .

#### ١٤٢ - كُرَيَّات

pellets

جُسيماًت بيضية أو كُروية الشكل، تتكون من معدن الكالسيت الدقيق التبلور ، لا توجد بها أية بنيات داخلية. و يتردد قطر الواحدة منها بين ٢٠,٠٠ مم و يتردد قطر الواحدة منها بين ١٠٠٠ مم الكنها تتساوى فى الصخر الواحد شكلاً و حجماً . و قد يكون أصلها الطحالب أو البراز ، و إذا كان أصلها غير معلوم فإنها تُسمى كُرياًنيات غير معلوم فإنها تُسمى كُرياًنيات ( peloids ) .

#### ١٤٣ - كُرَيَّانيّات ٠

peloids

جُسَيمًات بيضية أوكُروية الشكل، لا توجد بها أية بنيات دَاخلية ، و تَتكون من معدن الكالسيت ، و أصلها غير معلوم بوضوح .

#### ۱٤٤ - متعدد المصادر polygenetic = polygenic

i) صفة للمعدن أو الصخر الذي ينتج ينشأ من أكثر من مصدر، أوالذي ينتج عن أكثر من عملية تكوينية ، مثال ذلك سلاسل الجبال المتعددة المصادر التي تكونت بفعل حركات أوروجينية متعددة .

ب) صفة للمعدن أو الصخر الذى يتكون من أكثر من مادة ،أو من مواد لها أصول أو مصادر متعددة ،

(انظر أيضاً: monogenetic )

#### ۱٤٥ - متعدد المصادر enic

polygenic

( polygenetic ) ( انظر

#### ١٤٦ - تحُول متعدد

#### polymetamorphism

تعبير يطلق على التحول الذى له أطوار متعددة ، حيث تكون هناك أدلة على وجود حادثين تحوليين متتابعين أو أكثر تقع في الصخر نفسه .

#### ١٤٧ - نمط متعدد

#### polytype

معدن له نفس الصيغة الكيميائية ونفس البنية لوحداته الجزيئية التى تكون لمعدن آخر، لكنه يختلف عنه فى تتابع الرص فى وحداته الجزيئية . مثال ذلك السليكات الصفيحية -sheet sil كالميكا أو معادن الصلصال حيث تتراص صفيحات السليكا والسطائح التى تربطها بأنماط مختلفة.

#### ۱٤۸ - بيريت

#### pyrite

معدن كبريتيدى أصفر اللون شائع ، يتشاكل مع معدن الماركزيت ، ويتكون البيريت في مدى واسع من ظروف الفسغط ودرجات الحرارة في بيئات جيولوجية كثيرة ، ويوجد مرتبطاً مع معدن الكالكوبيريت على هيئة كتلية في رواسب الفصل الصهاري في المحدور المافية ، و تتكون الدرنات المحذرية المتبيرتة بعمليات كيميائية الكبريتيدات شيوعاً وانتشاراً وتعد أهم خام للكبريت ويتشابه المعدن في لونه مع الذهب حتى أن غير المختص يخلط بينهما ، وتركيبه الكيميائي

كبريتيد الحديد FeS<sub>2</sub> .

#### ١٤٩ - البيريتات

#### pyrites

مجموعة من الكبريتيدات الفلزية الكثيرة عندما يكون فيها معدن البيريت هو الأكثر شيوعاً .

#### .١٥- البَيْرَتَة

#### pyritization

أ) نوع من التحفر ، يحل فيه معدن البيريت محل الأجزاء الصلبة الأصلية للكائن الحى ، ويعتقد أن كبريتيد الدى تحولت إليه الحفرية قد تكون من الكبريت الذى نتج من تحلل الكائنات الحية . وتوجد بقايا من المرجانيات وبعض الرخويات فى حالة متبيرته pyritized.

ب) حلول معدن البيريت في أي نوع من الصخور .

#### ١٥١ - ميلمنال أحمر

#### red clay

ضرب من الرواسب اليمية ، في معظمه غير عضوي التركيب ، يترسب في كل مكان من قعر المحيط ، و يوجد بشكل ملحوظ عند الأعماق البعيدة ، حيث لا تخفيه الرواسب العضوية . ويتكون الصلصال الأحمر من جسيمات فوت دقيقة من رماد بركاني ، من أصل برى أو تحت بحري ، و كذلك من غبار الصحراء و مواد نيزكية . ويعزى لونه الأحمر إلى وجود أكاسيد الحديد والمنجنيز . و يكون الصلصال الأحمر

#### مجموعة المصطلحات العلمية والغنية ( Σ١)

أكثر من نصف أرضية المحيط الهادى وحوالي ثلث مساحة أرضيات المحيطات عموماً. ولا يوجد على البر صلصال أحمر مثيل للصلصال الأحمر الموجود على أرضية المحيطات.

( النظر أيضاً : الرواسب اليمية ) pelagic deposits

۱۵۲ حجر الثعبان serpent stone (انظر:حجرالصلّل adder stone (انظر

soil aeration ( انظر: aeration )

۱۵۶- مراوح تحت بحریة submarine fans

(انظر: مخاريط سحيقية abyssal cones

۱۵۵ - مجموعة تركيبية synthetic group

وحدة صخرية استراتجرافية تجمع تكوينين أو أكشر، صنفت مجموعة واحدة نظراً لوجود تشابه معين بين صفاتها الصخرية أوالحفريات التي تحويها أو كليهما.

مصطلحات في الهندسة\*

<sup>\*</sup> أعدتها لجنة الهندسة بالمجمع وأقرها مؤتمر المجمع في دورته الخامسة والستين ، بجلسته التاسعة بتاريخ ٢٧ من ذي القعدة سنة ١٤١٩ هـ الموافق ١٥ من مارس ( آذار ) سنة ١٩٩٩م .

# أعدت هذه المصطلحات لجنة الهندسة بالجمع:

مقررأ	 أ.د. عبد الرازق عبد الفتاح
عضوًا	 أ.د. كمـــال بشــــر
عضوأ	 أ.د. أحمد سالم الصباغ
خييراً	 أ.د. محمود مصطفى غنيم
خبيراً	 أ.د. عملي فهممي الخراشي
خييراً	 أ.د. فريدعــبد العزيز طلبه
محورأ	 السيد/ جمال محــمد الفــــوى

#### مصطلحات في المندسة

ا الحق المكبس [ هندسة ميكانيكية ]
piston displacement
[MECH ENG]

حجم شوط واحد يتحركه المكبس داخل أسطوانته.

۲ - محرك مكبسى
 [ هندسة ميكانيكية ]
 piston engine [ MECH ENG ]
 نوع من المحركات التى تتحرك
 مكابسها ترددياً داخل أسطواناتها .

7 مضخة مكبسية
 [ هندسة ميكانيكية ]
 piston pump [ MECH ENG ]
 مضخة يضغط فيها السائل بواسطة
 مكبس يتحرك ترددياً داخل أسطوانة .

٤ - حلقة المكبس
 [ تصميم هندسى ]
 piston ring [ DES ENG ]
 شنبــر يركب حــول المكبس لمنع
 التسرب.

معود المكبس
 [ هندسة ميكانيكية ]
 piston rod [ MECH ENG ]
 عمود مرتبط بالمكبس فيحركه أو
 يتحرك العمود بواسطته .

٦ سرعة المكبس
 [ هندسة ميكانيكية ]
 piston speed [ MECH ENG ]
 المسافة التي يقطعها المكبس في

الثانية وتقدر بالمتر/الثانية.

۷ - تسارع خطوى [ میكانیكا ] pitch acceleration [ MECH ] التسارع الزاوى لطائرة أو قذیفة عند دورانها حول محورها المتعامد على اتجاه حركتها .

۸ – دائرة الخطوة [ تصمیم هندسسی ] pitch circle [ DES ENG ]

دائرة تخيلية تقع بين دائرتى قصة أسنان التروس وقاعها وتقاس عندها خطوة الأسنان ،

٩ - الخطوة [ تصميم هندسي ]
 pitch [ DES ENG ]
 المسافة بين نقطتين متناظرتين على

المسافة بين نقطتين متناظرتين على سنين مستحالياتين في اللوالب أو التروس.

" معتدل " معتدل أ [ تصميم هندسى ] plain milling cutter [ DES ENG ]

عُدَّة أسطوانية للتفريز ، تقع أسنان القطع على محيطها وتستخدم لتفريز الأسطح المستوية .

۱۱ - خراطة مستویة [ هندسة میكانیكیة ] [ هندسة میكانیكیة ] plain turning [ MECH ENG ] عملیات الخراطة المستویة التی تجری علی مخرطة الزُنیة .

المولد من انسياب التيار خلال البلازما.

#### ۱۲ - دفع بالپلازما [ هندست طیران ] plasma propulsion [ AERO ENG ]

دفع سفن الفضاء وغيرها من المركبات باستخدام مجالات كهربائية أو مغنطيسية لتعجيل جسيمات البلازما ذات الشحنات الموجبة والسالبة إلى سرعة عالية ثم نفثها .

#### ۱۷ – تغیر لدن نی الشکل [میکانیکا ] plastic deformation [MECH]

تغير دائم فى شكل أو أبعاد جسم جامد دون أن ينكسر نتيجة التحميل بمقدار يتجاوز حد المرونة لمادة الجسم.

#### ۱۸ - لدونة [ میکانیکا ] plasticity [ MECH ]

خاصية للأجسام الجامدة ويمكن أن يتغير شكلها أو تتغير أبعادها بصورة دائمة عند تعرضها لجهد يتجاوز حد الخضوع.

# ۱۹ – لزوجة لدنة [ ميكانيكا ] plasticoviscosity [ MECH ]

حالة تَشكُل مادة ما تشكلاً لدناً عند تحميلها فوق حد الخضوع بحيث يتناسب الانفعال خطياً مع الإجهاد الحادث .

#### ۱۲ - مستوى الجهد الأقصىي [ميكانيكا] Jana of maximum shoar

# plane of maximum shear stress [ MECH ]

المستوى الذى يميل بزاوية قدرها ٥٥ مع اتجاه الجهد الرئيسي المطبق على العينة المختبرة .

#### ۱۳ - مجموعة تروس كوكبية ] [ هندسة ميكانيكية ] planetary gear train [ MECH ENG ]

مجموعة من التروس المعشق بعضها مع بعض تتكون من ترس مسركسزى قرصى أو حلقى ومن ترس واحد صغير أو عدة تروس صغيرة تتعشق وتدور في مدار كوكبى حول الترس المركزى .

#### ۱۵ - مسحاج ( فارة ) [ تصمیم هندسی ] plane [ DES ENG ]

أداة نجارة لتسوية أسطح الأخشاب، تتكون من اطار خشبى أو معدنى يبرز من سطحه سلاح حاد لكشط الخشب.

#### ۱۵ – محرك پلازما [ هندسة طيران ] plasma engine [ AERO ENG ]

محرك للسفر فى الفضاء تُعَجَّل فيه بلازما متعادلة بمجالات مغنطيسية خارجية تتفاعل مع المجال المغنطيسي

.٢- ناقل لوحي

[ هندسة ميكانيكية ]
plate conveyor [ MECH ENG ]

ناقل يتكون من سلسلة من ألواح الصلب قليلة التقعر لاحتواء المواد المنقولة ، وتتراكب هذه الألواح عند أطرافها لتُكُون سيراً شريطياً متصلاً يتحرك بجنزير .

۲۱ – مبادل حراری زعنفی [ هندسة میکانیکیة ] plate-fin exchanger [ MECH ENG ]

plate-fin exchanger [ MECH ENG ] جهاز لنقل الحرارة ذو زعانف لوحيه لتكبير سطح انتقال الحرارة .

77- منظومة توزيع [ هندسة ميكانيكية ] plenum system [ MECH ENG ] منظومة تدفئة أو تكييف يدفع الهواء فيها خلال غرفة لتوزيعه على منافذ متعددة .

۲۳ - صمام سدادی ( جزرة ) [ تصمیم هندسی ]

[ plug valve [ DES ENG ]

صمام بسدادة بها ثقب ینساب من

خلاله السائل . ویمکن وقف الانسیاب
بادارة السدادة . أ.

YE - كباس [ تصميم هندسى ]
plunger [ DES ENG ]
مكبس طويل قطره صغير نسبياً
يستخدم لكبس كميات صغيرة من
السوائل لضغوط مرتفعة.

۲۵ – مرڈاذ هوائی [ هندسة میکانیکیة ] pneumatic atomizer [ MECH ENG ]

مرذاذ يستخدم الهواء المضعوط لتذرية السوائل إلى قطيرات يتراوح قطرها بين ٥ و ١٠٠ ميكرومتر.

۲۲ - مُنَظُّم بالهواء [ هندسة ميكانيكية ] pneumatic controller [ MECH ENG ]

مُنَظِّم يتحكم فى الحركة الميكانيكية لجهاز آخر يتم تشغيله والتحكم فيه عن طريق تغيير ضعط الهواء المتصل بالمنظم.

ازر بالهواء [ تحكم ] pneumatic servomechanism [ CONT SYS ]

ألية مؤازرة مساعدة لجهاز أخر تستخدم الهواء المضغوط وسيطأ للتشغيل يتم بواسطته نقل القدرة وإشارات التحكم.

7۸ - مدى مباشر [ ميكانيكا ]
point-blank range [ MECH ]
المسافة للهدف القريب من نقطة
القذف حيث يعتبر المسار خطأ
مستقيماً بدلاً من منحن،

۲۹ - قانون " بوازى " [ ميكانيكا موائع ] Poiseuille's law [FL MECH] قانون يربط بين معدل الانسياب

الحجمى لمائع لا انضغاطى فى أنبوبة مستديرة المقطع وبين كل من أبعاد الأنبوبة وفرق الضغط بين نهايتيها ولزوجة المائع.

#### -٣٠ بواز [ ميكانيكا موائع ] poise [ FL MECH ]

وحدة اللزوجة الدينامية لمائع ما تساوى القوة المماسية لمقاومة الانسياب أى داين واحد لكل سنتيمتر مربع . نسبة إلى العالم الفرنسى بوازى ١٨٦٩ تكريماً له .

۳۱ - مدار قطبی [ هندسة طیران ] polar orbit [ AERO ENG ] مدار قصر اصطناعی یدور فصوق القطبین الشمالی والجنوبی للأرض.

۳۲ - صمام قرمیی [ هندسة میكانیكیة ]
popet valve [ MECH ENG ]

صمام بقاعدة قرصية ، مُحَمَّل بياى . يتحكم هذا الصمام فى دخول الشحنة أو خروج العادم بحيث تكون حركة الصمام متعامدة على قاعدته .

۳۳ - ضاغط موجبی الإزاحة [ هندسة میكانیكیة ] positive-displacement compressor [ MECH ENG ] ضاغط يحتجز كمية من غاز ما بطريقة متعاقبة في حيز مغلق ويرفع ضغطه بإنقاص حجم ذلك الحيز .

۳۵ - سحب موجب [ هندسة میکانیکیة ]

positive draft [ MECH ENG ]

انسياب الغازات المارة في مرجل أو
اشابه تحت تأثير ضيغط أعلى من

السياب الغارات الماره في مرجل او ما شابه تحت تأثير ضلغط أعلى من الضغط الجوى .

۳۵- تغذیة مرتدة موجبة [تحکم]

positive feedback [ CONT SYS ]

نوع من التخذية المرتدة يتم فيه جسمع جزء من إشارة خسر حدائرة مع إشارة الدخل حتى يمكن زيادة معامل التكبير الإجمالي . تسمى أحياناً تغذية مرتدة راجعة .

۳۹ - هبوط الضاغط [ میکانیکا موائع ] potential drop [ FL MECH ] انضفاض الضاغط بین نقطتین لمائع پنساب فی مسار ما .

۳۷ - طاقة وضع [ هندسة ميكانيكية ] [ هندسة ميكانيكية ] potential energy [ MECH ENG ] مقدرة جسم على عمل شغل نتيجة لوضعه أو شكله .

۳۸ مُحْمَلُ مسامی و ۳۸ مُحْمَلُ مسامی [ هندسة میکانیکیة ]
porous bearing [ MECH ENG ]
محْمَلُ أعمدة تصنع جلْبَته من
مساحیق معادن ملبدة مسامیة . تُشَرَّب

مسام هذه الجلبة بالزيت تحت التفريغ .

٣٩- نقطة الانسكاب

[میکانیکا مرائع]

pour point [ FL MECH ]

أدنى درجـة حـرارة ينساب عندها سائل ما .

٤٠ - قابض بالمسحوق

[ هندسة ميكانيكية ]

powder clutch [ MECH ENG ]

قابض قرصى كهرمغنطيسى ، وفيه يُمْالُ الحسيسز بين أجسزاء القسابض بجسيمات جافة ، يؤدى تسليط مجال مغنطيسى إلى التحام الجسيمات مما يولد قوى احتكاك بين أعضاء القابض .

٤١ - مكبح ألى

[ هندسة ميكانيكية ]

power brake [ MECH ENG ]

كابحة سيارة تستخدم التخلخل فى أنبوب السحب لدفع كباس إضافى فى منظومة الكبح ويتم ذلك مع حركة دواسة الفرملة .

٤٢ - منشأة توليد قدرة

[ هندسة ميكانيكية ] power plant [ MECH ENG ]

أى وحدة تحول نوعا من الطاقة إلى طاقة كهربائية ، متل محطة هيدروكهربائية أو محطة حرارية أو منشأة نووية .

٤٣ - توجيه مُعَزُّز

[ هندسة ميكانيكية ] power steering [MECH ENG]

منظومة تحكم فى مركبة تساعد سائقها بمصدر قدرة إضافية لتوجيه العجل بأقل حهد .

22 - شوط القدرة

power stroke [ MECH ENG ]

شــوط فى مـحــرك حــرارى يُدُفع
المكبس فيـه بتأثيـر ضغط الغاز أو
البخار عليه ومن ثم يتحــرك المكبس
و تتمدد الغازات.

۵۵ – رقم " براندل " [ میکانیکا موائع ]

Prandtl number [ FL MECH ] رقم لا بعدى يستخدم فى دراسة انتقال الحرارة بالحمل الطبيعى والحمل القسرى ويرمز له Pr .

 $Pr = \frac{c\mu}{k}$  : والعلاقة هي

حيث μ = اللزوجة الكينماتية k = الموصلية الصرارية ، c = الصرارة النوعية مع ثبات الضغط.

٤٦- تجليخ دقيق

[ هندسة ميكانيكية ] precision grinding [ MECH ENG ]

عملية تجليخ يمكن بها التحكم بدقة في أبعاد المشخولة عند الحد الأدنى للسماح.

منظومة انسياب مائع ، وينتج هذا ٤٧ - غرضة احتراق أولية الفرق عادة من مقاومة الأحتكاك. [ هندسة ميكانيكية ]

precombustion chamber [ MECH ENG ]

غرفة احتراق صغيرة متصلة بالغرفة الرئيسية في محرك احتراق داخلى ترددى ، يحقن فيها الوقود فيحترق جزئياً دافعاً الجزء الأساسي من الوقود إلى الغرفة الرئيسية محدثاً مزيداً من التذرية والخلط لإتمام الحرق.

٤٨ - مُيْرِدُ ابتدائي [ هندسة ميكانيكية ] precooler [ MECH ENG ] مُعَدَّة لتبريد مائع تشغيل قبل استخدامه في مكنة.

٤٩ - مسخن إبتدائي [ هندسة ميكأنيكية ] preheater [ MECH ENG ] مبيادل حراري لتستخين هواء الاحتراق مبدئيأ قبل دخوله غرفة الاحتراق لرفع كفاءته.

٥٠ - اشتعال متقدم [ هندسة ميكانيكية ] preignition [ MECH ENG ] اشتعال الشحنة في اسطوانة محرك احتراق داخلى قبل بدء الشرارة الكهربائية.

٥١ - هبوط الضغط [ میکانیکا موائع ] pressure drop [ FL MECH ] فرق الضعط بين نقطتين في

٥٢ - ضاغط [ ميكانيكا موائع ] pressure head [ FL MECH ] ارتفاع عمود الماء الذي يناظر ضغطأ معيناً عند نقطة محددة في الأنبوب الحاوي لانسساب الماء .

٥٣ - مكبس [هندسة ميكانيكية] press [ MECH ENG ] مكنة تستخدم لقطع أو تشكيل المشغولات بالضغط.

٥٤ - زحف أولى [ ميكانيكا ] primary creep [ MECH ] منطقة المعدل المتزايد لانفعال مادة ما عند ثبات الجهد وهي عند بدء الزحف

٥٥ - طور أولي [ثرموديناميكا] primary phase [ THERMO ] الطور البلوري الوحيد الذي يتنزن مع سائل ما .

٥٦ - مستوى الإجهاد الرئيسى [ میکانیکا ] principal plane of stress [ MECH ] مستوى عند نقطة ما في جسم مرن يختفي عبره إجهاد القص.

٧٥- انفعال رئيسي [ ميكانيكا ] principal strain [ MECH ] تغيير طول أحد محاور الانفعال

الرئيسية فى جسم ما بالنسبة لطوله الأصلى .

#### ۰۸ – مبدأ الشغل الافتراضي [ميكانيكا] principle of virtual work [MECH]

مبدأ ينص على أن الشغل الكلى الذى تبذله كل القدوى المؤثرة على منظومة مستقرة استاتياً يساوى صفراً لأى إزاحة متناهية في الصغر ، بما يتفق مع قيود المنظومة .

#### ٩٥ - مسبار [ هندسة طيران ] probe [ AERO ENG ]

مركبة مزودة بأجهزة قياس تتحرك في الفضاء أو تهبط على جسم سماوى بهدف الحصول على معلومات عن بيئته.

# ر حصمیم مُنْتَج آ تصمیم مُنْتَج مدسی [ تصمیم هندسی ] product design [ DES ENG ] تصدید أجزاء مُنْتَج ما ومواصفاتها وعلاقاتها بعضها ببعض لتكوِّن وحدة

٦١- مقاومة للجانبية
 [ ميكانيكا موائع ]
 profile drag [ FL MECH ]
 مقاومة جسم على هيئة جُنَيْح نتيجة
 الاحتكاك لانسياب هواء على سطحه .

٦٢ – مُتَمَكُّم قابل للبرمجة [تحكم] programmable controller

[ CONT SYS ] جهاز تحكم يستخدم لغة المخطط

السلُّمى للتحكم فى المعدات الصناعية . ويعرف أيضاً بالمتحكم المنطقى القابل للبرمجة .

آ۳ - برنامج [ هندسة طيران ] program [ AERO ENG ]

برنامج يحدد المسار المخطط للطيران الذى يتبعه صاروخ موجه ، ويتضمن البرنامج كل الوظائف المهمة المحددة سلفا على جهاز تحكم الصاروخ .

۱۶ -- مکبح برونی [ هندست میکانیکیة ] prony brake [ MECH ENG ]

مكبح (فرملة) يستخدم لقياس القدرة الفرملية للمحركات وذلك بتسليط حمل احتكاك على دارة مثبتة على عمود دوران محرك ما وذلك بواسطة كتل خشبية متأثرة بقوة ضغط.

۱۵ - محقن وقود دفع [ هندسة طيران ] propellant injector [ AERO ENG ]

جهاز حقن وقود دفع يتضمن المؤكسد ، إلى داخل غرفة احتراق محرك صاروخ . ۷۱ – مروحة

[هندسة ميكانيكية]
propeller [ MECH ENG ]
جهاز ذو ريش يدور بعمود لينتج
دفعاً في اتجاه محور العمود.

# roportional control [ CONT SYS ]

نوع من التحكم تكون فيه إشارة التحكم متناسبة مع إشارة الخطأ ، ويستخدم للتحكم في العمليات الصناعية مثل التحكم في الضغط ، معدل السريان ، درجة الحرارة ..... الخ .

#### [ میکانیکا ] حد التناسب – ۷۳ proportional limit [ MECH ]

أقصى جهد يمكن أن تتحمله مادة ما دون انحراف عن علاقة التناسب الخطى بين الجهد والانفعال.

#### ۷۶ - منظومة دفع [ هندسة ميكانيكية ] propulsion system [ MECH ENG ]

منظومة تنتج تغيرًا في كمية الحركة لمركبة تتحرك في خلال مائع ما مثل طائرة أو سفينة . وقد تكون هذه المنظومة مروحة مدارة بمحرك أو نفث لمائع .

#### ه ۷ - دفع [ میکانیکا ] propulsion [ MECH ]

تحریك جسم بتسلیط قوة أو رد فعل علیه . 77 - نسبة كتلة وقود الدفع [ هندسة طيران ] propellant mass ratio [ AERO ENG ] نسبة كتلة وقود الدفع إلى كتلة

المركبة الصاروخية.

قطرباً على سرة المروحة .

٦٧ - ريشة مروحة
 [ تصميم هندسي ]
 propeller blade [ DES ENG ]
 أحد الألواح الحلزونية المثبتة نصف

مروحة مروحة [ هندسة ميكانيكية ]
propeller efficiency
[ MECH ENG ]
نسحبحة قحدرة الدفع التى تولدها المروحة إلى قدرة المحرك .

#### ٦٩ – تربين مروحى [ هندسة ميكانيكية ] propeller turbine [ MECH ENG ]

تربین هیدرولی ذو انسیاب محوری یعمل برد الفعل .

۷۰ - طاحوشة هوائية مروحية [هندسة ميكانيكية ] propeller windmill [MECH ENG]

طاحونة هوائية تحول طاقة الرياح بواسطة مروحة إلى شغل ميكانيكي .

۱۳- خریطة الرطوبة [ ثرمودینامیکا ] psychrometric chart [ THERMO ]

خريطة تبين العلاقة بين الخصائص الشرمودينامية لمخاليط الهواء وبخار الماء.

۷۷ - محرك نفاث نبضى [ هندسة طيران ] pulsejet engine [AERO ENG]

نوع من المحركات النفائة تتم فيه الدورة الثرمودينامية بإدخال شحنة من الهواء حيث يحرق معه الوقود وتتمدد النواتج في منفث مسببة دفعاً. وتكرر الدورة على طول مدة التشغيل وتتحكم في دخول الهواء مجموعة من الصمامات القلابة عند مدخل المحرك.

۷۸ - مضخة نبضية [ هندسة ميكانيكية ] pulsometer [ MECH ENG ] مضخة تردية بسيطة خفيفة

مضخة ترددية بسيطة خفيفة تستخدم البخار لدفع الماء للمراجل وذلك بالتبادل بين غرفتين .

٧٩ - مسحقة

[ ُهندسة ميكانيكية ] pulverizer [ MECH ENG ]

معدَّة لتكسير المواد وطحنها لتتحول إلى مسحوق دقيق (دقيق الحبيبات).

۸۰ - مکبس سنبکی [ هندسة میکانیکیة ] punch press [ MECH ENG ]

مكنة كبس تتكون من إطار جاسئ تتحرك داخله زلاقة أو كباس تردديا ومن فرش تتبت به اسطمبة أو مُثَبّت لمشغولة.

منبك [هندسة ميكانيكية]
punch [ MECH ENG ]
معدة تقوم بدفع المعدن إلى داخل
قالب (اسطمبة) لتشكيله وكذلك
لتخريم ألواح أو لتقعيرهاأو لسحبها
سحباً عميقاً إلى أوعية عميقة .

۸۲ – لولب رباعی [تصمیم هندسی] quadruple thread [DES ENG]

لولب ذو أربعة مسارات متوازية وعلى أبعاد متساوية .

۸۳ - مكنة المحاجر [ هندسة ميكانيكية ] quarrying machine [ MECH ENG ] مكنة تقوم بثقب الصخور أو فتح

فجوات بها بالمحاجر.

۸٤ - حركة الرجوع السريعة [ هندسة ميكانيكية ] quick return motion [ MECH ENG ] الية في مكنة ذات حـركـة ترددية

تجعل شوط العودة أسسرع من شوط الذهاب .

#### ۵۸ - حامل [ هندسة طيران ] rack [ AERO ENG ]

 ۱- جهاز تعليق مشبت في جسم طائرة مصمم لحمل وإعتاق قنبلة أو أكثر ، وقد يستخدم أيضاً في حمل الألغام والصواريخ وخزانات الوقود وما شابه ذلك .

Y- جريدة مسننة تعشق مع ترس صنفير.

۸۱ - محمل نصف قطرى [ هندسة ميكانيكية ] radial bearing [ MECH ENG ] كرسى للأعمدة يكون فيه الحمل المنقول عمودياً على محور العمود .

۸۷ - مثقب دَفُ [ هندسة میكانیكیة ] radial drill [ MECH ENG ] مكنة ثقب يتحرك فيها عمود الثقب

مكنة ثقب يتحرك فيها عمود الثقب أفقياً على ذراع (دف) ويمكن تحريك هذا الذراع زاوياً ورأسياً على قائم المكنة.

محرك نصف قطري [ هندسة ميكانيكية ]
radial engine [ MECH ENG ]
محرك ترتب أسطواناته على محيط
دائرة ويكون اتجاه محور كل أسطوانة
نصف قطريّ.

الم - تربین نصف قطری [هندسة میکانیکیة] radial-flow turbine [MECH ENG]

تربين تنساب فيه الغازات في الجاه نصف قطري نحو المحور .

٩٠ - قوة نصف قطرية[ هندسة ميكانيكية ]radial force [ MECH ENG ]

القيوة المؤثرة على أداة القطع في عمليات التشغيل وتكون في اتجاه مضاد لعمق القطع (متعامدة على سطح المشغولة).

۱۰ - زاوية الجـــرف نصف القطرية [ هندسة ميكانيكية ] radial rake [ MECH ENG ]

الزاوية المحصورة بين سطح أداة القطع (سطح انسياب الرايش) وبين المستوى المار بمحور المشغولة وطرف الحد القاطع.

۱۳ - السرعة نصف القطرية [ ميكانيكا ] radial velocity [ MECH ]

مُركِّبة السرعة في اتجاه نصف القطر المتجه من نقطة مرجعية لجسم يتحرك في مستو.

۱۳ - مُحَمِّص إشعاعى [ هندسة ميكانيكية ] radiant superheater [ MECH ENG ] محمص مصمم لنقل الصرارة من

نواتج الاحتراق بالإشعاع إلى البخار المشبع .

#### ٩٤ – حرارة النشاط الإشعاعي [ ديناميكا حرارية ]

radioactive heat [ THERMO ] المرارة المتولدة داخل وسيط نتيجة امتصاصه لإشعاع من نظير مشع مثل نظائر الثوريوم ٢٣٢ أو البوتاسيوم ٢٠٠. أو البورانيوم ٢٣٨.

# ٩٥- نصف قطر التدويميةآ ميكانيكا ]

radius of gyration [ MECH ] الجذر التربيعى لنسبة عزم القصور الذاتى لجسم ماحول محور معين إلى كتلة هذا الجسم.

#### -٩٦ مسلفة [هندسة ميكانيكية] rake [ DES ENG ]

١- مسلفة يدوية طرفها على هيئة شوكة لجمع أوراق الأشجار والحشائش من الأرض .

۲- وفي هندسة الإنتاج - الزاوية المحصورة بين سطح أداة القطع المنساب عليه الرائش والمستوى العمودي على سطح المشغولة .

#### ٩٧ – محرك بالنفث الضَغُاط [ هندسة طيران ] [ ramjet engine [ AERO ENG

محرك نقّات يُضْغُط فيه الهواء نتيجة لاندفاعه بسرعات عالية ثم إبطائه في ناشر للهواء فيرتفع ضغطه ودرجة حرارته حيث يحقن فيه الوقود

ليحترق وتتمدد نواتج الاحتراق في منفث فيكسب المركبة سرعتها.

#### منْفَث عادم ضغّاطی [ هندسة طيران ] ramjet exhaust nozzle [ AERO ENG ]

منفث عادم لمحرك طائرة يدخل فيه الهواء مندفعاً عند سرعات تفوق خمسة أمثال سرعة الصوت . وتُقلل سرعة هذا الهواء فيرتفع ضغطه ودرجة حرارته لمستو يسمح بإشعال الوقود ثم تنساب نواتج هذا الاحتراق في هذا المنفث فيكسب الطائرة دفعاً وسرعة .

۹۹ - صاروخ ضفًاط*ی* [ هندسة طیران ] ram rocket [ AERO ENG ]

ماروخ مركب فى مقدمته منفث محرك ضغاطى يستخدم لدفعه عند السرعات المنخفضة بما يسمح بإشعال الوقود .

.۱۰ - دك ( كبس ) [ هندسة طيران ] ram [ AERO ENG ] ضغط الهواء في مدخل محرك طائرة نتيجة لحركتها .

> ۱۰۱ - اهتزاز عشوائی [میکانیکا]

random vibration [ MECH ]

تأشير قوة متغيرة على منظومة

ميكانيكية ، يمكن أن تكون هذه القوة

ناتجة عن عدد كبير من الصدمات

الناتجـة عن اضطراب أيرودينامي أو ضوضاء منقولة في الهواء من منافث صاروخ ، أو من النقل على الطرق غير المهدة .

# ا الميكانيكا ] مدى - ١٠٢ – مدى [ ميكانيكا ] range

المسافة الأفقية التي يتحركها معقدوف من بدء إطلاقه إلى لحظة المعدامة بالأرض.

#### - مصعصادلات " رانكن – ١٠٣ [ ديناميكا حرارية ] Rankine-Hugoniot equations [ THERMO ]

معادلات مشتقة من قوانين البقاء (الكتلة وكمية الصركة والطاقة) التى تحدد العلاقة بين سرعة الموجة الصدمية فى كل من ضغط وكثافة وانثالبي المائع الناقل قبل الموجة الصدمية وبعدها.

# الحرارة [ ديناميكا حرارية ] الحرارة [ ديناميكا حرارية ] Rankine temperature scale [ THERMO ]

مقياس لدرجة الحرارة المطلقة بدرجات رانكن . ودرجة الحرارة بدرجات رانكن = درجة الحرارة بمقياس فارنهيت + ٤٦٠ تقريباً .

#### ۱۰۵ - نحّاتة [تصمیم هندسی ] rasp [ DES ENG ]

عدَّة قطع ذات مقطع محدب وأسنان خشنة تستعمل لكشط وتشطيب المعادن واللدائن والصخور والخشب وما شابه .

1.7 - عُدَّة موجهة التأثير [تصميم هندسى]
ratchet tool [ DES ENG ]
عدَّة قطع يسلط عليها قوة أو عزم دوران في اتجاه واحد باستخدام

#### ۱.۷ – تُرس وسقًاطة [تصميم هندسي ] ratchet [ DES ENG ]

عجلة مسننة تعمل مع سقاطة تتيح للعجلة الدوران بصورة متقطعة فى اتجاه واحد فقط.

### ١٠٨ - سعة مُقَنَنَة

[ هندسة ميكانيكية]
rated capacity [ MECH ENG ]

السعة القصوى لتوليد البخار من مرجل وتقاس بكمية البخار المولدة فى الساعة تحت ضغط ودرجة حرارة معينين .

۱.۹ - محرك رد فعل [ هندسة طيران ] reaction engine [AERO ENG] محرك يولد دفعاً نتيجة رد فعل انسياب مائع بسرعة عالية خلال منفث.

۱۱۰ - تربین رد فعل [هندسة میکانیکیة ] reaction turbine [MECH ENG] محدرك يولد قعدرة باستخدام رد

الفصعل الناتج من تمدد المائع وزيادة سرعت في خطلال الريش الدوارة للتربين.

#### ۱۱۱ – غاز حقیقی [ثرمودینامیکا ]

real gas [ THERMO ]

غاز لا يتبع معادلة الحالة للغاز المثالي PV = RT ولكنه يتبع المعادلة PV=ZRT حيث z معامل الانضغاطية ، وانحرافه عن الواحد الصحيح مقياس لانحراف العلاقة الحقيقية عن معادلة الغاز المثالي .

المسحل [تصميم هندسى] reamer [ DES ENG ]
عُدُّة توسيع الثقوب وتنعيمها .

#### ۱۱۳ – ضَغُاط ترددی [هندسة میکانیکیة ] reciprocating compressor [MECH ENG]

ضَفَّاط إيجابى الإزاحة به أسطوانة أو أكتر ، بكل منها مكبس يتحرك ترددياً بآلية مرفق وذراع توصيل.

# الحرارة المختزلة الحرارة المختزلة [حرارة] reduced temperature [THERMO]

حرارتها الحرجة ،

۱۱۵ - زاوية الدخول لجو الأرض [هندسة طيران] reentry angle [ AERO ENG ] زاوية الدخول من مسار المركبة في رحلة العودة إلى جو الأرض بعد رحلة في الفضاء الخارجي .

۱۱۲ - مُقَدِّمة مخروطية لمركبة العودة [هندسة طيران ] reentry nose cone [AERO ENG]

مُقَدِّمة مخروطية مصممة خصيصاً لدخول المركبة جو الأرض ، تتكون من حيز أو حيزين محميين ببالوعة حرارة.

الله مستوى مرجعى مرجعي مستوى مرجعي [ هندسة ميكانيكية ] reference plane [MECH ENG] المستوى الإسنادى الذى يتضمن المسغولة وطرف الحد القاطع للعدة.

#### ۱۱۸ - منظومة تبريد [ هندسة ميكانيكية ] refrigeration system [MECH ENG]

منظومة انسياب مغلقة يضغط فيها مائع تبريد وترتفع درجة حرارته ويتحول إلى بخار ثم يكثف فيتحول إلى سائل ويتمدد بالخنق فتنخفض درجة حرارته ليبرد الحيز المطلوب تبريده وتتكرر الدورة .

۱۱۹ - تبرید [ هندسة میکانیکیة ] refrigeration [ MECH ENG ] عملیة تبرید حیز أو مادة تحت درجة حرارة الحو المحیط .

#### ۱۲۰ - دورة الاسترجاع [ هندسة ميكانيكية ]

regenerative cycle [ MECH ENG ] = bleeding cycle

دورة محرك يستفاد فيها من جزء من الحرارة منخفضة الإتاحية تستخدم عادة لتسخين ماء التغذية لتحسين كفاءة الدورة .

#### ا۱۲۱- محرك استرجاعي [ هندسة طيران ] regenerative engine [ AERO ENG ]

۱- محصرك نفسات أو صاروخى يستخدم جزء من الحرارة الناتجة من الاحتراق لتسخين الهواء والوقود الداخلين إلى غرفة الاحتراق .

٢- محرك صاروخي يمر فيه وقود الدفع أو المؤكسد قبل الاحتراق في دثار حول المحرك فيسخن الوقود ويبرد المحرك .

# الا حرکة نسبیة [ میکانیکا ] relative motion [ MECH ] تغییر وضع جسم ما بصورة دائمة

بالنسبة لجسم آخر أو نقطة أخرى مرجعية ثابتة .

۱۲۳ - السرعة النسبية [ ميكانيكا ] relative velocity [ MECH ] سرعة جسم ما بالنسبة لجسم أخر .

استرخاء [ ميكانيكا ] relaxation [ MECH ] الخفاض الإجهاد من مادة مجهدة

٢- انخفاض حد المرونة لمادة أجهدت وأصابها انفعال دائم.

(منفعلة) يسبب الزحف.

1۲۰ - تحكم من بعد [ تحكم ]
remote control [CONT SYS]
تحكم في مُعَدَّة بواسطة جهاز تحكم
يبعد عن تلك المعدة بمسافة كبيرة .
مثال ذلك التحكم عن بعد في التلفاز

والتليفون والاستشعار عن بعد .

177 - حالة الحركة المتبقية

[ تحكم ]

residual mode [ CONT SYS ]

حركة مميزة لمحكومة وقد أهملت عمداً

في خوارزم التحكم بقصد خفض درجة

۱۲۷- الرَجُوعية [ ميكانيكا ] resilience [ MECH ]

النموذج الرياضي لها .

۱- قدرة المادة على امتصاص طاقة الإجهادات المبذولة في حدود المرونة.

٢- الشغل الذي تبذله مادة ما بعد رفع الحمل عنها وتقاس بالمساحة تحت منحني الحمل والاستطالة عند حمل حد المرونة .

اهتزاز رنان [ میکانیکا – ۱۲۸ resonance vibration [ MECH ]

اهتىزاز قىسىرى يكون تردد القوة المسببة له متزامناً مع التردد الطبيعى للمنظومة .

۱۲۹ - استجابة [ تحكم ] response [ CONT SYS ]

تعبير كمى لإشارة خرج جهاز ما كدالة لإشارة الدخل . وتعرف أيضاً باستجابة المنظومة .

۱۳۰ - لغة فى الدقيقة [ ميكانيكا ] revolution per minute [ MECH ] عدد لفات عمود دواًر فى الدقيقة .

-۱۳۱۰ جسم جاسئ [ میکانیکا ]
rigid body [ MECH ]
جسم مثالی جامد یظل حجمه وشکله
ثابتین عندما تؤثر علیه قوة ما .

177 - جساءة [ ميكانيكا ] rigidity [ MECH ] خاصية مقاومة الأجسام لتغيير الشكل أو الحجم.

۱۳۳ - إبسيط (إطار) [تصميم هندسي] rim [DES ENG] الإطار الضارجي لمصيط الدارة أو العجلة ويتصل بسرتها ببرامق.

۱۳۵ - مسمار برشام [تصمیم هندسی ] rivet [ DES ENG ]

مسمار قصير ذو رأس فى أحد طرفيه . يولج خلال ثقبين متمحورين فى جزءين يراد ربط أحدهما بالآخر ويطرق الطرف البارز من المسمار ليكون رأساً آخر .

۱۳۵ - روبوت [ تحکم ] robot [ CONT SYS ]

مُعدَّة ذاتية التحكم مبرمجة لإجراء عمليات معينة بوسائل إلكترونية أوكهربائية أوميكانيكية أوهيدرولية.

۱۳۱ - ذراع متأرجح [ هندسة ميكانيكية ] | rocker arm [ MECH ENG

رافعة تتأرجح حول مرتكز يؤثر فى أحد طرفيها عمود دافع ومن ثم يتحرك الطرف الآخر صعوداً وهدوطاً.

۱۳۷ - مَحْمَل مدحرجات [ هندسة ميكانيكية ] roller bearing [ MECH ENG ]

كرسى لمصور يتكون من حلقتين إحداهما خارجية والأخرى داخلية بينهما مدحرجات على هيئة أسطوانات أو مخروطات ناقصة تتدحرج بين الحلقتين عند دروان إحداهما .

۱۳۸ - ناقل دحرجی ا

[ هندسة ميكانيكية ] roller conveyor [MECH ENG]

ناقل للمواد التي تتحرك على مسار من أسطوانات متدحرجة .

> ۱۳۹ - احتكاك التدحرج [ميكانيكا]

rolling friction [ MECH ]

القوة المضادة لحركة جسم يتدحرج فوق سطح جسم أخر .

۱٤٠- دائرة جذر ( قاع ) السن [ تصميم هندسى ] root circle [ DES ENG ] الدائرة المارة بقيعان أسنان الترس.

روتس " [ هندسة ميكانيكية ] [ هندسة ميكانيكية ] Roots blower [ MECH ENG ] طاغط يدور فيه قرصان مقعران داخل غلاف ، يضعط كمية كبيرة من الغاز تحت ضغط منخفض نسبياً .

۱٤٣ - قطع خشن [ هندسة ميكانيكية ] rough machining[MECH ENG] تشغيل أولى لسطح ما هدف إزالة أكبر قدر من المادة دون مراعاة لجودة

السطح .

ا اخذ العينات [ تحكم ] sampler [ CONT SYS ]

جهاز يستخدم فى منظومات التحكم ذات العمل غير المتواصل. ومخرجات الجهاز عبارة عن سلسلة من النبضات منتظمة التردد، ارتفاع كل نبضة منها يساوى قيمة الإشارات المتصلة الموجودة عند مدخل الجهاز لحظة أخذ العينة (النبضة).

۱٤٥ - طاحونة رمل [ هندسة ميكانيكية ] sand mill [ MECH ENG ]

نوع من الطواحين تستخدم فيه حبيبات الرمل بدلاً من كرات الطحن.

۱٤٦ – نقَّالة رمل [ هندسة ميكانيكية ] [ sand wheel [ MECH ENG

عجلة تدور ، مثبت على محيطها قواديس تقوم برفع الرمل أو الوحل إلى مستوى أعلى .

۱٤٧ - دورة " سارجنت " [ دینامیکا حراریة ] [ Sargent cycle | THERMO

دورة شرمودينامية مشالية مكونة من أربعة إجراءات انعكاسية : انضغاط ايسنتروبى (١ – ٢) وانتقال حرارة بشبات الحجم (٢ – ٣) تمدد ايسنتروبى (٣ – ٤) ثم انتقال حرارة بشبات الضغط الصب

٤ - ١). المحب المح

المودینامیکا] خار مشبع [ثرمودینامیکا] saturated vapor [ THERMO ] بخار فی حالة اتزان مع السائل وتکون درجة حرارته هی درجة حرارة الغلیان عند ضغط معین .

۱٤٩ - دَوَّار " سافونيوس " [ هندسة ميكانيكية ] Savonius rotor [ MECH ENG ] تربين هوائى رأسى المحسور ذو ريشتين كل منهما على هيئة نصف أسطوانة .

العامة " سايبولت " العامة ] [ ميكانيكا موائع ] Saybolt universal viscosity [ FL MECH ]

الزمن (محدراً بالشانية) اللازم لانسياب ستين مليلتراً من مائع ما خلال أنبوبة شعرية في جهاز سايبولت، عند درجة حرارة معينة.

۱۵۱ - تكبير النموذج الأصلى [ تصميم هندسى ] scaling-up [ DES ENG ]

طریقة فی التصمیم تستخدم فیها علاقات التشابه بین نموذج تجریبی ووحدة کبیرة تکون عادة بحجم تجاری بغرض تصمیمها.

۱۰۲ کنس (تنظیف)
[ هندسة میکانیکیة]
scavenging [ MECH ENG ]
إزالة نواتج الاحتراق من أسطوانة

للدورة ثنائية الأشواط وإحلال شحنة جديدة محلها .

۱۰۳ - ناقل کاسح [ هندسة میکانیکیة ] scraper conveyor [ MECH ENG ]

نوع من الناقبلات المعلقة في الهواء لنقل المواد يسند فيه السير أو الحصيرة على ساند حوضى على مدى طوله.

۱۵۶- دَفَّاع حلزونی آ [ هندسة میکانیکیة ] screw propeller [ MECH ENG ]

مروحة لطائرة أو لسنفينة تتكون من سرة انسيابية الشكل مثبتة على عصود الدوران للمحرك ويثبت على السرة عدد من الريش الحلزونية تسبب دفيعاً عند دورانها للطائرة أوالسفينة.

۱۵۰ - ضاغط لولبی [ هندسة میکانیکیة ] screws compressor [ MECH ENG ]

ضاغط غازات يضعط الغاز فيه بواسطة حلزونين معشقين يدوران في اتجاهين متعاكسين.

۱۵۱ - هواء ثانوى [ هندسة ميكانيكية ] secondary air [ MECH ENG ] هواء الاحتراق الزائد، يُدْخَل لغرفة

الاحتراق ليضمن تمام الاحتراق.

١٥٧ - القانون الثاني للديناميكا الحرارية [ هندسة حرارية ] second law of thermodynamics [ THERMO ]

قانون عام بنص على أنه: ۱- لا يمكن إنشاء محرك حراري يعمل في دورة ويحول كل الحرارة إلى شغل. ٢- لا يمكن انتقال الصرارة تلقائياً من جسم بارد إلى جسم ساخن.

١٥٨ - نَزّ [ ميكانيكا مواسّع ] seepage [ FL MECH ] السريان البطيء للماء أولمائع ما خلال وسط مسامي .

١٥٩ – خلرف ذاتي التمركز [ هندسة ميكانيكية ] self-centering chuck [ MECH ENG ]

ظرف مثقاب تتحرك فكوك الربط به بطريقة مترابطة بحيث تؤكد تمحور ساق المثقاب مع محور الدوران.

١٦٠ - محرك نصف ديزل [ هندسة ميكانيكية ] semidiesel engine [ MECH ENG ]

محرك احتراق داخلي يشابه محرك الديزل يستخدم وقوداً ثقيلاً يحقن في أسطوانة المحرك . نسبة الانضغاط به منخفضة نسبيأ وبالاسطوانة رأس

ساخن يحقن فيه الوقود فتساعد على إشعاله.

#### ١٦١ - آلية مؤازرة [ تحكم ] servomechanism [ CONT SYS ]

منظومة تحكم أوتوماتي في الحركة الميكانيكية ، تختص بالمنظومات التي يكون متغير التحكم فيها هو وضع میکانیکی أو أحد مشتقاته (مثل السّرعة والعجلة) وتعرف أيضاً بأنها منظومة مؤاررة.

١٦٢ - صنفاد ( وصلة ) [تصمیم هندسی ] shackle [ DES ENG ]

وصلة مفتوحة أو مغلقة تتعدد أشكالها ، ذات أذرع ممتدة بها ثقوب مستعرضة تثبت بها بنوز الوصل أو مسامير الربط.

١٦٣- اتزان الأعمدة [ تصمیم هندسی ] shaft balancing [ DES ENG ] عملية توزيع الكتل المثبتة في جسم دوّار لتقليل الاهتزازات الناشئة عن الطرد المركني متال ذلك أحجار التجليخ وعجل السيارات.

١٦٤ - المقدرة الحصائبة للعمود [ هندسة ميكانيكية ] shaft horsepower [ MECH ENG 1 القدرة الخارجة من محرك أو مكنة

أو القدرة المحركة لضاغط أو مضخة بوحدة الحصان وقد ألغيت هذه الوحدة وحل محلها الكيلو وات . وحدة الحصان = ٧٤٥٧, . كيلو وات .

#### ۱٦٥ – انفعال القص [ميكانيكا] shear strain [ MECH ]

انفعال جسم جامد ينجم عن إزاحة نسبية بين مستويين متوازيين في الجسم مقسومة على البعد بين هذين المستويين . .

#### ۱٦٦ - غربلة [ ميكانيكا ] shimmy [ MECH ]

اهتـــزاز عنيف فى العــجلتين الأماميتين للسيارة يؤدى إلى ارتعاش عجلة القيادة .

#### ۱٦٧ – تراكب الوصلات [ تصميم هندسي ] [ shingle lap [ DES ENG

تراكبية للمقاطع المستدقة لتصبح وصلة يتراكب فيها كل طرف سفلى مع الطرف العلوى للمقطع الذي يليه .

#### ۱٦٨ - مُخَمِّد للصدمات [ هندسة ميكانيكية ]

shock absorber [MECH ENG] نابض أو مُخْمِّد هيدرولى أو كلاهما معاً لتقليل تسارع الكتلة في آلية ما بالنسبة للإطار أو الهيكل الحامل لها.

#### ۱٦٩ - أنبوب الصدمات [ ميكانيكا موائع ] shock tube [ FL MECH ]

أنبوب طويل يقسمه غشاء إلى قسمين يمثل أحدهما حيز الانضغاط بينما يمثل القسم الآخر حيز التمدد، عندما يرتفع الضغط في حيز الانضغاط يتمزق الغشاء الفاصل بين الحيزين ويولد التمدد الفجائي في حيز التمدد موجة صدمية تستخدم في الاختبارات الإيرودينامية وماشابهها.

١٧٠- جَرَّافة تحميل

[ هندسة ميكانيكية ] shovel loader [ MECH ENG ]

معدَّة تحميل تتحرك على عجلات وتحمل جرَّافة كبيرة مثبتة مفصلياً مع جسم المعدة وتستطيع جرف المواد أو الركام وترفعها إلى مستوى عربة نقل لتفرغها فوقها .

#### ۱۷۱ - إزواج انكماشى [ تصميم هندسى ] [ shrink fit [ DES ENG

إزواج انكماشى بين الأجزاء المزوجة ويتم عادة بالحشر المستفاد من التمدد والانكماش الحرارى . أى بتسخين الجزء الخارجى الذى يتمدد حيث يولج به الجزء الداخلى المبرد وعند استقرار درجة الحرارة يتم التداخل .

١٧٢ -- مكوك

[ هندسة میكانیكیة ]
shuttle [ MECH ENG ]
جزء فی مكنة يتحرك حركة ترددية

كمكوك مكنة النسيج.

۱۷۳ - زاویة الخلوص الجانبیة [ تصمیم هندسی ] |side relief angle [DES ENG

الزاوية المحصورة بين مستوى جانب الحد القاطع العمودى على اتجاه التغذية فى أداة القطع وبين المستوى المماس لسطح المشغولة.

۱۷٤ - ذراع التوصيل الجانبي [ هندسة ميكانيكية ] side rod [ MECH ENG ] ذراع يصل بنْزَى مرفقى العجلتين الجانبيتين في القاطرة البخارية .

قسرص تجليخ ، المادةُ الرابطة فسيسه لحبيبات السمج سليكات الصوديوم .

-۱۷٦ احتكاك سطحى [ ميكانيكا موائع ] skin friction [ FL MECH ] قصوة الاحتكاك التى تؤثر فى سطح جسم مغمور فى مائع نتيجة للحركة النسبية بينهما .

الا به مرفاع قادوسى به الدوسى به الدوسة ميكانيكية ]
skip hoist [ MECH ENG ]
مصرفاع لرفع المواد بقادوس يشدد بعدنى ويتحدرك بعجلتين

على قضيبين.

۱۷۸ - العمق الجانبى للولب [تصميم هندسى] slant depth [DES ENG] البعد بين قصة سن اللولب وقاعها مقيسة على سطحها الجانبي.

1۷۹ - مَرْزبة [ تصميم هندسى ] sledgehammer [ DES ENG ] مطرقة ثقيلة تستخدم لدق الخوازيق أو لتكسير الأحجار أو للحدادة أو ما شابه ذلك .

المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحدد ا

۱۸۱ – نسبة النحول [ هندسة طيران ] slenderness ratio [ AERO ENG ]

النسبة بين طول قذيفة وقطرها أو بين طول جسم ما وقطره . وهي معامل يعبر عن هيئة الشكل الهندسي للجزء المعنى.

۱۸۲ - صمام منزلق [ هندسة میکانیکیة ] slide valve [ MECH ENG ] الیـة مـیکانیکیـة ترددیة منزلقـة تؤدی حـرکتها إلی فتح فتحـة مـرور

#### مصطلحات في المندسة

البخار وغلقها كما فى بعض الآلات البخارية .

#### ۱۸۳ - قابض انزلاقی احتکاکی [ هندسة میکانیکیة ] slip friction clutch [ MECH ENG ]

قابض ينقل الحركة بالاحتكاك ، يُحدث به انزلاق عندما يتجاوز عزم الدوران المنقول حداً معيناً .

۱۸٤ - نسبة الانزلاق [ هندسة ميكانيكية ] [ هندسة ميكانيكية ] slip ratio [ MECH ENG ] نسبة التقدم الفعلى لدافع حلزونى إلى التقدم المقدر نظرياً حسب خطوة المروحة.

۱۸۵ - سرعة الانزلاق [ میکانیکا موائع ] slip velocity [ FL MECH ] السرعة النسبية بين مكونات خليط

من طورين مثل سائل وجامد أو سائل وغار عند السريان الرأسى خلال أنبوب.

#### ۱۸۱- صمولة مُشَقَّبة [تصميم ميكانيكى] | slotted nut [ DES ENG

صىمولة مسدسة بها أخاديد فى سلطحهايولج بها خابور أو سلك يمر فى خلال ثقب فى المسمار لتأمين عدم فك الصمولة.

۱۸۷ – مقشطة رأسية [هندسة ميكانيكية] slotting machine [MECH ENG]

مقشطة ترددية رأسية ، تستعمل في قطع مجرى الخابور أو تشخيل جوانب التجاويف .

مصطلحات في علوم الأحياء\*

\* أعدتها لجنة علوم الأحياء والزراعة بالمجمع وأقرها مؤتمر المجمع في دورته الخامسة والستين ، بجلسته الحادية عشرة بتاريخ ٢٨ من ذي القعدة سنة ١٤١٩ هـ الموافق ١٦ من مارس ( آذار ) سنة ١٩٩٩م.

	لُحياء والزراعة :	أعدت هذه المصطلحات لجنة علوم ال
مقورأ		أ.د. محمـــود حــافظ
عضوًا		أ.د. محسمد رشساد الطوبي
عضوأ		أ.د. أحمد مدحست إسسلام
عضوأ		أ.د. محمد نايل أحمــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
عضوأ		أ.د. عبد الحافظ حلمي محمــد
عضوأ		أ.د. أحمد مستجير مصطفى
عضوأ		أ.د. محمد يوسف حسن
خبيرأ		أ. عسبد الله أسسماعيل نبيسه
خبيرأ	n	أ.د. عفیفی محمود عفیفی
محورأ		السيد / محمــود عبد الغفـــار

,;

#### مصطلحات في علوم الأحياء

#### ۱ - نسبة ك١٢: ك١٣

#### $^{12}C/^{13}C$ ratio

نسبة العنصر ١٢٠ إلى نظيره ١٣٠ في راسب جيولوجي (أو مادة أخرى) تحدد إن كان قد نشأ من مادة حية أم لا والأصل في هذا أن إنزيمات البناء الضحوثي تميرين النظير ك٢٠ دون نظيره الآخر . ويوجد النظيران في ثاني أكسيد الكربون الجوى وغيره من المواد غير العضوية بنسبة ثابتة .

#### ۲ - الكوريون المنبارى allantochorion

غلاف جنينى يسهم فى تكوين المشيمة ، يتكون من التحام الكوريون بالغشاء المنبارى فى الشدييات الحقيقية.

#### ۳ - نشأة أنواع لامتواطنة allopatric speciation

ظهور أنواع جديدة من نوع سلّفى نتيجة تمايز جماعات منه منفصلة جغرافيا ثم انعزالها تناسليا . وقد يحدث الانفصال الجغرافى بسبب الهجرة أو تغيرات مناخية . وهذا هو النوع الشائع من تطور الأنواع .

(sympatric speciation

#### ٤ - سَبْرُالسَّلَى -(سبر الأمنيون) amniocentesis

طريقة لاكتشاف عيوب الجنين

الخلقية و الوراثية فى نحو الأسبوع السادس عشر من الحمل ، وذلك بسحب مقدار من سائل الأمنيون بمحقن ، و فحص السائل ، ثم استنبات خلايا الأمنيون ( amniocytes ) العالقة فيه لإكثارها حتى يمكن فحصها بوسائل خاصة .

#### ٥ - خلايا الأمنيون

#### amniocytes

خلايا ساقطة من غشاء الأمنيون الذي يحيط مباشرة بالجنين ، وفيها خصائص خلايا الجنين ، ويمكن سحبها بمحقن مع قليل من سائل الأمنيون لفحصها .

(amniocentesis: انظر)

#### ٦ - كودون مقابل

#### anticodon

تتابع ثلاثى من النيوكليوتيدات فى الرنا الناقل tRNA يرتبط بالكودون المكمل له فى الرنا المرسال mRNA ، وذلك فى أثناء بناء البروتين .

#### ۷ - الخيط المقابل للمعنى antisense strand

خصيط الدنا DNA المكمِّل لخصيط المعنى في شريط مزدوج منهما . وهو يسمى أيضا : coding strand .

#### ۸ - قناة سيلڤيوس aqueduct of Sylvius

قناة تمتد في الدماغ الأوسط للفقاريات بين البطينين الشالث

والرابع ، و تنسب إلى الطبيب الفلمنكي سلفيوس F.B Sylvius (١٦٧٢ - ١٦١٤) . وهي تعسرف أيضيا

باسم: القنأة الدماغيية (cerebral aqueduct) ، والاسلم اللاتيني iter .

#### ٩ - مُغْتَدْ داتى

#### autotroph

كل كائن قادر على اتخاذ المصادر غيرالعضوية للكربون (في صورة ثاني أكسيد الكربون) و النتروجين (في صورة نترات وأملاح أمونيا) مواد أولية للبناء الحيوى، مستعملا إما ضوء الشمس، فيكون "مسغنتذيا ذاتيا ضوئيا" وإما (photo-autotroph)، وإما بعض مصادر الطاقة الكيميائية، فيكون "مغتذيا ذاتيا كيميائيا" فيكون "مغتذيا ذاتيا كيميائيا" دانظر: chemo - autotroph).

#### ١٠ - الخيط المورى

#### axoneme

الخصيط الذي يكون المحصور الداعم للهصدب أو السسوط في ذوات النوى المميزة ، وله تركيب ثابت فيها جميعا، فهو يتكون من تسعة أزواج محيطية من الأنيبيبات الدقيقة تتوسطها أنيبيبتان مركزيتان منفردتان ؛ ويرمز لهذا بالمعادلة : ( ٢ x ٩ ) +٢ . وتنشأ الأزواج التسعة ممتدة من الجسم القاعدي ، أما الأنيبيبتان المركزيتان فوق مستوى ذلك الجسم .

#### ١١ - حلقة بُلْبياني

#### Balbiani ring

نفش كروموسومى ضخم، وبخاصة فى الكروموسومات متعددة الخيوط فى يرقانات ذبابة الفاكهة وحشرة الهاموش، وهى تمثل منطقة نشاط جينى عظيم فى بناء حرن (رنا) وتخليق البروتينات المفرزة فى اللعاب، ويُنسب الاسم إلى العسالم الإيطالى بلبيانى (E.G. Balbiani) الذى اكتشف هذه الظاهرة عام ١٨٨١.

#### ۱۲ – تقنيات التشريط banding techniques

تقنيات مختلفة لصباغة الكروموسومات لإظهار أنماطها الفردية المعيِّزة من الشُّرُط، وذلك لتحديد ذاتها وتعَرُّفها، ولتيسير عمل خرائط جينية لها.

R- banding ,Q-banding ,: انظر) (G- banding ,C- banding

#### ۱۳ - جسم بار

(=جسم الكروماتين الجنسى) Barr body

#### (=sex- chromatin body )

كروماتين مخالف شديد الاصطباغ ، يمثل الكروموسوم السينى (X) الخامل محكم التلفف فى الخلايا الجسدية لإناث الثدييات .ويعتمد على هذا فى الكشف عن الجنس ،و الحالات الكروموسومية الجنسية الشاذة ، حتى فى الأجنة . أطلق الاسم تخليدا لعالم الوراثة الكذي

مــوراى بار Murray Barr الذى اكتشف الظاهرة عام ١٩٤٩.

#### ١٤ - الأجسام القاعدية

basal bodies (=blepharoplasts)

جسيمات أسطوانية قصيرة تنشأ منها الأهداب والأسواط فى ذوات النوى المميّزة ، تتألف من حلقة من تسع مجموعات ثلاثية ملتحمة من الأنيبيبات الدقيقة ، وتمتد أنيبيبتان دقيقتان من كل مجموعة ثلاثية لتدخلا فى تركيب الفيي المحودى (axoneme) للسوط أو الهدب .

#### ۱۵ - حُبَيْبَة قاعدية basal granule

اسم كان يطلق على " الجسم القاعدى" ( basal body ) . (انظر: basal bodies ).

#### ۱۲ - بلیفاروبلاست blepharoplast

اسم كان يطلق على الجسم القاعدى ( basal body ) . (انظر: basal bodies ).

#### ۱۷ - لحام النهايات الكليلة blunt-end ligation

لحام نهايتَى دنا DNA كليلتين، بواسطة إنزيم لاحمم للدنا (DNA ligase )، وهى التقنية المستعملة في تجارب الدنا المأشوب (recombinant DNA ).

#### ١٨ - النهايات الكليلة

#### blunt ends

نهایات شدف شرُط الدنا DNA ، بعد قطع شریط الدنا قطعاً منتظما بالإنزیمات المجزِّئة بحیث لا تنتهی الشدفة بخیط مفرد یقبل الالتصاق بخیط مکمل له من شدفة أخری . ( cohesive ends ) .

#### ۱۹ – رأس البَرْبَخ منسيلاللام عدد

caput epididymis

ضخامة فى بداية البربخ الذى يصل الخصية بالوعاء الناقل فى الثدييات.

### ر - نسبة نظيرَى الكربون - ٢٠ carbon-isotope ratio ( انظر : 12C/<sup>13</sup>C ratio ).

#### ۲۱ - طارئ

casual ( = casual species )

ُ١- نبات غريب أدخل في منطقة ما فلم يَحْى بها إلا فترة قصيرة ، أو لم يصبح بعد نباتا بريا متوطنا بها،

٢- نبات ينمو بين جماعة أحيائية لا
 ينتمى إليها عادة .

#### ۲۲ - مجتمع عارض casual society

مجموعة مؤقتة غير مستقرة من الأفراد تتكون في مجتمع حيواني للعب أو الاغتذاء ، أو نحو ذلك ،

#### ٢٣ - نوع طارئ

casual species

(انظر: casual).

۲۶ - کات - ، کاتا -

cat - (Kat-), cata - (Kata-), cath - (katha-)

بادئات تفيد الهبوط أو الانتقاض أو المتقويض ،

#### ٢٥ - نُقَاضَة

catabolite

كل مادة ناتجة من عملية تقويض(أيض هدميّ catabolism) .

۲۲ - بروتین منشط للتقویض = بروتین منشط لجینات التقویض = catabolite-activating pro-

tein(CAP)(=catabolite gene activator protein)

بروتين فى البكتيريا ذو وحدتين متماثلتين ينشط مجموعات من جينات التقويض (catabolic )، ولايعمل إلا إذا ارتبط بأحادى فسسفات الأدينوسين الدوري (cyclic AMP).

#### ۲۷ – کبح النُقاهنة catabolite repression

ظاهرة فى بعض البكتيريا ، وهى أن توافر الجلوكوز يكبح نشاط جيناتها المتحكمة فى تخليق الإنزيمات الخاصة بتقويض جميع مصادر الطاقة البديلة الأخرى ، من سكاكر وأحماض أمينية .

#### ۲۸ - تماوُت

catalepsis (=catalepsy)

فعل انعكاسى يؤدى إلى محاكاة الموت ، حما حدث في العناكب .

۲۹ - انتكاس

cataplasia ( = cataplasis) تراجع أو انحـدار بيـولوجى بعـد النضيج.

#### مَدُة - ٣٠

cataplexis ( = cataplexy)

۱ حالة تعترى بعض الحيوانات حين يحاط بها و يتهددها الخطر، فتفقد قصدرتها على التحكم في تحريك أعضائها.

٢- ثبوت الإنسان على وضع معين نتيجة صدمة عصبية أو قمع شديد .
 ( catalepsis ) .

#### ٣١ - نَازِلَة

catastrophe

حَدَثُ مُناخى مفاجئ فى الأزمنة الجيولوجية تسبَّب فى تغيرات بالغة .

٣٢- تطور بنازلة

( = نشأة الأنواع بالنوازل ) catastrophic evolution (= catastrophic speciation)

نظرية تقول بأن الضغوط البيئية قد تؤدى إلى تغير مفاجئ فى تنظيم الكروموسومات قد ينشأ عنه ، فى الكائنات ذاتية الإخصاب ، ظهور نوع جديد فى موطن النوع الأصلى نفسه جديد فى موطن النوع الأصلى نفسه على أن هذه النظرية لا تصدق ، على أحسن الفروض ، إلا فى بعض حالات خاصة بعينها .

٣٣- نشأة الأنواع بالنوازل catastrophic speciation

(انظر: catastrophic evolution)،

#### ۳۲ – نظریة النوازل catastrophism

نظرية تربط بين التخيرات الجيولوجية السابقة وحدوث بعض النوازل الكونية الكبرى، وتقول بأن السجل الحفرى يمثل سلسلة من دورات الخلق المنفصلة، انتهى كل منها باندثار جمماعى للأحياء، وكان بعض الجيولوجيين في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر، من أمثال بكلاند وليحويك Buckland وكوفيييه Sedgwick ، يؤمن بهذه النظرية التى يرفضها معظم الجيولوجيين المحدثين،

#### ۳۵ – عضلات مومیدَة catch muscles

حزم من العضلات الملساء ، كتلك التى تختلط بالعضلات المقربة للمصراعين فى بعض الرّخويات ، تتميز بقدرتها على أن تظل منقبضة فترات طوالا مع بذل مقدار ضئيل من الطاقة.

#### ۳۱− متلازمة مواء الهرّ cat-cry syndrome ( == cris-du-chat syndrome)

أفة وراثية فى الإنسان ترجع إلى في من الذراع القصيرة للكروموسوم رقم ٥، وتتضمن تخلفا عقليا شديدا وعللا جسدية متنوعة ، ومن أعراضها المميزة المبكرة صياح

الطفل المصاب محاكيا مواء القط،

#### ٣٧ - الكاتيكولامينات

#### catecholamines

مجموعة من مشتقات الكاتيكول الأمينية ، تضم نواقل عصبية وهرمونات ، كالأدرينالين و النور أدرينالين والدويامين .

#### ٣٨ - الكاتيسينات

#### cathepsins

إنزيمات هاضمة للبروتينات ،يغلب أن تخترن في الجسيمات المحلّلة (الليسوسومات) ، وتوجد في كثير من الأنسجة الحيوانية، و بخاصة في الكليتين و الكبيد و الطحال ، وتعمل هذه الإنزيمات في عمليات التحلل الخلوي الذاتي ( autolysis )في بعض الأمراض وبعد الموت، ويُظن أنها مسؤولة أيضا عن عمليات التراجع أو إعادة تشكيل الأنسجة في أثناء النمو الجنيني و التحوّل و التجديد .

#### ٣٩- حُمِّى الماشية القرادية -حُمِّى البول الأحمر

## cattle-tick fever (red-water fever)

مرض تحدثه طفيليات من البوغيات من الحيوانات الأولية من جنس بابيزيا Babesia ، ينقله القراد و يصيب الماشية و كثيراً من الحيوانات الأخرى . وفيه تغزو الطفيليات كرات الدم الحمر وتتلفها فيظهر صبغ الهيموجلوبين في البول.

#### .٤ - ذيل البَرْبَخ

#### cauda epididymis

ضخامة فى نهاية البربخ الذى يصل الخصية بالوعاء الناقل فى الثدييات . ( انظرأيضا : caput epididymis ) .

#### ٤١ - ذيل القرس

#### cauda equina

حزمة تتألف من الأعصاب الشوكية النهائية و الخيط الطرفى ، أى نهاية الحبل الشوكى ، فى الثدييات ؛ وهى تشبه ذيل الفرس ،

#### ٤٢ - الشوكة الذبلية

#### caudal spine

شــوكـة تكون "الذيل" أو الدبر (telson) في بعض المفصليات ، كما في الليمول (ملك السرطان) Limulus والعقارب .

#### ٤٣ - أقلام ذيلية

#### caudal styles

قُلَيْ مات أو خيوط فى الشدف البطنية لكثير من المفصليات ، و تكون فى المعتاد أزواجاً ،

#### ٤٤ - حُوَيْصلة ديلية

#### caudal vesicle

١-انتفاخ مُتَقَبِّض فى كلًّ من
 القناتين الإخراجيتين الطوليتين فى
 نهاية جسم الدودة الشريطية .

٢-الجزء الخلفى من اليرقانة شبه المثانية ( cysticercoid ) لبعض الديدان الشريطية ، يتخذ هيئة كيس

يحتوى الرأس المنغمد ، كما فى ديدان الهيمينوليبس Hymenolepis .

# دع -- العضلة القصبية الذيلية caudotibialis muscle عضلة تصل الفقار الذيلية بالقصبة، كما في بعض الفقام.

# الْقُنُبيط رُقْشُة القُنُبيط – ٤٦ – فيروسات رُقْشُة

مجموعة من الفيروسات النباتية ذوات دنا (DNA) مندوج غير مغلف، منها فيروس رقشة القنبيط.

#### ٤٧ – مُكْتَهِف cavernicolous = cavernicole

وصف لما يقطن كهوفاً ، أو أسراباً تحت سطح الأرض ،

#### ٤٨ - التغجي

#### cavitation

۱-تكون تجويف نتيجة اتساع الفراغ بين الخلوى في كتلة من الخلايا . ٢-في النبات ، تكون فجائي لفُقّاعة غازية في مسلك خشبي ( conduit )،أي قصيبة أو قصيبة ، كانت مملوءة بالعصارة ، نتيجة زيادة مفرطة في التوتر .

(انظر أيضا: embolism ).

# 19 - الكهف الأبهري (الأورطي) cavum aorticum جزء من المخروط (الجدع) الشرياني

فى قلب البرَّمائيات يؤدى إلى القوسين الجهازيين ، ويفصله الصمام الحلزونى (اللَّولبي)عن المخارج الأخرى.

#### ه - الكهف الشُّرياني. cavum arteriosus

واحد من تجاويف ثلاثة غير تامة الانفصال في بطين الزواحف ، يقع على الجانب الأيسر من الكهف الظهرى ( cavum dorsale ) ، ومنه تنشأ القوس الجهازية اليمنى .

### ۱۰ - الكهف الظهرى cavum dorsale

الجزء الظهرى من بطين الزواحف، ويقسمه حيد بارز أو حاجز جزئى إلى كهف شريانى ( cavum arteriosus ) إلى اليسسار، وكسهف وريدى ( c.venosum ) إلى اليمين.

#### ٥٢ - الكهف الجلدى الرئوى cavum pulmo cutaneum

جزء من المخروط (الجذع) الشرياني في قلب البرّمائيات يؤدى إلى القوسين الجلديتين الرئويتين ، ويفصله الصمام الحلزوني (اللولبي) عن الكهف الأبهري ( c. aorticum ).

#### ۵۳ - الكهف الرئو*ي* cavum pulmonale

انظر: cavum ventrale

#### ٥٤ -- الكهف الوريدى cavum venosum

واحد من تجاويف ثلاثة غير تامة

الانفصال فى بطين الزواحف ، يقع على الجانب الأيمن من الكهف الظهرى ، ( c.dorsale )، ومنه تنشا القوس الجهازية اليسرى.

#### ۵۵ - الكهف البطنى ( الكهف الرئوى)

#### cavum ventrale

واحد من تجاويف ثلاثة غير تامة الانفصال في بطين الزواحف ، يؤدى إلى الشريان الرئوي.

# ۰۱ - تشریط سی ) C - تشریط سی ) C-banding

طريقة لصباغة الكرموسومات فى الانقسام الفتيلى تُظهر الكروماتين المخالف التكوينى ( constitutive ) في المناطق المستتروميرية ، وهو يُشار إليه بالحرف C.

banding techniques, : انظرر) ( chromosome bands

#### ٥٧ - تجمُّع التمايز

#### CD (Cluster of Differentiation)

مصطلح متفق عليه دوليا للدلالة على الجزيئات الموجودة على خلايا الدم البيض، والتى تُشَخَّص باستعمال أجسام مضادة نوعية مختلفة ، وتفيد هذه الطريقة في تَعَرُّف أنواع الخلايا اللهفية ومراحل تمايزها .

(الدنا المكمِّل (الدنا المكمِّل ) ONA (complementary DNA)

الحمض النووى حدن (الدنا-DNA) المكون من خيط واحد يُخَلَق في الزجاج (in vitro) على قصالب من حرن (RNA template) باستعمال (RNA template) باستعمال (reverse transcription) وتستعمل هذه الطريقة في إنتاج مكمّلات الرّنا – المرسال (RNA) في مكمّلات الرّنا – المرسال (RNA) في المعمل ويستعمل حرن (الدنا) المكمّل استعمالا واسعا في إنتاج نسائل حدن في الهندسة الوراثية ، وفي تجارب تهجين الأحماض النووية بعد وسمه إشعاعيا.

# ۹۹ - نسيلة ح د ن المكمِّل (c DNA clone c DNA )

نسیلة من ح د ن مشتقة من ح د ن مکمًل ( C DNA ) منقول نسخاً عن ح ر ن – مرسال ( m-RNA )،

#### -۲۰ \_\_\_ سيل

-cele

لاحقة مشتقة من اللفظ الإغريقي kele ، معناها : ورم أو فتق،

# ٦١ - تلامنق الخلايا - التحساق الخلايا

#### cell adhesion

عصلية ينجم عنها تلاصق بعض الخلايا المتجاورة ببعض أو التصاق الخطيا المنفردة أو صفائح الخلايا بالأسطح التى تلامسها.

# المحايثات تلاصق الخلايا cell adhesion molecules (CAM)

مجموعة من الجليكوبروتينات الغشائية (membrane glycoproteins) التى تجعل أنماطا معينة من الخلايا يلتصق بعضها ببعض ، ومنها نوع يوجد في خلاصات الدماغ وشبكية العين يعمل على تجمع الخلايا العصبية وتلاحم محاورها لتكون حزما عصبية، ويطلق عليه N-CAM (جــزئ تلاصق الخلايا العصبية) .

#### ٦٣ - تجمع الخلايا

cell aggregation

۱- تكون كتل من الضلايا فى معلق خلوى، أو بعد إسقاط الخلايا على سطح ميا. وهي ظاهرة تنتج عن تلاصق انتقائى ( selective ) بين الفسلايا، وتؤدى إلى فرز الأنماط المضتلفة من الخلايا من خليط منها.

Y-ظاهرة تحدث فى دورة حياة بعض الكائنات ،كـمـا يحـدث عند تجـمع الأميبات الفرادي الطليقة فى دورة حياة الفطر دكـتـيـوسـتـيليـوم Dictyostellium ،من الفطر المخاطية . Myxomycetes

#### ٦٤- خلوي ذاتي

#### cell-autonomous

وصف لتطور بلاستوميرة أو خلية جنينية تتحكم فيه عوامل من داخل الخلية ذاتها تحكما كاملا، دون أى تفاعل بينها وبين جاراتها من الخلايا.

#### ٢٥- جسم الخلية

#### cell-body

جزء الخلية العصبية الذى يحوى النواة و معظم العُضيات، ويخرج منه المحسور والزوائد الشهرج رية،

#### ٦٦ - مركز الخلية

#### cell-centre

المنطقة السيتوبلازمية المتاخمة لنواة الخلايا مُمَيَّزة النوى (-eucar) yotic )، والتى تعمل مركزا لإعداد الأنيبيبات الدقيقة (microtubules).

# ٦٧- غطاء الخليسة ( الكأس الجليكولية )

cell coat (=glycocalyx)
المنطقة الخارجية الغنية بالمواد الكربوهدراتية عند سطح معظم خلايا ممنيزات النوى، وهي تتكون من السلاسل الجانبية الكربوهدراتية من جليكوبروتنيات الغشاء الخلوى، وكثيرا ما تحوى أيضا كربوهدراتات وبروتيوجليكانات ( proteoglycans )

#### ٦٨- التزام الخلايا

#### cell commitment

تحديد مستقبل معين للخلية في وقت محدد من تاريخ نموها، وبالأخص في المراحل الجنينية للكائن ، كأن يتحدد مصير الخلية إلى طلائية مهدبة أو عضلية مشلا، قبل ظهور أي تمايز مورفولوجي واضح لها بوقت طويل . ويفترض أن هذا التحديد يتضمن

نظاما خاصا لتنشيط جين منظم بذاته في الخلية .

#### 79- تحجير الخلبة

#### cell compartmentalization

تقسيم داخل الخلية إلى حجيرات متميزة، محددة بأغشية فى الغالب وذلك من قبيل: النواة ، والشبكة الإندوبلازمية ، والجسيمات الحللة (الليسوسومات)، والميتوكندريا، والفجوات؛ إضافة إلى البلاستيدات الخلايا النباتية.

#### ٧٠ - تواصل الخلايا

#### cell coupling

الاتصال الكهربائى أو الكيميائى بين الخلايا المتجاورة من خلال و صلات سيتوبلازمية تعبر الأغشية الخلوية ، وكذلك أيضا من خلال المشتبكات العصبية أو موصللات الفواصل ( gap junctions ) التى تربط بين عدد كبير من الخلايا الحيوانية .

#### ٧١ - ١- مزرعة خلوية

#### cell culture

خلايا تُنَمَّى في الزجاج في أوساط مغذية ، بعيداً عن الكائنات الحية .

#### ٢- زراعة الخلايا

إنماء الضلايا في أوساط معندية في المعمل.

secondary cell culture (انظر أيضا:, رانظر أيضا:, primary cell culture

#### ٧٢ - الدورة الخلوية

#### cell cycle

جملة التغيرات الحادثة في الخلية في المدة الواقعة بين تكوَّنها نتيجة انقسام خلوى وانقسامها هي اللاحق، وهيي تتضمن ، في جميع الخلايا ، نسخ ما بها من الحمض النووي حدن DNA . وفي الضلايا ممينزة النوى تنقسم الدورة إلى أربع مـــراحل: المرحلة الأولى ( G1 ) وتحدث بعد الانقسام الفتيلي مباشرة، وفيها يكون عدد الكروموسومات زوجيا وكل كروموسوم منها مكوَّنا من كروماتيد واحد ؛ والمرحلة الثانية ( S ) التي يحدث فيها تخلّق ح د ن ونسخه (أما تخلق البروتنيات وحمض ح ر ن RNA فيمضى خلال الدورة كلها) ؛ و المرحلة الثالثة ( G2 ) التي يصبح فيها كل كروموسوم مكونا من كروماتيدين أي يصبح عدد الكروموسومات في الواقع رباعيا ؛ ثم المرحلة الرابعة ؛ ( M )و هي مرحلة الانقسام الفتيلي (الميتوسي) التي تعيد الكروموسسومات إلى عددها الزوجى وتتضمن أيضا انقسام الخلية تقسها.

#### ۷۳ - جيناتُ الدورة الخلوية cell-cycle genes

مجموعة من الجينات، أمكن تعرفها في البكتريا و الشدييات ، تنظم تقدم الخلية في مراحل دورتها الخلوية .

#### ٧٤ - غلاف الخلية

cell envelope كل الطبقات الخارجية في الخلية

البكتيرية، ويشمل الغشاء البلازمى، والجدار الخلوى، والغشاء الخارجى، إن وجد.

#### ۷۰ - خلاصة خالية من الخلايا cell-free extract

خلاصة سائلة تُعدّبحلٌ (lysing ) جُناسـة (homogenate )من الخلايا وإزالة ماً قد يتبقّى بها من خلايا بالطرد المركـزى أو التـرشـيح الانتقائى.وتضم هذه الخلاصة كل الطور الذائب من محتويات الخلية ، وقد تحوى أيضا الميتوكندريا والأغشية الخلوية ، ولكن هذا متوقف على طريقة تصفيتها

#### ۷۱- نظام خال من الخلايا cell-free system

خليط من المكونات الخلوية خال من الخلايا الكاملة يكون خارج الكائنات الحيية ( in vitro ) لدراسة عمليات بيولوجية داخلية المنشأ من قبيل نسخ ح دن DNA ، والنقل النسخى ( transcription ) وترجمة الشفرة الجينية ، ونشاط الإنزيمات ، أوعمليات بيولوجية خارجية المنشأ بعد إضافة جزيئات بعض البروتينات و الإنزيمات إلى النظام بالخلاصات الخالية من الخلايا ( cell-free extracts ) .

#### ٧٧- دمج الخلايا

#### cell fusion

دمع خليتين جسميتين أو أكثر دمجا كاملا بالتحام أغشيتها البلازمية.

ولتحقيق هذا تعالج الخلايا بعامل دمج (fusogen ) ، مثل مادة بولى إيثيلين مليكول ( polyethylene glycol ) ، أوفيروس سنداي ( Sendai virus ) ، أو نبضات كهربائية وجيزة . وتحوَّل الضلايا النباتية إلى بروتوبلاستات (protoplasts) قسيل دم جها ، وذلك بإزالة جسدرها الخلوية ، ودمج الخلايا خطوة مهمة في تكوين الهجائن السرطانية( hybridomas ) في أثناء إنتاج الأجسام المضادة وحيدة النسيلة . .( monoclonal antibodies )

#### ٧٨- علم وراثيات الخلايا cell genetics

دراسـة الوراثة ، وبخاصـة تحـدید مواضع الجيئات في الكروموسومات، باستعمال خلايا مزروعة . (انظر أيضا: cytogenetics ).

#### ۷۹ - هجين خلوي

#### cell hybrid

خلية ناتجة من عملية دمج خلوى بين خليتين جسميتين مختلفتين وراثيا، وغالبا ما تكونان من نوعين مختلفين. ويمكن تربية الهجائن الخلوية النباتية أحياناً لتعطى نياتات كاملة ذات بنيان وراَشی جدید . (انظر: cell fusion ).

#### ٨٠ - موصلًات الخلايا

#### cell junctions

التراكبيب الموصلة بين الخلايا، ومنها ما هو سيتوبلازمي كالروابط البلازمية ( plasmodesmata ) بين الخصلايا النباتية ،والجسسور

السيتوبلازمية بين الخلايا الجنينية ؛ ومنها ما يقوم بالتوصيل الفيريولوجي، كموصلات الفواصل (gap junctions) ، والمشتبكات العصبية ( synapses ) ؛ ومنها موصلات غيير منفذة تتحكم في التواصل الكيميائي وتوفر التكامل النسيجي ، كالموصلات المحكمة (tight junctions ) والموصلات الحاجرية (septate junctions)؛ ومنها الموصلات اللاصقة ( -adhesion junc tions) التي توفر للأنسحة قوة تماسكهاومرونتها ، كالأجسام الرابطة النطاقية (belt desmoses) .

#### ٨١ - خط خلوي ً

#### cell line

مرزعة خلوية ناشئة من خلية واحدة، ومن ثم تكون جميع خلاياها متجانسة وراثياً؛ ويمكن استمرار تربيتها بلا حدود ، ولكن قد يعتريها بعد سنين كثيرة بعض الشذوذ الكروم وسوسومي والانحرافات في خصائص نموها.

#### ۸۲ - مَحْتِد خلویّ

cell lineage

شبجرة النُسنب للخليا المكونة لنسبيج ما ، يُتَتَبَع اندداره بالانقسامات الخلوية المتوالية من بلاستوميرة معينة.

#### ٨٣ - تحلُّل خلويُّ ا

cell lysis (=cytolysis) انحلال الخلايا مع تفكك الأغشسة

البلازمية المحيطة بها، ويحدث هذا الأنحسلال بفعل الليسوسومات (الجسيمات الحالّة) في داخل الخلية ،ومن شم يكون تحلّلا ذاتيسا (autolysis)، أونتيجة عدوى الخلية البكتيرية بفيروسات ضارية (virulent)، أوتعرض الخلايا لعوامل حالّة أخرى كالمنظفات الصناعية و الصدمات الأزموسية (osmotic shocks).

#### ٨٤ - مناعة عَبْر خلوية

cell-mediated immunity (CMI)
واحدُ من نظامَيْ المناعة التكيفية ،
تكون العوامل الفعّالة فيه خلايا لمفية
تائية (T-lymphocytes) ، لا إفسراز
أجسام مضادة ، وقد يصحب هذا
الطراز أيضاً إفسراز لمفوكينات
( lymphokines ) تنشط الخلايا وحيدة
النواة (المونوسيتات) والخلايا البلعمية
الكبيرة (الماكروفيجات) ، ويعمل هذا
النظام ضد الميكروبات و الطفيليات
الغازية للخلايا، وضد الخلايا السرطانية
والأنسجة الغريبة على الجسم .

#### ۵۸ - ذاكرة الخلية cell memory

الظاهرة المؤدية إلى التنزام خلايا معين، معينات النوى المتشكّلة بمسار معين، حتى في غياب العوامل الخارجية التي كانت قد أحدثت ذلك المسار ويفترض أن مكمن هذه الذاكرة هو عُرى معقدة من التغذية المرتدة ( feed back ) بين النواة والسيتوبلازم، تصبح شديدة الشبات بعد تكونها ، وتظل باقية خلال

دورات متعاقبة كثيرة من الانقسام الخلوي.

#### ٨٦ - سلُّوبياز

cellobiase إنزيم يَحلُّ سكر السِّلُّوبَيُـون حـلاً مائيا إلى جلوكون .

۸۷ - سلوبیوز (سلوز) cellobiose (=cellose)

سكرثنائى ينتج من الحلِّ المائى للسليولوز ، وهو يتكون من وحدتى جلوكوز .

#### ۸۸ – خلیة هس

#### cell of Hess

طراز بسيط من مستقبلات الضوء يتكون من خلية واحدة تحوى قضيبا زجاجى القوام كاسراً للضوء متصلا بشبكة من اللييفات العصبية . وهى توجد مستناثرة في جلد ديدان الأرض وغييرها من الحلقيات . وتُنسب هذه الخلايا إلى عالم فيزيولوجيا الأعصاب السويسري وولتسرردُولف هس السويسري والتسرردُولف هس جائزة نوبل عام ١٩٤٩)الحائز على جائزة نوبل عام ١٩٤٩.

#### ٨٩ - صفيحة خلوية

#### cell plate

فاصل رقيق يتكون بين الفليتيْن النباتيتين الوليدتيْن على استداد المستوى الاستوائى لمغزل الانقسام، يصبح أساساً للصفييِّدة الوسطى للجدار الخلوى الجديد،

#### .٩ - قطبية الخلية

#### cell polarity

تمير طرف أمامي وأخر خلفي لكثير من الخليا ، كلم كونات الألياف (الفيب وبلاستات) ، ولو بصورة مؤقتة . وقد تتضع هذه القطبية في تحرك هذه الخلايا فوق المرتكزات ، وفي حركة الجزيئات في الغشاء البلازمي للخلية .

#### ۹۱ – خلایا بوتشر

cells of Boettcher

خلایا طلائیة حبیبیة توجد بین خلایا کلودیوس ( cells of Claudius ) والغشاء القاعدی فی الأذن.

#### ٩٢ تُمنَثُفُ الخلايا

cell sorting out

انفصال كل نوع من الخلايا على حدته من بين خليط منها، تم تكوينه لمجموعة متماسكة خاصة به،

(انظرأيضا: cell aggregation ).

#### ٩٣ - الجينات النوعية للخلية ( = جينات الترف )

cell-specific genes (=luxury genes)

(انظر: luxury genes).

#### ٩٤ - سطح الخليَّة

cell surface

السطح الخارجى للغشاء البلازمى للخلايا الحيوانية ، وتوجد جزيئات مستقبلة نوعية على سطح بعض الخلايا، كما تُوجد على سطح معظم الخلايا

الحيوانية تجمعات من السكريات المتعددة (الكأس الجليكولية) . (انظر: glycocalyx).

#### ٩٥- مُسْتَضدًات (أنتيجينات) سطح الخلية

cell-surface antigens

مولِّدات للمناعة، يغلب أن تكون من البروتينات أو السكريات المتعددة، داخلة في الغشاء البلازمي للخلية وتبرز منه بحيث يمكنها إطلاق ردود فعل مناعية إذا ما تعرضت لخلايا مخالفة للذات ( non-self ) قادرة على التحريض للناعي .

#### ٩٦- تزامن الخلايا

cell synchronization ق جماعة من الضلايا تتزامز

اشتقاق جماعة من الخلايا تتزامن بحيث تكون متفقة تماما في المرحلة نفسها من الدورة الخلوية، ويحدث هذا التزامن طبيعيا في بعض الأنسجة الجنينية لقمة الجنر النامية ، وفي المدمج الخلوي لفطر الفيينيات الملاريا ، وفي طفيليات الملاريا ، كما يمكن إحداثه صناعيا بوسائل مختلفة.

#### ٩٧- النظرية الخلوية

cell theory (=cell doctrine)

النظرية القائلة بأن جميع الأنسجة النباتية و الحيوانية تتكون من خلايا ، وأن نمو الكائنات الحية وتكاثرها يحدث بانقسام هذه الخلايا، وقد أعلنها عام ١٨٣٨ كل من جيكوب ما تياس شلَيْدن (١٨٨١-١٨٠٤) عصن النباتات ، وتيودور شصفان

( T.Schwann ) عــــن الحيوانات ،

#### ٩٨- سليولان

#### cellulase

إنزيم أو خليط من الإنزيمات تصفر الحلُّ المائى للسليولوز إلى سلُّوبيوز أو جلوكوز .

#### ۹۹ - حالً للسليولوز cellulytic

وصف للإنزيمات القصادرة على حل السليولوز، أو لماهو مستعلق بهذه العملية .

#### ١٠٠- الأسمنت

#### cement

۱- مادة تشبه العظم تكسو جذر
 السن و تثبتها في سنخها.

٢- كل مادة تلصق الضلايا بعضها ببعض، أو تثبت الكائن الحي أو جزءاً منه بمُرْتكز.

#### ١٠١ - غدة أسمنت

#### cement gland

غدة تفرن "الأسمنت " أو أي مادة لاصنقة أخرى في الحيوانات أوالنباتات،

#### ١٠٢ - منشئة الأسمنت ، خلية الأسمنت

cementoblast , cementocyte خلية تفرز مادة الأسمنت الشبيهة بالعظم و التي تكسو جذر السن.

#### ۱۰۳ – الرَّأْسَحبليات (= اللأقرَنْيوميات)

Cephalochordata(=Acrania)

شُعَيْبةٌ من الحبليات عديمة الفقار تتميز ببقاء الهبل الظهرى حتى أطوارها البالغة ممتداً إلى نهاية رأس الحيوان ، وبعضلات ومناسل عُقَلية، وبعدد كبير من الشقوق الخيشومية في البلعوم محاطة ببهو ؛ وبانعدام الزعانف و الفكين و الدماغ و هيكل غضروفي أو عظمى ، وتضم نحو ٢٧ نوعا في ثلاثة أجناس أشهرها برنكيوستوما Branchiostoma الذي يضم الأمفيوكسس Amphioxus أو السهيم ( lancelet ) . وهي تعيش في رمال أو حصباء القعر في البحار .

#### ١٠٤ - الرأسيطن

cephalogaster

عضو مُتُقبِّض يلى المرئ القصير فى بعض متساويات الأرجل( isopods ) من القشريات ، و ظيفته الأساسية مص الدم،

#### ٥٠٠- تكون الرأس

cephalogenesis

تكوُّن الرأس في أثناء النمــو الجنيني للحيوان.

#### ١٠٦- رَأْسُرجِلي

#### cephalopedal

وصف للتجويف السيلومى الدموى فى رأس ورجل الحلازين وأقاربها من البطنرجليات.

# ۱.۷ - الهيكل الرّأسَبُلُعومي cephalo-pharyngeal skeleton

التراكيب الهيكلية الكيتينية التى تكون أجزاء الفم الثانوية فى اليرقانات "عصديمة الرؤوس" فى بعض أنواع النباب، والواقع أن رؤوس هذه اليرقانات تغوص فى صدورها، وتضمحل أجزاء الفم الأصلية بها، ويحل محلّها تلك التراكيب ذوات الأسنان أو الخطاطيف.

#### ۱۰۸ - سغالوسبورینات cephalosporins

بضعة مضادات حيوية تفرزها أنواع من الفطر من جنس سيفالوسيوريوم Cephalosporium .

# -۱.۹ الغضاريف القرنية الخيشومية ceratobranchial cartilages قضيبان غضروفية تكون جانبَى الأقواس الخيشومية في الأسماك، ولها في المعتاد عدد من الزوائد القرنية الشبيهة بالأسنان و المتجهة إلى

#### - ١١٠ - سرئك -، سرئكوcerc - , cerćo-سابقة مشتقة من اللفظ الإغريقى Kerkos ، و معناه : ذبل ،

# ۱۱۱ - المسار المُخين الشوكى cerebellospinal tract مسار من الألياف العصبية الحركية التى تمتد من المخيخ إلى خلايا القرن الأمامي (البطني) في الحيل الشوكي،

وتختص بالتحكم الذاتى فى وضع الجسم و توتر العضلات ،

#### ۱۱۲ - القناة الدماغية cerebral aqueduct

(انظر: aqueduct of Sylvius)،

#### ١١٣ - قشرة المخ

#### cerebral cortex

الطبقة السطحية الرقيقة من نصفى كرة المخ، وهى من مادة رمادية يتكون معظمها من أجسام الخلايا العصبية والاتصالات المعقدة بين بعضها وبعض، وهى متسعة السطح كثيرة التجاعيد فى الإنسان و القردة العليا، و تكمن فيها ملكات التحليل، و ترجمة معلومات الحواس، و توليد جميع الحركات الإرادية، و الوظائف المعرفية العليا كالتعلم و الذاكرة والإدراك الواعى،

#### ۱۱۶ - العُقَد الدماغية cerebral ganglia

العقد العصبية الكبيرة فوق المرئ فى بعض اللاَّفقاريات ، وقد تسمى "الدماغ" (brain ) تجوردا.

#### ۱۱۵ - الجذعان المخيان cerebral peduncles

عمودان نسيجيان قصيران فى الدماغ يدعمان نصفى كرة المخ، ويحملان الألياف العصبية الصادرة منهما و الواردة إلى جما ويتألف

الدمــاغ (المخ) الأوسط من هذين العمودين ومن الأجسام التوأمية الرباعية ( corpora quadrigemina ) و قناة سيلفيوس ( aqueduct of Sylvius ).

# ۱۱۸- المُوَيْصلات الدماغية cerebral vesicles

ثلاثة انتفاخات جوفاء فى مقدم الحبل العصبى لجنين الفقاريات ، ينشأ منها الدماغ الأمامى و الدماغ الأوسط و الدماغ الخلفى .

# -۱۱۷ سربربر ، سربرو - ۱۱۷ cerebr-,cerébro-

سابقة مشتقة من اللفظ اللاتينى cerebrum أي الدماغ أو المخ.

#### ۱۱۸ - سرپروسیدات cerebrosides

م والا جليكوليسة دهنيسة والا جليكوليسة دهنيسة (glycolipids) توجد في الغشاء الميليني للألياف العصبية ، وتتكون من الكحسول الأمسيني سفينجوسين (sphingosine) مسع الجلوكوز أو الجالاكتوز ،

# ۱۱۹ - القناة الدماغية الشوكية cerebrospinal canal

قناة تمتد بطول الحبل الشوكى وتنتفخ فى الدماغ مكونة تجاويفه التى تعرف بالبطينات ، وهى ممتلئا الدماغى الشوكى ،

## -۱۲۰ السائل الدماغي الشوكي cerebrospinal fluid (CSF)

سائل شبيه باللمف يملأ تجاويف الدماغ و الحبل الشوكى و الحير تحت العنكبوتى المحيط بهمما ، وتفرزه المضفيرة المشيمانية في الدماغ وتمتصه الأوردة المنتشرة على سطحه . وهو يعرف أيضا باسم اللمف العصبي ( neurolymph ).

#### ۱۲۱ - سرپیولوبلازمین ceruloplasmin

بروتين أزرق اللون يحستسوى على النحاس ، ويوجد في بلازما الدم.

## ۱۲۲ - الأخدود العنقى - ۱۲۲ cervical groove

أخدود مستعرض يحدّد الخط الفاصل بين الرأس و الصدر الملتحمين فى القشريات.

#### ١٢٣ - الأضلاع العنقية

cervical ribs

أضلاع متصلة بالفقار العنقية ، وهى فى العادة أقصر كثيرا من الأضلاع الصدرية ، وفى الشدييات تُختزل الأضلاع العنقية و تلتحم بالفقار مكونةً قوسا صغيرة تسمى القناة الفقارية الشريانية ،

#### ۱۲۶ الحوتيات - القيطسيات Cetacea ( cetaceans)

رتبة من الثدييات البحرية لها أجسام انسيابية ، وعنق قصير ، وطرفان أماميان متحولان إلى

#### ١٢٥ - علم الحيتان

#### cetology

العلم المضتص بدراسة الصوتيات (الحيتان و الدلافين و خنازير البحر) .

#### C الجين - ١٢٦

#### C-gene

الجين الذي يُشْفُر (يرمـز) للمنطقة الشابتـة من سلاسل جنيئات جلوبيــــة من المنطقة المناعـــة (immunoglobulins ) و الحـرف Constant أي ثابت،

#### ۱۲۷ - الشوكَ - فكيَّات ( = الديدان السهمية )

#### Chaetognatha

#### (=arrow worms)

شعبة صغيرة من السيلوميات البحرية، لها أجسام شفافة ممطولة مقسمة إلى رأس وجذع وذنب، ويحيط بفمها مجموعتان من أهلاب قوية

منجلية الشكل تقبض بها على فرائسها، ومن ثمَّ كان اسمها تضم نحو سبعين نوعا، وأشهر أجناسها ساجيتًا Sagitta

#### ۱۲۸ - الشوكَ - رجليات Chaetopoda

ديدان حلقية تبرز من أجسامها أشواك ، وهى تضم طائفَتْى عديدات الأشواك Polychaeta ، و قليللت الأشواك Oligochaeta .

#### ١٢٩- نمط التشوّك

#### chaetotaxy (=setation,trichiation)

نمط توزع الأشـــواك أو الأهلاب ونحوها على جسم بعض الحشرات أوالحيوانات الأخرى،وله أهمية خاصة في تصنيف الحشرات ذوات الجناحين.

#### سرض شاجاص – ۱۳. Chagas`disease

مسرّض فتاك يحدثه الحيوان الأولى تريبانوسوما كسروزى الأولى تريبانوسوما كسروزى وبعض أنواع الحيوان فى أمسريكا الجنوبية ،وتنقله أنواع من البق من الجنوبية ،وتنقله أنواع من البق من جنس روديْنُس Rhodinus وترياتوما جنس تخليدا لعالم الطفيليات كارلوس السم تخليدا لعالم الطفيليات كارلوس شاجاص Carlos Chagas ، أول مسن اكتشف طفيليات المرض فى البرازيل عام ١٩.٩٠.

#### ۱۳۱ – مَعْبَر

#### channel

ثقب فى غشاء بيولوجى يتكون من بعض البروتينات الغشائية التى تسمع لجنيئات معينة ذائبة بالانتشار البسيط خلال الغشاء .

#### ۱۳۲ – بروتین مَعْبَری channel protein

بروتين ناقل يوجد في الغشاء البلازمي للخلية يسمع للجزيئات الذائب الخائبة الدائب المستخم والشّحنة الكهربائية المناسبين بعبور الطبقة الدهنية المزدوجة من الغشاء بالانتشار البسيط،

#### ۱۳۳ - تلاتی الفصائص character convergence

تفاعل بين نوعين من الكائنات الحية حديثًى النشاة التطورية ينجم عنه تحول أحدهما أو كليهما إلى بعض خصائص النوع الآخر.

#### ۱۳۶ - انزیاح الخصائص character displacement

تفاعل بين نوعين من الكائنات الحية حديثًى النشأة التطورية ، يحدث حيث يشتركان في موطن واحد ، وينجم عنه تأكيد أوجه الاختلاف بينهما وازدياد تباين كل منهما وتميزه عن النوع الآخر.

۱۳۵ – مَمَال الصفة (=كلایْن ) character gradient (=cline ) تغینُر مَتدرُج (ویکادیکون متصلا)

فى صفة من خصائص حيوان ما ، فى عشاتره المتجاورة ، ويكون هذا التغير موازيا لتغير متدرج فى خصائص البيئة.

#### ١٣٦ - مؤشّر الصيفة

#### character index

۱- قيمة عددية محدَّدة وفقاً لتقييم بضع صفات مميزة لإحدى الوحدات التصنيفية للأحياء، وتدلَّ على مقدار اختلافها عن وحدة تصنيفية أخرى مقاربة لها.

٢- تقييم عددى لفرد ما ( وبالأخص إن كان هجينا ) يدل على درجة اتفاقه مع أقرب الأنواع إليه أو اختلافه عنه .

#### ١٣٧- القَطْقَاطيات

#### Charadriiformes

رتبة واسعة الانتشار من طيور الشواطئ البحرية السابحة أو الخائضة، أحجام معظم أنواعها بين الصغير و المتوسط، وهي رتبة واسعة التنوع، منها أجناس القطقاط Charadrius ، والزّقيزاق Hoplopterus ، والكروان Burhinus .

#### ۱۳۸ قاعدة شارجاف Chargaff`s rule

القاعدة القائلة بأنه فى أى عينة من جزئ ح د ن DNA المزدوج ،تكون بقايا الأدنين (A) مساوية عدديا للثيمينات (T) ، وكذلك الجوانينات (G) تساوى السيتوسينات (C) ، ومن شم تكون

جملة البيريدينات ( C+T ) مساوية لجملة البيورينات ( G+A ) . ( وقد وضع هذه القاعدة عام ١٩٥٠ إيرڤنْ شارجاف E.Chargaff ، العالم الأمريكي التشيكي الأصل ) .

#### ١٣٩- اسم مخطوطي

cheironym (=manuscript name ) اسم تصنیفی فی مخطوطة لم تُنْشَرْ.

#### ١٤٠- الخفّاشيات

( = اليد جناحيات ) ntera ( = Chiroptor

Cheiroptera ( = Chiroptera )
. (Chiroptera : انظر)

#### ۱٤۱ – عامل مخْلَبی chelating agent

مادة كيميائية تؤهلها هندسة بنائها وتوزّع الشحنات الكهربائية بها للاتحاد بأيونات المعادن الثنائية التكافؤ اتحاداً غير ثابت، ومن ثم تستعمل في تخليص المحاليل منها، وفي علاج حالات التسمم بالرصاص ونحوه، ومنها مادة EDTA بالرصاص ونحوه، ومنها مادة (ethylenediamine tetraacetic acid) التي تستعمل استعمالا واسعا في الكيمياء الحيوية لإيقاف فعل الإنزيمات، وذلك بإزالة الكاتيصونات اللازمصة لنشاطها،

#### ١٤٢ - مخلبية

#### chelation

اتحاد بنائى بين الأيونات العضوية

وأيونات المعادن، كما هو حادث فى مواد الكلوروفيل والسيستوكروم والهيموجلوبين .

#### ۱٤٣ - التطور الكيميائي chemical evolution

عملية يُفْتَرَض أنها أدَّت إلى نشأة الحياة على الأرض منذ أكثر من ٣٣٠٠ ملي ون المواد مليحون المواد العضون المواد الكهربائى المصاحب للبرق فى جوذلك الزمان ، ثم بذوبان المواد الناتجة فى مياه البحار ، ثم بتفاعلها معاً مكونة مادة حية .

#### ۱٤٤ - أحافير كيميائية chemical fossils

جزيئات عضوية من أصل بيولوجى، كالألكانات (alkanes) والبورفيرينات (porphyrins)، توجد فى صخور أسبق من أقدم الصخور المحتوية على حفريات لكائنات حية ، ومن ثمَّ يتخذها بعض العلماء دليلا على حياة كائنات خلوية بسيطة فى عصور ترسبُ تلك الصخور العاكرة.

#### ۱٤٥- جاذبات كيميائية chemoattractants

مواد كيميائية تؤثر فى مستقبلات كيميائية توجد على سطح الخلايا أو على سطح الكائنات الحية فتجتذبها نحوها.

(انظر أيضًا: chemotaxis ) .

#### کیمیائی – مُغْتَدْ ذاتیؑ کیمیائی (= مغتذؑ کیمیائی معدنی) chemo-autotroph (=chemolithotroph)

كائن كيميائى الاغتذاء يستعمل مصادر غير عضوية للحصول على الكربون والنتروجين وغيرهما من العناصر الضرورية لعمليات البناء الحيوى، و يستعمل مصدراً غير عضوى أيضا للحصول على الطاقة ، كما في بعض الكائنات الخالية من الكلوروفيل، مثل بكتريا الحديد و بكتيريا الكبريت،

#### ۱٤۷ - نطاق تحول کیمیائی chemocline

الحدُّ المفاصل بين الماء العميق الراكد فى بحيرة طبقية(meromictic lake) ومافوقه من ماء طليق دوَّار .

#### ۱٤۸ – مُغْتَدْ متباینٌ کیمیائی chemoheterotroph

كائن كيميائى الاغتذاء يعتمد كليًا،أو بصفة رئيسية ، على مصدر عضوى فى الصصول على عنصر الكربون .

#### الله مُغْتَدَ كيميائيُّ معدنيّ (=مغُتدَ ذاتي كيميائي) chemolithotroph

(انظر: chemo-autotroph ) .

## ما - تحرك كيميائى لا اتجاهى chemonasty

حركة لا اتجاهية للنبات استجابة لمؤثر كيميائي منتشر أو غير مباشر.

# ۱۵۱ - مُغَتذ کیمیائی عضوی (= مغتّذ کیمیائی متباین) chemo-organotroph (انظر: chemoheterotroph).

#### ۱۰۲ - منفِّرات کیمیائیة chemorepellents

مواد كيميائية تدفع الخلايا أو الكائنات الحية إلى الابتعاد عنها.

#### ۱۵۳ حسکیمیائی chemosensorv

وصف لما يكون حسَّاساً للموثرات الكيميائية.

#### ۱۰۶ - بناء کیمیائی chemosynthesis

۱-البناء الحيوى للمسركبات العضوية .

Y-استعمال بعض البكتيريا للطاقة المستمدة من التفاعلات الكيميائية (كأكسدة الكبريت أو النشادر) في بناء حاجاتها من المواد العضوية من مواد غير عضوية.

#### ۱۵۵ - تصنیف کیمیائی chemotaxonomy

الاعتماد في تصنيف الكائنات الحية على بعض خصائصها الكيميائية .

#### ۱۵۱ - العلاج الكيميائى chemotherapy

علاج الأمراض باستعمال مركبات كيميائية تؤثر تأثيرا نوعيا في الكائنات المسببة لهذه الأمراض أو في

الخلايا غير السويَّة.

### ۱۵۷ – مُغْتَدْ کیمیائی chemotroph

كل كائن يحصل على الطاقة باغتذائه بمواد كيميائية ، إما أن تكون غصير عصضوية ، فصيكون مغتذيا كيميائيا ذاتيا" (انظر: مغتذيا كيميائيا داتيا أن تكون عضوية ، فيكون "مغتذيا كيميائيا متابنا "

( انظر: chemo-heterotroph ) .

### ۱۵۸ - الكُلاَّبُيات (ذوات الأرجل المئة) Chilopoda ( chilopods, centipedes )

طائفة من مفصليات برية لاحمة تضم نحو ٢٥٠٠ نوع ، تعيش فى التربة وبين أوراق النبات الجافة و الخشب المتحلّل . جذعها لا ينقسم إلى صدر وبطن ؛ فيه شدف عديدة يحمل كل منها رجلين تتحور أولاهما إلى مخلبين سامين ، وتحمل الرأس زبانيين . من الجنس امثلتها " أم أربع و أربعين " من الجنس سكولوبندرا Scolopendra .

. (Myriapoda, Diplopoda

### ۱۵۹ - أليف الجليد chinophilous

وصف للكائنات التى تحصيا فى المواطن المغطاة بالجليصدد . (الواحد: chinophile ، والظاهرة:

١٦٠ - كاره الجليد

#### chinophobous

وصف للكائنات التى لا تتحصل الحياة فى المواطن المغطاة بالجليد. (الواحد: chinophobe ، و الظاهرة: chinophoby ).

### ۱۲۱ - نبات جلیدی

chinophyte

نبات يحيا في الجليد أو تحته،

### ۱٦٢ - الخُفَّاشيات ( = اليدُجناحيات ) Chiroptera (=Cheiroptera)

رتبة من الثدييات المشيمية تتميز باستطالة عظام طرفيها الأماميين وتحورهما إلى جناحين ، مع استداد أغشية جلدية بين أصابع اليدين، وبين الذراعين و الرجلين ، وأحيانا بين الرجلين أيضا . وتضم الرتبة نحو ألف الرجلين أيضا . وتضم الرتبة نحو ألف نوع من الخفافيش ( bats ) صغار الأحجام ، و الثعالب الطائرة ( foxes ) كبار الأحجام . ومعظمها ينشط ليلا و يغتذى بالحشرات ، وبعضها يأكل الفاكهة ،أو يقتنص الحيوانات الصغيرة أو الأسماك ، وبعضها يمتص رحيق الأزهار و البعض بمتص الدماء .

### ۱٦٣ - انتقال الكلوريد chloride shift

دخول أيونات الكلوريد (من كلوريد الصوديوم) من البلازما إلى كريات الدم الحمر في الفقاريات ، وخروج أيونات البحميكربونات البحميكربونات

البوتاسيوم) من الكريّات الحمر إلى البلازما، وبذلك ينتقل ثانى أكسيد الكربون من الكريّات إلى البلازما،

### ۱٦٤ – هدروکربونات مُکَلُوَرة chlorinated hydrocárbons

مبيدات حشرية تخليقية تقتل بالملامسة ، مثل مركب ددت DDT ، شديدة المقاومة نسبيا لعمليات الحدور أو الانحلال البيولوجية ،ومن ثمَّ تبقى في سيلسل الغييراً ما تتراكم في كائنات حية غير مستهدفة.

### ۱٦٥ – درجة الكُلُورِيَّة chlorinity

قياس المحتوى الكلورى لماء البحر، مقدرًا بالوزن ، وتعرق بأنها كمية الكلور، مقدرة بالجرامات ، في كيلو جرام واحد من ماء البحر ، والدرجة الكلورية ودرجة الملوحة مقياسان للملحية saltiness لماء البحر ، ويمكن أن يُعبر عن العلاقة بينهما رياضيا بأن درجة الملوحة تساوى ١,٨٠٦٥٥ من الدرجة الكلورية .

# ١٦٦ - الطائفة الخَضْراوية (كلوروفَيْسى)

#### Chlorophyceae

طائفة كبيرة من الطحالب الخُضْر (من شعبة الخَضْرِاويات) تضم أكثر من ١٥٠٠ نوع، تتمنين بإنتاج أبواغ حيوانية متحركة لها سوطان أو أربعة أسواط تنشأ من نقرة قمية ، يعيش معظمها في المياه العذبة ، ومن أمثلتها

الشائعة: كــلامــيــدومــوناس ( Chlamydomonas ) ، وفــولفكس ( Volvox ) .

### الكلوروفيل - المريقة الكلوروفيل chlorophyll method

طريقة لتقدير الإنتاجية الأولية للنظم البيئية ؛ استعملت أول الأمر فى النظم البحرية ، ويُتَوسَع الآن فى تطبيقها فى النظم المائية الأخرى وفى النظم البرية.

### ۱٦٨ - الخَضْراويات ، كلوروفَيْتَا ( شعبة بروتوكتستا)

## Chlorophyta (phylum Proctoctista)

طحالب خضر حقيقية (متميرة) النواة الجاميتاتها أو أبواغها الحيوانية البلاستيدات خضر كأسية الشكل وسوطان متساويان على الأقل تحوى كلوروفيل أو بومشتقات متنوعة من الكاروتينات المشبهة فى ذلك النباتات الوعائية الخمية فى المعانف المعنيش معظمها فى المياه العذبة وهى تعيش معظمها فى المياه الحديثة شعبة من عالم البروتستا الحديثة شعبة من عالم البروتستا التصنيفات التقليدية شعبة من عالم البروتستا التصنيفات التقليدية شعبة من عالم البروتستا النبات التقليدية شعبة من عالم البروتستا التقليدية شعبة من عالم البروتستا التقليدية شعبة من عالم البروتستا التقليدية شعبة من عالم النبات النبات البيان النبات النبات التقليدية شعبة من عالم النبات النبات التقليدية شعبة من عالم النبات التقليدية شعبة من عالم النبات التقليدية شعبة من عالم النبات التقليدية النبات التقليدية ال

# ۱۲۹ - ح د ن (دنا) البلاستيدة الخضراء

chloroplast DNA (cp DNA) جينوم البلاستيدة الخضراء الذي يُشْفُر (أو يرمـز) لبعض بروتينات

البلاستيدة ،المسحولة عن البناء الضوئى ، جزيئاته مستديرة عادة ، وفى النباتات الراقية يورث عن طريق الأم وحدها .

### ۱۷۰ - الشبكة الإندوبلازمية للبلاستيدة الخضراء chloroplast ER

امتداد للشبكة الإندوبلازمية فى الخلية يكون أربعة أغلفة (أوثلاثة أحيانا) تضم البلاستيدة ، ويوجد فى بعض مجموعات الطحالب الخضر متميزة النواة .

### الكفيراء عامل البلاستيدة الخضيراء – ١٧١ chloroplast factor (CF)

مجموعة إنزيمية فى الأغشية الجرابية للبلاستيدة الخضراء مسؤولة عن نقل الإلكترونات / البروتونات لتكوين فوسفات الأدينوزين الشلاثى فى عملية التمثيل الضوئى.

### ۱۷۲ - أصباغ البلاستيدات الخضر chloroplast pigments

أنواع من الكلوروفييل والكاروتين والزانثوفيل توجد فى البلاستيدات الخضر.

### ۱۷۳ - داخلیات المَنْخر Choanata (=Choanatae,choanates)

الفحقاريات ذوات المنخسرين الداخليين، وتشمل فقاريات اليابسة والأسماك الرئوية،

### ۱۷۶ –۱– داخلیات المَنْخر choanichthyes

(انظر: Choanata )

1-(Choanata)

2- (=Sarcopterygii)

# ٢- الأسماك المنخرية ، الأسماك لحمية الزعانف

أسماك لهارئتان عاملتان ، ومنخران خارجيان وآخران داخليان ، وزعانف زوجية دوهي زوجية ذات فصوص لحمية ، وهي طويئ في بعض التحصانيف الأسماك الرئوية (Dipneusti,Dipnoi) ، ولا يمثلها في الوقت الحاضير إلاَّ ثلاثة أنواع ، والأسماك القديمة أو فصية الزعانف والأسماك القديمة أو فصية الزعانف (Crossopterygii) المنقرضة.

### ١٧٥ - توكسين الكوليرا

cholera toxin(=choleragen)

مُعَقَّد بروتيني ينتجه قيبريو
(واوات) الكوليراالهيْضَةيزيدمن نشاط
إنزيم سسيكلازالأدينيلين في الغشاء
المخاطى للقناة الهضمية ، مسببا فقد
الماء والأيونات من خلاياه الطلائية،

### ۱۷۲ - أسسيتيل ترانسسفيسراز الكولين

choline acetyltransferase إنزيم يعسمل على بناء الناقل العصبى المسمتَّى "أسيتيل كولين".

### ۱۷۷- الأسماك الغضروفية Chondrichthyes

طائفة من الفقداريات ذوات الفكين، لها هيكل غضروفي قد يتكلس

ولكنه لا يتعظم، وأسنانها لاتلتحم بالفكين. ليس لها غطاء خيشومى أو رئتان أو مثانة هوائية. الإخصاب فيها داخلى، وهي إما بيوض وإما بيوض ولود. تضم نحو ٨٠٠ نوع من الأسماك اللواحم تقع في طويتفتين: صفائحية الخياشيم Elasmobranchii (وتضم القوابع و القروش وكلاب السمك)، وطويتفة تامة الرؤوس Holocephali (وتضم الكيميويات أو الأسماك الجرذانية أو الشبحية).

# ١٧٨ - الأسلماك العظمية الفضروفية

#### Chondrostei

مجموعة من الأسماك العظمية من طويئفة شعاعية الزعانف أوالتليوسوستوستومات (Actinopterygii) ، جزء من هيكلها غضروفي ، ولها زعنفة ذيلية غير متساوية الفصين (heterocercal) ، وفتحة خيشومية ، وصمام حلزوني في الأمعاء . تضم أجناسا بائدة وأسماك الحينس (sturgeons) . من جنس أسيينسر Acipenser .

### ۱۷۹ - تعظم الغضاريف chondrosteosis

تحول الغضروف إلى عظم.

۱۸۰ - تطعیم کوریونی منباری choricallantoic grafting تطعمیم قطع من أجنة ، عادةً من الطیور و الثدییات ، علی الغشاء

المنبارى (اللَّقانقى) لجنين الدجاج تحت الغشاء الداخلى للبيضة . وهى تقنية مفيدة فى دراسات بيولوجيا التكوين .

# ۱۸۱ - مشیمة کوریونیة منباریة chorioallantoic placenta

المشيمة حين يكون الكوريون فيها مبطنا بالمنبار فتحمل الأوعية المنبارية الدم إلى الجنين ، كما في بعض الكيسيات وجميع الثدييات الحقيقية .

(انظر: allantochorion ).

### ۱۸۲ المنبار الكوريونى chorio-allantois

(انظر: allantochorion ).

### -۱۸۳ جینات الکوریون chorion genes

مجموعة من الجينات تشفر (ترمز) لبروتينات غلاف البروتينات ، أو الكوريون ، في الحشرات وبعض أنواع أخرى من الحيوان .

### ۱۸٤ -الجونادوتروفين الكوريوني chorionic gonadotrophin

هرماون جلبكوبروتينى يساند الجسم الأصفر الباكر فى التدييات العليا ، ويفرزه خَمْل الكوريون فى المشيمة ، ويمكن الكشف عنه فى بول الحوامل .

### ه۱۸ – خَمْل الكوريون chorionic villi

زوائد وعائية من الكوريون ، أو من جزء المشيمة المتكون من الكوريون ، تنغرس في الغشاء المخاطي للرحم ، ومن ثمَّ تثبّت المشيمة في جدار الرحم ، ويتم عبر جدرانها الرقيقة تبادل المواد بين دورتَى الدم للأم و للجنين .

د الكوريونى chorionic villus sampling (CVS) طريقة لاكتشاف العيوب الخلقية والوراثية في الجنين بين الأسبوعين السادس والعاشر من الحمل وذلك بالحصول على عينات صغيرة من خمل الجنين من خلال عنق الرحم ، ثم فحصها الجنين من خلال عنق الرحم ، ثم فحصها بوسائل خاصة . وهذه الطريقة يلبأ إليها في وقت أبكر من طريقة سبر السلكي (الأمنيون) (amniocentesis)،

### ۱۸۷ - مشیمة کرریونیة مُحُیَّة choriovitelline placenta

المشيامة حين يكون جازء من الكوريون في المحالك الكوريون في المحال الله في الدموية المحية بجدار الرحم ، كما في بعض الكيسيات .

.(chorioallantoic placenta

# ۱۸۸- الضفيرة المشيمانية choroid plexus المادية من الأم الحنون سلمليكة

غنية بالأوعية الدموية ، تلاصق السقفين الطلائيين الرقيقين للدماغ . البينى (diencephalon ) والنخاع المستطيل فتغطى البطينين الثالث والرابع ، وهى تفرز السائل الدماغى الشوكى .

٢- شبكة غنية بالشعيرات الدموية والأعصاب المتداخلة ، تقع بين شبكية العين و الطبقة الليفية القوية المعتمة من المقلة .

### (النُّزاف - برض كريسماس - النُّزاف - برض كريسماس - النُّزاف - برض كريسماس - ۱۸۹ Christmas disease

( = haemophilia-B )

نوع نادر من النُّزاف (الهيموفيليا)
ناجم من نقص العامل التاسع (Factor

XI - جاما ثرومبوپلاستين). وهو داء
مرتبط بالجنس يسببه جين في
الكروموسوم السيني (X) مستقل عن
الجين المسبب للصورة التقليدية
الشائعة من النزاف (النُّزاف - P).
وينسب اسم المرض إلى الطفل
كريستوفر كريسماس، الذي كان أول
مريض يشخص فيه هذا الداء.

( انظر : haemophilia ).

### ۱۹۰ - شجرة عيد الميلاد christmas tree

الهيئة التى تبدو عليها الجينات الناشطة ، عندما تُفحص منسنحات الكروماتين بالمجهر الإلكتروني .

#### ١٩١ - كروماتين

#### chromatin

المادة المصطبغة بالأصباغ القاعدية ، وتكون الكروموسومات في الكائنات ذوات النوى الممسيّسزة . ويتالف الكروماتين من ح دن (دنا) ، وما قد يتصل به من ح دن (رنا) ، وبروتينات نووية ،معظمها هستونات . وهو مقسم إلى جسيمات نووية أو نيوكليوسومات متتابعة . والكروماتين إما "كروماتين حقيقي" ( euchromatin ) وإما كروماتين مسروماتين مسروماتين مسروماتين مسروماتين مسروماتين مسروماتين مسروماتين مسروماتين م

nucleosome, : ان خاصرا). (heterochromatin, euchromatin

### ۱۹۲- سلبیّ الکروماتین chromatin negative

وصف للفرد الذى تخلو نوى خلاياه من كروموسوم سينى (X) محكم التلفف، و الذى يعرف بجسم بار Barr body . وعلى هذا فذكور الإنسان السوية سلبية الكروماتين .

### ۱۹۳- إيجابى الكروماتين chromatin positive

وصف للفرد الذي يظهر بنوى خلاياه كروموسوم سيني (X) كشيف محكم التلفف شديد الاصطباغ ، يعرف بجسم بار Barr body . وعلى هذا فانات الإنسان السوية إيجابية الكروماتين ، وبها بقعة بار واحدة .

### ۱۹۶ - كروماتوجراف

### chromatograph

تسبجبیل لعصلیبة فیمیل کروماتوجرافی ، تکون عادة علی هیئة ورقة علیها بقع أو شرط متمیزة . (انظر: chromatography) .

### ۱۹۵- کروماتوجرافیا chromatography

طرق لفصل المركبات من مخاليط السوائل أو المحاليل (أو الغازات)، بقصد التحليل أو التحضير. وذلك بناء على درجة نزوعها للامتزاز على موادّ خاملة كيميائيا (كالورق، أو كربونات الكلسيوم، أو طبقة رقيقة من هدروكسيد الألومنيوم المجفف أو أسيتات السليولوز). وتظهر المواد المفصولة بألوانها أو بإسقاط الأشعة فوق البنفسجية عليها أو بمعالجتها بأصباغ خاصة.

### ۱۹۲ - انتجاء لونی chromatotropism

تَوجُه الكائن الحى استجابةً لتأثير ضوء ذى لون معين .

( والنسبة إليه : انتحائى لونى . chromatotropic –

### ١٩٧ خلية لونية

### chromocyte

كل خليــة تحــوى مـادة ملونة .

#### ۱۹۸ – خیط کروماتینی chromonema

خيط مفرد من الكروماتين ، وبخاصة عندما يكون منبسطا في الطور البيني للنواة . ولا يطلق هذا الاسم الآن إلا على الخيوط المتوازية في الكروموسومات (الصبغيات) متعددة الخيوط (polytene chromosomes ) .

# ۱۹۹ - عقم کروموسومی chromosomal sterility

عقم ناجم عن عدم التوافق بين خَطَّىُ الكروموسومات في فرد هجين . (انظر أيضا:

. ( chromosomal infertility

### ۲۰۰ – شذوذ کروموسومی – ۲۰۰ chromosomal aberration

كل انحراف ظاهر عن الهيئة السوية للكروموسومات فى التركيب أو فى العدد ، زيادة أو نقصاً . ويحدث هذا نتيجة الحذف (deletion)، هذا نتيجة الحذف (duplication)، أو الإنخال (insertion)، أو الانخال (inversion)، أو الفقد (loss)، أو الفقد (non-disjunction)، أو الانتقال (translocation)، أو الانتقال (translocation)، أو الكروموسومية صوراً من الطفور الكروموسومية صوراً من الطفور (mutation).

### -۲۰۱ عدم خصوبة كروموسوميّ chromosomal infertility حسدوث العسقم بسسبب فسشل

الكروم وسومات فى تكوين أزواج متماثلة لاختلافها فى التركيب، ومن ثم لا تتم عملية الانقسام المنصف فلا تتكون الأمشاج.

(انظر أيضا:

. ( chromosomal sterility

### ۲.۲ - فسیفسائی کروموسومی chromosomal mosaic

فرد خلاياه الجسمية لها أكثر من نمط واحد من التركيب الكروموسومى ويرجع ذلك عادةً إلى حدوث خطأ في الانقيسام النووى في أثناء نموه الجنيني،

### ۲۰۳ - نَفَشُ کروموسومی chromosomal puff

انتفاخ يرى بالمجهر الضوئى فى موضع محدد من كروموسوم متعدد الخيوط . وهو يمثل جنزءاً شديد الانبساط من شريط ح دن (دنا) فيه نقل نسخى ناشط ، ويغلب أن يشمل جينات نوعية (جينات الترف) . والانتفاخات الكبيرة من ح رن (رنا) تسمم مل حلقات الكبيرة من ح رن (رنا) تسمم مل حلقات الكبيرة من ح رن (رنا) دليا مل حلقات الكبيرة من ح رن (رنا)

### ۲۰۶ - کروموسوم ( صبغیّ ) chromosome

الواحد من خيوط من الكروماتين توجد في النوى الحقيقية (المتميزة)، وتتضح عندما يزداد تلففها في أثناء انقسام النواة، فتقصر وتغلظ ويشتد تلونها بالأصباغ القاعدية، ويتألف

الكروموسوم من ذراعين قد تتفاوتان من كشيرا في الطول ، وقطعة مركزية (ان واحدة (سنتسرومسيسرة).

والكروموسومات تحوى الجينات ، وهي الجسهاز المادي للوراثة ، ولكل نوع من

الكائنات المية عدد ثابت وصور

مميسزة من الكرومسوسسومسات (انظر: karyotype). والمادة المنووية في البكتيريا والفيروسات تتألف من حدن (دنا) وحرن (رنا) فقط، ولا تحوى هستونات، فهي لا تسمعًى كروموسومات إلا تجوزًا.

#### ۲۰۵ - ذراع کروموسومیة chromosome arm

جزء الكروموسوم من السنتروميرة إلى أحد طرفيه .

### ۲.٦ - شُرُط الصبغيات ( الكروموسومات ) chromosome bands

شُرُط مستعرضة متفاوتة العرض تظهر في الصبغيات في أنماط محددة مميزة ، وهي نوعان :

ا - شُرُط تظهر في الصبغيات متعددة الكروماتيدات ( -polytene chromo ) ، كالصبغيات العملاقة في نوى الغدد اللعابية ليرقانات بعض المشرات ثنائية الأجنحة ، وقد يستطاع رؤيتها بوسائل مجهرية خاصة دون صباغة .

٢-شرط تظهرها تقنيات صباغة
 محتنوعة في صبيفيات المرحلة
 الاستوائية من الانقسام النووي ، وهي
 من أهم ما يميز ذات الصبغيات بعضها

من بعض ،

(banding techniques : انظر أيضا)

### -۲۰۷ طقم الكروموسومات chromosome complement

العدد الكامل من الكروموسومات في نوى النوع المعين من الكائنات الحية. وهو العدد المزدوج للنوع ، ويضم عادة مجموعتين متماثلتين من الكروموسومات .

(انظرأيضا:

.( chromosome set , karyotype

#### ۲۰۸ - تكاشف الكروموسومات chromosome condensation

تكشف الكروماتين فى المراحل الباكرة من الانقسسامين البيتوسى الفتيلى (الميتوسى) والمنصنف، وذلك بازدياد تلففه إحكاما ، ومن ثم تبدو الكروموسومات أقصر وأغلظ ، وأشد اصطباغا، وأكثر وضوحا عند الفحص المجهرى .

### ۲۰۹ - لُبُّ الكروموسوم chromosome core

اللّب البروتينى لكروموسوم الشدييات فى المرحلة الاستوائية من الانقسام النووى ، بعد إزالة الهستونات وحدن (دنا) وحرن (رنا) منه .

# ۲۱- قصبور کروموسومی = حذف کروموسومی chromosome deficiency = chromosome deletion

(Chromosome deletion : انظر)

### ۲۱۱– حذف کروموسومیٌ chromosome deletion

طفرة تتنسمن فقد جزء من كروموسوم، أو تاعدة واحدة أو بضع قواعد عضوية من متتابعات حدن (الدنا) ذيه.

ُ ( انظر أيضاً : chromosome loss )

# حروموسومي كروموسومي chromosome insertion طفرة كروموسومية ناتجة عن مناعف الجين وتكراره في الكروموسوم نفسه.

### ۲۱۳ - انعکاس کروموسومیّ chromosome inversion

طفرة كروموسومية ناتجة عن انعكاس ترتيب وضع بعض الجينات في الكروموسوم. ويكون هذا ظاهراً للعيان في الكروموسومات متعددة الخيوط في هيئة عُرِّى واضحة حيث يوجد الانعكاس.

# ۲۱۶ – لا توافق كروموسومى chromosomal incompatibility في في في التزاوج نتيجة اختلاف في تركيب الكروموسومات.

(chromosomal ster- انظر أيضاً: ility , chromosomal infertility

# ۲۱۵ - فقد کروموسومی chromosome loss

فقد تلقائى لبعض الكروموسومات بعد عملية تهجين خلوى صناعى . وقد يحدث مثل هذا الفقد ذاتيا فى أثناء

الانقسام الخلوى الطبيعي ، ولكن بمعدل ضئيل جدا .

### ۲۱۲- خریطة کروموسومیة chromosome map

رسم يوضح أوضاع الجينات وتتابع قصواعد النيوكليوتيدات في الكروموسومات.

۲۱۷ رسم خرائط الكروموسومات -رسم الخرائط الجينية

# chromosome mapping ( = gene mapping )

تصديد مواضع الشُرُط والجينات المختلفة في الكروموسومات ، حيث يُعطَى كل كروموسوم رقنما بحسب ترتيبه في النمط الجيني ، ويُرمز للأذرع القصار بالحرف" " " وللأذرع الطوال بالحرف " " وتُرتَّب الشرط والجينات بدءاً من السنتروميرة إلى نهاية الذراع .

( انظر أيضا : karyotype ) .

#### ۲۱۸ – نقل الجينات عُبْرَ الكروموسومات .

## chromosome-mediated gene transfer

نقل مادة وراثية إلى الخلية بإدخال كروموسومات غريبة فيها . وتُنجز هذه العمليات بتقنيات خاصة ، منها ترسيب الكلسيسوم " و " الإنفاذ الكهربائي .

electroporation,calcium: انتظر ) ( phosphate,precipitation

### ۲۱۹ - عدم الانفصال الكروموسوميّ chromosome non-disjunction

فشل كروموسوم أو أكثر فى التحرك مع مجموعته نحو القطب المناسب عند المرحلة الانتقالية من الانقسام الخلوى ، ومن ثم يزيد عدد الكروموسومات فى إحدى النواتين الوليدتين على العدد السوى ، مع نقص مقابل لذلك فى النواة الوليدة الأخرى .

### . ۲۲ - العدد الكروموسوميّ chromosome number

عدد الكروموسومات المعتاد فى الخلية الجسمية ، وهو ثابت فى كل نوع من الأحياء .

(انظر:

. ( chromosome complement

# ۲۲۱ - طفور کروموسومی ً ـ طفرة کروموسومیة chromosome mutation شذوذ کروموسومی .

(انظر:

. ( chromosomal aberration

### ۲۲۲ - زوجا الكروموسوم chromosome pair

الكروم وسومان المتماثلان المتقابلان، اللذان يقترنان في الانقسام النووي المنصنف؛ وأحدهما مستمد من الأم.

### ۲۲۳ - تعدد صنور الكروموسوم chromosome polymorphism

اتخاذ الكروموسوم الواحد بديلين أو أكثر من ذلك من الصور البنائية في أفراد العشيرة المتزاوجة.

### ۲۲۶ – تغییر بنیهٔ الکروموسوم chromosome réarrangement شذوذ کروموسومی یتضمن تغییرا

شذوذ كروموسومي يتضمن تغييرا في بناء الكروموسوم نتيجة انعكاس أو انتقال .

#### ۱۲۵ - ستقالة الكروموسيوم chromosome scaffold

الصورة البنائية الأساسية للكروموسوم بعد زوال الهستونات من لبنه ، حيث تظل عرى طويلة من ح د ن (دنا) محمولة على هيكل باق من بروتينات غير هستونية تسمى ، دون تحديد ، " بروتينات السقالة " . ( chromosome core ) .

### ۲۲۲ - مجموعة كروموسومية chromosome set

عدد الكروموسومات الموجود في نواة مشيح نوع من الكائنات الحية ، وهو العدد النصفي للنوع ، ويضم واحداً من كل زوجين مستسماتلين في طقم الكروموسومات لذلك النوع .

(انظر أيضا:

. ( chromosome complement

### - **نرز الكروموسومات** chromosome sorting فرز الكروموسومات بطريقة ما،

وفقا لأحجامها أو ما تحويه من ح د ن (دنا ).

### ۲۲۸ - إحلال كروموسوميّ chromosome substitution

شَغل مكان كروموسوم معين في كائن ما بكروموسوم آخر ، يقابله جزئياً أو كليا ، من مصدر غريب (سلالة أخرى أو نوع آخر يمكن أن يزاوجه ) ، وذلك باتباع برنامج تهجين مناسب .

### ۲۲۹- انتقال کروموسومیّ chromosome translocation

تحرُّكُ متتابعة ( sequence ) من ح د ن (دنا ) أو شدَّفة كروموسومية كاملة من موضع إلى آخر . وقد يحدث هذا في الكروموسوم نفسه ، أو من كروموسوم إلى آخر مقابل أو غير مقابل له ؛ وقد يكون الانتقال متبادلا بين كروموسومين .

#### المرض الحبيبى المزمن - ٢٣٠ -chronic granulomatous dis - ease

مرض وراثى يصيب الصبيان ؛ يتميز بتكرار الأورام الحبيبية والخراريج ، وينجم عن افتقار كريات الدم البيض المتعادلة إلى مادة معينة ، مما يجعلها عاجزة عن قتل الميكروبات التى تلتهمها .

### ۲۳۱ - زمشی

#### chronistic

وصف لما يتعلق بالزمن أو مقاييس الزمان .

### ٣٣٢- مُمَال زمنيّ

#### chronocline

تغيّر متدرج في صفة ما ، أو مجموعة من الصفات ، على امتداد حقبة طويلة من الزمن الجبولوجي .

### ۲۳۳ – نشأة زمنية

chronogenesis

التتابع الزمنى لوجود الكائنات فى الصحفور الرسوبية.

### ٢٣٤- قياس الزمن

#### chronometry

تحديد وحدات الزمن في مدد معينة من الزمان بأدوات وطرائق خاصة ؛ وهو، بالمعنى الجهيدولوجي ، يرتبط بقياس عصور مطلقة .

### ٢٣٥ - أنواع زمانية

### chronospecies ( plur. )

أنواع متتابعة يحلُّ أحدها محل الآخر في خط تطوري معين ؛ وتحدُّد علاقة السلف بالخلف فيها وفقا للتتابع الزمني لظهورها .

### ۲۳۳- نوع زمانی

### chronospecies ( sing . )

نوع من الكائنات الحيسة يُمَثُل فى أكتسر من أفق ( horizon ) زمنى جيولوجى واحد .

### ٧٣٧- استضافة شُمِيَّة

chrymosymphily

عسلاقسة ود بين بعض أنواع النمل

ويرقات حرشفية الأجنحة ، تقوم على الرائحة التى تنتجها اليرقات المستضافة .

### ۲۳۸ - کَریْز - ، کَریْزوchrys -, chryso -

بادئتان مستقتان من اللفظ الإغريقى chrusos ، ومعناه : ذَهَبٌ.

### ۲۳۹ – کرَیْزولامینارین chrysolaminarin

سكر عديد يُختزن في الطحالب الذهبية - البنية اللون .

# ( کریزوفانی ) ۲٤. دهبّی بنی ( کریزوفانی ) ۲٤. chrysophanic

وصف لما له لون ذهبى أو بنى ، ويوصف به أحد الأحماض التى تتكون فى أوراق النبات وفى بعض الأشن .

### ۲٤۱ - الطحالب الذهبيّة ( كريزوفَيْسى ) Chrysophyceae

طائفة من طحالب المياه العدبية والملحة، توجد فى خلايا منفردة أو تكون مستعمرات، وكثيراً ما تحوى هياكل أو قشوراً سيليكية أو عضوية وهى مكون هام من العوالق البحرية الدقيقة.

# ( كريزوفَيْتًا ) ٢٤٢ - الدُّهَبِيَّات ( كريزوفَيْتًا ) Chrysophyta

شعب تضم الدياتومات ( Bacillariophyceae ) الذهبية البنية ( Chrysophyceae ) ،

والطحالب الخضراء المصفرة ( Xanthophyceae ) . وتُلحق الشعبة في بعض التصنيفات الحديثة بعالم الأوليات ( Protista ) ، ولكنها تُعَدُّ في التصانيف التقليدية قسما من عالم النبات . تكاد تكون كلها وحيدة الخلية ، وتحوى مقادير كبيرة من الأصباغ الكاروتينية ومادة الكريزولامينارين .

### رضىً – ۲٤۳ دبات أرضىً chtonophyte

نبات برى يحصل على الماء من الترنة بواسطة حذوره.

### ۲٤٤ - نيات وطيد

#### chylophyte

نبات بری یشبت جذوره فی مرتکز جاف جامد .

### ٥٢٤- كيماز

### chymase

اسم آخر لإنزيم الكيم وسين أو

( rennin ، chymosin : انظر )

### ٣٤٦- اللَّقْلَقِيَّات

#### Ciconiformes

رتبة من الطيور الخائضة ، تنتشر في المواطن الساحلية للمياه العذبة والملحة في أنحاء العالم ، أحجامها بين الصغيرة والكبيرة ، ولها أعناق وأرجل ومناقير طوال . تضم ست فحصائل تتبعها طيور كثيرة ، منها : أبو منجل المقدس ، وأبو قردان وأنواع النقلق

(جنس Cicona) ، والبلشون ( جنسَى ( جنسَى Egretta ، Ardea) ، وأبو ملعقة (جنس Platalea) ، والنُّحام أو البشاروش .

### ۲٤۷- تسمّم سيجُواتوكْسينى ciguatera

التسمم بمادة السيجواتوكسين ( ciguatoxin ) من أكل بعض الأسماك ويحتمل أن يكون مصدرها الأصلى بعض الطحالب البحرية الخضراء الزرقاء ، التى تأكلها صغار الأسماك فتصبح بدورها طعاما لكبارها فيتراكم فيها السم ، ومن أعراض هذا التسمم الغثيان والقيئ وخُدرٌ في بعض أجزاء الجسم ، والغيبوبة أحيانا .

### ۲٤۸ الجسم الهُدُبيّ ciliary body

حلقة عضلية خلف القرحية فى عين الفقاريات ، تتحكم فى فتحة البؤبؤ . ( ciliaris ) .

### ۲٤٩- اغتذاء هُدبیّ ( = اغتذاء بالتصنفیة) ciliary feeding (=filter feeding)

طريقة لللاغتذاء في كشير من الهدبيات من الأوليات الحيوانية وبعض اللأفقاريات البحرية والحبليات الأولية. وفيها تستخلص دقائق الطعام، بأساليب مختلفة، من تيار مستمر من الماء تحدثه الأهداب.

### .٢٥ - النُّقرتان المهدَّبتان ( = العضىوان القَفَوِيَّان )

ciliatedpits ( = nuchal organs )

نقرتان أو مساحتان مرودتان
بالأهداب فى رؤوس بعض عصديدات
الأشواك ، قادرتان على الانقلاب
والبروز فى بعض الأحيان ، وقد تكون
وظيفتهما حسية .

### ۲۵۱ - سیلی - ، سیلیو cili - , cilio -

بادئتان أو جذعان لفظيان مستمدان من اللفظ اللاتينى cilium ،ومعناهما:

### ۲۵۲ - الهُدْبِيَّات (حاملات الأهداب ) Ciliophora

شعبة كبيرة من الحيوانات الأولية من عالم الأوليات ( Protista )، تتميز بوجود الأهداب أو عضيًات مركبة منها، في بعض أطوارها على الأقل، وبوجود طرازين من النُّورَى: نواة كبيرى ونواة صغرى أو أكثر. وبهذا التحديد لا يدخل فيها ما كان يعرف بالهدبيات الأولية ( Protociliatia ) التى تلحق في التصانيف الحديثة بشعبة مستقلة ( الأوبالينيات Opalinata ) . تنقسم إلى ثلاث طوائف تضم رتبا عديدة بها أكثر من . ٧٥٠ نوع تعيش طليقة في مختلف البيئات المائية ، أو معايشة لمائنات أخرى .

٢٥٣- يوغ مهدَّب

#### ciliospore

طور دقيق الحجم من بعض الهدبيات المتطفلة يتجمع في أسراب ؛ أو برعم لأحد الماصات ( Suctorida ) من شعبة الهدبيات (حاملات الأهداب ).

### ٢٥٤ - السننكونا

#### Cinchona

جنس من الأشجار من الفصيلة الفوية (Rubiaceae) ، يضم نحو ٤٠ نوعا موطنها الأصلى منطقة الأنديز، وكانت تزرع بضعة أنواع منها على نطاق واسع للحصول من قلفها (قشرها) على مادة الكينين وأشباهها من العقاقير .

### ٢٥٥- نطاقي

#### cingulate

وصف لما يشبه النطاق أو الحزام، ويطلق على تلفيف ( gyrus cinguli ) فوق أو أخدود ( sulcus cinguli ) فوق الجسسم الجسسم الجسسم المحاسئ على السطح الأوسط لنصف كرة المخ .

### ۲۰۲- إيقاع حولّى circa-annual rhythm

دورة من سلوك الكائنات الحيية تستغرق نحو عام كامل ،

### ۲۵۷- الساعة اليومية circadian clock

الة توقسيت يفترض وجودها في كثير من الكائنات الحية ، تضبط أيضها وسلوكها على دورات تستغرق أربعا

وعشرين ساعة،

### ۲۰۸- إيقاع يومئ ( = إيقاع نهاري ) circadian rhythm ( = diurnal rhythm )

تغيرات دورية فى أيض الكائنات الحية وسلوكها ، تتزامن تقريبا فى العادة مع الدورة اليومية للضوء والظلام ، على الرغم من أنها داخلية ذاتية ومستقلة جزئيا عن التغيرات البيئية ، ويفترض أن ساعة بيولوجية تنظمها ، ولكن لا يعزف عن مقر هذه الساعة واليات عملها إلا القليل .

### ۲۰۹ - النِّطاق تلو الساحليّ circalittoral zone

منطقة الرَّف القاري من الحوض البحرى الواقعة تحت منطقة الانكشاف الجزرى الدورى . وهى تساوى تقريبا "النطاق دون السلطاق دون السلطاق دون السلطاق دون السلطاق المثال القسم الأسفل منه، وتقطنها الطحالب اليفة الضوء ، وتقدر بالعمق بين مئة متر ومئتى متر.

# ر أسبوعيّ ( أسبوعيّ ) ح. circaseptan

وصف لإيقاع بيولوجى يستغرق نحو سبعة أيام أو ثمانية ،

#### ۲۲۱- دانرة نباتية circle of vegetation

وحدة التصنيف الكبرى عند بعض علماء المجتمعات النباتية . وهي تشير

إلى منطقة جغرافية محددة فيها عنصر نباتى مميلز ، وهى تقارب منطقة جغرافية نباتية رئيسية .

### ۲۲۲- خرائط ارتباط دائریة circular linkage maps

خرائط جينية تُمَـثُل في دائرة متصلة ، كما في بكتيريا القولون ( Escherichia coli ) والسالمونلاً ، والبلازميدات بصفة عامة ، والدنا DNA في ألميتوكندريا والبلاستيدات الخضر .

### ۳٦٣- تراکب دائږی circular overlap

سلسلة من العشائر المتجاورة والمتدرجة من نوع واحد من الحيوان تدور حتى يلتقى طرفاها ويتراكبا جغرافيا ، ولكن أفرادها لا تتزاوج ، وكأنها أفراد نوعين مستقلين .

### ۲٦٤ – حَلْقة وريدية circulus venosus

وريد دائرى يجرى حول حافة السنّنام الحشوى فى الحلازين وغيرها من الرّخُويات الرئوية ؛ يستمد الدم من السياوم الدموى للجسم ، ويتصل بالرئة والقلب .

### ۲۲۰ - سيرگم -

circum -

بادئة لاتينية معناها : مُدُوَّر أو حُول أو حُول أو حُول .

۲۲۲- توزُّع حَوْط جنوبی circumaustral distribution

توزُّع الكائنات الحية حول خطوط العرض العليا في النصف الجنوبي من الكرة الأرضية، في مثل توزع الأنواع العنوبية ، مثل توزع الأنواع الجنوبية من العشب الشوفاني من جنس دانتونيا ( Danthonia ) .

### ۲۲۷- توزُّع حَوْط شمالی circumboreal distribution

توزع الكائنات الحية حول خطوط العرض العليا في النصف الشمالي من الكرة الأرضية ، فيما هو دون الدائرة القطبية الشمالية ، مثل توزع نبات كاسر الحجر الأرجواني

. ( Saxifraga oppositifolia )

### ۳٦٨ حَوْلُ تعادليّ circumneutrophilous

وصعف لما ينزدهس في الأوسناط المتعادلة تقريبا .

(والاسم منه: circumneutrophile ، وتسمَّى الظاهرة:

. ( circumneutrophily

### ۲۲۹- تُوَزَّع حُوْط قطبی circumpolar distribution

توزّع الكائنات الحية حول الدائرة القطبية الشمالية أو الدائرة القطبية الجنوبية ، أو يمتد فيهما ، مثل حيدوان الرَّنَّة أو الكاريبو (Rangifer tarandus ) .

.۲۷- تُوَزُّع مداريّ circumtropical distribution انتشار الكائنات في جميع المناطق الدافئة أو الحارة.

۲۷۱ - سبر -

زنابق البدر.

cirr \_ , cirrh \_ بادئة أو جــــذع لفظى من الأصل اللاتيني Cirrus ، أي ذُوْابة أو خُصلة

من المشعر . ۲۷۲ - العُظيْمات الدوابية cirrhal ossicles صفيِّحات جيرية تغطّی الدوابات فی

٢٧٣ - تليّف الكبد

cirrhosis, liver

مرض يصيب الكبد ، يزداد فيه نمو النسيج الليفى على حساب النسيج الكيفى على حساب النسيج الكبدى الغُدِّى . وقد ينشأ المرض بسبب تناول الكحول أو غيره من السموم ، أو بتأثير بعض الطفيليات .

۲۷۶- نوابیّات الأرجل دا

dائفة (أو طُويئفة) من القشريات، طائفة (أو طُويئفة) من القشريات، تعرف عادة باسم "البَرنْقييلات"، أطوارها البالغة جالسة أو ذوات سوق، رؤوسها وبطونها مختزلة، وأرجلها تشبه الذؤابات ومكيفة للاغتذاء بالتصفية، ولها هياكل خارجية من عفائح جيرية. تضم نحو ألف نوع، يعيش معظمها مشبتا بالصخور

والمراجين والأجزاء المغمورة من السفن ونحوها ، وبعضها طفيلي متحور تحوراً بالغا .

### ٢٧٥- متناحي الفعل

cis- acting

وصف يطلق على الجينات الواقعة فى كروموسوم معين أو ما تنتجه من بروتينات ، عندما تؤثر فى جينات مجاورة لها فى الكروموسوم نفسه أو تتعاون معها .

( سس ) حيئة تناح –۲۷۲ cis configuration

(في علم الوراثة) وجود طفرتين أو متتابعتين مختلفتين من الدنا DNA في الكروموسوم نفسه في كائن زوجي الكروموسومات، وذلك وفقا لما يسفر عنه اختبار التناحي أو التعاكس (cis, trans test). وفي هذه الحالة يكون الجيينان الأصليان في أحد الكروموسومين المتقابلين وتكون طفرتاهما في الكروموسوم الآخر (ab/++)).

(trans configuration : انظر)

٧٧٧ - متناحى السِّيادة

cis -dominant

وصف للجين السائد لجينات أخرى في الكروموسوم نفسه .

۲۷۸ - نبات مُعَلِّق حوضى cistern epiphyte نبات هوائى لا جذور له ، يجمع الماء

77.-

بين قواعد أوراقه.

### ۲۷۹ – اختبار التناحى أو التعاكُس cis - trans -test

اختبار تهجین وراثی یُجری علی طفرتین متنحیتین تنتجان مظهراً وراثیا واحداً ، للکشف عما إذا کانتا علی هیئة تناح ( cis ) أو تعاکس ( trans ) .

### .۲۸ سیسترون

#### cistron

متتابعة من النيوكليوتيدات فى جزئ الدنا ( DNA ) تَشْفُر (تحمل الشفرة) لسلسلة متعددة البيتيدات معينة.

### ۲۸۱- حمض السِّتْريك ( حمض الليمونيك ) citric acid

حمض أليفاتي ثلاثي الكربوكسيل أحادي الهدروكسيل ، يدخل في دورة الأحماض ثلاثية الكربوكسيل ، ويعزي إليه الطعم المُز في الليمون وغيره من الموالح (الحمضيات) . صيغته الكيميائية ك بيد الرار ( C6 H8 O7 ) .

. ( tricarboxylic acid cycle

### -۲۸۲ دورة حمض الستّريك citric acid cycle

(انظر:

. ( tricarboxylic acid cycle

۲۸۳ کلاد -، کلادو-

### clad \_ , clado

بادئتان مستقتان من اللفظ الإغريقي Klados ، ومعناه : فرع.

۲۸۶ - شعبة ( كلاد )

#### clade

١- مجموعة تصنيفية من الكائنات الحية تتميز بصفات مشتركة يعتقد أنها تدل على أنها من أصل واحد، ويمثلها فرع من شجرة الأنساب لجموعتها العامة.

۲- فرع من شجرة أنساب يضم مجموعة من الكائنات تنحدر كأنها من سلف واحد ، وهذا السلف ليس سلفاً لأى كائن لا ينتمى إلى هذه المجموعة .
 ( انظر أيضا :

. ( cladism, cladistics

### ٧٨٥ - التشعيبيّة

### cladism, cladistics

مذهب حديث فى تصنيف الكائنات الحية يعتمد على الطريقة التشعيبية . ( انظر : cladistic method) .

# الطريقة التشعيبية - ٢٨٦ cladistic method

طريقة حديثة فى تصنيف الكائنات الحية تعتمد على وشائج أنساب مُفْتَرضَة ، ولا تعترف إلا بحداثة الانحدار من السلف معياراً لتصنيف المجموعات .

### ۲۸۷ - متفرّعات القرون ( = براغیث الماء )

### Cladocera ( water fleas )

رتبة من طائفة خيشومية الأرجل من القشريات، تتميز بتفرع قرئنى الاستشعار الكبيرين اللذين تستعملهما في تحركات متقطعة، وبأجسامها المنضعطة، وبأن درقتها تغطلي الجذع دون الرأس، تضم نحو ٤٥٠ نوعا يعيش معظمها في المياه العذبة، والتوالد فيها عذري غالبا، ويعتريها تحوّل دوري فيها أنواع الدافنيا ( Cyclomorphosis ) . من أشهر أمثلتها أنواع الدافنيا ( Daphnia ) .

### التُّشَعُّبُ =تطوّر بالتُّشَعُّب -۲۸۸ cladogenesis = cladogenetic evolution = cladogenic evolution

تفرع الخطوط التطورية لإنتاج طرز جديدة . و هذه هى الصبورة المقبولة عند معظم علماء التطور .(و عكسه: التطور الفطّى أو القَصِيبَلى phyletic evolution ،أو التطور المستقيم anagenesis ، أو التطور الرأسى vertical evolution ).

### ۲۸۹ شکل متشعّب

#### cladogram

شكل شُجَرى ( dendrogram ) للتصنيف وفقا للطريقة التشعيبية ( cladistic method ) ، وفيها ينشق الخط التطورى إلى فرعين اثنين يمثلان محموعاتين "شقيقة تين "

( sister groups ) متكافئتين . وهكذا تكون كل مجموعتين شقيقتين مع أصلهما "مجموعة واحدة المنشأ " (monophyletic group) ، دون أن يتطلب هذا بالضرورة تعيين ذلك الأصل .

### ۲۹۰ - بَطُن

#### clan = phratry

مصطلح تصنيفى فضفاض ، لم يُجمع المصنفون البتة على استعماله ، ولم يضعوا له تعريفا محددا ، ولكن يغلب استعماله بمعنى "فرع من قبيلة " أو " قُبيِّلة " ( subtribe ) .

### ۲۹۱- مجتمع مغلق closed community

مجموعة من النباتات تغطى مساحة الأرض بأكملها فى موطن ما حتى تحول دون نمو أية أنواع أخرى فيها .

### ٢٩٢- شرط تقليديّ

### classical conditioning

عملية تعلم تتضمن الارتباط بين معولةً ريْن ، أحدهما - ويُسمعي المؤثر غيرالشُّرطيّ ( UCS ) - يُحدث الستجابة معينة ، بينما ثانيهما - ويسمعي المؤثر الشَّرطيّ ( CS ) - لا يحدث تلك الاستجابة . ولكن بعد المزاوجة بين المؤثرين عدداً من المرات يُحدث المؤثر الشرطيّ تلك الاستجابة وهذه الاستجابة التي نتجت عن التعلم وهذه الاستجابة التي نتجت عن التعلم تسمى " استجابة شرطية ".

۲۹۳-الطائفة الثانية من مستضدًات (أنتيجينات ) التوافق النسيجي الرئيسية(م ت ن ر)

class II MHC antigens

جليكوبروتينات توجد على سطح الخلايا تشفر لها جينات في معقد جينات التوافق النسيجى الرئيسية المسلال ( MHC ) ، وتدخل في عمليات تعرف الجهاز المناعي على المستضدات . ولا ينتجها عادة سوى الخلايا البائية ( T cells ) ، والخلايا البائية ( B cells ) ، والخلايا البائية ( الملكروفيجات ) وغيرها من ( الملكروفيجات ) وغيرها من الخلايا المقدمة للمستخدات ) وغيرها من الخلايا المقدمة للمستخدات ( antigen presenting cells ) . وهي تُعرف أيضا باسم د ( D ) . وهي تُعرف أيضا باسم مستضدات اا.

(انظر:

( histocompatibility antigens

٢٩٤-الطائفة الأولى من مستضيدًات (أنتيجينات)التوافق النسيجي الرئيسية (متنر)

class I MHC antigens

جليكوبروتينات على سطح مسعظم خلايا الجسم ذات النوى ، تَشْفُرُ لها جينات في مُعَقَّد جينات التوافق النسيجي الرئيسية ( MHC ) ، ويمثلها في الإنسان مستضدات HLA بأنواعها أ ( A ) ، ب ( B ) ، ج ( C ) .

. (histocompatibility antigens

### ٢٩٥- تحوّل الطائفة

#### class switching

تحوّل خلية بائية من تخليق ضدًّ (جسم مضاد) معين إلى تخليق ضدًّ أخر. ويتضمن هذا تغيرا في الجزء المتغاير من السلسلتين الشقيلتين من جزئ الضدّ.

### ۲۹۱ – فُتاتیؑ حیوانیؓ

#### clastizoic

وصف للصخور الحاوية للبقايا الحيوانية المتفتتة .

### ۲۹۷- كلاترين

#### clathrin

بروتين يشكِّل المكوِّن الأساسيّ لغلاف النُّقر المُغلَّفة ( coated pits ) والحصويصليّ المغلَّف المغلَّف المعلَّف المعلَّف المعلَّف المعلَّف المعلَّم المعلَم المعلَّم المعلَّم المعلَّم المعلَّم المعلَّم المعلَّم المعلَم المعلَّم المعلَّم المعلَم المعلم الم

(انظر: triskelions) .

### ۲۹۸ - متلصال

#### clay

تربة تقل أقطار معظم دقائقها عن ميكرومترين (٢٠٠٠. مليمتر)، وتتكون من سلكات الألومنيوم المائية. وهي رديئة الصرف والتهوية.

### ٢٩٩ مُعانِشَة بالتلميُّص cleptobiosis

### ( = kleptobiosis )

سطوً نوع من الحيوان على مخازن غداء نوع أخر لا يرتبط به ارتباطا وثيقًا ، أو اعتيادُه القشُّ من أكوام فضلاته.

### ٣٠٠- معانشة بالتلميُّص

kleptobiosis

(انظر: cleptobiosis)،

### ٣٠١- تطفل بالتلصص cleptoparasitism

( = kleptoparasitism )

صورة من التطفل ، فيها تسلب أنتي حيوان ما صيد أنثى حيوان أخر أو غذاءها المختين لتغذي به صغارها . ويغلب أن تكون الأنشيان من نوعين مختلفين .

### ٣٠٢ - تطفل بالتلصيص kleptoparasitism

. (cleptoparasitism : انظر)

### ٣٠٣- رسم مُناخى climagraph ( =climograph )

رسم بیانی فیه محوران یمثلان عاملاً مناخياً ما مقابل عامل مناخى أخر، هما في العادة المتوسط الشهري لدرجات الحرارة مقابل المتوسط الشهرى للرطوبة أو ستقوط الأمطار، وهذا يساعد في عدة أغراض، منها تقدير ملاءمة بيئة ما لإدخال نوع جديد من الأحياء فيها.

### ٣٠٤- ذرُوة مُناخية

#### climatic climax

مجتمع نباتى يتوازن مع نطاق مناخى ، أي أن عسوامل المناخ تكون هي المؤثر الأسلساسي في نمو أنواع هذا المجتمع ،

(انظر أيضا: climax theory).

### ٣٠٥- نطاق مُناخى

#### climatic zone

منطقة أو حزام جغرافي يتميز بمناخ ثابت عادة . وتقارب النَّطُق المناخية أحزمة خطوط العرض المتميزة حول الكرة الأرضية ، كالنطاق المداري الرطب ، والنطاق شبه الجاف ، والنطاق القطبي الشمالي .

### ٣٠٦- مجتمع الذِّروة climax community

الطور النهائي في التعاقب النباتي، حين يتوازن الغطاء النباتي مع البيئة. وعندئذ يحافظ المجتمع على نفسه ذاتيا، وتكون التغيرات فيه بطيئة للغاية.

### ٣٠٧- نظرية الذُّروة

climax theory

النظرية القائلة يتعاقب مجتمعات نباتية في بيئة ما ، حتى تبلغ مجتمع الذروة الأمثل الذي يتوازن مع البيئة . ( انظر : climax community) ،

### ٣٠٨- نباتات الذُّروة

climax vegetation إذا أصبح سطحُ أجرد مُتَاحًا لاستعمار النبات ، تعاقبت عليه أطوار

من المجتمعات النباتية الآخذة فى التعقد ، حتى يبلغ فى النهاية مجتمع الذروة ، الذى يمثل حالة توازن قلد تعكس عوامل تتعلق بالمناخ أو التربة أو البشر .

(انظر أيضا .

(climax community, climax theory

### ۳.۹ مُمَال المعفة (=كلاين) cline (=character gradient)

(انظر: character gradient ).

### -۳۱۰ نشأة مَمَالية للأنواع clinal speciation

طراز من نشأة الأنواع اللامتواطنة ( allopatric species ) نتيجة وقوع حاجز جغرافي عبر ممال صفة ما ، فيقسم هذا الحاجز النوع قسمين بينهما شئ من الاختلاف ، ومن ثمّ يزداد بينهما التميز وهما منعزلان .

### ۳۱۱– عشیرة محلیة مُمَالیة clinodeme

عشيرة محلية لنوع من الحيوان تكون واحدة من سلسلة متتابعة من عشائره المنتشرة في منطقة جغرافية معينة والمكونة لممال صفة ما لذلك النوع.

### ٣١٢- توجُّه مَمَالي

#### clinotaxis

استجابة كائن حى متحرك لمؤثر متغير تغيرا تدريجيا .

(والوصيف منه: clinotactic ).

### ۳۱۳- انتحاء مَمَالی clinotropism

استجابة كائن حى غير متحرك بميله أو اتجاهه نحو مؤثر يتغير تغيرا تدريجيا .

( والوصيف منه: clinotropic ) .

### ۳۱۶ سلوك زمانى clock-driven behaviour

سلوك حيواني إيقاعي يحدث تحت تأثير ما يسمع ساعة داخلية في الحيوان . وهو طراز من السلوك منتشر في عالم الحيوان بأسره ، ويشمل كثيرا من إيقاعات السلوك السنوية والقمرية واليومية في الحيوانات .

. ( circadian clock : انظر أيضا)

### ۳۱۰- تحلیل نسیلی ( تحلیل کلونی )

clonal analysis

طريقة وراثية لتعرف النسائل فى نسيج أو تركيب معين فى الجسم . وعادة ما يُستعان على ذلك بدراسة الجينات الموجودة فى الكروموسوم السينى .

### ۳۱۳ - الانتخاب النسيلى ( الكلونى )

clonal selection

نظرية تفسر الاستجابات المناعية بأن المستضد (الأنتيجين) يستثير الخلايا اللمفية استثارة انتخابية

نوعية، بحيث تستجيب له الخلايا اللمفية الحاملة لمستقبلات تتعرف عليه، من بين عدد كبير جدًا من الخلايا اللمفية الحاملة لمستقبلات أخرى متنوعة ، ثم تأخذ الخلايا المستثارة في التكاثر ، ومن ثمَّ تولد كميات وافرة من الأجسسام المضادة له بذاته . وهذه النظرية ، التي قدمها العالم الأسترالي سير فرانك ما كفارلين برْنت .Sir F.M. ) ، تفسسر تعسرف الذات ، ونوعية الأضداد ، والذاكرة المناعية في الأجسام .

### ٣١٧ - جين مُسْتَنْسَل

cloned gene

جین أدخل فی ناقل استنسال ( cloning vector ) .

### ٣١٨ - ناقل استنسال

cloning vector

( = cloning vehicle )

بلازميد أو فيروس (فيج) يمكن إدخال جين أو جينات " غريبة " فيه كى يُستعمل في نقلها إلى البكتيريا أو غيرها من الخلايا " العائلة " ( host ) ، وذلك في تقنيات الدنا الموصول (المأشوب) ( recombinant DNA )

### ٣١٩- ناقل استنسال

cloning vehicle

( انظر : clonig vector ) .

#### -٣٢٠ عشيرة محلية نسيلية clonodeme

عشيرة محلية متزاوجة ، تتكون أساسا من أفراد تتكاثر خَضَريّاً .

### ٣٢١- ظُلَّة مُغلقة

#### closed canopy

ظلة تتراكب فيها هامات الأشجار حتى تكون طبقة متصلة . ( انظر : canopy ) .

حراءة منفلق closed reading frame (CRF) تتابع من الدنا (DNA) لا يمكن ترجمته إلى بروتين ، وذلك لوجود شفرونات (كودونات) إيقاف فيه .

. (open reading frame (ORF)

#### ۳۲۳ حزمة وعائية مغلقة closed vascular bundle

حزمة وعائية لا تضم أية خلايا إنشائية، ومن شمَّ لا تكوِّن أية أنسجة ثانوية.

### ۳۲۶- انقسام فتیلی منغلق closed mitosis

انقسام نووى فتيلى (ميتوسى) يبقى الغشاء النووى فى أثنائه سليما، كما يحدث فى بعض الحيوانات الأولية والطحالب والفُطُر.

٣٢٥- الفيروسات الكلوستيرية closteroviruses

مجموعة من الفيروسات الحاوية

للرنا ( R N A ) ممطولة أو خيطية ، قادرة على إعداء نباتات كثيرة من ذوات الفلقتين ، ووات الفلقتين ، ومعظمها تنقله حشرات المنِّ . ويسبب بعضها أمراضا نباتية لها أهمية القتصادية .

### ٣٢٦ - الكلوستريدات

#### clostridia

أنواع من البكتريا بيضاوية أو مغزلية الشكل، وخصوصا تلك التى تنسب إلي الجنس Clostridium من فصيلة العصويات ( Bacillaceae )، وتنتشر تميا حياة لا هوائية تماما، وتنتشر عصييّاتها المكونة للأبواغ في التربة وأمعاء الحيوان، يسبب بعضها أمراضا وبيلة، أهمها النوع المسبب للكُزاز (التيتانوس) ( Cl. tetani ) ، والنوع المسبب للتسمم الغذائي ( البتيولي ) ) المعنفرينة الغازية ( Cl. welchii ) . ( Cl. welchii ) .

### ۳۲۷- عوامل التجلّط clotting factors

مجموعة تضم نحو اثنى عشر بروتينا يحفزها نزف الدم وإصابة الأنسجة حفزا نوعيا ، فتُحدث تجلط الدم . ويشمل المصطلح أيضا عوامل غير بروتينية تساعد على إتمام عملية التحلط ، كأيونات الكالسيوم وصفيحات الدم والفوسفوليبيدات .

### ۳۲۸- بُنْیان ورقة البرسیم clover-leaf structure اسم یطلق علی ترکیب ِثانوی شائع

فى جسمسيع أنواع الرنا الناقل ( transfer RNA ) ، يُحدث ازدواجُ القواعد فى سلسلة الرنا ثلاث عُرى تشبه ورقة البرسيم.

#### ۳۲۹- الحزازيات الصولجانية club mosses

قسم من مجموعة النباتات الوعائية غير البزرية ، اسمه العلمى ليكوفيتا . Lycophyta

#### ٣٣٠- الكلوبيات

#### Clupeiformes

رتبة من الأسماك العظمية ، تتميز بأجسام انسيابية فضية اللون وزعانف رخوة ، تعيش في المياه العذبة والمالحة ، ويتغذى معظمها بالعوالق (البلانكتون). تضم أربع فصائل ، ومن أمثلتها الشائعة : أنواع الرنجة والأنشوجة .

### ۳۳۱- تجمع التمايز Cluster of Differentiation

(CD)

(انظر: CD ).

### ٣٣٢- حَضْنة

#### clutch

عدد البيض الذي تضعه أنثى الحيوانات البيوض في المرّة الواحدة.

### ۳۳۳ - انقسام منصنّف موقوف C meiosis

انقسام منصنف أوقف بفعل مادة الكولشيسين .

### ٣٣٤- انقسام فتيلى موقوف C mitosis

انقسام فتيلى أوقف بفعل مادة الكولشيسين . وتوقف هذه المادة الانقسام عند المرحلة الاستوائية ، وذلك بإيقاف عملية بناء الأنيبيبات المكونة للمغزل الفتعلى .

### ٣٣٥ - البوغيات اللاسعة Cnidospora

اسم يطلق على مجموعة كانت تضم البوغيات المخاطبة ( Myxospora ) والرغبات الدقيقة ( Microspora ) من الحيوانات الأولية ، وتتميز بأن أبواغها تطلق خيوطا قطبية للتشبيت تشييب الخيوط اللاسعة في الجوفمعويات. وجميع أنواعها تتطفل في محموعات عدة من العوائل اللاَّفقارسة والفقارية .

### ٣٣٦- إضمامة عضوية coacervate

coacervate تجسمع غسروانى من المركسبسات العضوية.

### ۳۳۷- ضیمام عضوی

coacervation

تجمع الجزيئات العضوية لتكون مادة مجزَّأة ( particulate ) .

### ٣٣٨- جينات متكايفة coadapted genes

مجموعة من الجينات تختص جميعها بعملية معقدة واحدة . .

### ٣٣٩- ١- لِدَة :

#### coaetaneous

( = coetaneous )

وصنف لما كان من عمر واحد، ٢- مُعامير:

وصف لما وجد أو ظهر في عصر واحد.

### .٣٤- كرات الفحم

coal balls

تجمع كُرواني من تراكيب نباتية متحجرة توجد في متكونات الفحم .coal measures

### ٣٤١- النُّقر المغلَّفة

#### coated pits

نقر صغيرة في الغشاء البلازمي للخلية ، لها غلاف بروتيني يتكوَّن أساسا من الكلاترين، لها دور في عملية الإدخال الخلوى ( endocytosis )، حيث تنفصل عن الغشاء مكونة حويصلات. ( انظر: clathrin ) .

### ٣٤٢- الدُوريصلات المغلّفة coated vesicles

حُوَيْصلات لها غلاف بروتينى يتكوَّن أساسا من الكلاترين . وهي حويصلات تنشأ من انفصال النقر المغلفة من الغشاء الخلوي ، في أثناء عملية الإدخال الخلوي ، ولكنها سرعان ما تفقد غلافها.

(النظر clathrin).

#### ٣٤٣– بروتين كسائيّ سنمه

coat protein

بروتين بنائي يكون الحسافظة الخارجية (الكابسيد) للفيروس. وتشكِّل هذه البروتينات قُسنيمات أو كَبْسوميرات في الحافظة ، يمكن تمييزها عادة .

### ۳٤٤ – عناكب الشّراك cobweb spiders

عناكب من الفصيلة الثيريدية (Theridiidae ) تبنى شراكاً ثلاثية الأبعاد في أطرافها خيوط لزجة . ولهذه العناكب أعراف رأسية من أشواك مستنّنة على رصغيات الرجل الرابعة ، ومن ثم تسمعًى أيضا: العناكب ذوات الأرجل المسطيلة (comb-footed spiders ). تضم نحو ألفى نوع ، منها "الأرملة السوداء (Latrodectus mactans ).

#### ٣٤٥ الكوكا

coca

الأوراق المجففة لنبات الكوكا ( Erythroxylon coca ) ، وتحوى مادة الكوكايين .

### ٣٤٦- الكوكايين

cocaine

قلوانى يُستخلص من أوراق الكوكا، كان يستعمل مخدرا موضعيا، ويستعمل الآن منبها، وقد يسبب الإدمان.

### ٣٤٧- كوكُرُبوكسيلان

### cocarboxylase

إنزيم مــرافق لازم لتنشـيط الكربوكسيلان ، مثل بيروفوسفات الثيامين .

### ٣٤٨- الكُكْسيديا

#### Coccidia

طائفة من شعبة البوغيات (Sporozoa) أو معقدات القصمة (Apicomplexa) من الحيوانات الأولية. في دورة حياتها ثلاث مراحل لإنتاج الميروزويتات والأمشاج والأبواغ وجميع أنواعها متطفل ، في الفقاريات غالبا ، وقد يحدث أمراضا . وفي بعض التصانيف هي طويئفة التصانيف هي طويئفة (Coccidiasina) من طائفة والأيزوسبورا (Eimeria) والأيزوسبورا (Isospora) .

### ۳٤۹- فُطار کُکُسیدیویدی coccidioidomycosis

مرض يصيب الإنسان والحيوان بسسبب نوع من الفُطْر (Coccidioides immitis) ، قد تصحبه حمى وورم حُبَيْبى فى الرئتين،

### ۳۵۰ مرض کُکْسیدی

#### coccidiosis

أي مرض تحدثه أنواع الككسيديا من رتيبة الأيميرينيات من الحيوانات الأولية . وبعض أنواعه يحدث خسائر

فادحة فى الحيوان ، وبعضها يصيب الإنسان ، مثل : أيزوسبورا هومينس (Isospora hominis)، وتوكسو بلازما جوندياى (Toxoplasma gondii) .

### ۳۵۱ الکُکُولیٹوفوریة Coccolithophoridae

فصيلة من الكائنات الأولية أحادية الخليسة تضم عوالق بحرية تغطيها صفيحات كلسية ( coccoliths ) دفينة في غلاف هلامي .

### ۳۵۲- عشیرة متزاوجة coenogamodeme

وحدة تتألف من جميع المجموعات المتزاوجة التى تستطيع تبادل جيناتها، عند توافر ظروف خاصة.

### ٣٥٣- رُفاقَة . رُفْقة

#### coenosis

مجموعة من الكائنات لها أفضليات متشابهة في مطالبها الإيكولوجية .

### ۳۰۶- انواع مشترکة coenospecies

مجموعة من الوحدات التصنيفية، كالأنواع والأنواع الإيكولوجيية ( ecospecies ) ، تستطيع أن تتزاوج لتنتج هجائن تكون خصبة أحيانا . وقد تكافئ هذه المجموعة الجنيس(subgenus) . وفوق النوع ( superspecies ) .

### ٣٥٥ - المشارك A للإنزيم coenzyme "A" ( COA ) مصشارك الإنزيم الذي يحصمل

المجموعات الأسيلية ، وله دور مهم فى كشيرمن عمليات الأيض. وهو من مشتقات فيتامين حمض البانتوثينيك. (ويرمز الحرف A لعملية الأستلة).

### ۳۰۱ مشارك الإنزيم Q ( = أوبيكوينون ) coenzyme Q (= ubiquinone)

أحد مشتقات الكوينون يعمل ناقلا متحركا للإلكترونات بين البروتينات الفلافونية والسيتوكرومات في سلسلة نقل الإلكترونات التنفسية.

### ۳۵۷ - السُّغَةُ الشُّفْرية coding capacity

عدد جزيئات البروتين المختلفة التى يمكن لجني من الدنا DNA أن يَشْفُر لها.

### ۳۰۸ منطقة شافرة coding region

قسم من تتابعات الدنا DNA تحمل الشَّفرة المحددة لبناء جزئ من الرنا أو البروتين .

### ۳۰۹– تتابُعُ شافر coding sequence

قسم من جزئ حمض نووى يمكن انتساخه وترجمته إلى سلسلة پپتيدية.

### . ۳۵۹- خیط شافر

coding strand

خيط الدنا DNA في شريط مزدوج

( duplex ) يحمل نفس تتابع القواعد الموجود على النسخة المقابلة له من السرنا RNA؛ ويسسمى أيضا: الخيط المقابل للمعنى antisense strand

### ۳٦. – ثلاثيةً شَفْر coding triplet (انظر: codon).

# ۳۲۱ - تَرافُق السيادة codominance

۱- حدوث فعل البديلين لجين ما حين يجتمعان في الفرد الهجين ، كما يحدث في الفرد من مجموعة الدم أب ( AB ).
 ٢- سيادة نوعين من النبات أو أكثر على قدم المساواة في مجتمع الذروة .

### ۳٦۲- کودون ( وَحُدَة شَفْر ) codon

الوحدة في شفرة الوراثة ، وتتكون من ثلاثة نيوكليوتيدات متتابعة (ثلاثية الشفر) في الدنا DNA أو الرنا المرسال RNA تشفر لحمض أميني معين يدخل في سلسلة ببتيدية ، مثل GAA للجلوتامين و GUA للفالين، أو علامة لبدء الترجمة والبناء أو علامة لإنهائهما . ويرتبط الكودون بكودون مقابل له في الرنا الناقل t RNA .

( genetic code anticodon

### ٣٦٣ - أسرة كودونات codon family مجموعة من الكودونات لا تختلف إلا

فى القاعدة الثالثة ، وتشفر كلها لحمض أمينى واحد .

### ٣٦٤- الانتكاس الشُفْريّ codon restriction

نظرية تفسر تغيرات الشيخوخة بالفقد المتزايد لقدرة الخلايا على ترجمة المجين( الجينوم ) بسبب تغيرات تطرأ على جريئات الرنا الناقل ، وأن هذه التغيرات تميز كلَّ نسيج ، وقد تكون مبرمجة في المجين . وأول من قال بهذه النظرية العالم ستريلر Strehler عام ١٩٦٧.

#### ٣٦٥- معامل التصادف coefficient of coincidence

عدد مرات حالات العبور المزدوج المشاهدة في تجارب الوراثة مقسوماً على العدد المتوقع،

### معامل قرابة الدم -٣٦٦ coefficient of consanguinity (=coefficient of kinship)

. coefficient of kinship انظر:

### ۳٦٧- معامل التزاوج الداخلي coefficient of inbreeding

أ- احتمال انحدار جينين بديلين ، كلاهما من جين مصوحوداً في سلف مشترك للوالدين ،

ب- نستبة المواضع الجينية (loci)التى يكون فيها الفرد متجانس الازدواج (homozygous ).

ج-يستعمل أحيانا مرادفا للمصطلح

(انظر:

( coefficient ,Wright`s inbreedin

### معامل القرابة - ٣٦٨ coefficient of kinship

احتىمال أن يكون البديلان (الأليلان) لجين ما ، المأخوذان عشوائيا من فسردين ، مستطابقين بسبب المحدارهما من سلف مشترك ، ويرمز لهذا المعامل بالأحرف Fij أو fij .

### ۳۲۹ معامل العُلاقة coefficient of relationship

نسبة الجينات المتطابقة فى فردين بسبب انحدارها من أسلاف مشتركة . ويرمز لهذا المعامل بالحرف r .

### -٣٧٠ معامل الانتخاب coefficient of selection

قياس لقوة الانتخاب الطبيعى ، محقدراً على أنه النقص النسبى فى إسهام طراز جينى معين فى الجاميتات بالمقارنة بطراز نمطى، ويمكن أن تكون له أية قيمة بين صفر و واحد صحيح.

# رايت للتزاوج الداخلى coefficient , Wright's inbreeding (F.)

نسبة المواضع الجينية التى يكون فيها الفرد متجانس الازدواج ، وتنسب إلى عالم الوراثة سيوال رايت Sewall Wright ) .

### ۳۷۲ سیل

#### coele -,-coele

بادئة أو لاحقة مشتقة من اللفظ الإغريقى koilia ، بمعنى " تجويف كبير" ( في البطن) .

#### ٣٧٣- سيلوم الشدفة

#### coelomere

فى الحيوانات المعقّلة: هو القسم من السيلوم الموجود فى كل شدفة من الجسم.

### ۳۷۶- عضلی سیلومی

coelomyarian

وصف لبعض الديدان الخيطية ، فيها يبرز صف من الخلايا العضلية فى السيلوم الزائف.

### ٣٧٥- مُمَال مشترك

#### coenocline

تتابع من المجتمعات الأحيائية على امتداد ممال بيئى ، يعكس التغير فى أهمية عشائر الأنواع المختلفة ووفرتها ، وغير ذلك من خصائصها ، من قمة جبل، مثلا ، إلى سفحه . وأكثر ما يستعمل هذا المصطلح فيما يتعلق بالسجلات النباتية (vegetation records) .

#### ۳۷٦ - مشارك الإنزيم coenzyme

عصامل مسرافق للإنزيم ، لا بدَّ من وجوده كى يصبح الإنزيم فعالا ، ولكنه ينفصل عنه فى مسرحلة ما من دورة

الحفز الإنزيمية . والمشاركات الإنزيمية تعمل نواقل للمجموعات الأسيلية (العامل المرافق A)، أو السيلية الهدروجين ( + NAO )، أو الفوسفات (AMP,ADP) ، أو غيرها .

(انظر أيضا:

. ( prosthetic group, cofactor

### ۳۷۷ - تطور مشترك coevolution

ا- تطور متداخل لنوعين أو أكثر من الكائنات بينها علاقات إيكولوجية واضحة ، كتطور النبات والحشرات اللواقح لأزهاره ، وتطور المفترس وفريسته ، وتطور الطفيلي وعائله .

ب- تطور جينين متماثلين معاً، بحيث يبقى كل منهما فى صورته الفعّالة الأصلية، فلايتباينان.

### ٣٧٨ - عامل مرافق

#### cofactor

أي مكون غير بروتينى يحتاج إليه إنزيم ما كى يصبح فعًالاً. والعوامل المرافقة قصد تكون أيونات فلزية ، أو مجموعات أومشاركات إنزيمية ، أو مجموعات ملحقة ( prosthetic groups ). وتظل المجموعات الإضافية لصيقة بالإنزيم طوال دورة الحفيز ، في حين لابدً أن تنفضل المشاركات عن الإنزيمات في مرحلة ما من دورة الحفز . وكثير من الفيتامينات الذوابة في الماء هي في الواقع بشائر لعوامل مرافقة .

### ٣٧٩ مُعَرُف

#### cognate

وصف يطلق على الرنا - الناقل t RNA إذا مُيِّز بإنزيم تخليقي معين ( aminoacyl-tRNA synthetase )، أو يطلق على مُسْتَضِدٌ ( أنتيجين) يُميَّز بالضدِّ ( الجسم المضاد) الخاص به، أو نحو ذلك .

# ۳۸۰ - علم سلوك الحيوان المُعْرِفي ( الإيثولوجيا المعرفية ) cognitive ethology

فرع من علم سلوك الحيوان ، ابتدعه العالم المعاصر دونالد جريفن (Donald Griffin) ، يبحث فيما إذا كان من الجائز ، عند تفسير صور السلوك الحيوانى ، الالتفات إلى كون الحيوان واعيا لذاته وقاصدا لأفعاله أم

### ٣٨١- المية تماسكية

cohesion mechanism

كل آلية في النبات تعتمد على قوى التماسك بين جزيئات الماء .

### ۳۸۲ - نظریة التماسك cohesion theory

التفسير المقبول عند معظم العلماء لحركة الماء خلال الخشب في النبات ، على أساس أن الماء يُسحب خلال الأوعية أو القصيبات تحت ضغط معين ، وأن أعمدة الماء تظل قائمة بفضل تماسك جزيئات الماء وملاصقتها للجدران .

۳۸۳ النهايات اللأمقة أو السورنجان ( Colchicum )

### ٣٨٣- النهايات اللأصقة ) ( = النهايات اللزجّة ) cohesive ends ( = sticky ends )

نهايات شدف من أشرطة الدنا DNA تتكون من خيط منفرد، بعد معالجة الدنا بالإنزيمات المجزّئة، والتي تقبل الالتحام بالنهايات المفردة المكملة لها من شدف أخرى، أو تكون جزيئا حلقيا من الدنا إذا التحمت نهايتا الشدفة نفسها.

. ( blunt ends : قارن )

### ٣٨٤ - مِلَفُّ مُلْتَفُ

coiled coil

التركيب الناشئ من تلفُّف حلزون - ألفا بدوره فى بناء جنئ البروتين ، ويكون ذلك عادة بانضفار حلزونين أو أكثر ؛ كما فى جزيئات الكيراتين ، والمعيبرين .

( قارن : super coiling ) .

### ه۳۸۰ متکاملَة cointegrate ( n. )

نتاج تكامل منسوخة (replicon) وأخرى وغالبا ما يتم هذا بواسطة متنقلة (transposon) موجودة بإحدى المنسوختين ومن هذا القبيل جزئ الدناكالحلقي المتكون من تلاحم جزيئين مستقلين من الدنا بنهايتيهما

### ٣٨٦ كولشيسين

colchicine قلوانيّ يستخلص من نبات اللّحلاح

أو السور نجان ( Colchicum ) من الفصيلة الزنبقية ، وهو مادة توقف الانقسسام الفتيلي في المرحلة الاستوائية. ويستعمل في بحوث الخلية للحصول على عدد كبير من الخلايا المنقسمة لدراسة الكروموسومات فيها، كما أنه قد استعمل في استنباط أصناف من النبات متعددة المجموعة الكروموسومية .

(انظر: C mitosis ).

۳۸۷ - مُلَزِّنات باردة = أجلوتينينات على البارد cold agglutinins

ضد (جسم مضاد ) للكرات الحمر يسبب تلازنها في درجات حرارة أدنى من درجة حرارة الجسم ، ولا يكون فعالا عند درجة ٣٧ سيليزية (م).

٣٨٨- بحيرة أحادية الدوران باردة

#### cold monomictic lake

بحيرة لا يحدث فيها دوران حر للماء إلا مرة واحدة ، ولمدة وجيزة ، فى الصيف ، أما فى سائر فصول السنة فتكون درجة حرارة مياهها السطحية أدنى من ٤ سيليزية (مئوية) . وتوجد هذه البحيرات فى المناطق القطبية . (قارن :

. ( warm monomictic lake

۳۸۹ - طفرة حسّاسة للبرودة cold-sensitive mutation جين طافر يوجّه إنتاج مادة لا تنشط

إلا فى درجات الحرارة المعتادة و ما فوقها .

### ۳۹. عوامل کُلُ Col factors(=Col plasmids) ( انظر : Col plasmids

### ۳۹۱ مولّدٌ الكوليسينات colicinogenic

وصف للبلاز ميدات أو سلالات البكتيريا المنتجة للكوليسينات . (انظر:

. ( Col plasmids . Col factors .

### ٣٩٢- الكوليسينات

#### colicins

مجموعة من المضادًات الحيوية البروتينية تنتجها بعض أنواع البكتيريا المعوية (وخصوصا من الأجناس: إشريكيا Escherichia، وشيجلا وسالمونلاً Salmonelía ، وشيجلاً Schigella ) تقتل أنواعا أخرى من البكتيريا أو توقف نموها.

### ۳۹۳ – بکتیریا قولونیة coliform bacteria

أنواع من البكتيريا العصوية الاختيارية ، سلبية الجرام ، تحيا في أمعاء الإنسان وحيوانات أخرى ، دون أن تسبب مرضا في المغتاد ، وتنتمي إلى الأجناس :إشريكيا Escherichia ، كلبسيلا Klebsiella إنتروباكتر كلبسيلا Enterobacter ، وهي تخصر سكر اللاكتوز منتجة حمضا وغازاً .

### ٣٩٤ - بلازميدات كُلْ

#### Col plasmids

بلاز ميدات بها جينات توجه إنتاج الكوليسينات ، موجودة في بعض البكتيريا .

(انظر: colicins).

٣٩٥ - العناكب ذرات الأرجل المعرُّفة comb-footed spiders

(انظر: cobweb spiders ).

### ۳۹۳ - مَمَال معقد complex-gradient

ممال لعدد من العوامل البيئية المترابطة بصورة معقدة ، كالتغيرات المتداخلة في معدل سقوط الأمطار وسرعة الرياح ودرجات الحرارة ، على امتداد خط هابط من قصة جبل إلى سفحه .

### ۳۹۷ – مُسلُك دعائى (في النبات) conduit

وحدة وظيفية في جهاز التوصيل الخشبي للنبات الوعائي ، وتكون إما وعاءً (قصبة) كاملا أو قصيبة واحدة ، ويتحرك الماء في المسلك من خلال تجاويف الخلايا و الثقوب الموجودة في الأوعية ، ويتحرك بين المسالك من خلال النقر (التي قد تقاوم انتشار الانسداد embolism)

(انظر أيضا:embolism ).

### ٣٩٨ - " كُروماتين مُخالفً " تكويني

constitutive heterochromatin

الكروماتين في المناطق التي لا تنشط البتة في أي خلية (مصتلح دن التصابع – satellite DNA – (انظر أيضاً:

. (facultative heterochromatin

#### ٣٩٩- حويصلة ذيلية

caudal vesicle

١ - انتفاخ مُتَقَبِّض في كِلِّ من
 القناتين الإخراجيتين الطوليتين في
 نهاية جسم الدودة الشريطية .

۲ – الجزء الخلفى من اليرقانة شبه المثانية (cysticercoid ) لبعض الديدان الشريطية ، يتخذ هيئة كيس يحتوى الرأس المنغمد ، كما فى ديدان الهيمينوليبس. Hymenolepis

### ۶۰۰ متلازمة مواء الهر cris-du-chat syndrome

(انظر: cat-cry syndrome ).

### ٤٠١ – تحوّل دوريّ cyclomorphosis

تغيرات دورية فى الشكل ، كالتغيرات الموسمية التى تطرأ على العُجليات (Rotifera) ومستفرعات القرون (Cladocera). وقد ترجع هذه الظاهرة إلى عوامل وراثية ، مستقلة أو متفاعلة مع الظروف البيئية .

### 2.۲ علم الوراثة الخلوى cytogenetics

دراسة الوراثة بالتحليل المجهرى للكروم وسومات و الشواذ الكرم وسومات و تتبع الكرمة وتتبع توارثها .

### ٤٠٣- تحللٌ خلوي

cytolysis

. cell lysis ا

### ٤.٤ – شكل شجرىّ

dendrogram

أى شكل متفرع يدل على العلاقة أو القرابة بين الكائنات الحية (وغير الحية). ومنه: الشكل المتسمعب ( cladogram )، والشكل المظهري ( phenogram )، والشكل القَبلى ( phylogram ).

# ٤.٥ - طفور انفصالی - طفرة انفصالیة

disjunction mutation

ظهرور أفراد يزيد عدد طقم الكروموسومات فيها أو ينقص عن المعتاد ، ويحدث ذلك بسبب التوزع غير المتساوى للكروموسومات بين الخليتين الوليدتين في الانقسام المنصف بسنبب عدم انفصال الكروموسومين المقترنين في مرحلة الانتقال .

(انظر:

. ( chromosome non-disjunction

### ٤.٦- مُمَال إيكولوجي

ecocline

ecological gradient )

معد لل التغير الإيكولوجى فى النظم
البيئية ؛ وهو التعبير المشترك
للمجتمعات الأحيائية المترابطة (الممال
المشترك) والممالات البيئية المعقدة،
(انظر أيضا:

.(complex-gradien,coenocline

### 2.۷- إنفاذ كهربائى electroporation

طريق ق لإدخ ال DNA أو كروموسومات غريبة في الخلايا ، وذلك بتعريضها لنبضة كهربائية وجيزة تزيد نفاذية غشاء الخلية زيادة وقتية ، مما يسمح للخلية باكتساب دنا DNA أو كروموسومات كاملة من المحلول المنظم المحيط بها .

### ٨٠٤- أسدة

emboli

جمع سداد (embolus ).

### ۱۹.۹ – انسدادی – سدادی embolic

وصف لما يتعلق بالانساداد (embolus).

#### . ٤١ - انسداد

#### embolism

انسداد الأوعية . وفي الإنسان والحيوان قد ينسد وعاء دموى بسداد (embolus) ينحشر فيه، يتكون من

جلطة دموية (thrombus)، أو كتلة من البكتيريا أو جسم غريب آخر ، وفى النبات ينسد المسلك الخشبى بفُقًاعة من الهواء نتيجة تكهف أو تلف فى الأنسجة .

۲۱۱ - سیداد

#### embolus

جلطة دموية تنقلها الدورة إلى وعاء دموى فتنحشر فيه، وقد يكون السداد أيضا كتلة من البكتيريا أو أى جسم غريب آخر،

### ۱۲۲ – کروماتین حقیقی euchromatin

كل كروماتين سورى الكروماتين المخالف (heterochromatin)، وهو يكون غير وثيق التلفف في المرحلة البينية للنواة، ويضم الأجزاء الناشطة من حدن (دنا) التي يمكن نقلها بالانتساخ.

### 21۳- " كىروماتىن مىخالف " اختيارى

facultative heterochromatin

كروماتين يشمل كروموسومات بأكملها لاتنشط فى خط خلوى معين بينما تنشط فى خط خلوى أخر ، كما هى الحال فى كروموسومى X فلى التدييات .

(انظر أيضاً:

. (constitative heterochromatin

٤١٤ - اغتذاء بالتصفية filter feeding

( انظر : ciliary feeding ) .

# الفواميل عوصنًلات الفواميل gap junctions

النمط المعتاد من الاتصال بين الخلايا بتكوين قُنيَّات مائية بين الخلايا المتجاورة تنتقل خلالها الجزيئات الصغار الذوَّابة في الماء. وهي تتكون من مُعِقَدات عابرة للأغشية يضم كلُّ منها ست وحدات بروتينية تحيط بقلب مائي.

. (transmembrane complexes)

### الخرائط الجينية –٤١٦ gene mapping

( انظر : chromosome mapping ) .

### ٤١٧ شَغْرة الوراثة genetic code

القدواعد التى تربط بين تتابع الأحماض الأمينية فى سلسلة ببتيدية من ناحية وتتابع النيوكليوتيدات (أو القواعد الحلقية ) فى الدنا DNA والرنا المرسال MRNA من ناحية أخرى، وذلك فى كودونات يتألف كل منها من ثلاث قواعد عضوية (انظر: codon) ترمز لأحد الأحماض الأمينية العشرين. ويتألف قاموس الشفرة من ٦٤ كودونا تضم رموزا لهذه الأحماض ومرادفات تضم رموزا لهذه الرموز، وكودونا يحمل علامة بدء الترجمة والبناء، وثلاثة علامة بدء الترجمة والبناء، وثلاثة

### الكأس الجليكونية –٤١٨ glycocalyx

(انظر: cell coat ).

# ( الهيموهيليا ) – النُّزاف ( الهيموهيليا ) haemophilia

مرض يؤدي إلى قصور في قدرة الدم على التجلط. وهو مرض وراثي مرتبط بالجنس، يوجد الجين المتنحى المسبب له في الكرموسوم السيني (X)، ومن ثمَّ فهو أكثِر شيوعا في الذكور. يوجد منه طرازان، لكل منهما جين مستقل:

النزاف -أ ، وهو الطراز الشائع ، ويحدث نتيجة نقص العامل البروتينى الثامن (factor viii).

والسنسزاف ب-( والمعسروف بداء كريسماس )، ويحدث نتيجة نقص العامل البروتيني التاسع(factor IX ). (انظر أيضا: Christmas diseas ).

## ٤٢٠ – مُغْتَدْ متباين

heterotroph

كلّ كائن لا يستطيع الحصول على الكربون و النتروجين و غيرهما من العناصر اللازمة لعمليات البناء الحيوى إلا من مصادر عضوية . وهو إما أن يستعمل ضوء الشمس مصدراً أوليا للطاقة ، فيكون " مغتذيا متباينا ضوئيا" (انظر:photoheterotroph) ، كبيعض البكتيريا و السوطيات كبيعض البكتيريا و السوطيات النباتية ، وإما أن يستغل بعض العمليات الكيميائية في الحصول على الطاقة ، فيكون " مغتذيا متباينا الطاقة ، فيكون " مغتذيا متباينا

كيميائيا" (انظر: -chemohetero) و هذا يشمل جميع الحيوانات و الفطر ومعظم البكتيريا وبعض النياتات الطفيلية.

### ٤٢١- مستضدًات ( أنتيجينات ) التوافق النسيجي

histocompatibility antigens

جليكوبروتينات شديدة التنوع توجد على سطح معظم خلايا الجسم، وتدخل عموما في عمليات تعررف المستضدات ورفض الأنسجة الغريبة . وهذه المستضدات ورفض الأنسجة الغريبة . وتختلف في أفراد النوع الواحد، فتضفي على كل فرد فيه تفردا مناعيا . ومن أهم أنواعها مستضدًّات التوافق النسيجي الرئيسية ، بطائفتيها ، ويمثلها في الإنسان مستضدات . H LA . وفي الفأر مستضدات 2 . H . (انظر أيضا : -class | MHC antigens ). (gens, class | MHC antigens

1274 اختبار التوافق النسيجي histocompatibility testing اختبارات تُجبري على كلِّ من الواهب والمستقبل قبل عمليات نقل الأنسجة البشرية .

### ٤٢٣ مُسْتَضِدًات البِّيض البشرية HLA

مستضدًات توافق نسيجى رئيسية ( MHC ) توجد فى الخلايا البيض للإنسان ، ومنها أصناف أربعة: أ (HLA \_ A) ، ب (HLA \_ B) ،

ج ( HLA \_ C ) ، وهى تنتمى إلى الطائفة ( HLA \_ D ) وينتمى إلى الطائفة الثانية منها .

وهذه الحصروف التصلاقة هي أوائل الكلمات:human leucocyte antigen) . (انظر أيضا:

class I MHC antigen, (class II MHC antigen

#### ٤٢٤- إنزيم كامل

holoenzyme

ا- المعقّد الإنزيمى الكامل ، المكوّن من الآبو - إنزيم و المجموعة الملحقة الخاصة به .

ب - الطاقم الكامل من الوحدات الإنزيمية التي تعمل معاً.

### الروتينية - جينات الأعمال الروتينية - ٤٢٥ housekeeping genes

جينات تنشط في معظم خلايا الكائن المتعدد الخلايا أو فيها جميعا ؛ ومنتجات هذه الجينات بروتينات بنائية أو إنزيمات تتعلق بأنشطة الأيض الشائعة في جميع أنواع الخلايا.

### ٤٢٦- هجين سرطاني

hybridoma

خط خلوى هجين ناتج من دمج خلية لفية بائية (B. lymphocyte) واحدة منتجهة للأجسام المضادة بخلية سرطانية نخاعية (myeloma cell ). و بمقدور الخلية الناتجة أن تتكاثر في المزرعة تكاثراً غير محدود وأن تنتج

أجساما مضادة ويستفاد من هذه الهجائن في البحث ووسائل التشخيص

الطبي..

### ٤٢٧- النمط الكروموسومي karyotype

١- مظهر الكروموسومات وعددها وتنظيمها في نوى الخلايا الجسمية لأحد الأنواع أو الأفراد ، وهو يُعُدُّ في هيئة طقم الكروموسومات في أثناء المرحلة الاستوائية من الانقسام الفتيلي (الميتوسى) مصنَّفةُ أزواجًا متماثلة ومرتبة وفقاً لأحجامها.

٢- أفراد متشابهة في أطقم كروموسوماتها.

(انظر أيضا:

. ( chromosome complement

### ٤٢٨- تنميط كروموسومي karyotyping

إعداد النمط الكروموسومي لفرد من الأفراد.

(انظر: karyotype).

### ٤٢٩- معايشة بالتلصيّص kleptobiosis

انظر: cleptobiosis

### ٤٣٠ - تطفل بالتلميُّس kleptoparasitism

🦜 . cleptoparasitism : انظر

٤٣١ – دورة كربس Krebs cycle اسم أخر لدورة الأحماض ثلاثية

الكربوكسيل ، يطلق تكريما للعالم البريطاني ( الألماني الأصل ) سيرهانس کربس Hans Krebs ) کربس الذي درسها في الثلاثينات واستحق عليها جائزة نوبل عام ١٩٥٣ ، وهي تعسرف أيضسا باسم " دورة حسمض الستريك " ،

(انظر:

. ( tricarboxylic acid cycle

### ٤٣٢ - جينات " الترف"

luxury genes

تتابعات من الحمض النووي ح د ن (DNA) لاتنشط إلا في خلايا وأنسجة بعينها فتنتج فيها بروتينات خاصة بها (بروتينات "الترف")، وبكميات وافرة عادة ، وذلك مثل جينات الجلوبين في أمُّهات كرات الدم الحمر وجينات الإنسولين في خلايا بيتا في جزيرات لانجرهانس في البنكرياس ،

(انظر أيضا: housekeeping genes).

٤٣٢ - مستضدًات التوافق النسيجي الرئيسية

### major histocompatibility ( MHC ) antigens

(انظر:

. ( histocompatibility antigens

٤٣٤- تحرك لا اتجاهى

nastic movement (=nasty) تحرك النبات استجابة لمؤثر منتشرغيرمُتَّجه (non-directional) ، ويكون في العادة تحركا ناتجا من نموّ،

ولكنه قد يكون راجعا إلى تغير فى بضاضة (turgidity ) الخلايا، كما فى النعات الحسّاس الذى يرتخى عند لمسه.

## ٤٣٥- تَقَيُّد مستضدات التوافق النسيجي الرئيسية

#### MHC restriction

عدم قدرة الخلايا التائية على تعرّف المستضدات الغريبة إلا إذا قُدمت لها على سطح خلية تحمل مستضدات توافق نسيجى رئيسية من الطراز الوراثى الذى ألفَت في أثناء مرورها بالغدة التيموسية . فالخلايا التائية السامَّة للخلايا (cytotoxic) تتطلب مستضدات من الطائفة الثانية (class II MHC antigens) .

## ٤٣٦- مركز إعداد الأنيبيبات الدقيقة

#### microtubule-organizing centre

منطقة من السيتوبلازم يتم فيها إعداد الأنيبيبات الدقيقة. وثمة طرازان من هذه المراكز: الأجسام القاعدية (basal bodies) التي تنشأ منها الأنيبيبات الدقيقة للأهداب والأسواط، ومركز الخلية والأسواط، ومدركز الخلية (cell centre) الذي تنشأ منه الأنيبيبات الدقيقة الأخرى.

(cell centre, basal bodies:انظر)

۲۳۷ جُسنيْم نووى (نيوكليوسوم)

nucleosome (nu particles)
الوحدة الأساسية في تركيب
الكروماتين في ذوات النوى الحقيقية
(الممينة)، وهي تتألف من ثمانية
جزيئات من الهستونات تدور حولها
لفّتان من ح دن (دنا)، طولهمما
نحومئتتي زوج من القواعد
الحلقية ويتصل الدنا بين الجسيمات
النووية المتتابعة بطول الكروموسوم
كله مكونا جزيئاً واحداً حول ثمانيات

nasty(=nastic movement) (انظر:nastic movement).

> ٤٣٩- جزئ تلامىق الخلايا العصبية

N-CAM

(انظر:cell adhesion molecules ).

العضوان القَفُويَّان – ٤٤. nuchal órgans

> النقرتان المهدبتان . ( انظر : ciliated pits ) .

open reading frame (ORF)

Train and solve of the second o

يُعثر على هذه الأطر في دراسات تتابع الدنا في بنوك الحبنات ، ولكن قلَّما مكن نسبتها إلى جبن معروف بذاته.

#### ٤٤٢- مُغْتَذ ذاتيٌّ ضوئي photo-autotroph

كائن يستعمل ثانى أكسيد الكربون مصدراً رئيسيا للكربون ، ويستغل ضوء الشمس مصدراً للطاقعة ، كالنباتات الخضراء ويعض البكتيريا،

#### ٤٤٣ - مُغْتَذ متباينٌ ضوئي photoheterotroph

كائن يحصل على معظم الكربون من مركبات عضوية ، ولكنه يستعمل الضوء مصدراً للطاقة ، كالبكتيريا الأرجوانية غير الكبريتية التي تقوم بالبناء الضوئي .

#### 222 - بيطن

phratry

(انظر: clan).

#### ٤٤٥ - تطور خطِّي - تطور قَبَليّ phyletic evolution

تغيرات تطورية متتابعة تؤدِّي إلى تتابع ظهور أنواع جديدة مع تقدم الزمن في خط أنساب واحد ، أي نشأة نوع من نوع دون تشسعب . ويعتقد معظم علماء التطور أن هذه ليسست الصورة العامة للتطور،

### 723- كروموسوم متعدد الخيوط polytene chromosome

كروموسوم عملاق ازداد عرضه

كثيراً نتيجة النسخ المتكرر لكروموسومين متماثلين مقترنين دون انفصال الكروماتيدات الناتجة ، وبذلك يظل متميزا حتى في المرحلة السنسة للنواة ، ويظهر فيه بالمجهر الضوئي شُرُط عريضة باهتة (من جينات الأعمال اليومية ) وشُرُط قاتمة (من الجينات النوعية \_ جينات الترف). وأظهر ما تكون هذه الكروموسومات في الغدد اللعابية ليرقات ذوات الجناحين ، كذياب الفاكهة والهاموش . (Chironomus)

#### ٤٤٧- مزرعة خلوية أولية primary cell culture

مزرعة خلوبة تحضير من الأنسجة الحية مباشرة.

(انظر: cell culture ).

#### ٤٤٨ - مجموعة ملحقة prosthetic group

مجموعة كيميائية غير بروتينية (كالفلافين والهيم) ترتبط بالبروتين (كما هي الحال في كثير من الإنزيمات)، وتكوِّن عادة جنزءاً من الموضع الفعَّال فيه، وتظل لصيقة به طيلة دورة الحفز، وإذا فقدها الإنزيم أصبح غير فعَّال ، ويسمَّى عندئذ أبو - إنزيم (إنزيم أبتر). (انظر أيضا:

. (holoenzyme , cofactor , apo-enzyme

الجينات النوعية للأنسجة ( = جينات الترف) tissue-specific genes (=luxury genes)

(انظر:luxury genes ).

-20. مزرعة خلوية ثانوية secondary cell culture مزرعة خلوية تبدأ بخلايا مستمدة من مزرعة خلوية أولية .

( قارن: primary cell culture ).

۱۵۱– النهايات الُلزجَة sticky ends

(انظر: cohesive ends )،

۱۵۲ – نشأة أنواع متواطنة sympatric speciation

ظهور أنواع جديدة من نوع سلَفى فى داخل نطاق جغرافى واحد ، وهو أمر لا يقبله معظم علماء التطور إلا فى أحوال خاصة ، ولكن بعض الدراسات الحديثة تفسر حدوثه نتيجة حدوث طفرات كروموسومية فى أفراد النوع تحول دون تزاوجها معا ، ومن ثم تنعزل تناسليا .

#### ۱۹۵۳ – متعاکس الفعل trans acting

وصف يطلق على الجينات أو ما تنتجه من بروتينات ، عندما تؤثر في جينات موجودة في كروموسوم آخر أو تتعاون معها . ويحدث هذا عادة بوساطة إنتاجها لبروتينات

مُنَظِّمة ( regulatory proteins )

## ادهی (ترانس) هیئة تعاکُس (ترانس) trans configuration

(في علم الوراثة) وجود إحدى طفرتين أو متتابعتين مختلفتين من الدنا DNA على أحد الكروموسومين المتقابلين ، في حين توجد الأخرى على الكروموسوم الآخر ، وذلك وفقا لما يسفر عنه اختبار التناحى أو التعاكس ( cis - trans test ) . وفي هذه الحالة يكون في كل من الكروموسومين المتقابلين جين أصلى وجين طافر (a+/+b) .

( انظر: cis configuration) .

#### هه٤- دورة الأحماض ثلاثية الكربوكسيل tricarboxylic acid cycle ( TCA cycle )

المسار الأيضى المعتاد فى التنفس الهوائى الحادث فى الميتوكوندريا فى خلايا النبات والحيوان . وهى عملية تأكسد بيولوجى معقدة فى خطوات عديدة ، يتخللها تكون عدد من الأحماض ثلاثية الكربوكسيل ، وتتضمن الانتزاع المتدرج لأربعة أزواج من ذرات المدروجين من جزيئين من حمض البيروفيك وتكوين جزيئين من ثانى البيروفيك وتكوين جزيئين من ثانى الطاقة ، وتعرف هذه الدورة أيضا باسم لورة حمض الستريك" و " دورة كريس ( Krebs cycle ) .

## ٤٥٦ - ثُلاثيات الأرجل

#### triskelions

معقدات بروتينية ذات أرجل ثلاث ، تتكون من المكلاترين وبروتين آخر صغير ، بها ثلاث سلاسل ثقيلة وثلاث سلاسل خفيفة ، وتكون الغلاف ذا الأشكال المضلعة المنتظمة للنقر والحويصلات المُغلَّفة .

clathrin, coated : انظر أيضا ( pits, coated vesicles

ubiquinone ( = coenzyme Q )

(انظر: coenzyme Q ).

#### التطور الرأسيّ vertical evolution

(انظر:

.( anagenesis, phyletic evolution

۷ الجين ۷ - الجين

V-gene
أيٌّ من شُدَف الجينات التي تَشْفُر
(ترمز) للمناطق المتغيرة من سلاسل
جنزيئات جلوبيولينات المناعة
(immunoglobulins) ،ويوجد من هذه
الشدف في جينوم الشدييات بضع
مئات من أصنافها المختلفة، و الحرف
يرمز إلى VARIANT أي: متغيرًر.

٤٦٠ - براغيث الماء

water fleas

(انظر: Cladocera).

# مصطلحات في علم الاجتماع والأنثر وبولوجيا\*

<sup>\*</sup> أعدتها لجنة الفلسفة والعلوم الاجتماعية بالمجمع وأقرها مؤتمر المجمع في دورته الخامسة والستين ، بجلسته الثالثة عشرة بتاريخ ٢٩ من ذي القعدة سنة ١٤١٩ هـ الموافق ١٧ من مارس ( أذار ) سنة ١٩٩٩م .

## أعدت هذه المصطلحات لجنة الفلسفة والعلوم الاجتماعية:

مقررأ		ا.د. كمــال دســـوقى
عضوًا	. ( رحمه الله ).	أ.د. محمد السيد غلاب
خبيراً		أ.د. محمد عبده محجوب
خبيرأ		أ . د . فاروق عبد الجواد شويقة
محررةً		السيدة/ أحسلام عبد الوكيل

#### مصطلحات فس علم الاجتماع والأنثروبولوجيا

#### ۱-تثاقف

#### acculturation

۱-التبادل بين ثقافتين متمايزتين . وغالبا ما تكونان متجاورتين بحيث تتشرب كل منهما بعض العناصر أو السمات التي تتميز بها الأخرى .

٢-احتواء تقافى:

أ- وقد استُخدم هذا المصطلح في الكتابات الأنثروبولوجية في القرن التاسع عشر تعبيراً عن الاحتواء أو مطلق التغير في الاحتكاك الثقافي .

ب- ومنذ أواخر النصف الأول من القرن العشرين بدأ هذا المصطلح يستعمل في كتابات علماء الأنثروبولجيا الأمريكيين دالاً على التغيرات الثقافية التي تطغى فيها ثقافة على ثقافة أخرى في نوع من التبادل الثقافي غير المتكافئ ، كما هو الحال مثلاً في التقاء الثقافة الأوربية بالثقافات البدائية .

#### ۲-تعدد الأزواج الإخوة adelphic polyandry = fraternal polyandry

زواج المرأة بأخوين أو أكثر في الوقت نفسه وهو نمط بدائي من الزواج يعبر عن مرحلة تطورية ساد فيها نظام للزواج سبق ظهوره نظام الزواج الذي تتعدد فيه زوجات الرجل الواحد .

#### ٣-أصهار

#### affinal relatives

الأقارب عن طريق المصاهرة ، حيث يُعدد الحم والحسماة أبوا الزوج أبوين

للزوجة أيضا كما يُعد إخوة وأخوات الزوج أقصارب للزوجية عن طريق المصاهرة وهم قصد يمتون إلى المرب برابطة القرابة المباشرة كما قد يكونون أيضاً من الأقارب المجانبين ، وتعرف القرابة التي تربط بين الزوج وأقارب الزوجة وأقارب الزوج بالمصاهرة ".

#### ٤-تزاوج طليق

#### agamy

الاقتران الزوجى غير المقيد ، الذى يرد ذكره فى الكتابات التطورية تعبيراً عن افتقار المجتمع البشرى فى التاريخ المبكر إلى نظامى الزواج . القرابى أو الاغترابى .

(endogamy , exogamy : انظر)

#### ه–عَصنية

#### agnates

۱-الأبناء والأحفاد الذين انحدروا خلال خط الذكور عن سلف ذكر مشترك، فيما يعرف بالنسب الأبوى، لاالنسب الأمومى الذي يسير فيه الانحدار القرابي في خط الأناث،

٢- عصبة نسبية : كل ذكر من أصول
 الرجل أو فروعه أو فروع أبيه أو فروع
 جده لا تدخل في نسبته إليه أنثى .

#### ٦ - تثاقف خلافي

antagonistic acculturation تَبُنِّى مجتمع ما لسمة من السمات أو لعنصر من العناصر في ثقافة المستعمر أو الغازى بقصد مداراته أو مغالبته ، كما في حالة استخدام نفس الأساليب

القتالية أو الأسلحة أو السلوكيات ذاتها التى اعتمد عليها الغازى .

#### ٧-الجغرافيا الأنثروبولوجية anthropogeography

فرع الجغرافيا و الأنثروبولوجيا الذى يدرس التوزيع الجغرافى للبشر، وذلك وفقا لصفاتهم الطبيعية ولغاتهم وعاداتهم وتقاليدهم وتراتهم . بدأ استعمال المصطلح الانجليزى سنة ١٨٣٤.

## ۸-علم القياسات البشرية ( الانثروبومتريا )

#### anthropometry

فرع الانشروبولوجيا الذي يدرس ويقيس أبعاد جسم الانسان والخصائص الجسمانية المميزة للسلالات البشرية المتمايزة مثل ارتفاع القامة ، وسعة الحوض ، والجمجمة ، وسمك الجلد ، ونسيج الشعر وفصائل الدم ، ولون العينين ، ونسبة الجزء الأعلى إلى الجزء الأسفل في جسم الإنسان .

#### ٩-علم معاينة السمات ( الأنثروبوسكوبيا )

#### anthroposcopy

فرع الأنشروبولوجيا الطبيعية يختص الذي بدراسة سمات جسم الانسان الوصفية غير القابلة للقياس، وذلك مثل شكل ووصف وتوزيع كل من لون البشرة و شكل العين و شكل الانف و غيرها.

#### .١- القردة العليا

#### apes

مجموعة القردة عديمة الذيول من البشرانيّات ، التى تتميز بعظم الشبه تركيبياً (تشريحياً وفسيولوجياً) بينها وبين الإنسان . وتشمل خمسة أجناس هي : البَعّام (الشمبانزي) والغول (الغوريللا) وإنسان الغابة (أورانج أوتان) والشق (الجيبون) والسيامانج .

( anthropoids ) انظر:

#### ١١-سلطة

#### authority

وصف اجتماعی لحق التدخل فی مواقف المجتماعیة معینة ، بإصدار الأوامر ، اجتماعیة معینة ، بإصدار الأوامر ، وفرض الطاعة وإعمال القوانین التی یقبلها أفراد المجتمع ، کحق شرعی أو طبیعی أو إلهی لصاحب السلطة وکأحد مقومات الضبط الاجتماعی . ومن أبرز النظریات فی تصنیف نظم السلطة نظم السلطة التقلیدیة والکاریزمیة نظم السلطة التقلیدیة والکاریزمیة والرسمیة . وتتضمن الأنثروبولوجیا السیاسیة دراسات حول تقسیم السلطة إلی میرکنیة وانقسامیة و إلی میرویقة ومکتسبة و الی میرویقة ومکتسبة و الی میرویقة ومکتسبة

#### ١٢-رهط خُؤولي.

#### avunculcian

الرهط الذي يضم الذكور دون الإناث في نمط للإقامة يترك فيه الذكور بيوتهم التي ولدوا فيها ليعيشوا في

بيوت أخوالهم ، ويستمروا فى الإقامة فيها بعد زواجهم حيث تنتقل زوجاتهم للإقامة معهم.

#### ١٢-إقامة خؤولية

#### avunculocal residence

نظام ترك الذكور قبيل زواجهم بيوت أبائهم ليقيموا في بيوت أخوالهم ، مع اصطحاب زوجاتهم للإقامة معهم فيها بعد الزواج .

#### ۱۶-مجتمع بدوی

#### bedouin society

مجتمع يقوم على الاشتغال برعي الإبل والماشية عادة ، ويتميز بنظم اقتصادية وقرابية وسياسية تتمثل في الاقتصاد المعيشي والتنظيم القرابي العشائري والنظم القبلية الانقسامية . والمجتمعات البدوية ممتدة عبر الحدود الإقليمية والسياسية للدول بخلاف المجتمعات القروية والحضرية . (nomadic society)

#### ۱۵-جماعة قرابية ثنائية bilinear kin group

جماعة تتكون من الأشخاص الذين ينتسبب بعضهم إلى بعض بروابط القرابة الأبوية والأمومية معا ، وهي تتضمن الأشخاص الذين تربط بين كل منهم والآخر علاقت بالأشقاء وأبناء العم والجدة للأم وابن الابنة .

#### ١٦-نظام الإقامة الثنائي

bilocal residence

نظام يسسمح للزوجين بالإقامة في بيت والدى أي منهما .

#### ۱۷ -الأنثروبولوجيا الأحيائية Biological Anthropology

مصطلح استحدث للدلالة على العلاقة بين البيولوجيا والنظم الاجتماعية التقافية - بما في ذلك الأسس والآثار البيولوجية للسلوك الإنساني ، وبذا تشمل اهتمامات الأنشروبولوجيين الطبيعية والنفسية وكذلك الإيكولوجيا الثقافية .

(انظر:

cultural anthropology.,physical anthropology psychological (anthropology

#### ۱۸-عداوة الدم ( التّراث ) blood feud

العداوة التى تنشأ بين الجماعات القبلية ( وبخاصة فى المجتمعات الانقسامية التى لاتؤلف دولة ) أو المجتمعات التى تسمح فيها الدولة بالنظم القضائية القبلية غير الرسمية، وذلك فى حالة عدم قبول الدية أو فى حالات القتل العمد دونها مبررات تتعلق بشرف القبيلة . وتستمر عداوة الدم بين القبائل حيث يُتبادل الأخذ بالتأر فى متوالية لايتحقق فيها أبدأ قضاء الدين بين الجانبين المتحاربين .

#### ١٩-مهر

#### bride price

تعويض يتلقاه الوالدان في بعض المجتمعات القبلية البدائية عن فقدهما ابنتهما كعنصس منتج في الأسرة حين تتركها لتعيش في بيت زوجها. وفي أحوال معينة يُعتبر مهر العروس

ضماناً لحسن معاملتها في بيتها الجديد الذي تنتقل إليه بعد الزواج .

#### .٢-بيروقراطية

#### bureaucracy

الاعتماد على الأساليب المكتبية غير الشخصية في الإدارة عن طريق جهاز الموظفين العمومدين ، الذين يتسعون أساليب روتينية في إنجاز أعمالهم أو تقديم الخدمات المنوط بهم أداؤها . وقد ارتبطت البيروقراطية بانتشار التعليم والتحول من الإدارة القبلية والسلطات القرابية إلى الإدارة الحكومية والسلطات الرسمية . وبرغم أن مصطلح البيروقراطية قد ارتبط في بعض الكتابات العربية بوجه خاص بالتعقيد الإدارى أو التخلف التشريعي الذي يتمثل في استمرار وجود قواعد أو قوانين يتم إعمالها في عصر لم تعد متسقة مع متغيراته ، فإن البيروقراطية ليست في ذاتها شراً، ولكنها تكون كذلك حين تصبح على تلك الصورة غير المقبولة المعوقة للأنشطة المشروعة ، أو غير المتسقة مع إيقاع الإنجاز في المجتمع.

#### ۲۱–عشیرة

#### clan = sib

تستعمل كلمة العشيرة في العربية ترجمة لكلمتى clan, sib ، وتتالف العشيرة من بدنتين – أو أكثر -يشترك أفرادهما في الانحدار عن سلف واحد مشترك . ويميزعلماء الأنثروبولوجيا بين العشائر أمومية النسب والعشائر أبوية النسب والعشائر أبوية النسب والعشائر أبوية النسب والعشائر

النسب القرابى فى خط الإناث وتلك التى تكون رابطة النسب فيها عن طريق الذكور.

( lineage, sib : انظر )

#### ۲۲-أحياء عشائرية

#### clan - barios

يشيع هذا المصطلح فى الكتابات الأنثروبولوجية فى وصف الأحياء أو المحالات أو النواحى المتسمايزة فى القرية ، كمجموعة بشرية تضم عدداً من الوحدات العشائرية المتمايزة ، قرابياً وإقليمياً.

#### ٢٣-مجموعة عشائرية

#### clan - community

جماعة محلية تتخذ صورة القرية أو النجع الذى ينتمى جميع أعضائه إلى العشيرة نفسها .

# القاب المناداة التصنيفية Classificatory kinship addresses

الألقاب التى ينادى بها أكثر من قريب قد تتفاوت درجة قرابتهم للمنادى ، على خللف لقب المناداة الوصفى " خالة " الذى تنادى به أخت الأم وابنة عمها ، وقد يتسع ليشمل كل قريبات الأم من نفس جيلها .

(انظر:

( descriptive classificatory adresses

#### ۲۵-قسر

#### coercion

الخضوع الإجباري للقاعدة المنظّمة ، كما يعنى أيضاً التنفيذ الجبري للحكم

فى قضية معينة . ويكون القسر ماديا ، أو معنوياً . ومن القسر المعنوى تنفيذ الأحكام فى المجتمعات التى تؤلف دولة عن طريق الأجهزة الرسمية – الشرطة مشلا – التى تناط بها مسئوليات الإعمال الجبرى للقاعدة القانونية أو التنفيذ الجبرى لأحكام القضاء . و هناك أيضاً أنماط أخرى من القسر المعنوى التى تستند إليها النظم القضائية فى المجتمعات التى تفتقر إلى الأجهزة الرسمية أو التى لا تؤلف دولة ، فخشية العار أو العقوبات الأخروية تكره أعضاء المجتمع على الامتثال والالتزام بمعايير الجماعة .

انظر: state societies

#### ٢٦-قوة جبرية

#### coercive power

القواعد القانونية والأخلاقية باعتبارها قوى تفرض على أفرادالمجتمع الترام تلك القواعد ، حيث تقوم الشرطة كجهاز رسمى في المجتمعات التي تؤلف دولة بفرض الخضوع للقانون واحترامه وتنفيذ العقوبات المنصوص عليها فيه على من يخرقه ، فإن الخروج على القاعدة الخلقية حتى في حالة كونه غير مجرَّم قانونا يواجه بقوى اجتماعية تستنكره و تشجبه ، مما يردع الأخرين ويفرض عليهم احترامها .

#### ٢٧-أقارب مُجَانِبُون

#### collaterals

هم الأقسارب من غسيسر الأقسارب المباشرين الذين ينحدرون عن نفس

الجد أو السلف المشترك ، فى الخط القرابة العاصب فى انساق القرابة الأبوية ، فالعمة من الأقارب المباشرين لأن أباها هو أحد أحفاد الجد الأكبر أو السلف المشترك . أما الخالة فهى من الأقارب المجانبين لأن أباها ينتمى إلى خط انحدار آخر ، إلا فى المجتمعات التى يسودها بالضرورة زواج الأقارب بين أبناء العمومة . هذا التمايز تعبر عنه اللغة العربية فى ألقاب مناداة أخت الأب بالعمة وأخت الأم بالخالة ، أما اللغة الانجليزية مثلا فتطلق على العمة والخالة معاً لقب مناداة واحداً aunt .

#### ۲۸-اسرة مُركَّبَة

#### compound family

أسرة تتكون من ثلاثة أزواج أو أكثر وأبنائهم، ويوجد هذا النمط في المجتمعات التي لا تفرض الزواج الأحادي من خلال الزواج الشاني لرب الأسرة والتي تؤدي إلى ظهدور الأخدوة المنحدرين عن أحد الوالدين فقط دون الأخر. مثال ذلك حين يتزوج الرجل في الزواج الثاني بامرأة لها أبناء من زوج أخر يقيمون معها بجانب إخوتهم من زوجها الثاني.

#### ٢٩-قَرَابَةُ الدُّم

consanguineal kínship

جماعة من الأقارب الذين تربط بين كل منهم والآخر قرابة الدم أو بالانحدار عن سلف مشترك .

#### ۳۰–وعی

#### consciousness

مصطلح ظهر في الانجليلزية سنة

١٦٣٢ له عدة دلالات تتصل بفروع الانثروبولوجياالمختلفة؛ خاصة النفسية؛ حيث يشير إلى حالة اليقظة والإحساس بالذات والفردية وظهرور الإبداع فى نهائثروبولوجيا الطبيعية والاجتماعية على وجه الخصوص من خلال التطور الفسيولوجي لمخ الإنسان وظهور آثار ذلك على قدراته الثقافية وسلوكياته وعلاقاته الإنسانية.

#### ۳۱-إقامة مشتركة = عشْرَة co-residence

قيام التماسك والتضامن فى جماعة محلية القائم على القرابة أوالأقليم . إذ يميز علماء الأنتروبولوجيا بين هذين النوعين من الانتماء مفترضين تطوراً فى اتجاه التحول من الانتماء القرابى إلى الانتماء الإقليمي . ونجد بصورة أو أخرى أن مبادىء القرابة ومبادىء الانتماء الإقليمي تتداخل إلى حد بعيد في صياغة التضامن الاجتماعي في الجماعة المحلية .

## ٣٢-أبناء العمومة والخوالة المتقاطعة

#### cross cousins

علاقة القرابة ، مختلفة الجنس ، مع بنات العم وأولاد العمية ، وكذلك مع أولاد الخالة وبنات الخال .

( انظر أيضاً : parallel cousins )

#### ۳۳-شَرَاكُمُّ تُقافِی cultural accumulation

ما تضييفه عمليات النمو وثقافة

الجماعة من سمات وعناصر ثقافية جديدة عن طريق التَّجديد والإبداع أوالاستعارة . يبدو ذلك جلياً في تتبعنا للنمو الذي تحقق في طرق إعداد الطعام أو وسائل الانتقال أونظم الإسكان وغيرها من جوانب الثقافة في المجتمعات الإنسانية بوجه عام .

#### ٣٤-تلقين ثقافي

#### cultural indoctrination

استخدام الأساليب المتعددة التى يتم بها غرس عناصر الثقافة فى شخصية الأفراد مما يكون الشخصية القومية المتحمايزة ويسهم فى هذا الأباء والمعلمون وعلماء الدين والموجهون السياسيون والمعبرون عن التوجه الاقتصادى المسيطر فى المجتمع . ولا ينحصر التلقين الثقافي فى المؤسسات ينحصر التلقين الثقافي فى المؤسسات التربوية الرسمية ولكن جانباً كبيراً منه يتحقق بطرق غير رسمية خلال التفاعل اليومى التلقائي بين أعضاء المجتمع .

#### ٣٥-تأخر ثقافي

#### cultural lag

التخلف الذي يترتب على تسارع الجانب المادي في التغيير الثقافي ، مقارناً بما عليه الحال في الجوانب المعنوية . وغالبا ما يحدث في المجتمعات نتيجة استعاراتها الثقافية، وبخاصة في ما يتعلق بالجوانب التكنولوجية .

#### ٣٦-بقايا ثقافية

#### cultural remains

رواسب الممارسات أو السلوكيات

الشقافية التى لا تبدو ذات مغزى أو هدف واضح فى الحياة المعاصرة . ويرجع الأنشروبولوجيون وجودها إلى عصور ماضية ، حيث كانت لها أسبابها المفهومة فى ثقافات غابرة ، لكنها أصبحت متخلفة بسبب اكتشاف الإنسان أو ابتكاره وسائل أو أساليب أكثر كفاية أو أكثر معقولية ، لتحقيق أهدافها .

#### ٣٧-ثقافة

#### culture

المنظومة المتكاملة ، لأساليب الحياة وقيمها في جماعة لها تقاليد وأعراف مشتركة ، الذي تنقله الجماعة بكامله إلى أبنائها ، وتنقله الجماعة بكامله المهاجرين إليها من الكبار الذين يصبحون أعضاء فيها ، فهى ليست مقصورة فقط على العلوم والفنون والأديان والفلسفات (التى ظلت كلمة ثقافة تنطبق عليها وحدها تاريخيا) ؛ بل تشمل أيضاً النسق التكنولوجي ، والنظم السياسية ، وأوثق وأدق عادات الحياة اليومية ؛ من طريقة إعداد وتناول الطعام ، أو هز الطفل لينام ، وتنى طريقة تعديل الدستور وانتخاب رئيس الجمهورية (اليونسكو ١٩٥٣) .

#### ۳۸-القانون العرشي customary law

منظومة العادات المقننة أو القوانين الخاصة التى يرتبط التمايز القبلى بالخضوع المشترك لها ، كالتى تعرف مثلا " بالضرائب " أو " العوايد " فى القبائل العربية " ؛ حيث تعترف بعض

الدول أو تسمح لرعاياها وبخاصة فى البيئات الصحراوية بإعمال قوانينهم العرفية مادامت لا تمثل تهديداً للنظام العام أو الأمن .

#### ٣٩-ألقاب مناداة الأصبهار derivative kinship terms

مصطلحات القرابة الأولية أو المباشرة التى تجمع ألقاب مناداة الأقصارب عن طريق المصاهرة مثل مصطلح الأخت sister-in-law فى مناداة الزوجة أخت زوجها أو زوجة أخيها .

#### . ٤-نسب

#### descent

ربط الفرد بمجرد ولادته بجماعة من الأقارب الذين يكونون وحدة تربط بين أعضائها علاقات وثيقة ، وينطوى انتماؤه إليها على مجموعة من الحقوق والالتزامات المتبادلة . وقصد يكون النسب أبويا (في خط الذكور) أو أمومياً (في خط الإناث) . وهناك حالات محدودة للنسب المزدوج الذي يجمع بين مصباديء النسب الأبوى والنسب الأمومي وبخاصة في القبائل النوبية .

# الماب المناداة الوصفية descriptive kinship addresses

استعمال اللقب لمناداة قريب معين دون غيره - كأن يقتصر لقب العم على مناداة إخوة الأب الأشقاء وغير الأشقاء دون غير هم على خلاف المناداة

التصنيفية التي يتسع فيها لقب " العم " ليشمل بجانب إخوة الأب أبناء عمه

وأعضاء جيل الأب في نفس العائلة أو القبيلة كوحدة متمايزة . وذلك في إطار التمييز بين الألقاب الوصفية و الألقاب التصنيف ينة في الكتابات

الأنشروبولوجية.

classificatory (انظر: (descriptive adresses

#### ٤٢ - الفاظُ القَراَبة الوصفية descriptive kinship terms

لفظ يجمع بين مصطلحين أو أكثر من المصطلحات القرابية الأولية ليحدد علاقة قرابية معينة . ففي اللغة الانجليزية مثلا يعد لقب " زوجة الاخ " brother's wife مصطلحاً وصفياً لأنه يتكون من مصطلحين أوليين هما مصطلح "الأخ" ومصطلح " الزوجة " بينما لا يعتبر مصطلح أخت الزوج أو زوجة الأخ sister-in-law من هذا القبيل حيّث يشمل هذا المصطلح زوجة الأخ كما يشمل أخت الزوجة أيضاً.

#### ٤٣-مصطلحية وصفية descriptive terminology

نسق المصطلحات القرابية التي تفصل الخط المُمَثل لنسبُ الشخص والأقارب المساشرين من جيله عن كل الأفسراد الآخسرين ، بحسيث يكون هناك تمايز قاطع بين الأقارب المباسرين والأقارب المجانبين.

#### ٤٤-تقسيم العمل division of labour. أحد معالم المجتمعات الإنسانية الذي

إليه تُعزى تقليديا أو نمطيا ضُروب عمل مختلفة لطوائف معينة من الأشخاص.

#### ٥٥-نسب مزدوج

#### double descent

الجمع بين مسبادىء النسب الأبوى والنسب الأمومي ، ومن أمثلة القبائل التى يسود فيها هذا النسب القبائل النوسة .

#### ٤٦-أسرة أولية

elementary family

وحدة أسرية زواجية تضم الرجل وزوجته وولدهما حيث لا تقوم الأسرة الأولية بمجرد وجود الرابطة الزوجسة بين الرجل والمرأة ولكن وجودها مرتبط بوجود الولد ، والجدير بالذكر هنا شيوع استعمال مصطلح الأسرة النواة في الكتابات العربية للمفهوم نفسه. (nuclear family ) انظر:

#### ٧٧-ألفاظ القرابة الأولية elementary kinship terms

ألفاظ القرابة الأولية المستعمل كل منها لمناداة قريب معين بذاته ، كما هو الحال في مصطلحي الأب والأم اللذين يستعمل كل منهما في اللغة الانجليزية مشلا لمناداة قريب واحد دون غيره من أقارب المنادي ، وذلك في مقابل مصطلح . niece الذي يستعمل فيها لمناداة إبنة الأخ وابنة الأخت ، كما تنادي به ابنةً أخت الزوج وابنة أخيه ، وأخت الزوجة وإبنة أخبها أبضاً.

#### ٨٤-علم الأجنة

#### embryology

فرع من علم الأحياء يضتص بدراسة الكائنات العضوية منذ الحمل حتى الولادة وهو أحد العلوم ذات الصلة بالأنثروبولوجيا الطبيعية لما يقدمه من دلالات مرشدة لها ، فيما يتعلق بنمو الإنسان ، وذلك من خلال مراحل التكون إبتداء من تلقيح البويضة.

#### ٤٩-جماعة محلية قرابية

#### endodeme

مجموعة بشرية تضم أفراداً لا تربط بينهم روابط القصرابة الأبوية أو الأمومية -أو بقول آخر تفتقر إلى رابطة النسب أو وحدة الانحدار القرابى ، لكنهم يكونون جماعة يسود بينها الزواج القرابى .

#### ٥٠-زواج قرابي

#### endogamy

هو الزواج بين الأقسارب، أي الزواج المقرر بين أعضاء الجماعة القرابية المتمايزة كالعائلة أو العشيرة أو القبيلة. وقد يكون الزواج القرابي ملزما أو مفضلاً بين أبناء العمومة أو الخئولة كما هو الحال في حق ابن العم في الزواج من إبنة عسمه في بعض المجتمعات القبلية العربية ، كما نجد الزواج القرابي مقرراً في بعض الفئات الاجتمعاعية المتمايزة كالبدنات الاجتماعية المتمايزة كالبدنات المسيطرة ، أو العائلات التي يتوارث فيها الحكم الملكي ، وهو عكس الزواج الاغترابي .

(انظر: exogamy)

#### ٥١-زواج اغترابي

#### exogamy

الزواج من غير الأقارب، أى الزواج المقرر بغير أعضاء الجماعة القرابية المتمايزة كالعشيرة أوالقبيلة، أو بغير أعضاء الجماعة الإقليمية كالقرية، أو بغير أعضاء الجماعة العرقية. وقد يكون الزواج الاغترابي مفضلاً أو مفروضاً كما هي الحال في بعض المجتمعات القبلية الإفريقية البدائية وهو عكس الزواج القرابي.

( endogamy : انظر )

#### ٥٢-أسرة ممتدة

#### extended family

وحدة عائلية تتكون من أسرتين أو ليتين أو أكثرتربط بين أعضائها روابط الدم ، ومثال ذلك حين يتزوج أبناء الرجل ويقيمون معه في نفس الوحدة المعيشية حيث الأسرة الأولية التي ولدوا فيها فتصبح أسرة ممتدة تضمهم جميعاً.

(انظر:

( family , conjugal -family ,nuclear

#### ٥٣-أسرة نواة

#### family, nuclear

أصغر وحدة مجتمعية ، تتكون من الأبوين ( الرجل والمرأة ) وأولادهما ( ذكوراً وإناثاً ) ،

#### ٥٤-أسرة التنشأة أن التوجه family of orientation

الأسرة التى يولد بها الشخص وينشأ إلى أن يشب عن الطوق.

#### ٥٥-مجتمع محلى إقطاعي feudal community

مجتمع زراعى تتركز فيه ملكية الأرض فى أيدى فئة قليلة تكون لها حقوق مطلقة فى السيطرة والتصرف في الأرض ومن عليها من الفلاحين عبيد الأرض ولكن مصطلح الإقطاع يتداول فى الكتابات المعاصرة فى غيير هذا السياق حيث يقصد به سيطرة فئة قليلة من السكان على ملكية الأرض الزراعية التى يضطر المعدمون للعمل فيه كأجراء لدى الملاك المستبدين.

#### ٥٦-وحدة ثارية

#### feudal unit

الجماعة التى تمتد بين أعضائها المسؤولية الجنائية حيث يتضامنون فى تحمل تبعات الجناية التى يرتكبها أى منهم ضد أحد أعضاء وحدة ثأرية متمايزة أخرى ، وحيث يشارك أعضاء الوحدة الثارية جميعاً فى دفع دية القتيل عندما يقتل واحد منهم عضوا فى جماعة ثارية أخرى – مما يعرف فى الفقه الإسلامى بالعاقلة .

## ٥٧-قرابة مُتخيِّلة

#### fictional kinship

القرابة التى تقوم على رابطة الدم، ولكنها فى ذلك تتأسس على معتقدات أو نظم ثارية مسعسينة . فالعشائر البدائية التى تفتقر إلى نسق للسلطة يُمسك عليها وحدتها الاجتماعية تؤسس تضامنها الثارى ووحدتها على الاعتقاد بانحدارها عن أصل خرافى مشترك يجمع كل أفرادها مهما تعددت وحداتها

القرابية الحقيقية .

#### ۸۰–علاقات قرابیة مُتخیِّلة fictional kinship relations

القرابة المُتخيلة التى تتساوى من الناحية الاجتماعية فى بعض الثقافات البحدائية مع قرابة الدم أو القرابة بالمصاهرة ، لكونها تنشأ عن التبنى أو الأبوة القائمة على المشاركة فى بعض الطقوس الدينية . وتتأسس على هذه العلاقات القرابية المتخلية حقوق والتزامات اجتماعية تتعلق مثلا بالوراثة والتضامن الثارى والتمايز العرقى .

#### ٥٩-وراثة أرمالة الأب (زواج المقت )

filial widow-inheritance

نظام نادر من نظم الزواج كان شائعاً قبل الإسلام ، فيه يسمح للرجل أن يتزوج من أرامل أبيه فيما عدا أمه ، وكان يسمى زواج المقت ، نزل فيه قوله تعالى "ولا تنكحوا ما نكح أباؤكم من النساء إلا ما قد سلف" .

#### .٦-عائلة أخوية

fraternal joint-family

وحدة عائلية تتألف من أسرتين أو أكثر لإخوة متزوجين حيث تربط بين الأسرات المكونة لتلك الوحدة العائلية روابط الدم،

٦١-زواج أخلوة من أمرأة واحدة (ضماد)

fraternal polyandry نظام نادر من نظم الزواج في بعض

المجتمعات البدائية ، فيه يتزوج الأخوة امرأة واحدة .

#### ٦٢-زواج جمعي

#### group marriage

نظام زواج بدائى فيه يتم اقتران مجموعة من الأخوة أو أبناء العمومة بمجموعة من النساء .

( انظر : promiscuity )

## ٦٣-الإنسان منتصب القامة ( هوم إريكتُس )

#### Homo erectus

#### 3٢-الإنسان العاقل الحديث ( هوم سابنس سابنس )

#### Homo sapiens sapiens

السلالة التى تشمل كل الأناسى الحاليين ، وقد ظهرت منذ مطلع العصر الحجرى القديم الأعلى (منذ مائة ألف

سنة) منحدرة من سلالة مسابهة منقرضة (إنسان كرومانيون)، حيث أصبحت جدران الجمجمة رقيقة العظم، والأسنان أصغر حجما، والجبين مرتفعا، وسقف الجمجمة مكوراً كالقبة. وحَسوى الوجه تجاويف تحت عظام الخدين لم تكن موجودة في إنسان نياندرتال، وقد تفرعت عن هذا الإنسان جميع السلالات البشرية الحالية.

( اشظر :

( Homo sapiens neanderthalensis

#### ٦٥-إنسان نياندرتال

Homo sapiens neanderthalenisis سلالة إنسانية من السلالات القديمة المنقرضة ، كانت واسعة الانتشار في سائر القارات ، وقد عاصرت الفترة الدفيئة التي سبقت العصير الجليدي الرابع wurm (أي منذ نحو ١٥٠ ألف سنة)، ويقال إنها صنعت الحضارة الموستيرية والليفلوازية (حضارة العصر الحجرى القديم الأوسط)، وكان هذا الإنسان يتصف بحجم الدماخ الكبير والجمجمة الكبيرة العريضة والجبهة المتقهقرة ، وله حُيدان بارزان فوق العينين ، كما كان له فم وأنف كبيران ، بهما بروز قليل ، والفك السفلي ضخم وبلا ذقن ، والأسنان كبيرة الحجم،

( Homo sapiens sapiens )

#### 77-زواج من طبقة عليا ----

hypergamy

عدم السماح بزواج المرأة رجلاً من

طبقة أدنى من طبقتها -على عكس ما يسمح به للرجل - حيث تقوم القرابية أو الاغـــــرابيــة الزواجـيــة على أسس مـــعددة ، منها مــــلا القرابة والعرق والتمايز الإقليمي والطائفي .. وحيث نجد نظماً للزواج المقرر أو المفضل بين أعضاء العشيرة أو الجماعة المحلية . والزواج الاغـــرابي من خارج الطبقة تحكمه قواعد محددة منها عدم امكان زواج المرأة إلا من نفس طبقتها أو من طبقة أعلى .

#### ٧٧-سيفاح المحارم

incest ·

قيام علاقة جنسية بين ذكر و أنثى من الأقارب المحارم الذين لا يجوز الزواج بينهما .

ويمثل الاتصال الجنسى بين المصارم أغلظ أشكال الزنا المحرمة في الإسلام. ونجد في بعض الثقافات البدائية أن الخروج على قواعد الزواج الاغترابي المقررة هو زنا بالمحارم تطبق فيه أشد العقوبات.

#### ۲۸-فکرد

#### individual

الكائن العضوى - حيواناً كان أو إنساناً - وهو يقوم بذاته بيولوجيا ويتمعير ويتفرد عن الغير اجتماعياً ويرى عالم الأنثروبولوجيا البريطانى راد كليف براون ( ١٨٨١ - ١٩٥٥) أن الشخص وليس الفرد هو الوحدة المتمايزة فى التحليل الأنثروبولوجى بينما الفرد بخصائصه وقدراته الطبيعية و النفسية الفردية

يكون موضوعاً للتحليل السيكولوجى. (انظر: person)

#### ۱۹-علاقات الهَزُّار joking relationships

تبادل السلوكيات التى تنطوى على المزاح والسخرية اللاذعة التى قد تصل إلى حد التفوز بكلمات غير مقبولة في غير موقف المزاح . ويهدف " تقنين " تلك العلاقات إلى تجاوز المسافة الطبقية التى تفصل بين أعضاء تلك الفئات القبلية والعرقية المتمايزة .

#### ٧٠-وحدة قرابية

#### Kinship unit

مجموعة من الأفراد تنحدر عن سلف حقيقى مشترك سواء من خلال خط الذكور أو خط الأناث فييما يعرف بالقرابة الأبوية النسب أو الأبوية أو القرابة الأمومية النسب أو الأمومية على التوالى . ويتفاوت مدى الوحدات القرابية في المجتمعات العربية حيث تنقسم العشيرة مثلا إلى عدد من العائلات أو الأسر الممتدة ، وتتمايز في تلك الأخيرة الأسر النواة التي تجمع بين الزوج والزوجة وأو لادهما .

(family, nuclear, matriclan

#### ٧١-زواج الليفرات (أرملة الشقيق)

levirate marriage

اقتران أحد أشقاء الزوج المتوفى بأرملة أخيه ، والمصطلح مشتق من الكلمة اللاتينية evir المعنى شقيق الزوج ، وقد ساد هذا النظام في بعض المجتمعات الأبوية حيث تعتبر الزوجة في حكم المتاع.

# مصطلحات في الرياضيات

<sup>\*</sup> أعدتها لجنة الرياضيات بالمجمع وأقرها مؤتمر المجمع في دورته الخامسة والستين ، بجلسته التاسعة بتاريخ ٢٧ من ذي القعدة سنة ١٤٦٩ هـ الموافق ١٥ من مارس (آذار ) سنة ١٩٩٩م .

# أعدت هذه المصطلحات لجنة الرياضيات بالمجمع: أ.د. عطية عبد السيلام عاشور ..... مقرراً أ.د. محصود مختار .... عضواً أ.د. سيد رمضان هدارة .(رحمه الله). عضواً أ.د. بيدوى طيانة .(رحمه الله). عضواً أ.د. أحمد فؤاد محمد فؤاد غالب .... خبيراً أ.د. عصلى حسين عزام ... خبيراً أ.د. عبد الشافى فهمى عبادة ... خبيراً السيد/هشام سيد عبد الرازق ... محرراً

#### مصللحات في الرياضيات



#### كثيرات حدود جاكوبي

Jacobi polynomials

كثيرات الحدود

 $J_n\left(p,q;x\right)=F(-n,p+n;q;x)$  حيث F(a,b;c;x) هي الدالة فوق الهندسية، F(a,b;c;x)

F(a,b;c;x) حيث وينتج عن ذلك أن

 $J_n[1,1;\frac{1}{2}(1-x)] = P_n(x)$ .

و أن

 $2^{1-n} J_n[0, \frac{1}{2}, \frac{1}{2}(1-x)] = T_n(x)$ 

حيث  $P_n$  ،  $P_n$  كثيرات حدود ليجندر وتشبيشيف على الترتيب. تنسب كثيرات الحدود إلى عالم الجبر والتحليل "كارل جوستاف جاكوبي" (K. G. Jacobi, 1851).

#### نظرية جاكوبي

Jacobi theorem

( انظر : دالة دورية في متغير مُركَب

( periodic function of a complex variable

#### دوال جاكوبي الناقصية

Jacobian elliptic functions

( elliptic functions, Jacobian : نظر )

مجموعة المصطلحات العلمية والقنية (11) جاكوبي عدد من الدوال في عدد مساو من المتغيرات

Jacobian of a number of functions in as many variables

جاكوبي الدوال

 $f_i(x_1, x_2, x_3, ..., x_n)$ , i = 1, 2, ..., n

هو المحدّد

$$\begin{vmatrix} \frac{\partial f_1}{\partial x_1} & \frac{\partial f_1}{\partial x_2} & \frac{\partial f_1}{\partial x_3} \dots & \frac{\partial f_1}{\partial x_n} \\ \frac{\partial f_2}{\partial x_1} & \frac{\partial f_2}{\partial x_2} & \frac{\partial f_2}{\partial x_3} \dots & \frac{\partial f_2}{\partial x_n} \\ \frac{\partial f_n}{\partial x_1} & \frac{\partial f_n}{\partial x_2} & \frac{\partial f_n}{\partial x_3} \dots & \frac{\partial f_n}{\partial x_n} \end{vmatrix}$$

ويرمز له عادة بأحد الرمزين

$$\frac{D(f_1, f_2, f_3, ..., f_n)}{D(x_1, x_2, x_3, ..., x_n)} \quad \text{i} \quad \frac{\partial(f_1, f_2, f_3, ..., f_n)}{\partial(x_1, x_2, x_3, ..., x_n)}$$

صيغة ينسن

( Jensen s theorem ) نظر : نظریة ینسن

متباينة ينسن

المتباينة

$$f(\sum_{i=1}^n \lambda_i x_i) \le \sum_{i=1}^n \lambda_i f(x_i)$$

اختيارية في منطقة تحدب الدالة

xحيث f دالة محدبة لأسفل ، والقيم x أعداد غير سالبة تحقق  $\lambda$  , f

$$\sum_{i=1}^{n} \lambda_{i} = 1$$

معطلحات في الرياضيات ويطلق اسم متباينة ينسن أيضا على المتباينة التي تعبر عن حقيقة أن المجموع من رتبة t ، 0 < t ، هو دالة غير متزايدة في t . وبعبارة اخرى:

$$\left(\sum_{i=1}^{n} a_{i}^{s}\right)^{1/s} \leq \left(\sum_{i=1}^{n} a_{i}^{t}\right)^{1/s}$$

. s > t jack needs  $t, s, a_i$  cut  $t, s, a_i$ تنسب المتباينة إلى العالم الدانمركي "يوهان لودفيج ينسن" . (J. L. Jensen, 1925)

#### نظرية ينسن

نظریة تنص علی أنه إذا كانت f دالة تحلیلیة فی القرص علی أنه إذا كانت fوكانت أصفار f في هذا القرص هي  $a_1, a_2, ..., a_n$  حيث كل من الأصفار يتكرر عدداً من المرات يساوي رتبته، وإذا كان  $f(0) \neq 0$  ، فإن

$$\frac{1}{2\pi} \int_{0}^{2\pi} \ln |f(Re^{i\theta})| d\theta = \ln |f(0)| + \sum_{j=1}^{n} \ln \frac{R}{|a_{j}|}$$

تسمى هذه الصبيغة صبيغة بنسن.

#### سطح يواخيمشتال

Joachimsthal, surface of

( surface عسط )

ينسب المصطلح إلى العالم الألماني "فر ديناد يو اخيمشتال"

. (F. Joachimsthal, 1861)

#### وكصلة

join

( union of sets وأيضا اتحاد فئات lattice )

#### مجموعة المصطلحات العلمية والقنيية ( 11 )

وصلة غير قابلة للاختزال

join, irreducible

الوصلة غير القابلة للاختزال في شبيكة أو حلقة فئات هي عنصر ١٧ في الشبيكة لا يمكن تمثيله كاتحاد عنصرين في الشبيكة كل منهما مختلف عن ١٧٠٠.

#### دالة التوزيع المشتركة

joint distribution function

 $F_{(x,y)}(a,b) = F_{x}(a)F_{y}(b)$ 

. b و a لكل

#### شرط جوردان لتقارب متسلسلة فورييه

Jordan condition for convergence of a Fourier series

( Fourier theorem انظر: نظرية فورييه )

#### محتوًى جوردان

Jordan content

( content of a set of points انظر : محتوَى فئة من النقط )

منحنى جوردان = منحنى مغلق بسيط

Jordan curve = simple closed curve

( curve, simple closed : انظر )

#### نظرية منحنى جوردان

Jordan curve theorem

نظرية تنص على أن الملحنى البسيط المغلق C في مستوى يحدد منطقتين يكون حدا لكل منهما . وإحدى هاتين المنطقتين محدودة وهى داخلية C والثانية خارجية C . ونقع كل نقطة في المستوى إما على C وإما في داخليته وإما في خارجيته،

#### مصطلحات في الرياضيات

ويمكن وصل كل نقطتين منتميتين إلى داخلية (أو خارجية) C بمنحنى لا يتضمن أي نقط على C . أي منحني يصل بين نقطة من داخلية C ونقطة من خارجيته يتضمن إحدى نقاط C . وقد قدم جوردان برهانا خاطئاً لهذه النظرية وتوصل فيبلن (Veblen) إلى أول برهان صحيح لها عام 1905 . تسب النظرية إلى العالم الفرنسي "كاميل جوردان" (C. Jordan, 1922) .

#### مصفوفة جوردان

Jordan matrix

مصفوفة مربعة عناصر القطر الرئيسي فيها منساوية ولا تنعدم، وجميع العناصر الواقعة فوق هذه العناصر مباشرة تساوي الوحدة وجميع العناصر الأخرى نساوي صفراً.

#### تحويل جوكوفسكي

Joukowski transformation

التحويل

$$w = z + \frac{1}{z}$$

في نظرية دوال المتغير المركب . ينسب التحويل إلى العالم الروسي "نيكو لاى يجوروفيتش جوكوفسكى" (N. J. Joukowski, 1921)

#### جول

joule

وحدة قياس الشغل والطاقة في النظام الدولي للوحدات، وتساوي الشغل الذي تبذَّلُهُ قوة قدرها نيوتن واحد لإحداث إزاحة قدرها متر واحد في اتجاه القوة، ( الجول = 10<sup>7</sup> إرج) .

( erg انظر : إرج )

وسمي المصطلح باسم العالم البريطاني "جيمس بريسكوت جول" (J. P. Joule, 1889) .

#### مجموعة المصطلحات العلمية والفنية ( 21 )

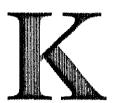
فئة جوليا

Julia set

فئة جوليا لكثيرة الحدود f التي تزيد درجتها على الواحد الصحيح هي حد فئة جميع الأعداد المركبة z التي تكون مسار اتها بالنسبة لمتتابعة الدو ال جميع الأعداد المركبة f(z) = f(f(z)) محدودة، حيث f(z) = f(f(z)) ، وهكذا . تسب الفئة للعالم "جاستون موريس جوليا" (G. M. Julia, 1978).

#### نظرية يونج

نظرية تنص على أنه يمكن احتواء فئة قطر ها الوحدة من فراغ إقليدي بعده n في كرة مغلقة نصف قطرها  $\frac{1}{2(n+1)}$  . وكحالة خاصة يمكن احتواء فئة مستوية قطرها الواحد في دائرة نصف قطرها  $\frac{1}{\sqrt{3}}$  .  $\frac{1}{\sqrt{3}}$  . وكدالة خاصة يمكن احتواء فئة مستوية تنسب النظرية إلى العالم الألماني "فيلهلم ايفالد يونج" (W.E. Jung, 1953) .



#### مسألة كاكيا

Kakeya problem

مسالة إيجاد الفئة المستوية  $\mathcal{S}$  ذات أصغر مساحة بحيث يمكن تحريك قطعة مستقيمة طولها الوحدة حركة متصلة في  $\mathcal{S}$  لتعود إلى وضعها الابتدائي مع عكس نهايت يها. و لا يوجد حل لهذه المسالة. وسبب ذلك أنه لا توجد مثل هذه الفئة إلا بمساحة أقل من  $\mathcal{S}$  لأي عدد موجب  $\mathcal{S}$  . وفضلاً عن ذلك فإن  $\mathcal{S}$  يمكن أن تكون بسيطة الاتصال ومحتواة في دائرة نصف قطرها الوحدة . يسويشي كاكيا" ( $\mathcal{S}$ . Kakeya, 1947) .

#### منحنى كَبَّا

Kappa curve

منحني المعادلة

 $x^4 + x^2 y^2 = a^2 y^2$ 

وللمنحنى خطان تَقرُبييان هما  $x = \pm a$  . والمنحنى متماثل بالنسبة لمحوري الإحداثيات وأيضا بالنسبة لنقطة الأصل وله ناب مزدوج عندها.

ثلاثة قو انين وضعها كيلر وهي:

١ - مسارات الكواكب هي قطوع ناقصة تقع الشمس في إحدى بؤرتيها .

٢- تتساوى المساحات التي يمسحها نصف القطر المُتَّجَّه من الشمس إلى الكوكب في الأز منة المتساوية .

٣- يتناسب مربع الزمن الدوري للكوكب مع مكعب بعده المتوسط عن الشمس. ويمكن الحصول على هذه القوانين مباشرة من قانون الجاذبية العام وتطبيق قوانين نيوتن للحركة على الشمس وكوكب واحد. ولكن الواقع أن كبلر وجدها أو لا، وساعد ذلك نيونن في عمله.

تنسب القوانين إلى عالم الرياضيات والفلك الألماني "يوهان كبلر"

(J. Kepler, 1630)

#### نه اة در بشلت

kernel, Dirichlet

الدالة

$$D_n(t)=\sum_{k=-n}^n\mathrm{e}^{ikt}$$
و الذي نساوي  $2n+1$  إذا كان  $1=1$  الناك تكون  $D_n(t)=\sin{(n+rac{1}{2})}t/\sin{rac{1}{2}t}$ 

وفي بعض الأحيان تضرب هذه الصورة في المعامل  $\frac{1}{2}$  او المعامل تضرب هذه الصورة في حالة الصورة المركبة لمتسلسلة فوربيه لدالة f ، يكون  $s_n(x) = \frac{1}{2\pi} \int_{-\infty}^{\pi} f(x-t)D_n(t)dt$ 

حيث

$$s_n(x) = \sum_{k=0}^{n} C_k e^{ikx}$$
 (Fourier series فوربيه)

#### مصطلحات في الرياضيات

نواة فيير

kernel, Fej

الدالة

$$K_n(t) = (n+1)^{-1} \sum_{0}^{n} D_k(t)$$
 وتساوي  $n+1$  إذا كان  $n+1$  وتساوي  $n+1$  إذا كان  $n+1$  وتساوي  $K_n(t) = \frac{1}{n+1} \frac{1-\cos{(n+1)t}}{1-\cos{t}}$ 

 $\sigma_n = \sum_{k=0}^n s_k / (n+1)$  هو المجموع المعرف في نواة دريشلت وكان  $s_n$  هو المجموع المعرف في نواة دريشلت وكان

$$\sigma_n(x) = \frac{1}{2\pi} \int_{-\pi}^{\pi} f(x-t) K_n(t) dt$$

#### نواة تشاكل

kernel of a homomorphism

إذا رَسَم تشاكل ما الزمرة G في الزمرة  $G^*$  فإن نواة التشاكل هي فئة جميع العناصر التي صورتها عنصر الوحدة في  $G^*$ .

#### نواة معادلة تكاملية

kernel of an integral equation

( Volterra integral equation انظر : معادلة فولترا التكاملية )

نواة الحل

kernel, resolvent

( kernels, iterated في المتتابعة )

#### مجموعة المصطلحات العلمية والفنية (٤١)

النوى المتتابعة

kernels, iterated

عند حل معادلة فولترا من النوع الثاني

$$y(x) = f(x) + \lambda \int_{a}^{b} K(x,t) y(t) dt$$

بكتب الحل الوحيد على الصورة

$$y(x) = f(x) + \lambda \int_{a}^{\lambda} K(x, t; \lambda) f(t) dt$$

حيث  $K(x,t;\lambda)$  هي نواة الحل resolvent kernel وتعطى من العلاقة

$$K(x,t;\lambda) = (-1)\sum_{n=0}^{\infty} \lambda^n K_{n+1}(x,t)$$

حيث

$$K_o(x,t) = K(x,t)$$
 ,

$$K_{n+1}(x, y) = \int_{a}^{b} K(x, t) K_{n}(t, y) dt$$
,  $(n = 1, 2, ...)$ 

 $K_{_{n}}(x,y)$  والنوى المتتابعة هي

( Voltera integral equation انظر : معادلة فولترا التكاملية )

#### نظرية خينشين

Khintchine theorem

 $x_1, x_2, \dots$  نظریة تنص علی أنه إذا كانت  $x_1, x_2, \dots$  متغیر ات عشوائیة مستقلة لها دو ال توزیع متكافئة بوسط u ، فإن المتغیر

$$\bar{x} = \sum_{i=1}^{n} x_i / n$$

 $n \to \infty$  يتقارب في الاحتمال إلى u عندما

تنسب النظرية إلى العالم الروسي "الكسندر ياكوفليفيتش خينشين"

.(A.I. Khintchine, 1959)

( probability, convergence in التقارب في الاحتمال )

#### مصطلحات في الرياضيات

الكَيْنُمَاتِيكا

kinematics

فرع الميكانيكا الذي يدرس وصف الحركة دون أخذ كتل الأجسام أو القوى المؤثرة فيها في الاعتبار.

الكيناتيكا

kinetics

فرع الميكانيكا الذي يدرس تأثير القوى في حركة الأجسام.

قنينة كلاين

Klein bottle

سطح وحديد الجانب لا أحرف له وليس له داخل أو خارج ويمكن الحصول عليه بجذب الطرف الأضيق لأنبوب مستدق وإدخاله في جدار الأنبوب ثم مطه إلى أن ينطبق علي الطرف الأوسع.

تنسب التسمية إلى العالم الألماني "كريستيان فيلكس كلاين"

(C. F. Klein, 1925)



عُقدة

knot

وحدة لسرعة السفن تساوي ميلا بحريا في الساعة. (inautical mile میل بحري)

# مجموعة المصطلحات العلمية والفنية (11) العُقدة (في الطوبولوجيا)

knot (in Topology)

منحنى فراغى يحصل عليه بعمل عُرا في قطعة من الخيط وتضفيرها ثم وصل طرفيها معا. ويمكن تعريفها بأنها فئة من النقط في الفراغ تكافئ دائرة طوبولوجيا.

#### عُقدة دالة سيلينية

knot of a spline

( spline انظر: دالة سبلينية

داللة كوبى

Koebe function

كل دالة على الصورة

 $f(z) = z(1-cz)^{-2} = z + 2cz^2 + 3c^2z^3 + \cdots$ |z|<1 عدد مركب، |c|=1 ، عدد مركب، |z|<1 عدد مركب، تسب الدالة للعالم الألماني "بول كوبي" (P. Koebe, 1945)

#### فراغ كلموجورف

Kolmogorov space =  $T_a$ -space

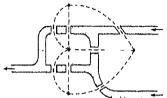
( topological space ) انظر : فراغ طوبولوجي يُنسب الفراغ إلى العالم السوفيتي المعاصر "اندريا نيكو لايفيتش كلموجورَف" · (A. N. Kolmogorov, 1987)

#### مصطلحات في الرياضيات

#### مسألة جسور كونجزبرج

Knigsberg bridges problem

إشبات استحالة عبور جميع الجسور السبعة التي كانت مقامه في مدينة كونجزبرج الروسية دون تكرار عبور واحد منها على الأقل. وقد برهن على ذلك أويلر عام 1776.



#### خاصية كراين وملمان

Krein-Milman property

خاصية لبعض الفراغات الطوبولوجية الخطية وهي أن كل فئة جزئية محدودة ومغلقة ومحدبة تكون مغلقة الاتساع المحدب لنقطها المتطرفة.

تنسب الخاصية إلى المعالم الروسي "مارك جريجوريفتش كراين"

(M. G. Krein, 1989)

( extreme points

( انظر : نقط متطرفة

#### نظرية كراين وملمان

Krein-Milman theorem

نظرية تنص على أن كل فئة جزئية مُحَدبة ومُحْكَمة في فراغ طوبولوجي خطي ومحدب موضعيا تكون مغلقة الاتساع المحدب لفئة تقطها المتطرفة.

#### دلتا كرونكر

Kronecker delta

الدالة  $\delta$  وهي تساوي الواحد الصحيح إذا كان i=j ، وصفرا إذا كان  $i\neq j$  .

تسب الدالة إلى العالم الألماني "ليوبولد كرونِكر" (L. Kronecker, 1891) .

#### اختبار كومر للتقارب

nvergence

إذا كانـــت  $\sum a_n$  متتابعة أعداد موجـبة ،  $\{p_n\}$  متتابعة أعداد موجبة ،  $\{p_n\}$  متتابعة أعداد موجبة ،  $\{p_n\}$  متابعة أعداد موجبة ،  $\{p_n\}$  منابعة أعداد موجب  $\{p_n\}$  منابعة أعداد موجب  $\{p_n\}$  منابعة أعداد موجب  $\{p_n\}$  منابعة وريد عدد موجب  $\{p_n\}$  منابعة يتكون  $\{p_n\}$  منابعة وريد عدد موجب  $\{p_n\}$  منابعة وريد عدد  $\{p_n\}$  منابعة وريد عدد  $\{p_n\}$  منابعة إذا كانــت المتسلسلة  $\{p_n\}$  منابعة وريد عدد  $\{p_n\}$  منابعة وريد عدد  $\{p_n\}$  منابعة وريد عدد  $\{p_n\}$  منابعة الألماني "ارنست ادوارد كومر" ولا كانـــت المتسلسلة  $\{p_n\}$  منابعة أعداد موجبة ،  $\{p_n\}$  منابعة أعداد موجب المنابعة أعداد موجب المتسلسلة أعداد موجب المنابعة أعداد موجب المنابعة أعداد موجب أعداد موجب المنابعة أعداد موجب أ

#### مسألة الإغلاق والتكملة لكوراتوفسكي

Kuratowski closure-complementation

مسألة وضع حلها كوراتوفسكي إذ برهن على أنه إذا كأنت ك فئة جزئية لفراغ طوبولوجي، فإنه يمكن الحصول على 14 فئة على الأكثر من الفئة ك عن طريق الإغلاق والتكملة، والعالم هو البولندي "كازيمير كوراتوفسكي" .Kuratowski, 1980

#### تفلطح

**Kurtosis** (in Statistics)

خاصية وصيفية للتوزيعات، تبين الصيغة العامة لتركيز البيانات حول متوسطها، يعرف التفلطح أحيانا بالنسبة  $\frac{u_1}{u_2^2} = B_1$  ، حيث  $u_1$  العزم الثاني و  $u_2$  العزم الرابع حول المتوسط. في الحالة  $u_3$  يكون التوزيع هو التوزيع الطبيعي. و يكون التوزيع متوسط التفلطح mesokurtic أو اكثر تفلطحاً platykurtic أقل تفلطحاً  $u_3$  تساوي أو أكبر أو أصغر من العدد أقل تفلطحاً على حسب كون  $u_3$  تساوي أو أكبر أو أصغر من العدد ثلاثة على الترتيب.

#### فراغ فجوي لدالة تحليلية أحادية الأصل

lacunary space relative to a monogenic analytic function . منطقة في المستوى المركب لا تقع أي من نقطها في نطاق تعريف الدالة المعطاة. ( monogenic analytic function )

#### صيغة لاجرانسج للباقى فى نظرية تيلور

( Taylor s theorem انظر: نظریة تیلور )

#### صيغة لاجرانح للاستكمال

صيغة لحساب قيمة تقريبية لدالة عند نقطة إضافية في فترة معطاة للمتغير المستقل عندما تكون قيم الدالة معروفة عند عدد من نقط هذه الفترة .

فسإذا كانست  $x_1, x_2, \dots, x_n$  هي قيم المتغير المستقل x التي تكون قيم الدالة معروفة عندها ، فإن

$$f(x) = \frac{f(x_1)(x - x_2)(x - x_3) \cdots (x - x_n)}{(x_1 - x_2)(x_1 - x_3) \cdots (x_1 - x_n)} + \frac{f(x_2)(x - x_1)(x - x_3) \cdots (x - x_n)}{(x_2 - x_1)(x_2 - x_3) \cdots (x_2 - x_n)} + \cdots$$

تنسب الصبيغة إلى العالم الفرنسي الإيطالي الأصل "جوزيف لويس لآجر انج" (J.L. Lagrange, 1813) ،

## طريقة لاجرانج للضاربات

طريقة لإيجاد القيم العظمى والصغرى لدالة في عدة متغيرات ترتبط معا بعلاقات معطاة. فمثلاً، عند تعيين البعدين x, y لمستطيل محيطه معروف ويساوي x ومساحته أكبر ما يمكن ، يلزم إيجاد القيمة العظمى للدالة xy تحت الشرط 2x+2y-k=0. وتتلخص طريقة لاجرانج للضاربات في حل المعادلات الثلاث:

$$2x + 2y - k = 0$$
 ,  $\frac{\partial u}{\partial x} = 0$  ,  $\frac{\partial u}{\partial y} = 0$ 

حيث

u = xy + t(2x + 2y + k)

دالية في المجاهيل x, y, t ألمجهول t ، الذي يسمى ضاربة لاجرانج، نحصل على الحل .

#### نظرية لاجرانج

نظریة تنص علی أنه إذا كانت G زمرة جزئیة من زمرة H محدودة الرتبة فإن رتبة G تقسم رتبة H .

#### دالة لاجرانج = الجهد الحركي

Lagrangian function = kinetic potential

الفرق بين طاقة الحركة والطاقة الكامنة لنظام ميكانيكي .

#### دوال لاجير المُزامِلة

Laguerre functions, associated

الدو ال

$$y = e^{-\frac{1}{2}x} x^{\frac{1}{2}(k-1)} L_n^k(x)$$

حيث  $L_h^k$  كثيرة حدود لاجير المُزامِلة. الدالة y حل للمعادلة التفاضلية  $xy'' + 2y' + \left[n - \frac{1}{2}(k-1) - \frac{1}{4}x - \frac{1}{4}(k^2-1)/x\right]y = 0$ 

مصطلحات في الرياضيات تنسب الدوال إلى العالم الفرنسي "إدمون نيكو لا لاجير"

· (E. N. Laguerre, 1886)

#### كثيرات حدود لاجير

#### Laguerre polynomials

كثيرات الحدود المعرفة بالعلاقات

$$L_n(x) = e^x \frac{d^n}{dx^n} (x^n e^{-x})$$

 ${
m e}^{-s} \; L_n(x)$  وهي حلول لمعادلة لاجير التفاضلية ذات الثابت lpha=n والدوال متعامدة في الفترة (∞,0) .

( Laguerre s differential equation انظر: معادلة الأجير التفاضلية )

#### كثيرات حدود لاجير المزاملة

#### Laguerre polynomials, associated

كثيرات الحدود  $L_h^k$  المعرفة بالعلاقات

$$L_n^{k}(x) = \frac{d^{k}}{dx^{k}} L_n(x)$$

حيث  $L_n$  كثيرة حدود لاجير. تحقق كثيرات حدود لاجير المزاملة المعادلة

$$xy'' + (k+1-x)y' + (n-k)y = 0$$

#### معادلة لاجير التفاضلية

المعادلة التفاضلية

$$xy'' + (1-x)y' + \alpha y = 0$$

 $\alpha$  ديث  $\alpha$  ديث  $\alpha$ 

#### مجموعة المصطلحات العلمية والغنبية ( ٤١ )

ثابتا لامى

Lam

ثابتان موجبان  $\mu, \lambda$  أدخلهما لامي، يُعَينان خواص المرونة للمواد الموحدة الخواص، ويرتبط هذان الثابتان بمعامل يونج E ونسبة بواسون علاقتين

$$\lambda = \frac{E\sigma}{(1+\sigma)(1-2\sigma)}$$
,  $\mu = \frac{E}{2(1+\sigma)}$ 

ويسمى الثابت بمعامل الجَسَاءة coefficient of rigidity أو معامل القص shearing modulus ويسماوي النسبة بين قيمة إجهاد القص والتغير الزاوي الذي يحدثه هذا الإجهاد.

ينسب الثابتان إلى عالم الرياضيات الفرنسي "جبرييل لامي" (G. Lam, 1870)

صفيحة

lamina

رقيقه منتظمة السُمك وثابتة الكثافة.

تحويل لابلاس

Laplace transform

تسمى الدالة f تحويل لابلاس للدالة g إذا تحققت العلاقة  $f(x) = \int\limits_{0}^{\infty} e^{-xt} \ g(t) dt$ 

( Fourier transform انظر: تحویل فورییه)

معادلة لابلاس التفاضلية

المعادلة التفاضلية الجزئية

$$\frac{\partial^2 u}{\partial x^2} + \frac{\partial^2 u}{\partial y^2} + \frac{\partial^2 u}{\partial z^2} = 0$$

## مصطلمات في الرياضيات

حيث (x,y,z) إحداثيات ديكارتية متعامدة. والمعادلة يحققها، تحت شروط معينة، كل مين الجهد الكهربائي والجهد المغنطيسي ودالة جهد السرعة لمائع مثالي. كما تسمى المعادلة

$$\frac{\partial^2 u}{\partial x^2} + \frac{\partial^2 u}{\partial y^2} = 0$$

معادلة لابلاس في المستوى.

تنسب المعادلة إلى عالم الرياضيات الفرنسي "بيير سيمون (ماركيز دى لابلاس)" . P. (ماركيز دى لابلاس) . Laplace, 1827)

#### مفكوك لابلاس لمحدد

#### n of a determinant

(determinant, Laplace s expansion of a:انظر)

#### في العموم

large, in the

وصنف لدراسة أمر في عمومه مثل دراسة شكل هندسي ككل أو دراسة دالة معطاة على كامل فترة محدودة.

( small, in the ) الخصوص )

## جذر ذاتي لمصفوفة = قيمة ذاتية لمصفوفة

latent root of a matrix = eigenvalue of a matrix

( eigenvalue فيمة ذاتية )

#### مساحة جانبية

lateral area

مساحة السطح الجانبي لمجسم.

## حرف أو وجه جانبي

lateral edge or face

حرف أو وجه لا ينتمي إلى القاعدة في الأشكال الهندسية كالمنشور أو الهرم.

#### مجموعة المصطلحات العلمية والفنية ( 13 )

سطح جانبي

lateral surface

ما يتبقى من سطح مثل المخروط أو الأسطوانة بعد استبعاد قواعده.

المربع اللاتيني (في الإحصاء)

latin square (in Statistics)

المربع اللاتيني من رتبة n مصفوفة مربعة  $n \times n$  تتكون من عناصر مختلفة بحيث لا يستكرر أي مسن هسذه العناصر في صف واحد أو في عمود واحد من المصفوفة، ويُثقَّعُ بمثل هذه المصفوفات في علم الإحصاء.

زاوية خط عرض نقطة على سطح الأرض

الزاوية المقيسة على خط طول النقطة من خط الاستواء حتى النقطة نفسها.

زاوية خط العرض المتوسط لموقعين

latitude of two places, angle of middle

المتوسط الحسابي لزاويتي خطى عرض الموقعين.

شبيكة

lattice

فئة مرتبة ترتيبا جزئيا ولكل عنصرين منها حد سفلي اعظم وحد علوي أدنى. ( انظر: أكبر حد أدنى bound, greatest lower ، أصغر حد أعلى bound, least upper )

وتر بؤري عمودي

latus rectum

( conic section فطع مخروطي )

#### مصطلحات في الرياضيات

## مفكوك لوران لدالة تحليلية في متغير مركب

Laurent expansion of an analytic function of a complex variable

إذا كانست f دالسة تحليلية في المنطقة الحلقية الدائرية f دالسة تحليلية في المستوى المركب فإنه يمكن تمثيلها في هذه المنطقة بمتسلسلة القوى

$$f(z) = \sum_{n=-\infty}^{\infty} a_n (z - z_0)^n$$

المسماة مفكوك لوران، أو متسلسلة لوران للدالة f حول النقطة وتعطى المعاملات  $a_n$  بالعلاقة :

$$a_n = \frac{1}{2\pi i} \int_C (\zeta - z_0)^{-n-1} f(\zeta) d\zeta$$

حيث C منحنى بسيط مغلق محدود الطول يقع في المنطقة الحلقية ويحتوي على الدائرة الداخلية  $|z-z_o|=a$ 

ينسب المفكوك إلى العالم الفرنسي "بول مانيو هيرمان لوران" (P. M. H. Laurent, 1908)

#### متسلسلة لوران = مفكوك لوران لدالة تحليلية في متغير مركب

Laurent series = Laurent expansion of an analytic function of a complex variable

( Laurent expansion of an analytic function of a complex variable : انظر )

#### قانون (في الرياضيات)

law (in Mathematics)

مبدأ أو قاعدة عامة ومن أمثلته قانون الدمج وقانون جيب التمام.

#### قانون الرافعة

law of the lever

قانون ينص على أنه عند الانتزان يكون المجموع الجبري لعزوم القوى حول نقطة ارتكاز الرافعة مساوياً للصفر.

#### مجموعة المصطلحات العلمية والفنبية ( ٤١ )

المعامل الرئيسي

leading coefficient

المعامل الرئيسي في كثيرة حدود في متغير واحد هو معامل الحد الأعلى رتبة فيها.

المقام المشترك الأصغر

least common denominator

( common denominator, least : انظر )

المضاعف المشترك الأصغر

least common multiple

(common multiple, least : انظر )

طريقة المربعات الصغرى

least squares, method of

طريقة تعتمد على قاعدة تنص على أن أفضل قيمة لكمية يمكن استتاجها في مجموعة قياسات أو مشاهدات هى تلك الذي تجعل مجموع مربعات الفروق بين هذه القيمة والقيم المقيسة أصغر ما يمكن، وتحدد هذه القاعدة المتوسط الحسابي للقياسات كأفضل قيمة فى حالة مجموعة واحدة من القياسات .

أصغر حد أعلى

least upper bound

( bound, least upper : انظر )

نظرية ليبيج للتقارب

Lebesgue convergence theorem = Lebesgue dominated convergence theorem

ليكن m قياساً جمعياً عادًا countably additive على جبر من نوع  $\sigma$  من الفئات الجزئية للفئة  $\sigma$  ،  $\sigma$  و دالية غير سالبة وقابلة للقياس حيث الفئات الجزئية للفئة  $\sigma$  ،  $\sigma$  و دالية غير سالبة وقابلة للقياس حيث  $\sigma$  من المدوال القابلية للقياس التي تحقيق  $\sigma$  ،  $\sigma$  و دالية غير سالبة وقابلة للقياس التي تحقيق  $\sigma$  و دالية غير سالبة وقابلة للقياس التي تحقيق  $\sigma$  و دالية غير سالبة وقابلة للقياس التي تحقيق  $\sigma$  و دالية غير سالبة وقابلة للقياس التي تحقيق  $\sigma$  و دالية غير سالبة وقابلة للقياس التي تحقيق المنافعة على المنافعة ع

معطلحات في الربيا شبيات معطلحات في الربيا شبيات T على أن جميع الدو ال  $S_{n}(x) \leq g(x)$  $\lim_{x\to 0} S_{x}(x) = S'(x)$  بحیث  $S_{x}(x) = S'(x)$  بحیث  $S_{x}(x) = S'(x)$ عند كل نقطة تقريبا في ٢، فإن

$$\int_{I} S \, dm = \lim_{n \to \infty} \int_{T} S_n \, dm$$

تنسب النظرية إلى عالم الرياضيات الفرنسي "هنرى ليون ليبيج" (H.L. Lebesgue, 1941)

#### تكامل ليبيج

Lebesgue integral

تكامل أعم من تكامل ريمان يصلح لحساب تكاملات يقصر عن حسابها تكامل

#### قياس ليبيج

Lebesgue measure

( measurable set انظر : فئة قابلة للقياس )

نظام إحداثيات يسارى

left-handed coordinate system

( coordinate انظر: إحداثي )

#### منحنی یساری (یمینی)

left-handed (right-handed) curve

يكون المنحنى المُوَجَّه C يساريا (يمينيا) عند نقطة P من نقطه إذا كان ليّ هذا المنحني عند P موجبا (سالباً). في هذه الحالة، إذا تحركت نقطة على المنحنى عبر P في الاتجاه المُوجب (السالب) للمنحنى فإنها تنتقل من الجانب الموجب (السالب) إلى الجانب السالب (الموجب) لمستوى اللثام.

(انظر : التمثيل القويم لمنحنى فراغي

(canonical representation of a space curve

#### مجموعة المصطلحات العلمية والقنية (11)

وحدة بسارية

left identity

(identity element انظر: عنصر الوحدة)

معكوس يساري

left inverse

( inverse of an element عنصر ) انظر: معكوس عنصر

ساق مثلث قائم الزاوية

leg of a right triangle

أيُّ من الضلعين المجاورين للزاوية القائمة في المثلث.

معادلة ليجندر التفاضلية

Legendre differential equation

المعادلة

$$(1-x^2)y''-2xy'+n(n+1)y=0$$
  
( Legendre polynomials نظر: کثیرات حدو د لیجندر )

دوال ليجندر المُزامِلة

Legendre functions, associated

الدو ال

$$P_n^m(x) = (1 - x^2)^{m/2} \frac{d^m}{dx^m} P_n(x)$$

 $P_n^m(x)$  عثيرة حدود ليجندر . وتحقق الدوال  $P_n^m(x)$  التفاضلية

$$(1-x^2)y'' - 2xy' + [n(n+1) - \frac{m^2}{1-x^2}]y = 0$$

( انظر: كثيرات حدود ليجندر " Legendre polynomials ) تنسب هذه الدوال للعالم الفرنسي "أدريان مارى ليجندر" (A. M. Legendre, 1833)

مصطلحات في الرياضيات دوال ليجندر من النوع الثاني

Legendre functions of the second kind

الدو ال

$$Q_n(z) = \frac{1}{2} \int_{-1}^{1} \frac{P_n(t)}{z - t} dt$$

ما  $Q_n(z)$  معادلة ليجندر  $Q_n(z)$  معادلة ليجندر  $Q_n(z)$  معادلة ليجندر التفاضلية.

(Legendre differential equation انظر: معادلة ليجندر التفاضلية )

شرط ليجندر اللازم (في حساب التغيرات)

Legendre necessary condition (in the calculus of variations)

الذي يلزم لكى تحقق الدالة  $f_{\gamma\gamma'} \geq 0$ القيمة الصغرى للتكامل الشر ط

$$\int_{x}^{2} f(x, y, y') dx$$

calculus of variations تنظر: حساب التغير ات

معادلة أو يلر Euler equation

شرط فاير شنر اس اللازم Weierstrass necessary condition

#### كثيرات حدود ليجندر

Legendre polynomials

المعاملات  $P_n(x)$  في المفكوك

$$(1 - 2xh + h^2)^{-1/2} = \sum_{n=0}^{\infty} P_n(x)h^n$$

وتعطى بالعلاقات

$$P_{\sigma}(x) = 1, P_{1}(x) = x, P_{2}(x) = \frac{1}{2}(3x^{2} - 1),$$

$$P_3(x) = \frac{1}{2}(5x^3 - 3x), P_4(x) = \frac{1}{8}(35x^4 - 30x^2 + 3), \dots$$

حل لمعادلة ليجندر التفاضلية، وتحقق العلاقة التكر ارية  $P_n(x)$ و الدالة  $(n+1)P_{n+1}(x) - (2n+1)xP_n(x) + nP_{n-1}(x) = 0$ 

#### مجموعة المصطلحات العلمية والفنبية ( ٤١ )

لجميع قيم 11 الصحيحة الموجبة أو الصفر، وتمثل كثيرات حدود ليجندر مجموعة تامة ومتعامدة في الفترة (1,1-) .

#### رمز ليجندر

Legendre symbol

الرمز (c|p)، حيث p عدد أولى ، يساوى p إذا كان للمعادلة p حيث p حيث p القسمة على p القسمة على p و يساوى p القسمة على p و يساوى p إذا لم يكن للمعادلة p حل p حل.

#### اختبار ليبنتز للتقارب

Leibniz test for convergence

تتقارب المتسلسلة التناوبية إذا تناقصت القيم المطلقة لحدودها وآل حدها العام للصفر. (انظر: متسلسلة تناوبية alternating series) ينسب الاختبار لعالم الرياضيات الألماني "جوتفريد فيلهلم فون ليبنتز" (G.W. Von I.eibniz 1716) .

#### نظرية لبيئتز

#### Leibniz theorem

نظرية تُعطي المشتقة النونية لحاصل ضرب دالتين على الصورة :  $D^n(uv) = vD^nu + nD^{n-1}uDv + \frac{1}{2}n(n-1)D^{n-2}uD^2v + ... + uD^nv$ 

حيث "D مؤثر المشتقة النونية. والمعاملات في صيغة ليبنتز هي ذات معاملات المفكوك "(u+v) ورتبة المشتقة هي ذات رتبة القوة المناظرة. ويمكن بالمثل كتابة صيغة لحساب المشتقة النونية لحاصل ضرب عدد k من الدوال باستخدام مفكوك الأس النوني لمجموع k من الكميات.

#### تمهيدية

lemma

نظرية ابتدائية تستخدم في إثبات نظرية أخرى.

# معطلطت في الرياضيات منحنى اللمنسكيت (منحنى الأنشوطة)

#### lemniscate

المحل الهندسي في المستوى لنقط تقاطع الأعمدة الساقطة من مركز قطع زائد قائم على مماسات القطع. ومعادلة المنحنى في الإحداثيات القطبية هي

$$\rho^2 = a^2 \cos 2\theta$$

وفي الإحداثيات الديكارتية المتعامدة هي

$$(x^2 + y^2)^2 = a^2(x^2 - y^2)$$

وكثيراً ما يسمى المنحنى "لمنسكات برنوللي" lemniscate of Bernoulli نسبة إلى العالم السويسري "جاك برنوللي" (J. Bernoulli, 1748) .

#### طول منحني

#### length of a curve

 $P_1(=A), P_2, P_3, ..., P_n(=B)$  و نقطتين على المنحنى A, Bتقسيمة اختيارية لهذا المنحنى. إذا وجد أقل حد علوي لمجموع الأطوال التقسيمات الممكنة فإن هذا الحد يكون هو  $\overline{P_1P_2} + \overline{P_2P_3} + \overline{P_3P_4} + \ldots + \overline{P_{n-1}P_n}$ طُول المنحنى بين النقطتين من النقطتين من النقطتين النقطن النقطتين النقطن النقط النقطتين النقطتين النقطتين النقطن النقط النقط النقط النقط ا للمنحنى. وإذا كان المنحنى بسيطاً ومعادلاته البار امترية هي

$$x=f(t),\,y=g(t),\,z=h(t)$$

حيث  $a \le t \le b$  ، يكون للمنحنى طول إذا كانت الدوال  $a \le t \le b$  قابلة للاشتقاق في الفترة [a,b] ومشتقاتها الأولى محدودة على هذه الفترة بالإضافة إلى الشروط السابقة. وإذا كانت المشتقات f',g',h' متصلة، فإن طول المنحنى بعطي بالتكامل

$$\int_{a}^{b} \left[ f'^{2}(t) + g'^{2}(t) + h'^{2}(t) \right]^{1/2} dt$$

#### طول قطعة مستقيمة

#### length of a line segment

النقطتين في نظام إحداثيات ديكارتية متعامدة هي

## $\frac{({\bf z}{\bf 1})}{A = (A_1, A_2, ..., A_n)}$ , $B = (B_1, B_2, ..., B_n)$

$$A=(A_1,A_2,\ldots,A_n)$$
 ,  $B=(B_1,B_2,\ldots,B_n)$  فإن طول القطعة المستقيمة هو 
$$[(A_1-B_1)^2+(A_2-B_2)^2+\ldots+(A_n-B_n)^2]^{1/2}$$

#### رافعة

lever

قضيب من مادة صلبة يستخدم لرفع الأثقال. يوضع القضيب على نقطة ارتكاز (fulcrum) ثم يُؤتر في أحد طرفيه بقوة لرفع ثقل عند نقطة من القضيب. والروافع ثلاثة أنواع: النوع الأول وفيه نقطة الارتكاز تحت القضيب وبين الثقل والقوة، والنوع الثاني وفيه نقطة الارتكاز تحت القضيب وعند أحد طرفيه ونقطة تأثير الثقل تقع بين نقطة الارتكاز ونقطة تأثير القوة، والنوع الثالث وفيه نقطة الارتكاز فوق القضيب وعند أحد طرفيه ونقطة تأثير القوة تقع بين نقطة الارتكاز ونقطة تأثير القوة القوة تقع بين نقطة الارتكاز ونقطة تأثير الثقل.

#### ذراع الرافعة

lever arm

المسافة بين خط عمل القوة ونقطة ارتكاز الرافعة .

#### قاعدة لوبيتال

قاعدة لحساب بعض الصيغ غير المحددة في حساب التفاضل، فمثلاً إذا كان  $\lim_{x \to a} |f(x)| = \lim_{x \to a} |F(x)| = +\infty$  او  $\lim_{x \to a} |F(x)| = \lim_{x \to a} |F(x)| = 0$ 

وكانت النسبة بين المشتقتين  $\frac{f'(x)}{F'(x)}$  تؤول إلى نهاية ما عندما  $x \to a$  فإن

النسبة  $\frac{f(x)}{F(x)}$  تؤول أيضا إلى هذه النهاية.

(انظر: نظرية القيمة المتوسطة للمشتقات

(mean-value theorem for derivatives

#### مصطلحات في الرياضيات

نتسب القاعدة إلى العالم الفرنسي "جيوم فرانسوا انطوان دي لوبيتال" (ماركيزدى سان ميسمي) ( G.F. de L Hpital, 1704 ) .

#### نظرية لويلييه

نظرية تحدد العلاقة بين الفائض الكروي E للمثلث الكروي وبين أضلاع هذا المثلث:

$$\tan \frac{1}{2}E = \left[\tan \frac{1}{2} \sin \frac{1}{2}(s-a) \tan \frac{1}{2}(s-b) \tan \frac{1}{2}(s-c)\right]^{\frac{1}{2}}$$
 $s = \frac{1}{2}(a+b+c)$  و اضلاع المثلث و  $a$ ,  $b$ ,  $c$  تتسب النظرية إلى العالم الفرنسي "سيمون انطوان جان لويلييه" (S.J. L. Huilier, 1840) ( spherical excess و انظر: الفائض الكروي

#### زمرة لِي

Lie group

زمرة طوبولوجية يمكن إعطاؤها بنية تحليلية بحيث تكون إحداثيات حاصل الضرب x و تكون إحداثيات المعكوس x دو ال تحليلية في x نتسب الزمرة إلى العالم النرويجي "ماريوس سوفيوس لى" (M.S. Lie, 1899). ( انظر: فراغ إقليدي محلياً ( Euclidean space, locally )

#### الرفع (في الإيروديناميكا)

lift (in Aerodynamics)

إذا أكسَـبت القـوة الكلية  $\mathbf{F}$  المؤثرة في جسم ما الجُسم سرعة أفقية  $\nu$  فإن مركبة هذه القوة في الاتجاه العمودي على  $\nu$  تسمى الرفع (أو قوة الرفع). ( انظر : معاوقة drag

#### مجموعة المصطلحات العلمية والقنبية (٤١)

## سنة ضوئية

light year

المسافة التي يقطعها الضوء في عام شمسي (متوسط) وتساوي 101×9.46053 كيلو متر أ تقريباً.

#### نسبة الرُجْمان

#### likelihood ratio

النسبة بين احتمال معين لعينة عشوائية مأخوذة تحت فرض معين على بارامترات الجماعة وبين نفس الاحتمال لهذه العينة تحت فرض أنها أخذت من جماعة ذات يارامترات تجعل هذا الاحتمال أكبر ما يمكن.

#### ليماسون (ليماسون بسكال)

lima or

المحل الهندسي لنقطة على خط مستقيم ، تقع على بعد ثابت من نقطة تقاطع الخط مع دائرة ثابتة في مستواه عندما يدور هذا الخط حول نقطة ثابتة على الدائرة. والمعادلة القطبية اليماسون منسوبة إلى النقطة الثابتة كقطب وقطر الدائرة المار بالقطب كخط قطبي هي

#### $r = a\cos\theta + b$

حيث a نصف قطر الدائرة ، b البعد الثابت . ينسب المنحنى إلى العالم الفرنسي "اتيين باسكال" (E. Pascal, 1640) الذى كان أول من درسه وأطلق عليه هذا الاسم.

#### مسائل التحليل الحدي

limit analysis, problems of

مسائل تعيين سبعة الحِمْل لجمالون لنوع مُعطى من التحميل، بفرض أن شكل الجمالون وعزوم اللدونة القصوى لعناصره معلومة.

#### مسائل التصميم الحدي

limit design, problems of

مسائل تعيين عزوم اللدونة القصوى لعناصر جمالون شكله معلوم وكذلك الأحمال المفروض أن يتحملها وذلك وصولاً إلى أقل وزن للجمالون.

#### نهاية دالة

limit of a function

يقال أن نهاية a تساوي k عندما تؤول x إلى a إذا كان اقتراب x اللامحدود من a يؤدي إلى اقتراب x اللامحدود من a .  $\lim_{x \to a} f(x) = k$ 

## النهاية من اليسار (أو من اليمين) لدالة

limit of a function on the left (or right)

هي نهاية الدالة عندما يكون الاقتراب اللهمدود للمتغير المستقل x من من اليسار (أو من اليمين).

( limit of a function انظر: نهایة دالة )

#### نهاية متتابعة

limit of a sequence

( sequence فنثابعة )

#### نهاية النسبة بين طول القوس وطول وتره

limit of the ratio of an arc to its chord

نهاية النسبة بين طولي القوس ووتره في مندنى عندما يؤولا إلى الصفر، وهذه النسبة تساوي الواحد الصحيح للمنحنيات ذات الميل المتصل.

#### نقطة نهاية لفئة من النقط = نقطة تراكم لفئة من النقط

limit point of a set of points = accumulation point of a set of points

accumulation point of a set of points

## مجموعة المصطلعات العلمية والغنية ( 13 ) نظرية النهاية المركزية ( في الإحصاء )

limit theorem, central (in Statistics)

( central limit theorem (in Statistics) : انظر )

#### النظر نات الأساسية للنهايات

limits, fundamental theorems on

c إذا كان لدالة u نهاية l وكان c عدداً فإن نهاية هي

u = 1 و u = 1 و الترتيب فإن u = 1نهاییة u+v هی l+m و و l+m نهاییة u+v $\frac{l}{m}$  فإن نهاية  $\frac{u}{m}$  هي  $m \neq 0$ 

u الا تترید u الا تترید u الا ترید u الا ترید u. A ، يكون للدالة u نهاية لا تزيد قيمتها عن Au الا تتزاید أبداً ووجد عدد u بحیث أن الدالہ u. B نقل أبدأ عن B ، فإن U ، فإن U ، فإن المانية U ، فإن المانية U

#### النهايتان العلوية والسفلية

limits, inferior and superior

(انظر: سُقْلي inferior ، علوى superior ، متتابعة sequence ، نقطة تراكم ( accumulation point of a sequence متتابعة

#### نهايتا فترة فصل (في الإحصاء)

limits of a class interval (in Statistics)

النهايتان العليا والسفلي لفترة الفصل.

( class interval فصل ) انظر: فترة فصل

#### حدًّا التكامل

limits of integration

( integral, definite التكامل المحدد )

مصطلحات في الرياضيات الزاوية بين خط مستقيم ومستوى

line and a plane, angle between a

( انظر : ( angle between a line and a plane

خط متكسرً

line, broken

شكل متصل يتكون بالكامل من قطع مستقيمة.

خط موجَّه

line, directed

( directed line : انظر )

اتجاه خط مستقيم

line, direction of a straight

( direction of a straight line : انظر )

معادلة خط مستقيم

line, equation of a straight

العلاقة بين إحداثيني أي نقطة واقعة على الخط المستقيم، وصورتها العامة في الإحداثيات الديكارتية المستوية المتعامدة هي

ax+by+c=0 حيث a , b , c إحداثيا النقطة و a , b , c

شکل بیانی خطی

line graph

graph, broken line انظر: شكل بياني متكسر )

نصف خط مستقيم

line, half-

( half-line : انظر )

## مجموعة المصطلحات العلمية والفنيية (٤١) خط مستقيم مثالى =خط مستقيم في اللانهاية

line, ideal =line at infinity

المحل الهندسي لنقط الفراغ التي تحقق المعادلة (x,y) = x في مجموعة إحداثيات متجانسة ترتبط بمجموعة إحداثيات ديكارتية متعامدة (x,y) بالعلاقتين

$$\frac{x_1}{x_3} = x$$
,  $\frac{x_2}{x_3} = y$ 

(انظر:إحداثي coordinates، إحداثيات متجانسة coordinates)

#### تكامل خطي

line integral

( integral, line :انظر )

خط مادي

line, material

منحنى يتكون من جسيمات المادة نفسها في وسط متصل.

خط عُقدى

line, nodal

خط في شكل يظل ثابتاً عند دوران الشكل أو إعادة تشكله.

#### خط عُقدى لتحويل

line of a transformation, nodal

عند تطبيق تحويل ما للإحداثيات الديكارتية المتعامدة في الفراغ الثلاثي يُعرَّف الخط العقدي للتحويل بأنه خط تقاطع مستويي XY القديم والجديد. يستعمل ذلك عند تعريف زوايا أويلر Euler's angles الثلاث.

( angles, Euler's انظر : زوايا أويلر )

#### مصطلحات في الرياضيات

#### خط أفضل تواؤم

line of best fit

خط مستقيم يتوافق أفضل ما يمكن مع مواقع مجموعة من البيانات ويحدد عادة بطريقة المربعات الصغرى.

( انظر: طريقة المربعات الصغرى least squares, method of )

#### المطمار

line, plumb

١- الخط المستقيم الذي ينطبق عليه خيط متدل يحمل ثقلاً.

٢- خيط مندل يحمل ثقلا.

## خط قطبي

line, polar

( انظر: الإحداثيات الأسطوانية القطبية coordinates, cylindrical polar )

#### مسقط خط مستقيم

line, projection of a

( projection انظر : مسقط )

## قطعة مستقيمة

line segment

جزء متصل من خط مستقيم يقع بين نقطتين عليه.

#### نقطة تنصيف قطعة مستقيمة

line segment, bisection point of a = midpoint of a line segment

( midpoint of a line segment : انظر )

#### مجموعة المصطلحات العلمية والفنية ( £1 )

#### خط مستقيم

line, straight

في المستوى مجموعة النقاط التي تحقق معادلة خطية معطاة على الصورة في المستوى مجموعة النقاط ax+by+c=0 النقاط التي تحقق معادلتين خطيتين آنيتين في الإحداثيات الثلاثة.

#### أثر خط مستقيم

line, trace of a

( trace of a line in space في الفراغ )

## خط الاتجاه العام

line, trend

خط مستقيم يمثل الاتجاه العام لفئة من البيانات. ( انظر: خط أفضل تواؤم خاط أفضل المنافضة المنافضة على المنافضة المنافضة المنافقة ا

## عنصر خطى موجه ( في المعادلات التفاضلية )

lineal element (in Differential Equations)

قطعــة مستقيمة موجهة تمر بنقطة ويحقق ميلها مع إحداثيات النقطة معادلة تفاضلية من الرتبة الأولى.

#### الجبر الخطي

linear algebra

( algebra over a field جبر على حقل ، algebra ) جبر

#### تشكيل خطى

linear combination

( combination, linear : انظر )

#### مصطلحات في الرياضيات

تشکیل خطی محدب

linear combination, convex

( combination, convex linear : انظر )

تطابق خطي

linear congruence

( congruence, linear : انظر )

معادلة تفاضلية خطية

linear differential equation

( انظر :المعادلة التفاضلية الخطية العام (differential equation, general linear

عنصر خطي = عنصر الطول

linear element = line element = element of length

يُعطى عنصر الطول في الفراغ الأقليدي ذي n بُعد بالعلاقة  $ds^2 = (dx_1)^2 + (dx_2)^2 + \dots + (dx_n)^2$  حيث  $(x_1, x_2, \dots, x_n)$  إحداثيات ديكارتية متعامدة في الفراغ.

( element of integration انظر: عنصر التكامل )

معادلة خطية أو تعبير خطي

linear equation or expression

معادلة أو تعبير من الدرجة الأولى في متغير أو أكثر.

تآلف مجموعة من المعادلات الخطية

linear equations, consistency of a system of

( consistent system of equations انظر: نظام متآلف من المعادلات )

# مجموعة المصطلحات العلمية والفنية (21) حل مجموعة من المعادلات الخطية

linear equations, solution of a system of

( انظر : قاعدة كرامر Cramer s rule )

حلول معادلات خطیة متجانسة متآلفة عددها m في n من المجاهیل

(consistent in homogeneous linear equations in in unknowns, solution of

تمدد طولی (خطی )

linear expansion

تمدد في اتجاه واحد.

معامل التمدد الطولى (الخطى)

linear expansion, coefficient of

( coefficient of linear expansion :انظر )

دالة خطية = تحويل خطى

linear function = linear transformation

( transformation, linear : انظر )

زمرة خطية

linear group

(انظر: زمرة وgroup، زمرة خطية تامة full linear group، زمرة خطية حقيقية ( real linear group

فرضية خطية

linear hypothesis

( hypothesis انظر :فرضية )

استكمال خطي

linear interpolation

( interpolation انظر : استكمال )

مصطلحات في الرياضيات معادلة التراجع الخطي (في الإحصاء)

linear regression, equation of (in Statistics)

المعادلة

$$\frac{y - \overline{y}}{x - \overline{x}} = r \frac{\sigma_y}{\sigma_x}$$

حيث  $\sigma_x, \sigma_y$  الانحر افان المعياريان لمجموعتين من البيانات (الأعداد) يرمز لهما بالرمزين x, y و r معامل الارتباط و  $\overline{x}, \overline{y}$  متوسطا x, y على

(انظر: انحراف معامل، deviation انحراف معياري) deviation معامل ( correlation coefficient الارتباط

#### فراغ خطى = فراغ اتجاهى

linear space = vector space

فراغ مكون من فئة V معرف عليها عملية دآخلية (+) لجمع عنصرين بحيث أن ( +,٧) تكوِّن زمرة آبلية معرف عليها أيضاً عملية ضرب في عناصر حقل K تحقق الشروط التالية:

$$x \ \nu \in V$$
  $\lambda, \mu \in K$   $\lambda(x+y) = \lambda x + \lambda y$   $-1$   $\lambda(x+\mu)x = \lambda x + \mu x$   $-1$   $\lambda(x+\mu)x = \lambda(\mu x)$   $-1$ 

حيث I عنصر الوحدة.

#### النظرية الخطية للمرونة

linear theory of elasticity

نظرية المرونة التي تكون المعادلات الأساسية فيها خطية. ( elasticity أنظر: مرونة )

# مجموعة المصطلحات العلمية والفنية (٤١) فراغ طوبولوجي خطى

linear topological space

فراغ طوبولوجي معرف عليه عملية جمع داخلية وعملية ضرب في عدد حقيقي أو مركب يكون الفراغ بالنسبة لهما خطياً، ونكون هاتان العمليتان متصلتين بالنسبة للطُّبولوجيا المُعَرَّفة على الفراغ.

( linear space فراغ خطى )

#### تحويل خطى

linear transformation

تحويل وسائله علاقات خطية بين المتغيرات الأصلية والجديدة.

#### سرعة خطبة

linear velocity

سرعة جسيم يتحرك في خط مستقيم. ( velocity عد سرعة )

#### مرتبط خطيا

linearly dependent

( dependent set, linearly انظر: فئة مرتبطة خطيا )

#### مستقل خطيا

linearly independent

( independent quantities, linearly انظر: كميات مستقلة خطيا )

#### فئة مرتبة خطيا

linearly ordered set

( set, ordered انظر: فئة مرتبة )

#### مصطلحات في الرياضيات

الزاوية بين خطين

lines, angle between two = angle of intersection of two lines

( angle of intersection انظر : زاوية التقاطع )

خطوط مستقيمة متلاقية

lines, concurrent straight

خطوط مستقيمة تتلاقى في نقطة واحدة.

خطوط مناسبب

lines, contour

( contour lines : انظر )

خطوط مناسيب

lines, level = contour lines

( contour lines : انظر )

دالة ليوفيل

Liouville function

في الأعداد الصحيحة الموجبة المعرفة كالآتي:  $\lambda(1) = 1, \lambda(n) = (-1)^{a_1 + a_2 + ... + a_r}$ 

عداد  $a_1, a_2, \cdots, a_r$  اعداد أولية و  $p_1, p_2, \cdots, p_r$  اعداد أعداد  $n = p_1^{a_1} p_2^{a_2} \cdots p_r^{a_r}$ 

صحيحة موجية.

تسب الدالة إلى العالم الفرنسي "جوزيف ليوفيل" (J. Liouville, 1882) .

متسلسلة ليوفيل ونويمان (في المعادلات التكاملية)

Liouville-Neumann series (in Integral Equations)

المتسلسلة

$$y(x) = f(x) + \sum_{n=1}^{\infty} \lambda^n \phi_n(x)$$

#### مجموعة المصطلحات العلمية والفنية ( 11 )

حيث

$$\phi_1(x) = \int_a^b K(x,t) f(t) dt \quad , \quad \phi_n(x) = \int_a^b K(x,t) \phi_{n-1}(t) dt \quad (n=2,3, \quad )$$

$$= \int_a^b K(x,t) f(t) dt \quad (n=2,3, \quad )$$

$$= \int_a^b K(x,t) f(t) dt \quad (n=2,3, \quad )$$

$$= \int_a^b K(x,t) f(t) dt \quad (n=2,3, \quad )$$

$$= \int_a^b K(x,t) f(t) dt \quad (n=2,3, \quad )$$

$$= \int_a^b K(x,t) f(t) dt \quad (n=2,3, \quad )$$

. f(x) على الدالة K(x,t) وعلى الدالة K(x,t) . ( kernels, iterated ) النوى المتتابعة

#### عدد ليوفيل

#### Liouville number

#### نظرية ليوقيل

z نظرية تنص على أنه إذا كانت f دالة صحيحة تحليلية في المتغير المركب ومحدودة في كل الفراغ، فإنها تكون ثابتة.

#### شرط ليبشتن

Lipschitz condition

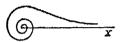
تحقق الدالية f شرط ليبشتر ( بالثابت K ) عند نقطة  $x_0$  إذا كَان  $|f(x)-f(x_0)| \le K|x-x_0|$  لجميع قيم x في جوار ما للنقطة  $x_0$  . ينسب الشرط إلى العالم الألماني "رودلف أوتُّو سيجسموند ليبشتر" . ( R.O.S. Lipschitz, 1903 ).

مصطلحات في الرباضيات المنحني البوقي (منحنى الليتيوس)

lituus

منحنى مستور له شكل البوق ومعادلته في نظام الإحداثيات القطبية  $(r,\theta)$  هي  $r^2 = \frac{A}{Q}$ 

حيث A ثابت والمحور القطبي هو خط تقربي للمنحنى الذي يلتف حول نفسه مع الاقتر اب من القطب ولا يصله.



#### مكتنز محليا

locally compact

( انظر: فراغ مكتنز محلياً compact space, locally تكنيز محلياً ( compactification )

#### متر ابط محلباً

locally connected

( connected set, locally انظر : فئة متر ابطة محليا )

محدب محلياً

locally convex

( convex set, locally انظر : فئة محدبة محلياً

أقليدي محليا

**locally Euclidean** 

( Euclidean space, locally انظر: فراغ إقليدي محلياً )

#### مجموعة المصطلحات العلمية والفنية ( 11 )

محدودة محليأ

locally finite

( finite family of sets, locally محدودة محليا )

#### محل هندسي

#### locus

فئة من النقاط تحقق شرطا أو أكثر ، فإذا كانت إحداثيات تلك النقاط تحقق معادلة، سميت الفئة " المحل الهندسي للمعادلة " ( locus of the equation ) ، أما المعادلة فتسمى "معادلة المحل الهندسي" ( equation of the locus ) .

#### اللوغاريتم

#### logarithm

لوغاريتم العدد الحقيقي الموجب M للأساس الموجب a (  $a \neq 1$  ) هو العدد x الذي يحقق  $a^r = M$  ويكتب  $x = \log_n M$  ويكتب  $a^r = M$  ويكتب a المراس الموغاريتمات الاعتيادية ( وتكتب a ( a ) . أما اللوغاريتمات للأساس e ( a ) فتسمى اللوغاريتمات الطبيعية أو اللوغاريتمات النابيرية Napierian logarithms ( a ) وتكتب a ( a )

#### العدد المميز والكسر العشري للوغاريتم

#### logarithm, characteristic and mantissa of a

#### في اللوغاريتمات الاعتيادية:

 $\log_{10}(10^mM) = n + \log_{10}M = n + m$  حيث n < 0 < m < 1 عدد صحيح. يسمى n العدد المميّز للوغاريتم و m كسره العشري.

#### لوغاريتم عدد مركب

logarithm of a complex number

يكون العدد w هو لوغاريتم العدد المركب z للأساس w إذا كان  $z=e^w$  وإذا كتب العدد  $z=e^w$  في الصورة القطبية

#### مصطلحات في الرياضيات

يكون

 $\theta \ln z = \ln r + i$ 

حيث  $\ln r$  ترمز للوغاريتم المحسوب للأساس e عيث  $\ln r$  اي أن  $\ln z = \ln |z| + i \arg z$ 

ولو غاريتم العدد المركب دالة متعددة القيم إذ أن سعة العدد المركب دالة متعددة القيم، فمثلاً  $\ln(-1) = i(\pi + 2\pi n)$ 

( انظر : عدد مركب complex number ، صيغة أويلر Euler formula ، صيغة أويلر ( logarithm ) لوغاريتم

## تحدثب لوغاريتمي

logarithmic convexity

(function, logarithmically convex انظر: دالة محدبة لوغاريتميا)

#### إحداثيات لوغاريتمية

logarithmic coordinates

إحداثيات ديكارتية تستخدم قيم لو غاريتم الإحداثي بدلاً من قيم الإحداثي نفسه على أحد المحورين فقط.

#### المنحنى اللوغاريتمي

logarithmic curve

المنحنى المستوى للمعادلة

 $y = \log_a x$ 

حيث a>1 في الإحداثيات الديكارتية المتعامدة. يمر هذا المنحنى بالنقطة (1,0) والجزء السالب من محور الصادات هو خط تقربي لهذا المنحنى. وعندما يتزايد الإحداثي الصادي كمتوالية هندسية.

# مجموعة المصطلحات العلمية والفنية (٤١) المشتقة اللوغاريتمية لدالة

logarithmic derivative of a function

المشتقة الأولى للوغاريتم الدالة، أي

 $\frac{d}{dz}\ln f(z) = \frac{f'(z)}{f(z)}$ 

حيث f(z) هي الدالة.

التفاضل اللوغاريتمي

logarithmic differentiation

( differentiation, logarithmic : انظر )

معادلة لوغاريتمية

logarithmic equation

( equation , logarithmic : انظر )

جُهد لوغاريتمي

logarithmic potential

جهد شحنة موزعة بانتظام على خط مستقيم لا نهائي.

حلزون لوغاريتمي = حلزون متساوي الزوايا

logarithmic spiral = equiangular spiral

منحنى مستو يتناسب الإحداثي الزاوي  $\theta$  لنقطبه في الإحداثيات القطبية المستوية  $\theta$  مع لوغاريتم الإحداثي  $\theta$  والمعادلة القطبية لهذا المنحنى هي

 $\log r = a\theta$ 

والزاوية بين المماس ونصف القطر المتجه ثابتة عند أي نقطة من نقط المنحنى.

# مصطلحات في الرياضيات تحويل لوغاريتمي (في الإحصاء)

logarithmic transformation (in Statistics)

أحيانا يكون لوغاريتم المتغير x موزعا توزيعاً طبيعيا (بينما الأمر ليس كذلك للمتغير ذاته) وبالتالي يمكن التعامل مع لوغاريتم المتغير و تطبيق نظرية التوزيع

( distribution, normal ( انظر : التوزيع الطبيعي )

#### منحنى لوجستى

logistic curve

منحنى معادلته على الصورة

$$y = \frac{k}{1 + e^{a + bx}}$$

a,b,k حيث a,b,k ثوابت، b<0 وفيه تؤول y إلى a عندما تؤول x إلى ما y نهاية. ويُعرف هذا المنحنى أيضاً باسم منحنى " بيرل وريد " Pearl-Read و هو ينتمي إلى أحد أنواع المنحنيات المعروفة باسم "منحنيات النمو " growth curves . . . growth curves

#### الحلزون اللوجستى = الحلزون اللوغاريتمى

logistic spiral = logarithmic spiral

( logarithmic spiral : انظر )

#### القسمة المطولة

long division

( division انظر : قسمة )

#### خط الطول

longitude

عدد الدرجات المقيسة على دائرة الاستواء بين خط الزوال المار بالموضع المُعطى وخط الزوال المرجعي.

#### مجموعة المصطلحات العلمية والغنبية ( £1 )

عروة منحنى

loop of a curve

جزء من المنحنى المستوي يَحُد منطقة محدودة من المستوى.

حد سفلی

lower bound

( bound : حد )

الحد السفلى لتكامل ما

lower limit of an integral

( definite integral فحدد ) انظر

كسر في أبسط صورة

lower terms, fraction in

كسر تم فيه حذف العوامل المشتركة بين البسط والمقام.

المضاعف المشترك الأصغر

lowest common multiple = common multiple, least

( common multiple, least : انظر )

منحنى (حلزون ) اللوكسندروم

loxodrome = (loxodromic spiral)

منحنى على سطح دوراني يقطع المستويات المارة بمحور السطح بزاوية ثابتة. وفي الملاحة هو مسار سفينة تقطع خطوط الزوال الأرضية بزاوية ثابتة .

( surface of revolution فنظر: سطح دور اني)

#### مصطلحات في الرياضيات

هلال

lune

قطعة من سطح كرة محدودة بنصفي دائرتين عظميين. وزاوية تقاطع هاتين الدائرتين هي زاوية الهلال ( angle of the lune ) هي زاوية الهلال تساوي  $\frac{4\pi r^2 A}{360}$  حيث r نصف قطر الكرة، r قياس زاوية الهلال مقدرا بالدرجات .

#### نظرية لوزين

نظرية تنص على أنه إذا كانت f دالة معرفة على الخط المستقيم للأعداد الحقيقية ومحدودة في كل مكان تقريباً وقابلة للقياس ، فإنه لأي عدد موجب توجد دالية g متصلة على الخط المستقيم بحيث g(x) = f(x) = g(x) إلا عند بعض نقاط تشكل فئة ذات قياس أقل من g . تتسب النظرية إلى عالم الرياضيات الروسي "نيكو لاى نيكولوفيتش لوزين" (N. N. Luzin, 1950) .

#### عدد ماخ

Mach number

نسبة مقدار سرعة جسم ما إلى سرعة الصوت الموضعية في الغاز الذي ينساب خلاله الجسم.

#### صيغة ماشين

الصيغة

$$\frac{\pi}{4} = 4 \tan^{-1} \frac{1}{5} - \tan^{-1} \frac{1}{239}$$

وهي التي استخدمها ماشين مع المفكوك

$$\tan^{-1} x = x - \frac{1}{3}x^3 + \frac{1}{5}x^5 - \frac{1}{7}x^7 + \cdots$$

لحساب العدد  $\pi$  صحيحا لمائة رقم عام 1706 . تسب الصيغة إلى عالم الرياضيات "جون ماشين" (J. Machin, 1731)

## متسلسلة ماكلورين

(انظر: نظرية تيلور Taylor s theorem ) تنسب المتسلسلة إلى عالم الرياضيات والفيزياء الاسكتلندي "كولين ماكلورين" . (C. Maclaurin, 1764)

#### مصطلمات في الرياضيات

المربع السحري

magic square

مصفوفة مربعة من الأعداد الصحيحة ، يتساوى فيها مجموع الأعداد في كل صف من صفوفها وفي كل عمود من أعمدتها وفي كل من قطريها.

تسبة التكبير = نسبة التشكل

magnification ratio = deformation ratio

( deformation ratio : انظر )

قدر هندسي

magnitude, geometric

( geometric magnitude ) انظر:

مرتبة نجم

magnitude of a star

قيمة تدل على درجة لمعان النجم وتصنف النجوم وفقاً لهذه الدرجة.

رتبة القيمة

magnitude, order of

١- تكون لكميتين نفس رتبة القيمة إذا لم تكن إحداهما أكبر من عشرة أمثال الأخرى.

حداد الدالتان u , v من نفس رتبة القيمة في جوار  $t_o$  إذا وجدت أعداد موجبة A, A, B  $\varepsilon$ 

$$A < \left| \frac{u(t)}{v(t)} \right| < B$$

عندما u = O(v) وعندئذ تكتب  $0 < |t - t_o| < \varepsilon$ 

$$\lim_{t \to t_+} \frac{u(t)}{v(t)} = 0$$

u=o(v) فان u ویکتب v فان v فان v فان v

#### مجموعة المصطلحات العلمية والفنية ( £1 )

#### تأثيرات ماجنوس

Magnus effects

في الايروديناميكا الظواهر التي تنشأ من تأثير القوى و العزوم في رقيقة دوًّارة مثل الانسياق نحو اليمين وغيرها من الظواهر.

وتنسب التأثيرات إلى عالم الكيمياء والفيزياء الألماني "هنريخ جوستاف ماجنوس" (H. G. Magnus, 1870)

#### القوس الأكير

major arc

أطول القوسين اللذين تتقسم إليهما دائرة بوتر (sector of a circle )

#### المحور الأكبر

major axis

(ellipsoid ، سطح ناقص ellipse (انظر: قِطع ناقص

#### القطعتان الكبرى والصغرى من دائرة

major and minor segments of a circle

(segment of a circle انظر قطعة من دائرة)

#### قانون ماكهام

#### القانون

 $m = a + be^{\prime}$ 

حيث n مقياس لخطر الوفاة ، x السن ، a و b ثابتان ، ويتفق القانون اتفاقاً ملموساً مع غالبية جداول المعطيات.

ينسب القانون إلى عالم الإحصاء البريطاني "وليام ماتيومكهام"

. (W. M. Makeham, 1892)

# مصطلمات فبم الرباضيات بعد كسرانى

Mandelbrot dimension = fractal dimension

ليكن X فراغا متريا، وليكن  $N(X, \varepsilon)$  أقل عدد من الكرات التي أنصاف أقطارها  $\cdot X$  فقدار موجب ) بحیث یحوی اتحاد هذه الکر ات الفراغ  $\varepsilon$ يُعرِّف البعد الكسراني للفراغ X بالصيغة

$$D = \lim_{\varepsilon \to 0} \frac{\log N(X, \varepsilon)}{\log(\frac{1}{\varepsilon})}$$

#### فئة مندليروت

Mandelbrot set

إذا كان c, z حيث c, عددان مركبان ، وكانت فئة كل الأعداد ع ذات المدارات المحدودة بالنسبة للمت تابعة التي c التي في في الأعداد المركبة c التي في في في الأعداد المركبة  $f_c$  التي الأعداد المركبة  $f_c$  التي في الأعداد المركبة cتكون لها  $B_c$  متر ابطة.

تنسب الفئة إلى عالم الرياضيات "بنواه مندلبروت" (B. B. Mandelbrot) .

# الجزء العَشري من اللوغاريتم

mantissa

(انظر: المميز والجزء العَشْري للوغاريتم ( characteristic and mantissa of a logarithm

دالة متعددة القيم

many-valued function = multiple valued function دالة تأخذ أكثر من قيمة عند نقطة واحدة أو أكثر.

راسم = دالة

map = function

(function :انظر)

## مجموعة المصطلحات العلمبية والغنبية (٤١)

راسم حافظ للزوايا

map, angle preserving = conformal map

راسم من المستوى إلى نفسه يحافظ على الزاوية بين أي خطين متقاطعين وعلى اتجاه رسم الزاوية.

# راسم حافظ للمساحات

map, area preserving

راسم يحافظ على المساحة المحددة بأية أشكال هندسية.

# راسم أسطواني

map, cylindrical

(cylindrical map :انظر)

# مسالة تلوين الخريطة

map-coloring problem

(انظر: مسألة الألوان الأربعة (four-color problem

# قانون ماريوت = قانون بويل

(انظر: Boyle s law ) ينسب القانون للفيزيائي الفرنسي "إدم ماريوت" (E. Mariotte, 1684) .

# علامة (في الإحصاء)

mark (in Statistics)

القيمة التي تعطى لفترة فصل معينة وهي عادة القيمة المتوسطة أو أقرب قيمة صحيحة للقيمة المتوسطة.

(class interval فصل فصل)

#### مصطلحات في الرياضيات

# سلسلة ماركوف

#### Markov chain

عملية ماركوف التي توجد لها فئة منفرطة تحوى مدى كل المتغيرات العشوائية. تتسب السلسلة إلى عالم الرياضيات الروسي "أندريه أندرييفيتش ماركوف" (A.A. Markov, 1922)

# عملية ماركوف

#### Markov process

عملية عشوائية  $\{X(t):t\in T\}$  لها الخاصية أنه إذا كانت  $x_n < \infty$  كناب الترمي كلها إلى فئة الدليل  $x_n < \infty$  ، فإن الاحتمال الشرطي لكون " $x(t_n) \leq x_n$ " يساوى الاحتمال الشرطي لكون تحست شرط  $x_n < \infty$  عندما  $x_n < \infty$  يساوى الاحتمال الشرطي لكون " $x_n < \infty$  تحت الشرط  $x_n < \infty$  .  $x_n < \infty$  تحت الشرط  $x_n < \infty$  .  $x_n < \infty$  الدريه أندريية أندريية أندريية أندريية أندريية أندرية أندريية أندرية أند

# ثابت ماسكيرونى= ثابت أويلر

#### Mascheroni constant= Euler constant

(انظر: Euler constant) ينسب الثابت لعالم الرياضيات الإيطالي "لورنزو ماسكيروني" (L. Mascheroni, 1800)

#### كتلة

#### mass

ما يحتويه جسم ما من المادة، وذلك يمثل مقياس لمقاومة الجسم التغييز في سرعته. ووحدة الكتلة في نظام الوحدات العالمي هي الكيلو جرام وفي النظام الإنجليزي مي الباوند.

## مركز الكتلة = مركز الثقل

mass, centre of = centre of gravity

(centre of gravity : انظر)

نقطة مادية = جسيم

mass, point = particle

جسم يمكن اعتباره مُركّزا في نقطة هندسية بدون الإخلال بشروط المسالة ونتأنّجها.

مفكوكان متوائمان

matched expansions

مفكوكان يعبران عن حل مسألة في منطقتين متجاورتين، حيث يكون الحل عند الحد الفاصل بين المنطقتين أملس.

# فئة من العينات المتوائمة

matched samples, set of

فئة من العينات تتكون باختيار عينة جزئية واحدة من كل عينة عشوائية، وتتواءم عينات تلك الفئة بأن تشترك في متغير إضافي من خارج فئة المتغيرات الخاضعة للدراسة مباشرة. فمثلاً عند دراسة الأطوال في مجموعتين كل منهما من عشرة أشخاص يمكن اختيار شخص من كل مجموعة، ويتواءم الشخصان المختاران بأن يكونا من عمر واحد وترجع أهمية مثل هذه الفئات إلى أنها تتيح التحكم في التغيرات الناشئة عن عامل خارجي.

خــط مـادي

material line

( line, material : انظر )

نقطة مادية = جسيم

material point = point mass

(mass, point : انظر )

سطح مادي

material surface

سطح في وسط مادي يُفترضُ أن له كتلة.

#### مصطلمات في الريباضيات

# المشتقة الزمنية المادية

#### material time derivative

المشتقة الزمنية محسوبة لجسيم ما من جسيمات الوسط. فإذا كانت f(x,t) تمثل خاصية من خصائص الوسط المتصل المتحرك كدالة في الموضع و الزمن، فإن المشتقة المادية للدالة تعطى بالعلاقة

$$\frac{df}{dt} = \frac{\partial f}{\partial t} + (\mathbf{v}.\nabla)f$$

حيث  $\mathbf{v}$  سرعة الجسيم ،  $\nabla$  مؤثر الميل التفاضلي. وتسمى هذه المشتقة أحيانا "المشتقة المتابعة للحركة" (derivative following the motion).

# التوقع الرياضى

mathematical expectation

( expectation, mathematical ( lide; )

# الاستنتاج الرياضى

mathematical induction

(induction, mathematical (انظر:

# منظومة رياضية

#### mathematical system

تتكون المنظومة الرياضية من عدد من الأشياء غير المعرفة وعدد من المفاهيم المعرفة بالإضافة إلى عدد من المسلمات الخاصة بهذه الأشياء والمفاهيم. ومن أهم وأبسط المنظومات الرياضية الزمرة group .

## الرياضيات

#### mathematics

الدراسة المنطقية للشكل والترتيب والكمية والمفاهيم المرتبطة بها. وتتقسم الرياضيات تاريخيا إلى ثلاثة فروع رئيسية: الجبر والتحليل والهندسة.

#### مجموعة المصطلحات العلمية والقنية (٤١)

# الرياضيات التطبيقية

mathematics, applied

الرياضيات التي تختص بدر اسة مسائل الفيزياء والبيولوجيا وعلم الأجتماع وغيرها من العلوم باستخدام النماذج الرياضية.

## الرياضيات البحتة

mathematics, pure

دراسة وتطوير مبادئ الرياضيات لذاتها وللتطبيقات المستقبلية المحتملة.

# معادلة ماثيو التفاضلية

Mathieu differential equation

معادلة تفاضلية على الصورة

$$y'' + (a + b\cos 2x)y = 0$$

حلها العام هو

$$y = Ae^{rx}\varphi(x) + Be^{-rx}\varphi(-x)$$

 $\phi$  دالة دورية دورتها  $\phi$  دورية دورتها A,B,r تسب المعادلة للعالم الفرنسي "اميل ليونار ماثيو" (E. L. Mathieu, 1890)

# دالة ماثيو

Mathieu function

أي حل لمعادلة ماثيو التفاضلية، بشرط أن يكون دوريا، زوجيا أو فرديا. (انظر: معادلة ماثيو التفاضلية Mathieu differential equation )

# حاصل ضرب مصفوفتين

matrices, product of two

 $B=(b_{v})$  مصفوفة من رتبة n)  $\times$  (m وكانت  $A=(a_{v})$  مصفوفة من رتبة p)  $\times$  (n عبر فانه مصفوفة من رتبة p)  $\times$  (n عبر فانه المصفوفة من رتبة p)  $\times$  (m عبر فانه p) من رتبة p)  $\times$  (m عبر فانه المصفوفة p

$$c_{ij} = \sum_{i=1}^{n} a_{ii} b_{ij}$$
,  $(i = 1, 2, ..., m; j = 1, 2, ..., p)$ 

# مسطلحات في الرياضيات

 $AB \neq BA$ 

وبصفة عامة يكون

# مجموع مصفوفتين

matrices, sum of two

 $(a_y)$  فإن (m في (m

#### مصفو فة

matrix

رصيص من الأعداد على هيئة مستطيل من صفوف وأعمدة. تسمى هذه الأعداد عناصير المصفوفة. ويشار إلى العنصر الواقع في الصف i والعمود  $a_{v}$  بالرمز  $a_{v}$  .

# مصفوفة مرافقة

matrix, adjoint

( adjoint matrix : انظر)

المرافق الهرميتي لمصفوفة

matrix, associate = matrix, hermitian conjugate of a

( associate matrix ) ( انظر:

مصفوفة مزيدة

matrix, augmented

( augmented matrix :انظر)

الصورة المقتتنة لمصفوفة

matrix, canonical form of a

( canonical form of a matrix ) انظر:

#### مجموعة المصطلحات العلمية والغنية (٤١)

المعادلة المميِّزة لمصفوفة

matrix, characteristic equation of a

(characteristic equation of a matrix انظر:

مصفوفة مركبة

matrix, complex

مصفوفة تشمل عناصرها أعدادا مركبة.

المرافق المركب لمصفوفة

matrix, complex conjugate of a

(complex conjugate of a matrix انظر:

محدّد مصفوفة مربّعة

matrix, determinant of a square

المحدد الدي يستكون من عناصر المصفوفة مأخوذة بترتيبها نفسه في الصفوف والأعمدة.

مصفوفة قطرية

matrix, diagonal

مصفوفة مربعة كل عناصرها غير الواقعة في القطر الرئيسي أصفار.

مصفوفة مُدَرَّجة

matrix, echelon

مصفوفة غير صفرية تحقق الشروط الآتية :

1- أي صف كل عناصره أصفار يكون اسفل أي صف به عناصر غير صفرية. 7- العنصير غير الصفري الأول في أي صف، ويُسمى العنصر المحوري أو الأساس (pivot element or pivot) لهذا الصف، يقع في عمود إلى اليمين من أي عنصر محوري لأي صف سابق ويلاحظ انه يمكن تحويل أي مصفوفة غير صفرية السي مصفوفة مُدَرَّجة بإجراء عمليات أولية على صفوف المصفوفة الأصلية وهذا التحويل غير وحيد.

#### مصطلحات في الرياضيات

# مصفوفة هرميتية

matrix, Hermitian

( Hermitian matrix : انظر)

# عامل لا متغير لمصفوفة

matrix, invariant factor of a

أحد عناصر القطر الرئيسي لمصفوفة مربعة، عناصرها كثيرات حدود، بعد اختزالها إلى الصورة المقننة. وكل عامل لا متغير يمكن كتابته على صورة حاصل الضرب:  $E_{j}(\lambda) = \Pi(\lambda - \lambda_{i})^{n}$ 

حيث

 $\lambda_1, \lambda_2, ..., \lambda_n$ 

أعداد غير متساوية ويسمى كل عامل من عوامل حاصل الضرب قاسما أوليا للمصفوفة.

## معكوس مصفوفة

matrix, inverse of a

(matrix, invertible انظر: مصفوفة قابلة للعكس)

# مصفوفة قابلة للعكس

matrix, invertible

B يقال للمصفوفة المربعة A إنها قابلة للعكس إذا وجدت مصفوفة مربعة B بحيث

AB=BA=I

و I مصفوفة الوحدة. تسمى B معكوس  $\Lambda$  ويرمز لها بالرمز  $A^{-1}$  والشرط اللزم والكافي لتكون مصفوفة ما قابلة للعكس هو أن تكون هذه المصفوفة غير شاذة.

( matrix, nonsingular فير شاذة )

# مجموعة المصطلحات العلمية والقنية (١١)

مصفوفة جوردان

matrix, Jordan

(انظر: Jordan matrix)

مصفوفة غير شاذة

matrix, nonsingular

مصفوفة مربعة محدّدها لا يساوى الصفر.

(matrix, determinant of a square انظر: محدّد مصفوفة مربعة

معيار مصفوفة

matrix, norm of a

( norm of a matrix : انظر )

مصفوفة عادية

matrix, normal

مصفوفة مربعة A ترتبط بمرافقها الهرميتي  $A^*$  بعلاقة التبديل  $A^*$ 

مصفوفة تحويل خطى

matrix of a linear transformation

 $y_i = \sum_{j=1}^n a_{ij} x_j$ 

فان مصفوفة هذا التحويل هي  $(\alpha_y) = \Lambda$ و عنصرها العام الواقع عند تقاطع الصف i مع العمود j هو  $\alpha_y$ 

#### مصطلحات في الرياضيات

## مصفوفة المعاملات

#### matrix of the coefficients

(انظر: مصفوفة المعاملات لمجموعة من المعادلات الخطية الآنية coefficients of a set of simultaneous linear equations, matrix of the

# رتبة المصفوفة

matrix, order of a = matrix, dimension of a يقال إن رتبة مصفوفة  $m \times n$  إذا كان لهذه المصفوفة  $m \times n$  من الأعمدة.

# مصفوفة عمودية

matrix, orthogonal

مصفوفة مربعة حقيقية  $A = (u_{ij})$  معكوستها يساوي مُدُورَها، أي أن:  $A^{-1} = A^{T}$   $\sum_{r=1}^{n} a_{ir} a_{jr} = \sum_{r=1}^{n} a_{ri} a_{rj} = \delta_{ij}$  تحقق عناصر المصفوفة العمودية العلاقات  $\delta_{ij} = \delta_{ij}$  العمودية العمودية المصفوفة هي دلتا كرونكر، ورتبة المصفوفة هي  $\delta_{ij}$ 

(انظر: دلتا كرونكر Kronecker delta ) مدورً مصفوفة matrix, transpose of a

# القطر الرئيسى لمصفوفة

matrix, principal diagonal of a matrix, principal diagonal of a فيئة عناصير المصيفوفة المربعة الواقعة على القطر الذي يمتد من الركن الأيس العلي العناصي  $a_n$  العلوي المصفوفة أي العناصير الركين الأيمن السفلي للمصفوفة أي العناصير  $a_n$ 

# مرتبة مصفوفة

matrix, rank of a

أكبر عدد من الأعمدة المستقلة خطيا في المصفوفة.

#### مجموعة المصطلحات العلمية والفنية ( 11 )

مصفوفة حقيقية

matrix, real

مصفوفة كل عناصر ها أعداد حقيقية.

مصفوفة مُدَرَّجة مُختزلة

matrix, reduced echelon

مصفوفة غير صفرية تحقق الشروط الأتية:

١- المصفوفة مُدَرَّجة.

٧- كل عنصر محوري في المصفوفة يساوى الواحد.

٣- كل عنصر محوري هو العنصر غير الصفري الوحيد في العمود الذي يقع فيه. يمكن تحويل أي مصفوفة غير صفرية إلى مصفوفة مُدرَّجة مُختزَلة بإجراء عمليات أولية على صفوف المصفوفة الأصلية، وتكون المصفوفة الناتجة وحيدة.

تمثيل مصفوفي لزمرة قابل للاختزال

matrix representation of a group, reducible

(representation of a group, reducible matrix ) انظر:

القطر الثانوي لمصفوفة

matrix, secondary diagonal of a

فعنا عناصر المصفوفة المربعة الواقعة على القطر الذي يمتد من الركن الأيسر السفلي إلى الأيمن العلوى للمصفوفة أي العناصر  $a_{n+1-1}$  حيث  $a_{n+1-1}$ 

مصفوفة شاذة

matrix, singular

مصفوفة مربعة محدّدها يساوى صفراً.

(matrix, determinant of a square انظر: محدِّد مصفوفة مربعة)

مصقوقة متعاكسة التماثل

matrix, skew-symmetric

مصفوفة  $\Lambda = (a_{ij})$  مصفوفة مناصر ما العلاقات

#### مصطلحات في الربياضيات

 $a_{ij} = -a_{ji}$ 

i, j لجميع قيم

# مصفوفة مربعة

matrix, square

مصفوفة يتساوى فيها عدد الصفوف وعدد الأعمدة.

أثر مصفوفة مربعة

matrix, trace of a square

مجموع عناصر القطر الرئيسي في المصفوفة.

# مدور مصفوفة

matrix, transpose of a مُسدور المصفوفة A (ويرمز له بالرمز  $A^T$ ) هو المصفوفة التي يُحصل مُسدور المصفوفة الأصلية. وإذا كانت عليها بجعل الصفوف أعمدة والأعمدة صفوفا في المصفوفة الأصلية. وإذا كانت رتبة المصفوفة الأصلية هي  $(m \times n)$  فإن رتبة مذورها تكون  $(m \times n)$ .

# مصفوفة الوحدة

matrix, unit = identity matrix

مصفوفة قطرية كل عناصر قطرها الرئيسي تساوى الوحدة ويرمز لها عادة بالرمز ا

(matrix, diaganal انظر: مصفوفة قطرية

# مصفوفة وحدوية

matrix, unitary

مصفوفة تساوي معكوس مرافقها الهرميتي. فإذا كانت  $\Lambda = (a_y) = \Lambda$ مصفوفة وحدوية، فإن عناصرها تحقق العلاقات

$$\sum_{r=1}^n a_{ir}\overline{a}_{jr} = \sum_{r=1}^n a_{it}\overline{a}_{ij} = \delta_{ij}$$
. دلتا کرونکر  $\delta_{ij}$  ،  $a_{ij}$  العدد  $\overline{a}_{ij}$  دلتا کرونکر  $\overline{a}_{ij}$ 

مجموعة المعطلمات العلمية والفنية (11) مجموعة المعطلمات العلمية والفنية (11) (انظر: دلتا كرونكر Kronecker delta

# مصفوفة فاندرموند

#### matrix, Vandermonde

$$\begin{pmatrix} 1 & 1 & \cdots & 1 \\ x_1 & x_2 & \cdots & x_n \\ x_1^2 & x_2^2 & \cdots & x_n^2 \\ \cdots & \cdots & \cdots & \cdots \\ x_1^{m-1} & x_2^{m-1} & \cdots & x_n^{m-1} \end{pmatrix} \text{ and } decomplete (n) \times m$$

(انظر: محدّد فاندر موند determinant, Vandermonde ) تنسب المصفوفة إلى عالم الرياضيات الفرنسي "الكسندر نيوفيل فاندر موند" (A. T. Vandermonde, 1796)

# عنصر أعظم لفئة

#### maximal member of a set

يُسمى العنصر من فئة مرتبة ترتيباً جزئياً عنصراً أعظم للفئة إذا لم يتبعه في الترتيب أي عنصر آخر.

# تقويمات القيمة العظمى للاحتمال

#### maximum-likelihood estimates

 $\theta_1, \theta_2, ..., \theta_n$  دالـــة احتمال في المتغيرات  $f(X; \theta_1, \theta_2, ..., \theta_n)$  اذا كانـــت تثبيت قيمة العينة العشوائية X ، فإن تقويمات القيمة العظمي للاحتمال هي تلك القيم للمتغير ات  $\theta_1, \theta_2, ..., \theta_n$  التي تعظم قيمة دالة الاحتمال.

#### مصطلحات في الرياضيات

# مقومات القيمة العظمى للاحتمال

#### maximum-likelihood estimators

إذا كانت  $f(X_1,X_2,...,X_k;\theta_1,\theta_2,...,0_n)$  دالة احتمال في المتغيرات  $\theta_1,\theta_2,...,\theta_n$  فإن مقومات  $\theta_1,\theta_2,...,\theta_n$  فإن مقومات العظمى للاحتمال هي الدو ال

 $\theta_1(X_1,X_2,...,X_k), \theta_2(X_1,X_2,...,X_k), ..., O_n(X_1,X_2,...,X_k)$  . It is it is a larger larg

( انظر: تقويمات القيمة العظمى للاحتمال likelihood estimates ) تباين variance نسبة الاحتمال

# قيمة عظمي محلية

#### maximum, local

تكون للدالة f قيمة عُظمى محلية عند نقطة c إذا وجد جوار U لهذه النقطة تتحقق فيه المتباينة  $f(x) \leq f(c)$  لكل  $f(x) \leq f(c)$  .

# قاعدة القيمة العُظمى - الصغرى لكورانت

maximum-minimum principle of Courant

قاعدة تعطى قيمة ذاتية معينة لبعض مسائل القيم الذاتية دون الاعتماد على القيم الذاتية السابقة.

تسب القاعدة إلى عالم الرياضيات الألماني الأمريكي "ريتشارد كورانت" (R. Courant, 1972)

# القيمة العظمى لدالة

maximum of a function

أكبر قيمة للدالة في نطاق تعريفها إن وجدت هذه القيمة.

## قبمة عظمي مطلقة

maximum value of a function, absolute

(absolute maximum value of a function : انظر)

#### مجموعة المصطلحات العلمية والفنية (١٤)

# نظرية القيمة العظمي

#### maximum-value theorem

نظرية تتص على أنه إذا كانت f دالة حقيقية معرفة على فئة مكتنزة f فإنه توجد نقطة f ناخذ عندها هذه الدالة قيمتها العظمى.

# مباراة مازور و بناخ

#### Mazur-Banach game

مباراة بين لاعبين قواعدها كما يلي:

لتكن 1 فترة مغلقة معطاة، A و B أي فئتين غير متقاطعتين اتحادهما هو I . يختار اللاعبان بالتناوب فترات مغلقة  $I_{1,I_{2},...}$  بحيث تقع كل فترة معنها في الفيترة التي تسبقها مباشرة . يختار اللاعب الأول الفترات ذات الترقيم الزوجي. يفوز اللاعب الأول الفردي، بينما يختار اللاعب الثاني الفترات ذات الترقيم الزوجي. يفوز اللاعب الأول إذا وجدت نقطة تنتمي إلى  $\Lambda$  وإلى كل الفترات المختارة، وفي غير ذلك يكون الفوز للاعب الثاني.

ويمكن إنسبات وجود إستراتيجية لأي من اللاعبين، تحت شروط معينة، تضمن له الفوز مهما كانت اختيارات اللاعب الأخر.

تسب المباراة إلى عالمي الرياضيات البولنديين "ستانيسلاف مازور" (S.Mazur) و "ستيفان باناخ" (S.Banach, 1945) .

# فئة واهنة

meager set

فئة من النسق الأول.

(category of sets انظر: نسق من الفئات )

المتوسط الحسابي = المتوسط العددي

mean, arithmetic = arithmetic average

( arithmetic average : انظر)

# مسطلعات في الرياضيات

# المتوسط الحسابي الهندسي

mean, arithmetic-geometric

المتوسط الحسابي الهندسي لعددين ١، ١/ هو النهابة المشتركة عندما تؤول ١١ إلى ∞ للمنتابعتين المعرفتين كالأتي:

$$p_1 = p$$
,  $q_1 = q$ ,  $p_n = \frac{1}{2}(p_{n-1} + q_{n-1})$ ,  $q_n = (p_{n-1}q_{n-1})^{\frac{1}{2}}$ ,  $(n > 1)$ 

يُستخدم هذا النوع من المتوسطات في حل جاوس لتعيين جهد سلك دائري منتظم، وهو مفهوم محوري في بحوث جاوس في التكاملات الناقصية.

# المحور المتوسط لسطح ناقصى

mean axis of an ellipsoid

( ellipsoid انظر : سطح ناقصى )

الانحناء المتوسط لسطح

mean curvature of a surface

(انظر: الانحناء المتوسط لسطح عند نقطة

(curvature of a surface at a point, mean

اتحراف متوسط

mean deviation

( deviation, mean : انظر)

المتوسط الهندسي

mean, geometric

( geometric mean : انظر)

وسط توافقي

mean, harmonic

( harmonic mean : انظر)

# مجموعة المصطلحات العلمية والقنية ( 11 )

الانحراف التربيعي المتوسط

mean-square deviation

( deviation, mean انظر: انحر اف متوسط

الخطأ التربيعي المتوسط

mean-square error

(انظر: خطأ error )

القيمة المتوسطة لدالة

mean value of a function

القيمة المتوسطة على الفترة 
$$(a,b)$$
 للدالة  $f$  القابلة للتكامل هي  $\frac{1}{b-a}\int_{-a}^{b}f(x)dx$ 

# نظريتا القيمة المتوسطة للمشتقات

mean-value theorems for derivatives

لنظريتان:

ا وقابلة للاشتقاق في [a,b] وقابلة للاشتقاق في [a,b] وقابلة للاشتقاق في a,b بين a,b بين a,b بين (a,b) . (c) f'f(b) f(a) = (b-a)

f,g دالنين متصلتين على الفترة [a,b] وقابلتين للاشتقاق f,g دالنين متصلتين على الفترة f,g' وكانت المشتقتان f,g' لا تتعدمان معا عند أية نقطة في في f,g' بين g بحيث g فإنه يوجد عدد g بين g بحيث g

a, b بحیث a, b بحیث  $\frac{f(b) - f(a)}{g(b) - g(a)} = \frac{f'(c)}{g'(c)}$ 

نظريتا القيمة المتوسطة للتكاملات

mean-value theorems for integrals

النظريتان:

مصطلحات في الرياضيات ١- التكامل المحدد لدالة متصلة على فترة محدودة يساوى حاصل ضرب طول الفترة في قيمة الدالة عند نقطة ما داخل هذه الفترة.

ر (a,b) الفترة التين قابلتين للتكامل على الفترة f, g وكانت إشارة fر واحدة في هذه الفترة، فإن

$$\int_{a}^{b} f(x)g(x)dx = K \int_{a}^{b} f(x)dx$$

عدد يقع بين القيمتين العُظمي والصغرى للدالة و وقد بساوي إحدى هاتين القيمتين. وللنظرية صور أخرى تحت شروط مختلفة.

# المتوسط المتقل

mean, weighted = weighted average

 $x_1, x_2, \dots, x_n$  المتوسط المثقل للأعداد على الترتيب  $q_1, q_2, ..., q_n$  بأثقال هو العدد

$$\tilde{x} = \frac{q_1 x_1 + q_2 x_2 + \dots + q_n x_n}{q_1 + q_2 + \dots + q_n}$$

# متوسطات نسية ما

means of a proportion

(انظر: نتاسب proportion)

# دالة قابلة للقباس

#### measurable function

x التي الدالة الحقيقية f قابلة للقياس بمفهوم ليبيج إذا كانت فئة الأعداد x التي تتحقق عليها المتباينة a ويمكن تعميم قابلة للقياس لأي عدد حقيقى a . ويمكن تعميم هذا التعريف للدوال المعرفة على فراغات طوبولوجية.

(set, measure of a قياس فئة integrable function (نظر :دالة قابلة للتكامل)

#### مجموعة المصطلمات العلمية والقنبية (11)

فئة قايلة للقياس

measurable set

فئة لها قياس.

( measure

(انظر: قياس

قياس

measure

القياس هو المقارنة بوحدة ما تم اختيارها كمعيار.

جير قياس

measure algebra

جبر القياس هو حلقه قياس فيها فئة قابلة للقياس تحتوى على كل الفئات القابلة للقياس (يكون جبر القياس في هذه الحالة جبر الوليانيا).

قياس زاوًي

measure, angular

نظام لقياس الزوايا.

(انظر: زاویة نصف قطریه radian ،

( sexagesimal measure of an angle القياس الستيني لزاوية

قياس كاراتيودورى الخارجي

measure, Caratheodory outer

اسم يطلق على أيه دالة تأخذ قيمة غير سالبة  $\mu'(M)$  على كل فئة جزئية من فئة M وتحقق الشروط:

- . S فئة جزئية من R اذا كانت  $\mu'(R) \leq \mu'(S)$  ۱
  - $\{R_i\}$  لأي متتابعة فئات  $\mu^*(\cup R_i) \leq \sum \mu^*(R_i) \Upsilon$
- $\mu^*(R \cup S) = \mu^*(R) + \mu^*(S) \pi$  وذا كانت المسافة بين  $\mu^*(R \cup S) = \mu^*(R) + \mu^*(S) \pi$  ينسب القياس إلى عالم الرياضيات الألماني "كونستانتين كار اثيو دو رى" (١٥٤٥) معمل من المريان المريا

(C. Caratheodory, 1950)

#### معطلطات في الرياضيات

قياس دائري = قياس زاوي

measure, circular = measure, angular

(measure, angular : انظر)

قاسم مشترك

measure, common = common divisor

(idu: common divisor (lidu: انظر:

التقارب في القياس

measure, convergence in

(idu: : convergence in measure)

قياس جمعي عدًي

measure, countably additive

قــياس جمعي محدود ١١١ معرف على حلقة (أو نصف حلقة) فئات R يحقق الشرط

 $m(\bigcup_{1}^{\infty} S_n) = \sum_{i}^{\infty} m(S_n)$ 

 $S_m \cap S_n = \phi$  بحیث یکون R عناصــر مــن R بحیث یکون  $S_1, S_2, \ldots$  اذا کانــت R عناصــر مــن R عنصراً من R و یکون R عنصراً من R

(measure, finitely additive انظر: قياس جمعي محدود)

قياس غشرى

measure, decimal

(decimal measure : انظر)

مقابیس کیل

measure, dry

نظام للوحدات لتقدير حجم الأشياء الجافة كالحبوب.

# قیاس خارجی

#### measure, exterior

لتكن E فئة من النقاط و S فئة من الفترات المحدودة أو القابلة للعد بحيث تنتمي كل نقطة من E إلى إحدى هذه الفترات على الأقل. القياس الخارجي للفئة E يعرف بأنه أكبر حد أدنى لمجموع أقيسة فترات S لكل الاختيارات الممكنة للفئة S .

#### قياس جمعي محدود

measure, finitely additive

إذا كانت R مجموعة فئات نكون حلقة (أو نصف حلقه) فئات فإن القياس المحدود الجَمْع يُعرف بأنه دالة فئات m وتحقق الشرطين:

 $m(\phi) = 0$  ، حيث  $\phi$  هي الفئة الخاوية.

 $A \cap B = \phi$  تحققان R من A,B الأي فئتين  $B)=m(A)+m(B)\cup m(A-Y)$  ( extended real-number system (انظر: نظام الأعداد الحقيقية الممتد

# قياس "هار"

measure, Haar

(Haar measure : انظر)

# قياس داخلي

#### measure, interior = inner measure

I في E' في فترة E' و E' مكملة E' في فترة E' في فـان فـان القياس الداخلى للفئة E' هو ناتج طرح القياس الخارجي للفئة E' من قـياس E' والقياس الداخلى لفئة هو أصغر حد أعلى للأقيسة الداخلية لكل الفئات الجزئية المحدودة لهذه الفئة.

#### مصطلحات في الرباضيات

# قياس ليبيج

measure, Lebesgue

إذا تساوى القياسان الداخلى و الخارجى لفئة محدودة من فراغ إقليدي، فان قيمتهما المشتركة تسمى قياس ليبيج لهذه الفئة ويقال للفئة عندئذ أنها قابلة للقياس بمفهوم ليبيج إذا، ليبيج. أما إذا كانت الفئة غير محدودة ، فإنها تكون قابلة للقياس بمفهوم ليبيج إذا، وفقط إذا، كان تقاطعها مع أي فترة محدودة قابلاً للقياس، ويكون قياسها عندئذ هو أصغر حد أعلى لأقيسة هذه التقاطعات بشرط أن تكون كل هذه الأقيسة محدودة وفي غير ذلك من الحالات يكون قياس الفئة لانهائيا.

ينسب القياس إلى عالم الرياضيات الفرنسي "هنرى ليون ليبيج" (H. L. Lebesgue, 1941)

قياس خطى

measure, linear

قياس على خط (مستقيم أو منحن).

كيل سائل

measure, liquid

تقدير حجوم السوائل.

قياس الزاوية الكروية

measure of a spherical angle

قسياس الزاوية المستوية المحصورة بين مماسي ضلعي الزاوية الكروية عند إحدى نقطتي تقاطعهما.

قياس التشتت = قياس الانحراف

measure of dispersion = measure of deviation

(انظر: انحر اف متوسط النظر: انحر اف

#### مجموعة المسطلحات العلمية والفنية (١١)

قياس احتمال

measure, probability

(probability function انظر: دالة الاحتمال)

## قياس الضرب

measure, product

اذا کان  $m_1$  و  $m_2$  قیاسین معرفین علی حلقات من نوع  $m_1$ فسئات فراغيسن X و Y على الترتيب وكان  $X \times X$ حاصل الضرب الديكارتي المكوِّن من العناصر على شكل أزواج (١٠,١٠) حيث ١٠ ينتمي إلى X و  $\gamma$  ينتمي إلى Y ، فإن قياس حاصل الضرب يعرف بأنه القياس Xالمعرف على الحلقة من نوع  $\sigma$  ، المولدة بالمستطيلات  $A \times B$  من عيث B,A قابلان للقياس X imes Yو قیاس A imes B و مرب قیاسی A imes B

# صفرى القياس

measure zero

يقال لفئة أنها صغرية القياس إذا كانت قابلة للقياس وكان قياسها يساوي صفراً.

# عملية القياس

measurement

إجراء قياس ما.

# وسيط مجموعة أقيسة

measurements, median of a group of

إذا رتبت مجموعة من الأقيسة تصاعديا (أو تنازليا) فإن وسيط هذه المجموعة هو القياس النوي يقع في المنتصف إذا كان عدد الأقيسة فرديا، ومتوسط القياسين الأوسطين إذا كان هذا العدد زوجيا.

#### مصطلحات في الريباضيات

علم الميكانيكا

mechanics

علم در اسة حركة أو سكون الأجسام تحت تأثير القوى.

الميكانيكا التحليلية = الميكانيكا النظرية

mechanics, analytical = theoretical mechanics

در است رياضية لمبادئ علم الميكانيكا، وضع أساسها لاجرانج (1831) وهاميلتون (1865) ، وتستخدم فروع التحليل الرياضي والجبر كادوات أساسية.

## ميكانيكا الموائع

mechanics of fluids

علم در اسمة حركة وسكون الأوساط المائعة، ومن فروعه نظرية الغازات والهيدروديناميكا والأيروديناميكا.

الميكانيكا النظرية

mechanics, theoretical = mechanics, analytical

(mechanics, analytical :انظر)

## الوسيط

median

قسيمة العنصر الأوسط عند ترتيب العناصر تصاعديا ، وإذا لم يوجد عنصر أوسط، يؤخذ متوسط العنصرين الأوسطين. والوسيط M لمتغير عشوائي متصل، دالة كثافة الاحتمال له f هو العدد الذي يحقق المعادلة

$$\int_{-\infty}^{M} f(x)dx = \int_{M}^{\infty} f(x)dx = \frac{1}{2}$$

## المستقيم المتوسط لشبه منحرف

median of a trapezoid

القطعة المستقيمة الواصلة بين منتصفي الضلعين غير المتوازيين في شبه المنحرف.

#### مجموعة المعطلحات العلمية والفنية (11)

# المستقيم المتوسط لمثلث

median of a triangle

القِطعة المستقيمة التي تصل أحد رؤوس المثلث بمنتصف الضلع المقابل لهذا الرأس. تتقاطع المستقيمات المتوسطة الثلاثة للمثلث في نقطة تسمى مركز المثلث وتقسم كلاً منهما بنسبة اثنين إلى واحد من ناحية الرأس.

#### ميجا

meg- or mega

سابقة تعنى أن ما بعدها مضروب في المليون. مثال ذلك وحدة قياس المقاومة الكهربائية الميجا أوم (مليون أوم) ووحدة قياس الجهد الكهربائي الميجا فولت (مليون فولت).

# صيغتا ملين المتعاكستين

#### Mellin inversion formulae

الصبغتان

$$f(s) = \int_0^\infty x^{\gamma-1} g(x) dx \qquad \qquad \qquad \qquad g(x) = \frac{1}{2\pi i} \int_{\sigma-i\infty}^{\sigma+i\infty} x^{\gamma} f(s) ds$$

اللتان تتعاكسان تحت شروط معينة على الدالة (x).

(انظر: تحویل فورییه Fourier transform

تحويل لابلاس Laplace transform

تنسب الصبيغ إلى عالم الرياضيات الفنلندي "روبرت ملين" (R.H. Mellin, 1933).

# طرف المعادلة

member of an equation

أي من التعبيرين الموجودين على أحد جانبي علاقة النساوي في المعادلة، ويرمز لهما عادة بالطرف الأيسر وبالطرف الأيمن للمعادلة.

#### مصطلعات في الرياضيات

#### عنصر من فئة

member of a set = element of a set

أي من المفردات المكونة للفئة، للدلالة على أن x أحد عناصر الفئة S يكتب  $x \in S$  ، كما أن  $S \neq x$  تعنى أن S ليس عنصرا من الفئة S .

# نظرية مينيلوس

Menelaus theorem

نظرية تنص على أنه إذا كانت  $P_1, P_2, P_3$  ثلاث نقط تقع على الخطوط المستقيمة التي تحتوى على الأضلاع AB, BC, CA على الترتيب من المثلث  $P_1, P_2, P_3$  ، فإن  $P_1, P_2, P_3$  تقع على استقامة واحدة إذا، وفقط إذا، تحققت العلاقة

$$\frac{AP_1}{P_1B} \times \frac{BP_2}{P_2C} \times \frac{CP_3}{P_3A} = -1$$

ومن المفروض أن أيا من النقط الثلاث لا ينطبق على أحد رؤوس المثلث. والنظرية باسم مينيلوس السكندري (مائة بعد الميلاد).

#### قياس

mensuration

عملية قياس كميات هندسية كأطوال المنحنيات ومساحات السطوح وحجوم المجسمات.

# خريطة ميركاتور

Mercator chart

خريطة جغرافية تعد باستخدام طريقة "إسقاط ميركاتور" وفيها يناظر الخط المستقيم في المستوى منحنى على كرة يقطع خطوط الطول بزاوية ثابتة، وتكبر المساحات المستوية المناظرة للمساحات الكروية كلما ابتعدت هذه الأخيرة عن خط الاستواء. (انظر: إسقاط ميركاتور meridian)

#### مجموعة المصطلحات العلمية والفنية ( ٤١)

إسقاط مركاتور

Mercator s projection

تتاظر بین نقاط المستوی (x,y) و نقاط علی سطح کرة، ویعلی بالعلاقات  $r = k\varphi, y = k \operatorname{sech}^{-1}(\sin\theta) = k \log \tan(\frac{\theta}{2})$ 

حيث  $\varphi$  زاوية خط الطول و  $\theta$  الزاوية المتمعة لزاوية خط العرض للنقطة ، و لا يشمل هذا التناظر النقطتين الشاذتين عند القطبين.

ينسب التناظر إلى الجغرافي الفلمنكي "جيرهارد مركاتور"

(G. Mercator, 1594)

(انظر: خط الطول meridian ،

زاوية خط عرض نقطة على سطح الأرض

( latitude of a point on the Earth s surface, angle of

#### خط الطول

#### meridian

١- خـط الطـول على الكرة السماوية هو نصف دائرة عظمي تمر بالزوال وبخط شمال \_ جنوب في مستوى الأفق.

٢- خـط الطـول علـي الكرة الأرضية هو نصف دائرة عظمى تمر بالقطبين الجغر افيين.

## خط الطول المحلى

meridian, local

خـط الطـول المحلـي لنقطة على سطح الكرة الأرضية هو خط الطول المار بهذه النقطة.

# خط الطول المرجعي

meridian, principal

خط الطول الذي يبدأ منه قياس زوايا خطوط الطول و هو عادة خط الطول المار بموقع المرصد الملكي في مدينة جرينينش بإنجلترا ومع ذلك فإن بعض الجغر افيين يستخدمون خطوط الطول المارة بعواصم بلادهم كخطوط طول مرجعية.

#### مصطلحات في الرياضيات

دالة كسرية

meromorphic function

D يقال لدالة في متغير مركب أنها دالة كسرية في النطاق D إذا كانت تحليلية في إلا عند نقاط تكون جميعها أقطابا للدالة.

عدد میرسین

Mersenne number

أي عدد على الصورة

 $M_n = 2^n - 1$ 

حيث p عدد اولي.

درس العالم الفرنسي ماران ميرسين (1864) هذه الأعداد وأورد في أبحاثه أنها تكون أولية إذا كان p=2.3.5.7,13.17.19,31,67,127,257 . والواقع أن العددين  $M_{67}$  و معروف حاليا 32 قيمة للمتغير p=2.3.5 م تجعل  $M_{67}$  عددا أوليا.

( Fermat numbers انظر: أعداد فير ما

ينسب العدد إلى عالم الرياضيات الفيلسوف الفرنسي "ماران ميرسين"

(M. Mersenne, 1648)

عُرُورَة

mesh

( partition of an interval فترة )

توزيع ميزوكورتي

mesokurtic distribution

( kurtosis انظر: تفلطح )

فراغ فوق مكتنز

meta compact space

فراغ طوبولوجى T له الخاصية التالية: لأية عائلة F من الفنات المفتوحة الستى يحتوى اتحادها الفراغ T ، توجد عائلة P محدودة العناصر من

مجموعة المصطلحات العلمية والغنية (11) الفئات المفتوحة التي يحتوى اتحادها الفراغ T وبحيث يقع كل عنصر من F في عنصير مين F وإذا تحقق ت هذه الخاصية لأية عائلة F meta compact قابلة للعد فإن الفراغ يسمى فراغا فوق مكنتز بطريقة قابلة للعد ·countably

المتر

meter = metre

وحدة القياس الطولي الأساسية في النظام المتري وفي نظام الوحدات الدولي (SI) .

طريقة الاستنفاد

method of exhaustion

(exhaustion, method of : انظر )

طريقة المربعات الصغرى

method of least squares

(least squares, method of : انظر )

الكثافة المترية

metric density

( او من فراغ إقليدي ذي E بعد ) إذا كانت E فئة جزئية من خط مستقيم وكانست قابلة للقياس، فإن الكثافة المترية للفئة E عند النقطة  $\Delta$  عند المقيات هي نهاية الكمية

 $\frac{m(E \cap I)}{m(I)}$ 

( إن وجدت ) عندما يؤول m(I) (طول أو قياس I ) إلى الصفر ، حيث I أي فترة تحتوى على x

#### مصطلحات في الرباضيات

# فراغ متري

metric space

الفئة T المعرف لكل زوج (x,y) من عناصرها دالة حقيقية غير سالبة  $\rho(x,y)$  لها الخصائص الآتية:

. x=y اذا، و فقط اذا، کان  $\rho(x, y) = 0$ 

 $\rho(x,y) = \rho(y,x) - 7$ 

. T من x, y, z من  $\rho(x, y) + \rho(y, z) \geq \rho(x, z) - T$ 

وتسمى الدالة ho(x,y) المسافة بين العنصرين x

## النظام المتري للوحدات

metric system

نظام للوحدات، وحدات الطول والزمن والكتلة فيه هي المتر والثانية والكيلو جرام على الترتيب.

# فراغ قابل للمترية

metrizable space

فراغ يصبح متريا metric space إذا عُرِّفت على نقاطه مسافة تحقق شروطا معينة، منثال ذلك نقاط المستوى والفراغ الثلاثي إذا عُرفت على أي منها المسافة بالطريقة المعتادة. ويكون الفراغ الطوبولوجي قابلاً للمترية إذا عُرِّفت عليه مسافة بحيث تتناظر الفئات المفتوحة في الفراغ الطوبولوجي مع نظائرها في الفراغ (المترى).

# المستقيم المتوسط لشيه منحرف

midline of a trapezoid = median of a trapezoid

(median of a trapezoid :انظر)

# نقطة منتصف قطعة مستقيمة

midpoint of a line segment

نقطة تقسم القطعة المستقيمة إلى جزأين منساويين.

#### مجموعة المصطلحات العلمية والغنيبة (11)

مل

mil

وحدة قياس للزوايا تساوى تقريبا  $\frac{1}{1000}$  من وحدة الزوايا نصف القطرية.

ميل

mile

وحدة لقياس المسافات في النظام البريطاني للوحدات، وهي مستوحاة من القياس الروماني القديم المقدر بالف خطوة وتساوى تقريباً 1.695 كيلو مترا.

الميل الجغرافي = الميل البحري

mile, geographical = nautical mile

طول قوس من دائرة عظمى لكرة يقابل  $\frac{1}{60}$  من الدرجة عند مركزها مع فرض أن مساحة المكرة تساوي مساحة سطح الأرض.

ملي

milli

سابقة تعنى ان ما يأتى بعدها من وحدات مضروب فى  $\frac{1}{1000}$ . مثال ذلك، المليمتر والملي جرام ونساوي  $\frac{1}{1000}$  من المتر والخرام على الترتيب.

مليون

million

الف الف.

#### مصطلحات في الرياضيات

# سطح أصغر مزدوج = سطح أصغر وحيد الوجه

minimal surface, double = one-sided minimal surface

سطح أصغر S يمر بكل نقطة P من نقطبه منحنى مغلق S ينتمي السعى S وله الخاصية الآتية: إذا تحركت نقطة على المنحنى المغلق عائدة إلى P فإن الاتجاه الموجب للعمود يثعكس.

(surface of Henneberg انظر: سطح هيئير ج

## سطحان أصغران مترافقان

#### minimal surfaces, adjoint

 $\frac{\pi}{2}$  سطحان أصغر ان متشاركان، الفرق بين بار امتريهما

(انظر: سطوح صغرى متشاركة surfaces, associate minimal)

# سطوح صغرى متشاركة

minimal surfaces, associate

دوال الإحداثيات في الصيغة البار امترية للمنحيين الأصغرين على سطح أصغر تكون على الصورة

$$x = x_1(u) + x_2(u), y = y_1(u) + y_2(v), z = z_1(u) + z_2(v)$$

والمعادلات المصاحبة

 $z = e^{i\alpha} z_1(u) + e^{-i\alpha} z_2(v)$  و  $y = e^{i\alpha} y_1(u) + e^{-i\alpha} y_2(v)$  ق  $x = e^{i\alpha} x_1(u) + e^{-i\alpha} x_2(v)$  تحدد عائلة من السطوح الصغرى المتشاركة ذات البار امثر  $\alpha$ .

# منحنى أصغر = منحنى أيزوتروبي = منحنى صفري الطول

minimal curve = isotropic curve = curve of zero length

منحنى ينعدم فيه العنصر الخطي ، حيث

$$ds^{2} = dx_{1}^{2} + dx_{2}^{2} + \dots + dx_{n}^{2}$$

في القياس الإقليدي. يُمكن أن يحدث ذلك فقط في حالتين، إما أن ينكمش المنهني إلى نقطة أو أن تكون و أحدة على الأقل من دوال الإحداثيات تخيلية.

(انظر: خط مستقيم أصغر minimal straight line )

مجموعة المصطلحات العلمية والغنية ( 21 ) المعادلة الصغرى = المعادلة الصغرى لعدد جبري

minimal equation = algebraic number, minimal equation of an

( algebraic number, minimal equation of an (انظر:

# خط مستقيم اصغر

minimal straight line

منحنى أصغر هو خط مستقيم تخيلي ويمر عدد لا نهائي من مثل هذه المنحنيات بكل نقطة في الفراغ ونسب تمام اتجاهها

$$\frac{1}{2}(1-a^2), \frac{i}{2}(1+a^2), a$$

حيث a عدد اختياري. (انظر: منحنى أصغر minimal curve )

# سطح أصغر

minimal surface

سطح ينعدم انحناؤه المتوسط. والسطح الأصغر ليس بالضرورة أقل السطوح المحددة بكفاف مُعطى المساحة ولكن إذا حقق سطح كر متصل ومُحدد العمود عليه عند كل نقطة من نقطه هذه الخاصية ، فإنه يكون سطحا أصغر.

# سطح أصغر وحيد الوجه

minimal surface, one-sided = minimal surface, double

(surface, double minimal (انظر)

# نقطة السرج

minimax = saddle point

(saddle point : انظر)

# مصطلعات في الرباضيات نظرية أصغر الأعاظم (مينيماكس)

minimax theorem (in the Theory of Games)

نظرية للمباريات المحدودة التي تقتصر على لاعبين اثنين بمجموع صفري، i=1,2,...,n و i=1,2,...,m ،  $(a_n)$  نات یا الآت ی الآت یا الآت ی بازدا کانت الآت ی الات ی الآت مصفوفة المكسب واستخدم اللاعب المُعظم للمكسب إستراتيجية مختلطة و اللاعب المُقل للخسارة إستراتيجية مختلطة  $X = (x_1, x_2, ..., x_m)$  $v_{x,y} = \sum_{i=1}^{n} \sum_{j=1}^{m} a_{ij} x_{ij} y_{ij}$  وكان  $Y = (y_1, y_2, ..., y_n)$ فإن

 $\max_{\lambda} (\min_{\gamma} v_{\chi,\gamma}) = \min_{\gamma} (\max_{\chi} v_{\chi,\gamma})$ 

ومن الجدير بالذكر أن هذه النتيجة تظل صحيحة في حالات أخرى أعم.

(انظر: نظرية المباريات games, theory of

ب value of a game ، قيمة المباراة saddle point of a game ) نقطة سرج للمباراة

# قيمة صغرى محلبة

minimum, local

تكون لدالة f قيمة صغرى محلية عند نقطة c إذا وجد جوار U لهذه . U نتتمى إلى  $F(x) \ge F(c)$  نتتمى النقطة بحيث

# قيمة صغرى لدالة

minimum of a function

أصغر قيمة للدالة إن وجدت.

قيمة صغرى مطلقة لدالة

minimum of a function, absolute

(انظر: قيمة صغرى مطلقة ( absolute minimum value

# مجموعة المصطلحات العلمية والقلبية (٤١) دالة "مينكو فسكى" للبُعد

#### Minkowski distance function

بالنسبة لجسم موجب B يحتوى نقطة الأصل O كنقطة داخلية تعرف دالة البعد (لمينكو فسكى) f(P) كالأتي: f(P) في الفراغ تختلف عن f(P) هي أكبر حد أدنى f(P) المينكو فسكى f(P) عن الفراغ تختلف عن f(P) عن أكبر حد أدنى Q نقطة من B على الشعاع Q النسية  $\frac{\rho(O,P)}{\rho(O,O)}$  على الشعاع  $\rho(O,P)$  ترمز إلى البعد بين O و P .  $\rho(O,P)$  ترمز إلى البعد بين f(P)<1 للنقط f(O)=0 - P . P الخارجة بالنسبة إلى P . P .

# متباينة مينكوفسكى

أي من المتباينتين

$$\left[\sum_{i=1}^{n}\left|a_{i}+b_{i}\right|^{p}\right]^{\frac{1}{p}} \leq \left[\sum_{i=1}^{n}\left|a_{i}\right|^{p}\right]^{\frac{1}{p}} + \left[\sum_{i=1}^{n}\left|b_{i}\right|^{p}\right]^{\frac{1}{p}}$$

$$\downarrow p \geq 1, \quad \infty \qquad \text{in} \quad \text{in} \quad \text{in} \quad \text{in}$$

$$\left[\int_{\Omega}\left|f+g\right|^{p}d\mu\right]^{\frac{1}{p}} \leq \left[\int_{\Omega}\left|f\right|^{p}d\mu\right]^{\frac{1}{p}} + \left[\int_{\Omega}\left|g\right|^{p}d\mu\right]^{\frac{1}{p}}$$

حيث |f|'', |g|'' فابلتان للتكامل على  $\Omega$ . و الأعداد في المتباينة الأولى أو الدوال في الثانية يمكن أن تكون حقيقية أو مركبة، كما أن التكاملاًت من نوع ريمان وقد یکون  $\mu$ قیاساً معرفاً علی جبر  $\sigma$  لفنات  $\Omega$ .

# القوس الصغرى في دائرة

minor are of a circle

أصغر القوسين اللذين تنقسم إليهما دائرة بقاطع.

المحور الأصغر لقطع ناقص

minor axis of an ellipsé

أقصر محوري القطع الناقص.

# مصلحات في الرباضيات محيدد مرافق لعنصر في محدد

minor of an element in a determinant

محدد رتبته أقل بواحد من رتبة المحدد الأصلى يحصل علية بشطب الصف والعمود اللذين يقع فيهما العنصر، وعلى سبيل المثال ، فمحيدد العنصر , في المحدد

$$\begin{vmatrix} a_2 & a_3 \\ c_2 & c_3 \end{vmatrix}$$
 $\begin{vmatrix} a_1 & a_2 & a_3 \\ b_1 & b_2 & b_3 \\ c_1 & c_2 & c_3 \end{vmatrix}$ 

(انظر: العامل المرافق لعنصر في محدد

( cofactor of an element of a determinant

# ناقص (أو سالب)

nuinus

الرمـز "-" ويدل على طرح كمية من أخرى. وإذا وضع الرمز قبل كمية ما دل

#### دقبقة

minute

١ - ستون ثانية

٢- جزء من ستين من الدرجة في القياس الستيني للزوايا.

# نظرية ميتاج ولفلر

Mittag-Leffler theorem

نظرية وجود دوال كسرية ذات أقطاب وأجزاء رئيسية معطاة. لتكن  $\{z_n\}$ متتابعة من الأعداد المركبة بحيث  $\infty = |z_n| = \infty$  كثير ات حدو د مناظرة خالية من الحدود الثابتة، فعندئذ توجد دالة كسرية في كل المستوى أقطابها هـــى الـــنقط  $\{z_n\}$  وجزؤها الرئيسي هو  $\left[\frac{1}{z-z}\right]^n$ . وأعم صبورة لمثل هذه الدالة هي

#### مجموعة المصطلحات العلمية والفنية ( 11 )

$$f(z) = \sum_{n=1}^{\infty} \left[ P_n \left( \frac{1}{z - z_n} \right) + p_n(z) \right] + g(z)$$

حيث  $P_n$  كثيرات حدود ، g دالة صحيحة ، والمتسلسلة تتقارب بانتظام في كل منطقة محدودة تكون f فيها دالة تحليلية.

نتسب النظرية إلى عالم الرياضيات السويدي "ماجنوس جوستاميتاج ليفلير"

· (M. G. Mittag-Leffler, 1927)

#### مشتقة جزئية مختلطة

mixed partial derivative

مشتقة جزئية رتبتها أعلى من الواحد والتفاضل فيها بالنسبة لأكثر من متغير.

# نظام م ك ث

MKS system

نظام لوحدات المسافة والكتلة والزمن ويستخدم المتر والكيلو جرام والثانية وحدات للقياس.

(انظر: نظام وحدات س ج ت CGS system

النظام المترى للوحدات metric system (النظام الدولي للوحدات SI (

# دالة موبيوس

#### **Mbius function**

دالة µفى الأعداد الصحيحة الموجبة تعرف كالأتى:

 $\mu(1) = 1 - 1$ 

 $\mu(n) = (-1)^r - Y$  میت  $\mu(n) = (-1)^r - Y$  متساویة.

في غير الحالتين السابقتين  $\mu(n) = 0 - T$ 

ينتج من ذلك أن  $\mu(n)$  تساوى مجموع الجذور النونية الأساسية للواحد الصحيح.

تتسب الدالة إلى عالم الرياضيات والفلك الألماني "أوجست فرديناند موبيوس"

(A. F. Mbius, 1868)

شفة موبيوس

Mbius strip

سطح ذو وجه واحد يتكون بأخذ شُقة طويلة مع لصق أحد طرفيها بالآخر بعد تدويره نصَف دورة . من خصائص شقة موبيوس غير العادية أنها نظل قطعة واحدة حتى بعد شقها بطول خطها الأوسط.

(surface, one-sided انظر: سطح ذو وجه و احد

تحویل موسوس

**Mbius transformation** 

تحويل في المستوى المركب على الصورة

$$w = \frac{az+b}{cz+d} , \quad (ad-bc \neq 0)$$

نمط

mode

١- في مجموعة قياسات (أو مشاهدات) هو قياس (أو مشاهدة ) يتكرر أكثر من

٢- لمتغير عشوائي متصل هو النقطة التي تكون عندها قيمة دالة الكثافة أكبر ما

٣- في الانتشار الموجى هو أحد الترددات الذي يتميز بصفات خاصة.

دوال يسل المعدّلة

modified Bessel functions

Bessel functions, modified (انظر:

الدالة الموديولية الناقصية

modular function, elliptic

دالـة مُتشاكلة ذاتيا بالنسبة للزمرة الموديولية (أو لزمرة جزئية فيها) ووحيدة القيمة وتحليلية في النصف العلوى من المستوى المركب فيما عدا عند أقطاب لها.

## مجموعة المصطلعات العلمية والقنية ( 11 )

الزمرة الموديولية

modular group

زمرة التحويلات

 $w = \frac{az + b}{cz + d}$ 

بشرط أن تكون a, b, c, d اعدادا صحيحة تحقق a, b, c, d وتنقل تحويلات هذه الزمرة النصف الأعلى (الأسفل) من المستوى المركب على نفسه، وكل نقطة حقيقية إلى نقطة حقيقية.

# شبيكة موديولية

modular lattice

(lattice شبیکة (lattice

#### موديول

module

ا – إذا كانت S فئة (مثل حلقة أو نطاق صحيح أو جبر) ثكّون زمرة بالنسبة لعملية جمع، فإنه يقال افئة جزئية M من S إنها موديول في S إذا كانت M تكوّن زمرة بالنسبة لعملية الجمع (بمعنى أنه إذا كان S بوفي S فإن S يقع أيضا في S ولكن بمعاملات من حلقة.

### موديول أيسر دورى

module, cyclic left

موديول أيسر ويكتب كل عنصر فيه على الصورة rx حيث x أحد عناصر الموديول و r ينتمي إلى حلقة R .

# موديول أيسر دوري محدود التولد

module, finitely generated cyclic left

موديول ايسر يكتب كل عنصر فيه على الصورة  $r_1x_1+r_2x_2+...+r_nx_n$  حيث . R عناصر الموديول و  $r_1,r_2,...,r_n$  تنتمي إلى حلقة  $r_1,r_2,...,x_n$ 

### موديول غير قابل للاختزال

module, irreducible.

موديـول لا يحـتوى علسى موديسولات جزئية سوى الموديول المكون من العنصر الصفري.

# R موديول ايسر على حلقة R موديول ايسر

module over a ring R, left = left R-module

فئة M تكون زمرة إبدالية بالنسبة لعملية الجمع  $(\overset{-}{+})$  ولها الخصائص الآتية:

M فإن X وكان X ينتمي إلى M فإن عاصل الضرب M ينتمي إلى M

r(x+y) = rx + ry - 7

 $(r_1 + r_2)x = r_1x + r_2x - 7$ 

 $r_1(r_2x) = (r_1r_2)x - \xi$ 

# R موديول أيمن على حلقة R = موديول أيمن

module over a ring R, right = right R-module يعرف كما في الموديول الأيسر مع عكس ترتيب الضرب أي باعتبار حاصل الضرب . xr

# موديول واحدي أيسر

module, unical left

إذا كانت R تحتوى على عنصر الوحدة 1 ، وكان R=1.1 لكل x=x في الموديول M ، سُمى M موديولاً واحدياً أيسر.

# مجموعة المصطلحات العلمية والفنية (٤١) مُعامل المرونة الحجمي = معامل الانضغاط

modulus, bulk = compression modulus

خارج قسمة الإجهاد الانضغاطي على التغير النسبي المناظر في الحجم. ويرتبط هذا  $\sigma$ المعامل بمعامل يونج E ونسبة بواسون

$$k = \frac{E}{3(1 - 2\sigma)}$$

والمعامل الحجمى موجب لجميع المواد الطبيعية.

# مقیاس عدد مرکب

modulus of a complex number

|a+ib| الذي يرمز له بالرمز z=a+ib $z=r\left(\cos\theta+i\sin\theta\right)$  . في الصورة القطبية للعدد المركّب .  $\sqrt{a^2+b^2}$  يكون r هو المقياس.

### مقياس التطابق

modulus of congruence

(انظر: تطابق congruence)

مقياس دالة ناقصية

modulus of an elliptic function

( Jacobian elliptic functions

(انظر: دوال جاكوبي الناقصية

مقياس التكامل الناقصي

modulus of an elliptic integral

elliptic integral ناقصى انظر: تكامل ناقصى

معامل الجساءة

modulus of rigidity

خارج قسمة إجهاد القص على التغير الزاوي الناتج عنه.

#### معامل يونج

#### modu

خارج قسمة إجهاد الشد في قضيب نحيف على الانفعال الصغير الناتج عنه ويرمز له بالرمز E بالرمز ينسب المعامل إلى العالم الإنجليزي "توماس يونج" (T. Young, 1829) .

عزم مرکزی

moment, central

عزم التوزيع حول القيمة المتوسطة.

# دالة مولدة للعزم

moment-generating function

ثعرف الدالسة المولدة للعزم M لمتغير عشوائي X أو لدالة التوزيع المرافقة بأن قيمها M(t) هي القيم المتوقعة للكمية  $e^{tX}$  إن وجدت. وفي حالة متغير عشوائي ذي قيم منفصلة  $\{x_n\}$  ودالة احتمال p يكون  $M(t) = \sum e^{tn} p(x_n)$ 

f بفرض أن المتسلسلة تستقارب، ولمتغير عشوائى ذى قيم متصلة ودالة كثافة f يكون

$$M(t) = \int_{-\infty}^{+\infty} e^{tx} f(x) dx$$

بفرض تقارب التكامل:

# k عزم المضروب من رتبة

moment, k-th factorial

القيمة المتوقعة للمضروب x(x-1)(x-2)...(x-k+1) حيث x متغير عشوائي.

، parallel-axis theorem انظر: نظرية المحور الموازى sample moment عزم عينة دالة مولدة للعزم moment-generating function (

#### مجموعة المصطلحات العلمية والفنية (٤١)

## عزم توزيع

moment of a distribution

غرم التوزيع لمتغير عشوائى x او لدالة التوزيع المرافقة حول قيمة x هيو القيمة المتوقعة للكمية x x x x x x x الما عزم التوزيع لمتغير عشوائى ذى قيم منفصلة x x ودالة احتمال x فهو

 $\mu_k = \sum (x_i - a)^k p(x_i)$ 

بشرط أن يكون عدد الحدود محدوداً أو أن تكون المتسلسلة مطلقه التقارب. وعزم التوزيع لمتغير عشوائي متصل دالة كثافته الاحتمالية ﴿ هُو عَرْمُ التَّوْزِيعِ لَمُتَغَيْرِ عَشُوائِي مَتَصِلُ دَالَةً كَتَافَتُهُ الاحتمالية ﴿ هُو

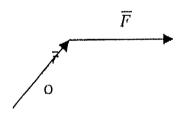
$$\mu_k = \int_{-\infty}^{\infty} (x - a)^k f(x) dx$$

بشرط التقارب المطلق للتكامل.

# عزم قوة

moment of a force = torque

متجه عزم قوة F حول نقطة O هو حاصل الضرب الاتجاهي لمتجه موضع نقطة تأثير القوة بالنسبة إلى النقطة ومتجه القوة



أي:

L=r imes F جيث L=r imes F ، ومقدار هذا العزم يساوى L=r imes F ، حيث L=r imes F الزاوية بين r , r .

# عزم القصور الذاتي

#### moment of inertia

عـزم القصيـور الذاتى لجسيم حول محور هو حاصل ضرب كتلة الجسيم فى مربع بعده عن المحور. وعزم القصور الذاتي / لمنظومة مكونة من عدد محدود من الجسـيمات حول محـور هو مجموع عزوم القصور الذاتى لهذه الجسيمات حول المحور، أي

$$I = \sum m_i r_i^2$$

حيت  $m_i$  كعد هذا الجسيم عن المحور، ويؤول ذلك إلى

$$I = \int r^2 dm$$

في حالة التوزيعات المتصلة للكتلة.

# عزم كمية الحركة = كمية الحركة الزاوية

#### moment of momentum = angular momentum

مستجه عسرم كمية الحركة لجسيم كتلته m ومتجه سرعته v حول نقطة O هو المتجه  $H_o=r\times mv$  حيث  $H_o=r\times mv$  متجه موضع الجسيم بالنسبة للسنقطة O ولمجموعة مكونة مسن عدد محدود مسن الجسيمات  $H_o=\sum_{i=1}^n r_i\times mv_i$  هي على الترتيب كتلة ومتجه سرعة ومنجه موصع الجسيم رقم  $H_o=\int (r\times v)dm$ 

التوزيعات المتصلة للكتلة.

# مسألة العزوم

moment problem

مسالة اقترحها عالم الرياضيات الفرنسي الشهير ستيلتيز حوالي 1894 مضمونها كالأتى:

إذا أعطيت متتابعة أعداد  $\{\mu_0, \mu_1, \mu_2, ...\}$  فالمطلوب إيجاد دالة مطردة

# مجموعة المصطلحات العلمية والقنية ( £1 )

التزايد  $\alpha$  بحيث يكون  $\mu_n = \int_0^\infty t^n d\alpha(t)$  لجميع القيم  $\alpha$  وقد حل تشيبيشيف مسألة من هذا النوع في 1873 .

## عزم حاصل ضرب

moment, product

عـزم حاصــل الضــرب  $\mu_{k_1,k_2,...,k_n}$  من الرتبة  $k_1,k_2,...,k_n$  المتغير عشــوائي اتجاهــي  $(a_1,a_2,...,a_n)$  حول النقطة  $(X_1,X_2,...,X_n)$  هو القيمة المتوقعة لحاصل الضرب .  $\Pi_{i=1}^n(X_i-a_i)^{k_i}$ 

# طريقة العزوم

moments, method of

طريقة في الإحصاء الرياضي لتعيين قيم بارامترات توزيع ما عن طريق ربط هذه البارامترات بعزوم.

(moment of a distribution (lide; عزم توزیع)

# كمية الحركة = كمية الحركة الخطية

momentum = linear momentum

متجه کمیة حرکة نقطة مادیة کتلتها m ومتجه سرعتها v هو M = M

 $m_1, m_2, ..., m_n$  ولمجوعــة مكونــة مــن عدد محدود من النقط المادية كتلها مكونــة مــن عدد محدود من النقط المادية كتلها ومتجهات سرعتها  $\nu_1, \nu_2, ..., \nu_n$ 

$$\boldsymbol{M} = \sum_{t=1}^{n} m_t \boldsymbol{v}_i$$

ويؤول هذا إلى

 $M = \int v dm$ 

في حالة التوزيعات المتصلة للكتلة.

#### قاعدة كمية الحركة

momentum, principle of linear

قاعدة في الميكانيكا تنص على أن معدل تغير متجه كمية حركة منظومة من النقط المادية يساوى مجموع متجهات القوى الخارجية المؤثرة عليها.

#### كثيرة حدود صحيحة

monic polynomial

كثيرة حدود معاملاتها أعداد صحيحة ، ومعامل الحد الأعلى رتبة فيها يساوى الواحد الصحيح.

### نظرية الامتداد الأوحد

monodromy theorem

نظرية تنص على أنه إذا كانت f دالة تحليلية في المتغير المركب z عند نقطة  $z_0$  وأمكن مدها تحليلياً على كل منحنى يبدأ من  $z_0$  في نطاق محدود بسيط الترابط D ، فإن f تكون عنصراً دالياً لدالة تحليلية وحيدة القيمة في D . وبعبارة أخرى فإن كل امتداد تحليلي حول أي منحنى مطلق في D يؤدى إلى العنصر الدالي الأصلي.

(انظر: نظرية الوحدوية لداربو " Darboux s monodromy theorem (انظر: نظرية الوحدوية لداربو المارية العربية المارية المار

### دالة تحليلية وحيدة الأصل

monogenic analytic function

كل الأزواج على الصورة  $z_0, f(z)$  حيث  $f(z) = \sum_{n} a_n (z - z_0)^n$ 

الستى يمكن الحصول عليها نظرياً بطريقة مباشرة أو غير مباشرة بالامتداد التحليلي مسن عنصر دالي  $f_0$  . ويُسمى  $f_0$  العنصر الأصلي لهذه الدالة ونطاق وجود هذه الدالسة هو سطح ريمان المكون من كافة قيم  $z_0$  . ويُسمى حد هذا النطاق الحد الطبيعي للدالة وعلى سبيل المثال، فدائرة الوحدة |z|=1 هي الحد

$$f(z) = \sum_{n=1}^{\infty} z^{n!}$$
 الطبيعي للدالة

مجموعة المصطلحات العلمية والفنية (٤١) (انظر: امتداد تحليلي لدالة تحليلية في متغير مركب

( analytic continuation of an analytic function of a complex variable

#### المونويد

monoid

شيه زمرة تحتوى على عنصر الوحدة.

وحبدة الحد

monomial

تعبير جبري يتكون من حد واحد هو حاصل ضرب ثابت في متغير.

#### عامل منفرد

monomial factor

عامل مشترك يتكون من حد أوْحد مثال ذلك العامل في التحبير 3x $6x + 9xy + 3x^2$ 

نظرية التقارب الرتبب

monotone convergence theorem

إذا كان m قياساً جمعياً عدياً فوق جبر من نوع  $\sigma$  من الفئات الجزئية لفئة T و  $\{S_n\}$  متتابعة رتيبة الزيادة لدوال غير سالبه قابلة للقياس. فإن نظرية التقارب الرتيب  $\lim S_n(x) = S(x)$  تنص على أنه إذا وجدت دالة S بحيث كان تقريبا عند نقطة من T ، فإن S تكون دالة قابلة للقياس وتحقق العلاقة

$$\int_{T} S dm = \lim_{n \to \infty} \int_{T} S_{n} dm$$

(انظر: نظرية ليبيج للتقارب Lebesgue convergence theorem) انظر:

راسم رتيب

monotone mapping

الراسم من فراغ طوبولوجي A لفراغ طوبولوجي الصورة العكسية A نقطة من B فئة مترابطة. يكون رتيباً إذا كانت B

دالة رتيبة النقصان

monotonic decreasing function

(function, monotonic decreasing :انظر)

متتابعة رتيبة النقصان من الأعداد الحقيقية

monotonic decreasing sequence of real numbers

مت تابعة  $a_{n+1} \leq a_n$  من الأعداد الحقيقية تحقق حدودها  $a_n$  من الأعداد الحقيقية تحقق  $a_n$  . n

متتابعة رتبية النقصان من الفئات

monotonic decreasing sequence of sets

 $E_{n+1}$  مـن الفـئات بحيث يحتوى  $E_n$  فيها على الحد المبيع قيم مـن الفـئات بحيث يحتوى . n

دالة رتيبة التزايد

monotonic increasing function

(functions, monotonic increasing : انظر)

متتابعة رتيبة التزايد من الأعداد الحقيقية

monotonic increasing sequence of real numbers

مت تابعة  $a_{n+1} \geq a_n$  من الأعداد الحقيقية تحقق حدودها  $a_n$  من الأعداد الحقيقية تحقق  $a_n$ 

متتابعة رتيبة التزايد من الفئات

monotonic increasing sequence of sets

 $E_{n+1}$  مــن الفئات بحيث يقع الحد  $E_n$  مــن الفئات بحيث على مــن الفئات بحيث مــن الفئات بحيث مــن الفئات بحيث على مــن الفئات بحي

#### مجموعة المصطلحات العلمية والفنية ( £1 )

نظام فئات رتيب

monotonic system of sets

نظام فئات، أي فئتين فيه تحتوى واحدة منهما على الأخرى.

# طريقة مونت كارلو

Monte Carlo method

كل عملية تتضمن طرقا إحصائية لأخذ العينات بهدف الحصول على تقريب إحصائي لحل مسالة رياضية أو فيزيقية. تستخدم طريقة مونت كارلو لحساب التكاملات المحدودة ولحل مجموعات المعادلات الجبرية الخطية والمعادلات التفاضلية العادية والجزئية ، وكذلك لدراسة مسائة الانتشار النيوتروني.

#### تقارب مور وسميث

**Moore-Smith convergence** 

تستقارب الشبكة  $\phi$ التي تمثل راسما من فئة موجهة D في فراغ طوبولوجي إلى نقطسة x مسن D إذا، وفقط إذا، انتمت في النهاية (eventually) إلى كل جوار للنقطة x.

ينسب التقارب إلى كل من عالم الرياضيات الأمريكي "إلياكيم هاستنجز مور" (E.L.Moore, 1932) . وعالم الرياضيات "هنرى لى سميث" (H.L.Smith, 1957) .

# متتابعة مور وسميث = شبكة لفئة

Moore-Smith sequence = net of a set

الشبكة لفئة S هي راسم من فئة موجهة إلى S (فوق فئة جزئية من S) . مسن أمثلة ذلك ، متتابعة الأعداد الحقيقية  $\{x_1,x_2,x_3,\dots\}$  هي شبكة في فئة الأعداد الحقيقية باعتبار الفئة الموجهة هي فئة الأعداد الصحيحة الموجبة.

# فئة مور وسميث = فئة موجهة

**Moore-Smith** set = directed set

فئة مور وسميث هي فئة مرتبة D بمعنى أنه توجد علاقة ترتيب لبعض أزواج العناصر (a,b) من D لها الخصائص الآتية:

 $a \ge c$  و  $b \ge c$  فإن  $a \ge b$ 

D من  $a \ge a \ge a$  –۲

c تات عنصر ثالث  $b \geq a$  و  $b \geq a$  عنصرین من  $b \geq a$  فإنه یوجد عنصر ثالث  $b \geq c$  ،  $c \geq a$  فی  $b \geq c$  ،  $c \geq a$ 

# فراغ مور

Moore space

فراغ طوبولوجي S له متتابعة  $\{G_n\}$  بالخصائص الآتية:

. S هو مجموعة من الفئات المفتوحة التي اتحاذها  $G_n$ 

 $G_n$  مجموعة جزئية من  $G_n$  لكل  $G_n$ 

 $x \neq y$  ،  $x \neq y$  .  $x \neq y$  .

# حدسية مورديل

Mordell conjecture

حدسية وضعت عام 1922 مفادها أنه إذا أعطى منحنى مستو معرف بمعادلة كثيرة حدود في منغيرين بمعاملات كسرية وكان مصنف المنحنى لا يقل عن النين، فإنه يوجد على المنحنى عدد محدود على الأكثر من النقاط ذات المعاملات الكسرية. (انظر: نظرية فيرما الأخيرة Fermat's last theorem ، منحنى إسقاطى مستو projective plane curve )

## نظرية موريرا

نظرية مفادها أنه إذا كانت الدالة f في المتغير المركب z متصلة في منطقة محدودة بسيطة الترابط D وتحقق الشرط  $\int_{c}^{c} f(z)dz = 0$  على كل المنحنيات المغلقة D القابلية للقياس في D فإن D تكون دالة تحليلية في المتغير z في المنطقة D وهي النظرية العكسية لنظرية كوشي للتكامل.

#### مجموعة المصطلحات العلمية والغنية (٤١)

تنسب النظرية إلى عالم الرياضيات الإيطالي "جياسنتو موريرا" (G. Morera, 1909).

# تشكلية

morphism

يستكون أي نسسق K مسن فصسلين  $M_{\kappa}, O_{\kappa}$  تسمى عناصر الفصل الأول "أشياء" وعناصر الفصل الثاني "التشكليات" مع تحقق الشروط الأتية:

ا يرتبط بكل زوج مرتب (a,b) من الأشياء فئة  $M_{\kappa}(a,b)$  من التشكليات بحيث ينتمى كل عنصر من  $M_{\kappa}$  إلى فئة واحدة من هذه الغئات .

 $M_{\kappa}(b,c)$  و g في  $M_{\kappa}(a,b)$  فإن حاصل الضرب  $M_{\kappa}(b,c)$  في  $M_{\kappa}(a,c)$  و ينتمى إلى  $M_{\kappa}(a,c)$  .

 $M_{\kappa}(c,d)$  و  $M_{\kappa}(b,c)$  و  $M_{\kappa}(a,b)$  و  $M_{\kappa}(a,b)$  و  $M_{\kappa}(c,d)$  و  $M_{\kappa}(b,c)$  و  $M_{\kappa}(a,b)$  و  $M_{\kappa}(c,d)$  و  $M_{\kappa}(b,c)$  و  $M_{\kappa}(b,c)$  و  $M_{\kappa}(c,d)$  و  $M_{$ 

. f) o  $(g \circ f = h \circ g) \circ (h$ 

ع توجد لكل شيء u تشكّلية  $e_a$  تتنمي إلى  $M_\kappa(u,a)$  تسمى تشكّلية  $M_\kappa(u,a)$  الوحدة تحقق  $M_\kappa(u,a)$  و  $M_\kappa(a,c)$  في حالة وجود شيئين  $M_\kappa(b,a)$  و  $M_\kappa(a,c)$  الى  $M_\kappa(b,a)$  .

# مُرًّا

morra

اسم لمباراة يُبرز فيها كل من اللاعبين إصبعا أو اثنين أو ثلاثا من أصابع اليد وفي الوقت نفسه يحدد عدد الأصابع التي يبرزها غريمه تخمينا. يفوز اللاعب الذي أصاب في تخمينه بعدد من النقاط يتناسب ومجموع عدد الأصابع التي أبرزها اللاعبان معا ، كما يخسر اللاعب الآخر العدد نفسه من النقاط. وتعد هذه المباراة مثالاً لمباراة عشوائية التحركات بين لاعبين ومكسبها الإجمالي صفر.

حركة

motion

عملية تغير الموضع.

حركة منتظمة

motion, constant (or uniform)

حركة بسرعة منتظمة.

(انظر: سرعة منتظمة constant velocity)

# حركة منحنية حول مركز قوة = حركه مركزية

motion about a center of force, curvilinear = central motion حركة جسيم ناتجة عن قوة يمر خط عملها بنقطة ثابتة في الفراغ ويعتمد مقدارها على المسافة بين الجسيم المتحرك والنقطة الثابتة، مثال ذلك حركة الكواكب حول الشمس.

حركة منحنية

motion, curvilinear

حركة مسارها ليس خطا مستقيماً.

قوانين ليوتن للحركة

(Newton s laws of motion: انظر)

الحركة الجاسئة

motion, rigid

حركة الجسم الجاسيء وهو الجسم الذي تظل المسافة بين كل جسيمين من الجسيمات المكونة له ثابتة طوال مدة الحركة.

## مجموعة المصطلحات العلمية والقنية ( ٤١ )

# حركة توافقية بسيطة

motion, simple harmonic = harmonic motion, simple

(انظر: harmonic motion, simple)

نقلة (في نظرية المباريات)

move (in Game theory)

إحدى خطوات مباراة يتخذها أحد اللاعبين.

نقلة عشوائية

move, chance

نقلة في مباراة يؤديها أحد اللاعبين بناء على اختيار جهاز عشوائي.

نقلة ذاتية

move, personal

نقلة في مباراة يؤديها أحد اللاعبين بناء على اختياره.

# مضلح منتظم بأقواسي

#### multifoil

شكل مستو، مكون من أقواس دائرية متطابقة، مرتبة حول مضلع منتظم، بحيث تقع نهايات هذه الأقواس على المضلع ويكون الشكل متماثلاً بالنسبة إلى مركز المضلع. وإذا كان المضلع المنتظم مربعا، سمي الشكل مربع بأقواس quadrefoil أما إذا كان سداسياً سمي الشكل مشكل مسدساً بأقواس، وإذا كان مثلثاً سمي الشكل مثلثاً بأقواس trefoil ، وهكذا

### صيغة متعددة الخطية

#### multilinear form

إذا كانت كل من  $x_1, x_2, ..., x_n$  ،  $y_1, y_2, ..., y_n$  ،  $x_1, x_2, ..., x_n$  مجموعة من المتغيرات عددها n ، فإن الصيغة

 $\sum a_{n-k} x_i y_j ... z_k$ 

تسمى صيغة متعددة الخطية من الرتبة m . إذا كانت m=1 تكون الصيغة خطية ، وإذا كانت m=2 تكون الصيغة ثنائية الخطية وهكذا.

#### دالة متعددة الخطية

#### multilinear function

دالسة F في المتجهات  $\nu_1, \nu_2, \dots, \nu_n$  تكون خطية في أي من هذه المتجهات إذا اعتبرت بقية المتجهات ثابتة.

(itansformation, linear انظر: تحویل خطی)

#### متعددة الحدود

multinomial

صيغة جبرية على صورة مجموع أكثر من حد. (انظر: كثيرة الحدود polynomial)

#### توزيع متعدد الحدود

#### multinomial distribution

إذا كان لتجربة ما X من النتائج المحتملة ، باحتمالات  $p_1, p_2, ..., p_k$  ، وأجريت هذه التجربة n من المرات وكان X متغيراً عشوائيا متجها X عدد مرات حدوث الناتج رقم X ، فإن X عدد مرات حدوث الناتج رقم X ، فإن X يسمى متغيرا عشوائيا متجها متعدد الحدود له توزيع متعدد الحدود ويكون مدى X في أمان التي على الصورة X الصورة X والمتوسط هو المتجه غير سالبة مجموعها X والمتوسط هو المتجه X والمتوسط و المتجه وأبيا ما والعلاقة وتعطى دالة الاحتمال بالعلاقة

$$P(n_1, n_2, ..., n_k) = \frac{n!}{n_1! n_2! ... n_k!} p_1^{n_1} p_2^{n_2} ... p_k^{n_k}$$

$$binomial\ distribution$$

$$iec : iec :$$

نظرية متعددة الحدود multinomial theorem (

# مجموعة المصطلحات العلمية والقنبية (٤١)

#### نظرية متعددة الحدود

#### multinomial theorem

نظرية للتعبير عن متعددة الحدود كمفكوك في قوى الحدود وتعتبر نظرية ذات الحدين حالة خاصة منها وصبيغة المفكوك هي

$$(X_1 + X_2 + ... + X_m)^n = \sum \frac{n!}{a_1! a_2! ... a_m!} X_1^{a_1} X_2^{a_2} ... X_m^{a_m}$$

0,1,2...,n من الأعداد من بين الأعداد m من الأعداد من بين الأعداد  $a_1,a_2,...a_n$  من الأعداد من بين الأعداد  $a_1,a_2,...a_n$  يُحقق  $a_1+a_2+...+a_n=n$ 

#### مضاعف

#### multiple

في الحساب ، مضاعف العدد الصحيح هو حاصل ضرب العدد في عدد صحيح أخر. فمثلا العدد 12 هو مضاعف لكل من 2,3,4,6. وبصفة عامة يكون حاصل ضرب عدد من العوامل مضاعفاً لأي من هذه العوامل، سواءً كانت العوامل حسابية أو جبرية.

#### مضاعف مشترك

multiple, common

(common multiple: انظر)

#### ارتباط متعدد

multiple correlation

(correlation, multiple :انظر)

تكامل متعدد

multiple integral

(integral calculus انظر: حساب التكامل )

المضاعف المشترك الأصغر

multiple, least common

(common multiple, least : انظر)

n نقطة متعددة = نقطة متعددة من رتبة

multiple point = n-tuple point

نقطة P على منحنى، داخلية لأقواس عددها n أبحيث لا يتقاطع أى زوج من هذه الأقواس إلا عند P.

انحدار مضاعف

multiple regression

(idu: دالة الانحدار regression function)

جذر مكرر لمعادلة

multiple root of an equation

يقال أن  $\alpha$  جذر مكرر  $\alpha$  من المرات لمعادلة كثيرة الحدود  $\alpha$  إذا كان

 $f(x) = (x - a)^n g(x)$ 

 $g(a) \neq 0$  عدد صحیح أكبر من الواحد و g(x) عدد صحیح

مماس متعدد

multiple tangent = k-tuple tangent

إذا كانت P نقطة متعددة $(n ext{-tuple point})$  وكان لمنحنيات عددها k (k< n) مماس مشترك عند P فيقال عندئذ إن هذا المماس متعدد.

دالة متعددة القيمة

multiple-valued function

(function, multiple-valued :انظر)

# ضرب تقریبی

#### multiplication, abridged

عملية ضرب يتم فيها إهمال بعض الكسور العشرية التي لا تؤثر في درجة الدقة المطلوبة وذلك في كل خطوة من خطوات العملية، مثال ذلك :

 $234 \times 7.1623 = 4 \times 7.1623 + 30 \times 7.1623 + 200 \times 7.1623$ = 28.649 + 214.869 + 1432.460=  $1675.978 \cong 1675.98$ 

وذلك إذا كانت الدقة المطلوبة لرقمين عشريين فقط.

# حاصل ضرب مقدار قياسي في محدد

#### multiplication of a determinant by a scalar

حاصل ضرب مقدار قياسي في محدد معطى هو محدد رتبته هي ذات رتبة المحدد المعطى، ويحصل علية بضرب كل عناصر أي صف واحد أو أي عمود واحد من المحدد المعطى في هذا المقدار.

# حاصل ضرب عدد قياسي في منجه

multiplication of a vector by a scalar

حاصل ضرب عدد قیاسی a فی متجه V هو متجه له نفس اتجاه V إذا كان V و مقیاس مقیاس و حاصل ضرب V

### ضرب محددين

multiplication of determinants

حاصل ضرب محددين من رتبة واحدة هو محدد من الرتبة ذاتها، عنصره الواقع في الصف (i) والعمود (j) يساوى مجموع حواصل ضرب عناصر الصف (i) من المحدد الأول في العناصر المناظرة بالعمود (j) من المحدد الثاني. مثال ذلك، حاصل ضرب محددين من الرتبة الثانية:

$$\begin{vmatrix} a & b \\ c & d \end{vmatrix} \begin{vmatrix} A & B \\ C & D \end{vmatrix} = \begin{vmatrix} aA + bC & aB + bD \\ cA + dC & cB + dD \end{vmatrix}$$

(matrices, product of two انظر: حاصل ضرب مصفوفتین (matrices, product of two

حاصل ضرب كثيرات حدود

multiplication of polynomials

(انظر: قانون التوزيع في الحساب وفي الجبر

( distributive law of arithmetic and algebra

حاصل ضرب المتسلسلات

multiplication of series

( series انظر: متسلسلة

مضاعفة جذور معادلة

multiplication of the roots of an equation (by a constant) استتباط معادلة تكون النسبة بين كل جذر من جذورها والجذر المناظر لمعادلة x' x' x' هي النسبة و x' x' النسبة و x' x' هي النسبة و x' المتغيران في المعادلتين.

حاصل الخبري القياسي لمتجهين = حاصل الضرب الداخلي لمتجهين = multiplication of two vectors, scalar = inner (dot) product of two vectors

عدد قياسى يساوى حاصل ضرب مقياسى المتجهين فى جيب تمام الزاوية المحصورة بينهما باعتبارهما خارجين من نقطة واحدة، ويساوى أيضا مجموع حواصل ضرب المركبات المتناظرة للمتجهين ويرمز له بالرمز a.b حيث a.b هما المتجهان.

# حاصل الضرب الاتجاهى لمتجهين

multiplication of two vectors, vector = cross product of two vectors ( cross product of two vectors : انظر)

# مجموعة المصطلحات الغلمية والقنيبة ( ٤١)

# خاصية الضرب للواحد الصحيح

multiplication property of one

خاصية أن

a.1 = 1.a = a

. a لأي عدد

## خاصية الضرب للصفر

multiplication property of zero

خاصية أن

 $a \cdot 0 = 0$ , a = 0

لأي عدد محدود a . وتتحقق الخاصية العكسية لخاصية الضرب الصغر، فإذا كيان عدد محدود a . b و a فيان احدهما على الأقل يساوى الصغر ولكن هذه الخاصية قد لا تتحقق في بعض الحلقات فعلى سبيل المثال حاصل ضرب مصفوفتين غير صفريتين قد يساوى المصفوفة الصفرية. فمثلاً،

$$\cdot \begin{bmatrix} 1 & 2 \\ 0 & 0 \end{bmatrix} \begin{bmatrix} 0 & 2 \\ 0 & -1 \end{bmatrix} = \begin{bmatrix} 0 & 0 \\ 0 & 0 \end{bmatrix}$$

#### المعكوس الضربي

multiplicative inverse

(inverse of an element انظر: معكوس عنصر)

تكرارية جذر معادلة

multiplicity of a root of an equation

( multiple root of an equation انظر: جذر مكرر لمعادلة)

طريقة لاجرانج للضاربات

mulipliers, Lagrange method of

(Lagrange s method of multipliers : انظر)

# فئة متعددة الترابط

multiply connected set

تكون الفئة بسيطة الترابط إذا أمكن تقليص أى منحنى فيها بطريقة متصلة إلى نقطة واحدة. وإذا لم يتحقق ذلك كانت الفئة متعددة الترابط.

( connected region, simply انظر: مجال بسيط الترابط

# توزيع متعدد التباين

multivariate distribution

(انظر: دالة التوزيع distribution function )

mutatis mutandis

عبارة لاتينية تعنى: بعد إتمام التعديلات اللازمة.

مضلعان متساويا الزوايا

mutually equiangular polygons

مضلعان تتساوى فيهما الزوايا المتناظرة.

مضلعان متساويا الأضلاع

mutually equilateral polygons

مضلعان تتساوى فيهما الأضلاع المتناظرة.

حدثان متنافيان

mutually exclusive events

( events, mutually exclusive : انظر)

ميريا

myria

سابقة تعنى عشرة آلاف ما يتلوها ، مثال ذلك الميريا متر يساوى عشرة الاف متر.

# مجموعة المصطلحات العلمية والقنية (١١)

ميرياد

myriad

عدد كبير للغاية. (انظر: الأرقام اليونانية Greek numerals )

# صدر لمجمع اللغة العربية المطبوعات الآتي بيانها

# ١- المعجمات:

- معجم ألفاظ القرآن الكريم (ستة أجزاء) .
- معجم ألفاظ القرآن الكريم (جزءان ـ الطبعة الثالثة) .
  - معجم الوسيط (جزءان \_قطع صغير وكبير ).
- المعجم الوجيز (قطع صغير وكبير تجليد عادى وفاخر ).
  - المعجم الكبير (صدر منه خمسة أجزاء).
    - معجم ألفاظ الحضارة .
    - معجم الكيمياء والصيدلة .
      - معجم الفيزيقا النووية .
    - معجم الفيزيقا الحديثة (جزءان).
      - المعجم الفلسفي .
      - معجم الهيدرولوچيا .
      - معجم البيولوچيا (جزءان) .
        - معجم الچيولوچيا .
        - معجم علم النفس والتربية .
          - المعجم الجغرافي .
    - معجم المصطلحات الطبية (جزءان) .
      - معجم النفط .
      - معجم الرياضيات (جزءان).
        - معجم الهندسة .
        - معجم القانون .
        - معجم الموسيقا .

# ٢- كتب الترات العربي .

- كتاب الجيم (أربعة أجزاء).
- التنبيه والإيضاح (جزءان) .
  - الأفعال (أربعة أجزاء).
- ديوان الأدب (أربعة أجزاء)
  - الإبدال .
  - الشوارد .

- \* الأفعال (أربعة أجزاء).
- \* ديوان الأدب (أربعة أجزاء).
  - \* الإبدال .
  - \* الشوارد.
- \* التكملة والذيل والصلة (ستة أجزاء).
  - \* عجالة المبتدئ وفضالة المنتهى.
  - \* غريب الحديث (خمسة أجزاء).
- ٣- مجموعة المصطلحات العلمية والفنية (أربعون جزءًا).
  - ٤ ـ مجلة مجمع اللغة العربية (أربعة وثمانون عددًا).
    - ه كتب القرارات العلمية:
    - \* القرارات العلمية في ثلاثين عامًا.
    - \* القرارات العلمية في خمسين عامًا .
      - \* أصول اللغة (ثلاثة أجزاء).
    - \* الألفاظ و الأساليب ( ثلاثة أجزاء ) .
- ٦-محاضر جلسات ومؤتمر المجمع حتى الدورة السابعة والأربعين.
  - ٧ ـ كتب في شؤون مجمعية مختلفة .
    - \* المجمعيون.
    - \* مع الخالدين .
  - \* مجمع اللغة العربية في ثلاثين عامًا .
  - \* مجمع اللغة العربية في خمسين عامًا .
    - \* كتاب لغة تميم.
  - \* محاضر ات مجمعية للأستاذ الدكتور شوقي ضيف.
    - \* كناب طه حسين في المغرب.
      - \* شرح شواهد الإيضاح.

# ٨ ـ إعادة طبع:

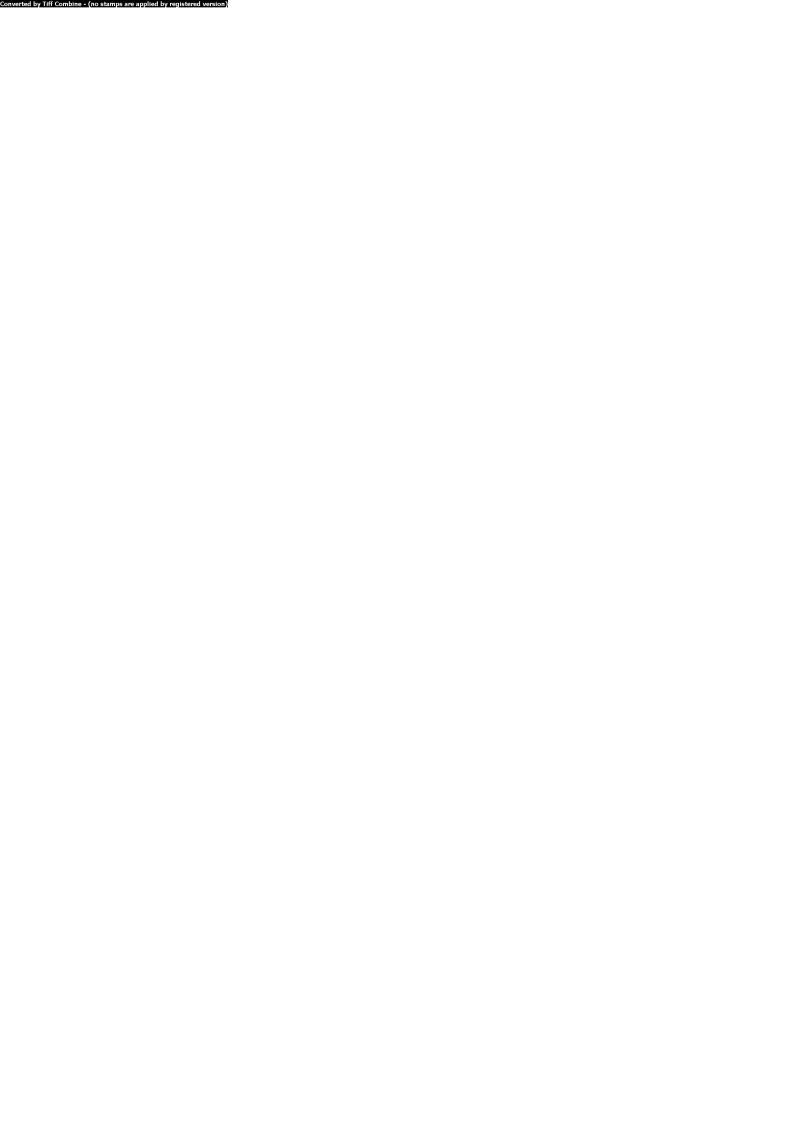
تم إعادة طبع الأعداد الخمسة الأولى من مجلة مجمع اللغة العربية.



رقم الايداع 43-9 (قم الايداع I.S.B.N. 977-5037-43-3

طبع بمؤسسة دار الشعب للصحافة والطباعة والنشر

٩٢ شارع قصر العينى - القاهرة - تليفون : ٧٩٥١٨١٨/٧٩٥١٨١٠



طبع بمؤسسة دار الشعب للصحافة والطباعة والنشر ٩٢ شارع قصبر العيني - آلقاهرة - تليفون ، ١٨١٥/٧٩٥١٨٠

[ طبعة ٢٠٠٣/٢٠٠٢ ]